WF0604N WF0504N
WF0602N WF0502N
WF0600N WF0500N
WF0608N WF0508N

Pralka automatyczna

instrukcja obsługi

wyobraź sobie możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
Aby otrzymać kompletną pomoc serwisową, należy zarejestrować produkt na stronie internetowej

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WF0602NX-02847W_PL.indd 1 2010-07-21 □□ 5:51:53

funkcje nowej pralki firmy Samsung

Nowa pralka zmieni Twoje podejście do prania. Od ogromnej pojemności do oszczędności energii, pralka firmy Samsung posiada funkcje, które zmienią ciężki obowiązek w czystą przyjemność.

- **System Baby Care**

  Pralka firmy Samsung posiada specjalne programy prania chroniące odzież dla dzieci o wrażliwej skórze.
  Programy te redukują ryzyko podrażnienia skóry u dzieci poprzez minimalizowanie pozostałości detergentu. Dodatkowo programy te klasyfikują pranie według specjalnych kryteriów, dzięki czemu dzieci mogą czuć się świeżo za każdym razem, kiedy założą swoje ubranie.

- **Blokada**

  Funkcja Blokada zapewni, że ciekawskie ręce dziecka niczego nie zepsują w pralce. Funkcja ta powstrzymuje dzieci przed bawieniem się włączaniem i wyłączaniem pralki i automatycznie powiadamia, kiedy pralka zostaje włączona.

- **Opóźnione zakończenie**

  Istnieje możliwość opóźnienia cyklu aż do 19 godzin (wartości zwiększane co godzinę), co zwiększa wygodę korzystania z pralki szczególnie w przypadku, gdy musisz wyjść z mieszkania.

- **15-minutowe Szybkie pranie**

  Nie ma czasu do stracenia! Dzięki praniu, które trwa nie dłużej niż 15 minut, można wszędzie zdążyć.
  15-minutowy program szybkiego prania to świetne rozwiązanie dla osób żyjących na wysokich obrotach.
  Teraz możesz wyprać swoje ulubione ubrania już w 15 minut!

- **Program prania ręcznego**

  Odpowiednią metodę prania można określić przez dostosowanie temperatury, delikatnego sposobu prania oraz ilości wody.

- **Szerokie drzwiczki**

  Szerokie okno drzwiczek umożliwia łatwiejszy podgląd prania! Łatwiejsze wkładanie i wyciąganie dużych elementów prania, jak np. pościeli, ręczników itp.

Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji pralki Samsung. Znajduje się tutaj opis panelu sterowania, instrukcje dotyczące użytkowania pralki oraz wskazówki jak najlepiej wykorzystać jej nowoczesne funkcje. Rozdział „Rozwiązywanie problemów i kody informacyjne” na stronie 33 mówi, co należy zrobić jeśli pralka nie będzie działać poprawnie.

WF0602NX-02847W_PL.indd 2 2010-07-21 5:51:53

zasady bezpieczeństwa

Gratulujemy nowej pralki firmy Samsung. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji posiadanego urządzenia. Przeczytanie niniejszej instrukcji pozwoli w pełni wykorzystać zalety i funkcje pralki.

CO TRZEBA WIEDZIEĆ O INSTRUKCJACH BEZPIECZEŃSTWA

Zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją. Pozwoli to na bezpieczną i wydajną obsługę wielu funkcji Twojego nowego urządzenia. Przechowuj na przyszłość instrukcję w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia. Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego zamierzonym przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji obsługi.
Ostrzeżenia i ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa umieszczone w tej instrukcji nie obejmują wszystkich warunków i sytuacji, z którymi może zetknąć się użytkownik. Podczas instalacji, konserwacji i obsługi pralki należy zachować szczególną ostrożność i zdrowy rozsądek.
Ponieważ przedstawiona instrukcja obsługi dotyczy różnych modeli, funkcje Twojej pralki mogą się nieznacznie różnić od tych opisanych w niniejszej instrukcji. Dodatkowo, nie wszystkie znaki ostrzegawcze mogą mieć zastosowanie. W przypadku jakichkolwiek pytań lub uwag, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym lub uzyskaj pomoc i informacje online na stronie www.samsung.com.

WAŻNE SYMBOLE OSTRZEGAWCZE

Znaczenie symboli używanych w tej instrukcji obsługi:

⚠ **OSTRZEŻENIE**	Zagrożenia lub niebezpieczne czynności, które mogą prowadzić do **poważnego kalectwa, śmierci i/lub zniszczeń mienia.**
⚠ **PRZESTROGA**	Zagrożenia lub niebezpieczne czynności, które mogą prowadzić do **obrażeń lub uszkodzenia mienia**.
⚠ **PRZESTROGA**	Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, eksplozji, porażenia prądem lub obrażenia ciała, w trakcie korzystania z pralki należy przedsięwziąć następujące podstawowe środki ostrożności:

	NIE próbować.
	NIE rozmontowywać.
	NIE dotykać.
	Postępować zgodnie z instrukcjami.
	Odłączyć wtyczkę z gniazda sieci.
	Upewnić się, czy urządzenie jest uziemione w celu zapobieżenia porażenia prądem.
	Skontaktować się z centrum serwisowym.
	Uwaga

Oznaczenia te służą temu, aby zapobiec obrażeniom użytkownika i innych osób.
Należy ich bezwzględnie przestrzegać.
Po przeczytaniu tego rozdziału należy zachować go na przyszłość.

Należy przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

WF0602NX-02847W_PL.indd 3 2010-07-21 5:51:55

zasady bezpieczeństwa

Jak w przypadku każdego innego urządzenia zasilanego elektrycznością i posiadającego części ruchome, istnieją potencjalne zagrożenia użytkowania. Aby zapewnić bezpieczeństwo w czasie korzystania z urządzenia, należy zaznajomić się z jego zasadami działania i zachować odpowiednią ostrożność podczas obsługi.

Nie wolno pozwalać dzieciom (ani zwierzętom) bawić się w pralce lub na pralce. Trudno jest otworzyć drzwiczki pralki od wewnątrz i uwięzione w środku dzieci mogą ulec poważnym obrażeniom.

OSTRZEŻENIE

Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy (np. dzieci) nie powinny korzystać z urządzenia bez nadzoru lub przeszkolenia w zakresie obsługi przez inną osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Nie wolno dopuścić, by dzieci bawiły się urządzeniem.

Ze względów bezpieczeństwa uszkodzona wtyczka (przewód zasilający) musi zostać wymieniona przez producenta w autoryzowanym serwisie lub przez wykwalifikowaną osobę.

Urządzenie powinno być umiejscowione w pobliżu źródła zasilania, dopływu wody i rur odpływowych.

W przypadku pralek z otworami wentylacyjnymi u podstawy, upewnij się czy otwory nie są zasłonięte przez dywan lub inne przedmioty.

Podłączyć urządzenie za pomocą nowych przyłączy. Nie wolno używać starych przyłączy.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZNAKU WEEE

Prawidłowy sposób pozbywania się produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z systemami segregacji odpadów)

Oznaczenie na urządzeniu, akcesoriach lub w instrukcji wskazuje, że nie należy wyrzucać zużytego urządzenia lub elektronicznych akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby nie dopuścić do ewentualnego zanieczyszczenia środowiska naturalnego i związanych z tym zagrożeń, należy oddać produkt do punktu recyklingu, co pozwoli na ponowne wykorzystanie materiałów, z których został wyprodukowany.

Prywatni użytkownicy powinni skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub z odpowiednim urzędem, aby uzyskać informacje, gdzie należy przekazać urządzenia do utylizacji w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

Firmy powinny skontaktować się z dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Urządzenie i jego akcesoria elektroniczne nie powinny być składowane razem z innymi odpadami.

WF0602NX-02847W_PL.indd 4 2010-07-21 □□ 5:51:55

OSTRZEŻENIE POWAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

Instalacja urządzenia powinna być wykonana przez wykwalifikowanego technika lub pracownika serwisu.

- W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem, pożaru, wybuchu, problemów z produktem lub obrażeń ciała.

Urządzenie jest ciężkie. Należy uważać na siebie przy jego podnoszeniu

Przewód zasilający należy podłączyć do gniazda prądu zmiennego 220-240 V / 50 Hz lub o wyższej charakterystyce. Dane gniazdo powinno być używane tylko z tym urządzeniem. Dodatkowo, nie wolno korzystać z przedłużacza.

- Współdzielenie gniazda z innymi urządzeniami za pomocą listwy zasilającej lub przedłużacza przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Należy upewnić się, że napięcie, częstotliwość i natężenie prądu są takie same, jak w specyfikacji produktu. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Pewnie i bezpiecznie włóż wtyczkę do gniazda.

Z bolców i styków wtyczki zasilania należy regularnie usuwać suchą szmatką wszystkie obce substancje, takie jak kurz czy wodę.

- Odłącz wtyczkę i przetrzyj ją suchą szmatką.
- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Wtyczkę do gniazdka należy podłączyć w prawidłowym kierunku, tak aby przewód biegł w kierunku podłogi.

- Podłączenie wtyczki do gniazdka w przeciwnym kierunku może uszkodzić kable elektryczne w przewodzie i spowodować porażenie prądem lub pożar.

Opakowania mogą być niebezpieczne dla dzieci i należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Nałożenie worka na głowę przez dziecko może doprowadzić do uduszenia.

- Gdy urządzenie, wtyczka lub kabel zasilania są uszkodzone, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

Urządzenie musi być prawidłowo uziemione.
Nie wolno uziemiać urządzenia do rury gazowej, rury wodociągowej z tworzyw sztucznych lub linii telefonicznej.

- Może to spowodować porażenie prądem, pożar, wybuch, problemy z produktem lub obrażenia ciała
- Nigdy nie wolno podłączać kabla zasilającego do gniazda, które nie jest prawidłowo uziemione. Zawsze należy upewnić się, że uziemienie jest to zgodne z przepisami lokalnym i krajowym.

Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu grzejnika i łatwopalnych materiałów.
Nie wolno instalować urządzenia w miejscach wilgotnych, zatłuszczonych lub zakurzonych i w miejscach wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz wody (kropel deszczu).

Nie wolno umieszczać produktu w miejscu o niskiej temperaturze

- Mróz może spowodować pęknięcie rur

Nie wolno umieszczać produktu w miejscu, w którym może wyciekać gaz.

- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

WF0602NX-02847W_PL.indd 5 2010-07-21 5:51:55

Nie wolno używać transformatora prądu.
- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

Nie wolno używać uszkodzonych wtyczek, przewodów zasilających lub poluzowanych gniazd.
- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający lub nadmiernie go wyginać.
Nie wolno wyginać lub wiązać przewodu zasilającego.
Nie wolno zawieszać przewodu zasilającego na metalowych obiektach, kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym, kłaść przewód zasilający między obiektami, lub wciskać go do miejsca za urządzeniem.
- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

Nie wolno odłączać wtyczki zasilania, pociągając za sam kabel.
- Kabel zasilający należy odłączać przytrzymując go za wtyczkę.
- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Nie wolno kłaść kabla zasilającego i rur w miejscach, w których można się o nie przewrócić.

⚠ PRZESTROGA OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

Urządzenie powinno być umiejscowione w pobliżu źródła zasilania.
- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru z powodu przebić prądu.

Urządzenie należy umieścić na równym i twardym podłożu zdolnym do utrzymania jego wagi.
- W przeciwnym wypadku może dojść do nadmiernych wibracji, poruszania się urządzenia, hałasu i problemów z urządzeniem.

⚠ OSTRZEŻENIE POWAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Gdy urządzenie zostanie zalane, należy odciąć dopływ wody i skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- Nie wolno odłączać wtyczki wilgotnymi rękami
- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym

Gdy z urządzenia dobiegają dziwne hałasy, czuć dziwny zapach lub wydobywa się z niego dym, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

W przypadku wycieku gazu (np. propanu, LP itp.) należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, nie dotykając wtyczki zasilania. Nie wolno dotykać urządzenia lub wtyczki zasilania.
- Nie wolno używać wentylatora.
- Iskra może spowodować wybuch lub pożar.

Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się na pralce. Dodatkowo, w przypadku pozbywania się urządzenia, należy usunąć dźwignię drzwiczek pralki.
- Dziecko uwięzione w pralce może udusić na śmierć.

Przed użyciem pralki należy upewnić się, czy elementy opakowania (gąbki, styropian) przymocowane do dna pralki zostały usunięte.

WF0602NX-02847W_PL.indd 6 2010-07-21 5:51:55

Nie wolno prać przedmiotów zanieczyszczonych benzyną, naftą, benzenem, rozcieńczalnikiem do farb, alkoholem lub innymi substancjami łatwopalnymi i wybuchowymi.

- Może to spowodować porażenie prądem, pożar lub wybuch.

Nie wolno otwierać drzwiczek pralki podczas pracy (z uwagi na wysoką temperaturę podczas prania, suszenia lub wirowania).

- Woda wypływająca z pralki może spowodować oparzenia lub sprawić, że podłoga stanie się śliska.

Może to doprowadzić do obrażeń.

- Otwarcie drzwiczek siłą może spowodować uszkodzenie produktu lub obrażenia ciała.

Nie wolno wkładać rąk pod pralkę.

- Może to doprowadzić do obrażeń.

Nie dotykać wtyczki ani przewodu zasilającego wilgotnymi rękami.

- Może to spowodować porażenie prądem.

Nie wolno wyłączać urządzenia przez odłączenie wtyczki zasilania, gdy urządzenie pracuje.

- Ponowne podłączenie wtyczki do gniazda może spowodować iskrę oraz porażenie prądem lub pożar.

Nie wolno pozwalać na używanie pralki przez dzieci lub osoby o ograniczonej sprawności. Nie pozwalać dzieciom na wspinanie się na urządzenie

- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym, oparzeń lub obrażeń ciała.

Nie wkładać ręki lub metalowych przedmiotów pod pracującą pralkę.

- Może to doprowadzić do obrażeń.

Nie wolno odłączać wtyczki od gniazda, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze należy chwytać mocno wtyczkę i wyciągnąć ją prosto z gniazdka.

- W przeciwnym wypadku może dojść do spięcia, pożaru i/lub porażenia prądem elektrycznym

---

Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać, rozbierać lub modyfikować urządzenia.

- Nie wolno stosować innych bezpieczników (takich jak miedzianych, z drutu stalowego itd.), niż standardowe.
- Gdy konieczna jest naprawa lub ponowna instalacja urządzenia, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem, pożaru, problemów z produktem lub obrażeń ciała.

Gdy do urządzenia dostanie się obca substancja, np. woda, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Gdy wąż doprowadzający wodę z kranu poluzuje się i zaleje urządzenie, należy wyjąć wtyczkę.

- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas lub w czasie burzy należy odłączyć wtyczkę.

- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

WF0602NX-02847W_PL.indd 7 2010-07-21 5:51:55

zasady bezpieczeństwa

⚠ PRZESTROGA OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Gdy pralka jest zanieczyszczona przez obce substancje, takie jak detergenty, kurz, resztki pożywienia itd., należy odłączyć wtyczkę z gniazda i wyczyścić pralkę wilgotną, miękką ściereczką.

- W przeciwnym wypadku może dojść do odbarwień, odkształceń, zniszczeń lub powstawania rdzy.

Pod wpływem silnego uderzenia przednia szyba może pęknąć. Należy zachować ostrożność podczas używania pralki.

- Pęknięta szyba może doprowadzić do obrażeń.

Po awarii doprowadzenia wody lub przy ponownym połączeniu węża doprowadzającego wodę należy powoli otwierać kran.
Po długim okresie nieużywania pralki należy powoli otwierać kran.

- Ciśnienie powietrza w wężu doprowadzającym wodę lub rurze z wodą może doprowadzić do uszkodzenia części lub wycieku wody.

Jeśli podczas operacji odprowadzania wody dojdzie do awarii, należy sprawdzić, czy istnieje problem z odprowadzaniem wody.

- Jeśli pralka będzie używana, gdy jest zalana wodą z powodu awarii odprowadzania wody, przebicia prądu mogą doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Pranie należy całkowicie umieścić w pralce, tak aby nie zablokowało się w drzwiczkach.

- Zablokowanie prania w drzwiczkach może spowodować zniszczenie prania, uszkodzenie pralki lub wyciek wody.

Gdy pralka nie jest używana, należy upewnić się, że zawór jest zakręcony.

- Należy upewnić się, że śruby w wężu doprowadzającym wodę są prawidłowo dokręcone.
- W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzeń mienia lub obrażeń ciała.

Należy sprawdzić, czy gumowa uszczelka nie jest zanieczyszczona przez obce substancje (śmiecie, nitki itp).

- Jeśli drzwiczki nie są całkowicie zamknięte, może dojść do wyciekania wody.

Przed użyciem produktu otwórz kran i sprawdź, czy złącze węża doprowadzającego wodę jest mocno dokręcone i czy nie dochodzi do wyciekania wody.

- Jeśli śruby lub węża doprowadzający wodę są poluzowane, może dojść do wyciekania wody.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub eksplozji:

- W pewnych warunkach w urządzeniu zaopatrującym w ciepłą wodę, które nie było używane przez co najmniej dwa tygodnie, np. w podgrzewaczu wody, może wytwarzać się wodór. GAZ WODOROWY JEST SUBSTANCJĄ WYBUCHOWĄ. W przypadku, gdy system ciepłej wody nie był używany przez dwa tygodnie lub dłużej, należy pozostawić przez kilka minut odkręcone wszystkie kurki z gorącą wodą, a dopiero potem uruchomić pralkę. Nagromadzony wodór zostanie wtedy uwolniony. Ponieważ gaz wodorowy jest łatwopalny, nie wolno w tym czasie palić ani zbliżać się z otwartym ogniem. W przypadku wycieku gazu, natychmiast przewietrzyć pomieszczenie bez dotykania wtyczki zasilania.

WF0602NX-02847W_PL.indd 8 2010-07-21 5:51:56

Nie wolno stawać na górnej części urządzenia lub kłaść na niej przedmiotów (takich jak pranie, zapalone świece lub papierosy, naczynia, środki chemiczne, przedmioty metalowe itd).

- Może to spowodować porażenie prądem, pożar, problemy z produktem lub obrażenia ciała.

Nie wolno rozpylać na powierzchni urządzenia substancji lotnych, takich jak środek owadobójczy.

- Nie tylko są one szkodliwe dla ludzi, ale mogą również spowodować porażenie prądem, pożar lub problemy z produktem.

W pobliżu pralki nie wolno umieszczać obiektów, które generują pole elektromagnetyczne.

- Może to doprowadzić do awarii i obrażeń ciała.

Ponieważ woda odsączana podczas prania w wysokich temperaturach lub suszenia jest gorąca, nie wolno jej dotykać.

- Może to doprowadzić do oparzeń lub obrażeń ciała.

Nie wolno prać, wirować lub suszyć siedzisk, mat lub ubrań (*) wodoodpornych, chyba że urządzenie ma specjalny program do prania tego typu rzeczy.

- Nie wolno prać grubych, twardych mat, nawet jeśli na metce jest umieszczony znak pralki.
- Ze względu na anormalne wibracje może to prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzeń pralki, ścian, podłogi lub ubrania.

* Pościel wełniana, peleryny przeciwdeszczowe, kamizelki rybackie, spodnie narciarskie, śpiwory, pieluchy, dresy oraz pokrywy rowerów, motocykli, samochodów itp.

Nie wolno obsługiwać pralki przy wyjętym pojemniku na detergent.

- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar z powodu przeciekającej wody.

Nie wolno dotykać wnętrza bębna w trakcie lub tuż po wysuszeniu. Jest on wówczas gorący.

- Może to doprowadzić do obrażeń.

Po otwarciu pudełka na detergent nie wolno wkładać do niego rąk.

- Może to spowodować obrażenia dłoni spowodowane przez urządzenie podające detergent. Nie wolno w pralce umieszczać przedmiotów innych niż pranie (np. butów, pozostałości jedzenia, zwierząt).
- Ze względu na anormalne wibracje może to prowadzić do obrażeń ciała, uszkodzeń pralki lub, w przypadku zwierząt, śmierci.

Nie wolno naciskać przycisków przy użyciu ostrych przedmiotów, takich jak szpilki, noże, paznokcie itp.

- Może to spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała.

Nie wolno prać prania zabrudzonego olejami, kremami lub smarami dostępnymi zazwyczaj w sklepach dermatologicznych lub salonach masażu.

- może to spowodować odkształcenie gumowej uszczelki i przeciekanie wody.

Nie wolno pozostawiać w bębnie na długi czas metalowych przedmiotów, takich jak agrafka albo szpilka do włosów, lub wybielacza.

- Może to spowodować rdzewienie bębna.
- Jeżeli na powierzchni bębna pojawi się rdza, należy na niej użyć środka czyszczącego (o neutralnym odczynie) i wytrzeć gąbką. Nie wolno używać metalowej szczotki.

WF0602NX-02847W_PL.indd 9 2010-07-21 5:51:56

Nie wolno używać bezpośrednio do czyszczenia suchego detergentu i nie wolno prać, płukać, lub wirować prania zabrudzonej suchym detergentem czyszczącym.
- Może to spowodować wybuch lub zapłon ze względu na ciepło utleniania oleju.

Nie wolno używać ciepłej wody z urządzeń chłodzących lub grzejących wodą.
- Może to spowodować problemy z pralką.

Nie wolno stosować w pralce naturalnego mydła do rąk.
- Jeżeli mydło stwardnieje i nagromadzi się wewnątrz produktu, może to spowodować problemy z produktem, przebarwienia oraz powstawanie rdzy lub nieprzyjemnych zapachów.

Nie wolno prać w siatce do prania dużych przedmiotów, takich jak pościel.
- Skarpety i biustonosze należy włożyć do siatki do prania i prać je z innymi ubraniami.
- W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała z powodu anormalnych wibracji.

Nie wolno używać twardych detergentów.
- Jeśli dojdzie do ich zgromadzenia się w pralce, może to spowodować przeciekanie wody.

W przypadku pralek z otworami wentylacyjnymi u podstawy, upewnij się czy otwory nie są zasłonięte przez dywan lub inne przedmioty.

Upewnij się, że kieszenie ubrań przeznaczonych do prania są puste.
- Twarde, ostre przedmioty, takie jak monety, agrafki, gwoździe, śruby lub kamienie mogą spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.

Nie wolno prać odzieży zawierającej duże sprzączki, guziki lub inne elementy wykonane z metali ciężkich.

⚠ OSTRZEŻENIE POWAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

Nie wolno czyścić urządzenia przez bezpośrednie rozpylanie wody na nim.
Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika lub alkoholu.
- Może to spowodować odbarwienia, deformację, zniszczenia, porażenie prądem lub pożar.

Przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia należy odłączyć je od sieci elektrycznej.
- W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

WF0602NX-02847W_PL.indd 10 2010-07-21 5:51:56

spis treści

KONFIGURACJA PRALKI 12

12 Sprawdzenie części
13 Spełnianie wymogów instalacji
13 Zasilanie i uziemienie
13 Dopływ wody
14 Odprowadzenie wody
14 Podłoga
14 Temperatura otoczenia
14 Instalacja we wnękach i małych pomieszczeniach
14 Instalacja pralki

PRANIE 21

21 Pierwsze pranie
21 Podstawowe instrukcje
22 Korzystanie z panelu sterowania
24 Blokada rodzicielska
24 Opóźnione zakończenie
25 Pranie ubrań z użyciem przełącznika cykli
26 Ręczne ustawianie parametrów prania
26 Wskazówki dotyczące prania
28 Informacje dotyczące detergentów i dodatków
28 Jakiego detergentu użyć
28 Dozownik detergentów

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA PRALKI 29

29 Awaryjne odprowadzanie wody z pralki
29 Czyszczenie obudowy pralki
30 Czyszczenie dozownika i wnęki dozownika detergentów
31 Czyszczenie filtra zanieczyszczeń
31 Czyszczenie filtra sitkowego w wężu
32 Naprawa zamarzniętej pralki
32 Przechowywanie pralki

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KODY INFORMACYJNE 33

33 Jeśli pralka...
34 Kody informacyjne

TABELA CYKLI 35

35 Tabela cykli

DODATEK 36

36 Tabela konserwacji tkanin
36 Ochrona środowiska
36 Deklaracja zgodności
37 Parametry techniczne

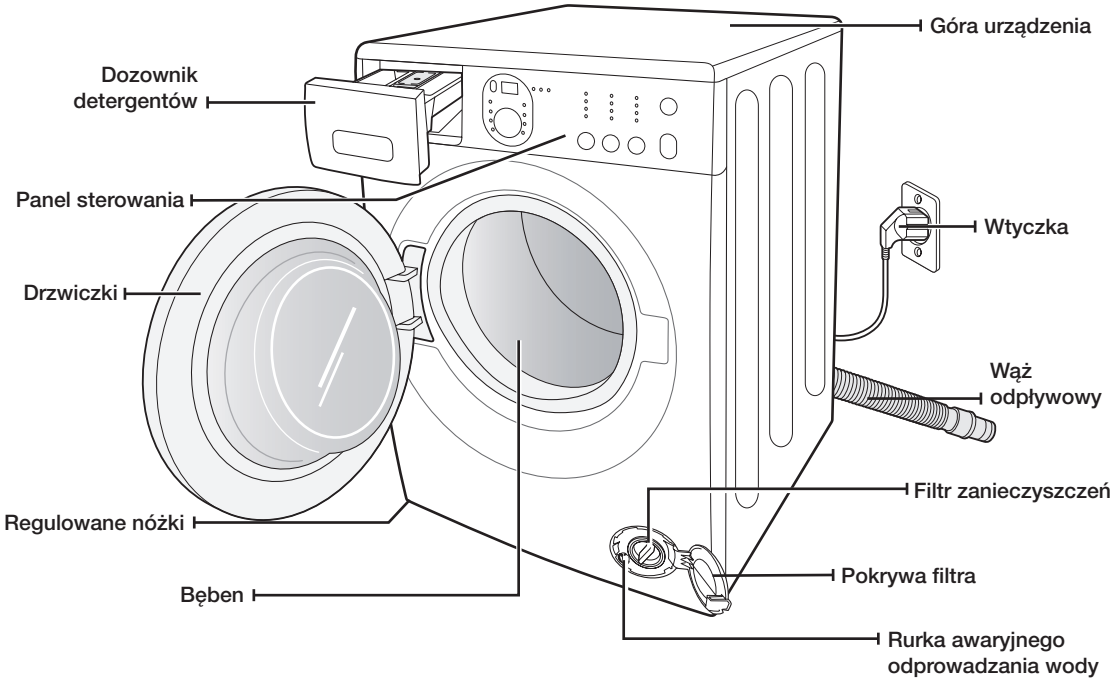
WF0602NX-02847W_PL.indd 11 2010-07-21 5:51:56

konfiguracja pralki

Osoba montująca pralkę powinna ściśle przestrzegać poniższych instrukcji, tak aby pralka działała prawidłowo i nie stanowiła zagrożenia dla użytkownika podczas prania.

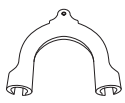
SPRAWDZENIE CZĘŚCI

Należy ostrożnie rozpakować opakowanie zawierające pralkę i sprawdzić, czy zostały dostarczone wszystkie części przedstawione poniżej. Jeśli okaże się, że pralka została uszkodzona w trakcie przewożenia lub w komplecie nie ma wszystkich części, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.



Zaślepki na otwory po śrubach

Wąż doprowadzający zimną wodę



Prowadnica węża

WF0602NX-02847W_PL.indd 12 2010-07-21 5:51:56

SPEŁNIANIE WYMOGÓW INSTALACJI

Zasilanie i uziemienie

Aby zapobiec powstaniu ryzyka zapłonu, porażenia prądem lub uszkodzenia ciała, wszelkie podłączenia i uziemienia muszą zostać wykonane zgodnie z najnowszą wersją Krajowego Kodeksu Elektrycznego ANSI/FNPA nr 70 wraz z lokalnymi kodeksami i rozporządzeniami. Właściciel odpowiada za zapewnienie odpowiedniego zasilania dla urządzenia.

OSTRZEŻENIE Nie wolno używać przedłużacza.
Należy użyć wyłącznie przewodu dostarczonego wraz z pralką.

W czasie przygotowania do instalacji, należy się upewnić czy sieć zasilająca posiada:
- Bezpiecznik lub rozłącznik 220-240 V / 50 Hz
- Osobne rozgałęzienie obsługujące wyłącznie pralkę

Pralka musi być uziemiona. W przypadku uszkodzenia pralki, uziemienie obniża ryzyko porażenia prądem zapewniając odpływ prądu po linii najmniejszego oporu.
Wraz z pralką dostarczany jest przewód o wtyczce uziemiającej z trzema wtykami do umieszczenia w odpowiednio zainstalowanym i uziemionym gniazdku.

Nie wolno podłączać przewodu uziemiającego do plastikowych linii systemu wodociągowego, gazowego lub rur z ciepłą wodą.

Niewłaściwe podłączenie przewodnika uziemiającego może spowodować porażenie prądem. W przypadku braku pewności co do poprawnego sposobu uziemienia pralki, należy skorzystać z pomocy elektryka lub pracownika serwisu. Nie wolno modyfikować wtyczki dostarczonej wraz z pralką. Jeśli nie pasuje ona do gniazdka, należy zlecić elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazdka.

Dopływ wody

Pralka będzie się napełniać odpowiednio jeśli ciśnienie wody wynosi 50 kPa ~ 800 kPa. Ciśnienie mniejsze niż 50 kPa może spowodować uszkodzenie zaworu wody, nie dopuszczając do jego całkowitego zamknięcia. Może to także spowodować dłuższy czas napełniania pralki niż przewidziany w ustawieniach, co z kolei może spowodować wyłączenie się pralki. (Pralka posiada wbudowany wyłącznik czasowy, zaprojektowany aby zapobiec wypływowi nadmiaru wody w przypadku, gdy dojdzie do poluzowania wewnętrznego węża.)

Krany powinny znajdować się w odległości do 122 cm (4 stóp) od tylnej części pralki, aby załączone węże doprowadzające wodę mogły sięgnąć urządzenia.

Większość sklepów specjalistycznych prowadzi sprzedaż węży tego typu o długościach aż do 305 cm (10 stóp).

Można zmniejszyć ryzyko wycieku lub uszkodzeń spowodowanych wodą poprzez:
- Umieszczenie urządzenia w pobliżu kranów.
- Wyłączenie kranów, kiedy pralka nie pracuje.
- Regularne sprawdzanie, czy mocowania węża doprowadzającego wodę nie przeciekają.

OSTRZEŻENIE Przed pierwszym uruchomieniem pralki należy sprawdzić, czy żadne z połączeń zaworu wodnego i kranów nie przecieka.

WF0602NX-02847W_PL.indd 13 2010-07-21 5:51:57

konfiguracja pralki

Odprowadzenie wody

Zalecanym przez firmę Samsung rozwiązaniem jest rura pionowa o wysokości 46 cm (18 cali). Wąż odprowadzający musi być poprowadzony poprzez zacisk do rury pionowej. Rura musi być na tyle duża, aby pomieścić średnicę zewnętrzną węża odprowadzającego. Wąż odprowadzający mocowany jest fabrycznie.

Podłoga

Aby uzyskać najlepszą wydajność, pralka musi być zainstalowana na solidnym podłożu. Drewniane podłoże może wymagać wzmocnienia, aby zminimalizować drgania lub nierówne rozłożenie ciężaru. Wykładziny i inne miękkie powierzchnie wpływają na powstawanie drgań, co może powodować nieznaczne ruchy pralki podczas wirowania.

Nie wolno instalować pralki na platformach ani innych źle podpartych konstrukcjach.

Temperatura otoczenia

Nie wolno instalować pralki w miejscach, gdzie woda może zamarznąć, ponieważ urządzenie zawsze przechowuje pewną ilość wody wewnątrz zaworu, w pompie i w wężach. Zamarznięta woda w przewodach może spowodować uszkodzenie pasów, pompy i innych komponentów.

Instalacja we wnękach i małych pomieszczeniach

Do sprawnego i bezpiecznego działania pralka potrzebuje następujących minimalnych odstępów:

Po bokach – 25 mm	Z tyłu – 51 mm
Z góry – 25 mm	Z przodu – 465 mm

Jeśli pralka i suszarka są zainstalowane razem, frontowa część wnęki musi posiadać co najmniej 465 mm wolnej przestrzeni. Sama pralka nie ma żadnych określonych wymagań dotyczących wolnej przestrzeni.

INSTALACJA PRALKI

KROK 1
Wybór miejsca montażu

Przed zainstalowaniem pralki należy upewnić się czy miejsce, w którym ma się znaleźć urządzenie:

- posiada solidną, równą powierzchnię bez wykładziny ani innych elementów mogących zatkać otwory wentylacyjne
- znajduje się poza zasięgiem bezpośredniego nasłonecznienia
- posiada odpowiednią wentylację
- temperatura nie spada poniżej 0 ˚C (32 ˚F)
- znajduje się z dala od źródeł ciepła, takich jak olej lub gaz
- posiada odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, tak aby pralka nie była ustawiona na przewodzie zasilającym

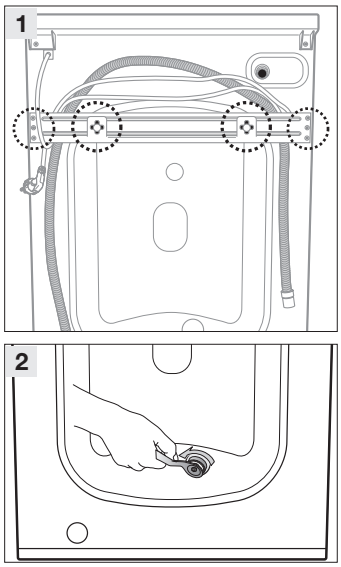
WF0602NX-02847W_PL.indd 14 2010-07-21 5:51:57

KROK 2
Usuwanie śrub transportowych

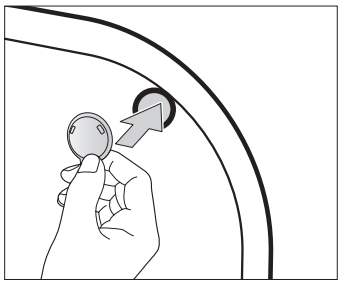
Przed instalacja pralki należy usunąć blokadę transportową znajdującą się z tyłu urządzenia.

1. Odkręć sześć śrub trzymających blokadę.

2. Odkręć trzy śruby transportowe załączonym kluczem.



3. Na otwory nałóż dostarczone plastikowe zaślepki.



4. Zachowaj śruby transportowe w bezpiecznym miejscu na wypadek, gdyby w przyszłości zaistniała potrzeba przenoszenia pralki.

OSTRZEŻENIE Opakowanie może być niebezpieczne dla dzieci; wszystkie materiały z opakowania (plastikowe worki, styropian itp.) umieść w miejscu niedostępnym dla dzieci.

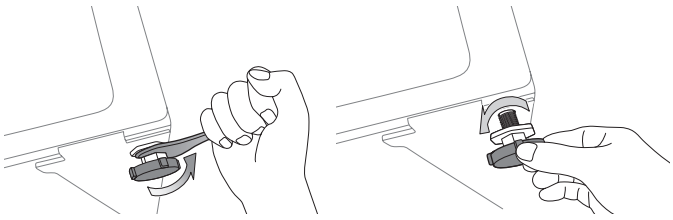
WF0602NX-02847W_PL.indd 15 2010-07-21 5:51:57

KROK 3
Regulacja nóżek poziomujących

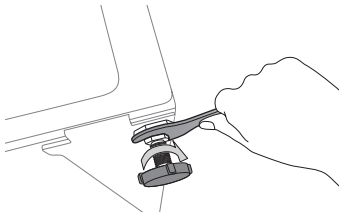
Podczas instalowania pralki należy upewnić się czy wtyczka zasilania, dopływ i odpływ wody są łatwo dostępne.

1. Przesuń pralkę na właściwe miejsce.

2. Wypoziomuj pralkę przekręcając ręcznie nóżki poziomujące w odpowiednim kierunku.



3. Gdy pralka zostanie ustawiona równo, dokręć nakrętki.



- Dokręć nakrętkę tak, aby nóżka nie poruszała się.
- Dokręć 4 nakrętki w prawo tak, aby dobrze przymocować nóżki do urządzenia. Jeśli urządzenie nie jest wypoziomowane lub którakolwiek z nóżek nie zostanie dobrze dokręcona, urządzenie podczas prania może hałasować lub stracić równowagę ze względu na silne wibracje (Dozwolona nierówność powierzchni wynosi jedynie 1 stopień).

WF0602NX-02847W_PL.indd 16 2010-07-21 5:51:58

KROK 4

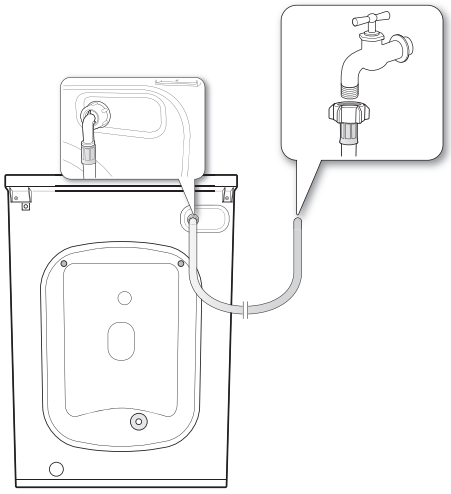
Podłączanie dopływu i odpływu wody

Podłączanie węża doprowadzającego wodę

1. Podłącz ramię mocujące w kształcie litery L podtrzymujące wąż doprowadzający zimną wodę z tyłu pralki. Dokręć ręcznie.

Jeden koniec węża doprowadzającego wodę musi być podłączony do pralki, a drugi do kranu. Nie wolno rozciągać węża doprowadzającego wodę. Jeśli wąż jest zbyt krótki, należy wymienić wąż na dłuższy, wysokociśnieniowy.

2. Podłącz drugi koniec węża doprowadzającego wodę do kranu z zimną wodą i dokręć go ręcznie. Jeśli to konieczne, możesz zmienić położenie węża od strony pralki przez poluzowanie mocowania, przekręcenie węża i ponowne dokręcenie mocowania.



Czynności dla wybranych modeli z dodatkowym doprowadzeniem ciepłej wody:

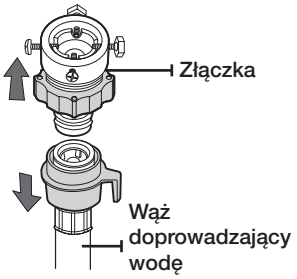
1. Podłącz czerwone ramię mocujące wąż doprowadzający ciepłą wodę w kształcie litery L do zaworu pobierającego ciepłą wodę z tyłu pralki. Dokręć ręcznie.
2. Podłącz drugi koniec węża doprowadzającego ciepłą wodę do kranu z ciepłą wodą i dokręć go ręcznie.
3. Użyj części w kształcie litery Y, jeśli chcesz używać jedynie zimnej wody.

WF0602NX-02847W_PL.indd 17 2010-07-21 5:51:58

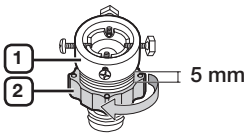
konfiguracja pralki

Podłączanie węża doprowadzającego wodę (w wybranych modelach)

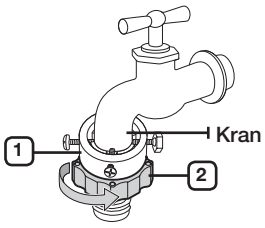
1. Zdejmij złączkę z węża doprowadzającego wodę.



2. Najpierw, używając śrubokręta krzyżakowego, poluzuj cztery śruby na złączce. Następnie dokręć część (2) złączki w kierunku wskazanym przez strzałkę do uzyskania odstępu 5 mm.

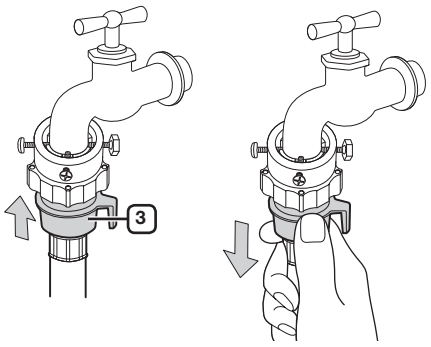


3. Podłącz złączkę do kranu dokręcając mocno śruby podczas przesuwania złączki ku górze.
Dokręć część (2) złączki w kierunku wskazanym przez strzałkę i podłącz części (1) i (2).

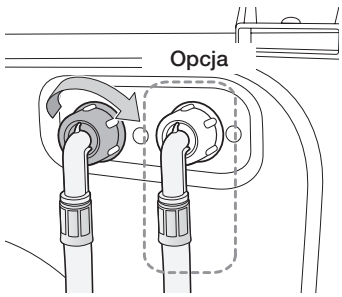


4. Podłącz wąż doprowadzający wodę do złączki. Po ściągnięciu części (3) wąż automatycznie połączy się ze złączką, wydając odgłos „kliknięcia".

Po podłączeniu węża doprowadzającego wodę do złączki upewnij się, czy podłączenie zostało prawidłowo wykonane, pociągając za wąż doprowadzający ku dołowi.

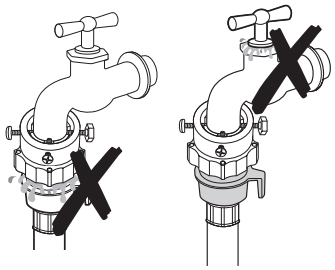


5. Podłącz drugi koniec węża doprowadzającego wodę do wlotowego zaworu wody z tyłu pralki. Całkowicie dokręć wąż w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



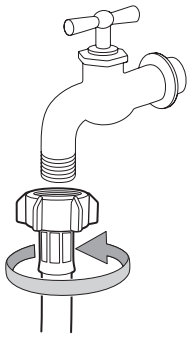
WF0602NX-02847W_PL.indd 18 2010-07-21 5:51:59

6. Odkręć dopływ wody i upewnij się, czy zawór, kran lub złączka nie przeciekają. Jeśli dochodzi do wycieku wody, powtórz poprzednie kroki.



OSTRZEŻENIE Nie wolno korzystać z pralki, jeśli stwierdzono wyciek wody. Może to spowodować porażenie prądem lub inne obrażenia.

- Jeśli kran jest gwintowany, podłącz do niego wąż w sposób pokazany na rysunku.



Do doprowadzenia wody użyj najbardziej popularnego typu kranu. Jeśli końcówka kranu jest kwadratowa lub zbyt duża, przed założeniem złączki na kran zdejmij pierścień dystansujący.

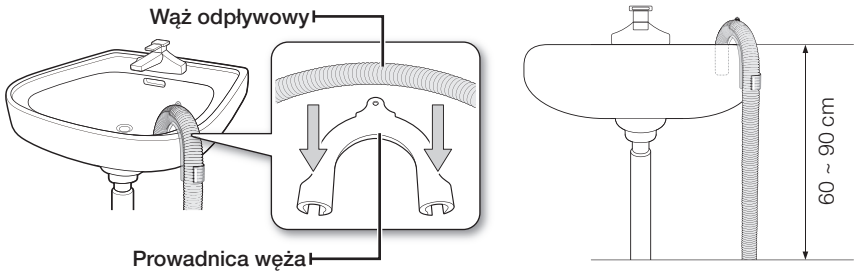
WF0602NX-02847W_PL.indd 19 2010-07-21 5:51:59

konfiguracja pralki

Podłączanie węża odprowadzającego wodę

Koniec węża odprowadzającego wodę może być umieszczony w trzech miejscach:

1. Nad krawędzią zlewu: Wąż odprowadzający wodę musi być umieszczony na wysokości pomiędzy 60 a 90 cm. Aby końcówka węża była zgięta, należy użyć dostarczonej plastikowej prowadnicy. Aby wąż odprowadzający nie ruszał się, przymocuj prowadnicę węża za pomocą haczyka do ściany lub za pomocą sznurka do kranu.



2. W odgałęzieniu rury odprowadzającej wodę ze zlewu: Odgałęzienie rury odprowadzającej musi znajdować się powyżej syfonu, aby koniec węża znajdował się co najmniej 60 cm nad podłogą.
3. W rurze odprowadzającej: Firma Samsung zaleca użycie pionowej rury o długości 65 cm; rura nie może być krótsza niż 60 cm ani dłuższa niż 90 cm.

KROK 5
Zasilanie pralki

Podłącz przewód zasilający do gniazdka sieci elektrycznej 220-240 V / 50 Hz, chronionej przez bezpiecznik lub odpowiedni rozłącznik. (Więcej informacji na temat wymagań dotyczących zasilania i uziemienia znajduje się na stronie 13.)

WF0602NX-02847W_PL.indd 20 2010-07-21 □□ 5:52:00

pranie

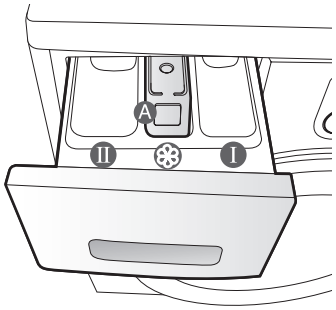
Dzięki pralce firmy Samsung, najtrudniejszą częścią prania będzie zdecydować, które rzeczy wyprać najpierw.

PIERWSZE PRANIE

Przed pierwszym praniem należy wykonać pełen program przy pustej pralce.

1. Naciśnij przycisk **Zasilanie (⏻)**.
2. Dodaj niewielką ilość detergentu do przegródki Ⅱ dozownika detergentów.
3. Odkręć kran doprowadzający wodę do pralki.
4. Naciśnij przycisk **Start/Pauza (⏯)**.

Spowoduje to usunięcie wody, która może pozostawać w pralce po teście fabrycznym.



Przegródka Ⅰ: Detergent do prania wstępnego lub krochmalenia.
Przegródka Ⅱ: Detergent do prania zasadniczego, środek zmiękczający wodę, środek do namaczania, wybielacz i środek do usuwania plam.
Przegródka ❀: Dodatki, np. środek do zmiękczania tkanin lub usztywniacz (krochmal) (nie zapełniać ponad dolną krawędź (MAX) wkładki „A")

PODSTAWOWE INSTRUKCJE

1. Włóż pranie do pralki.

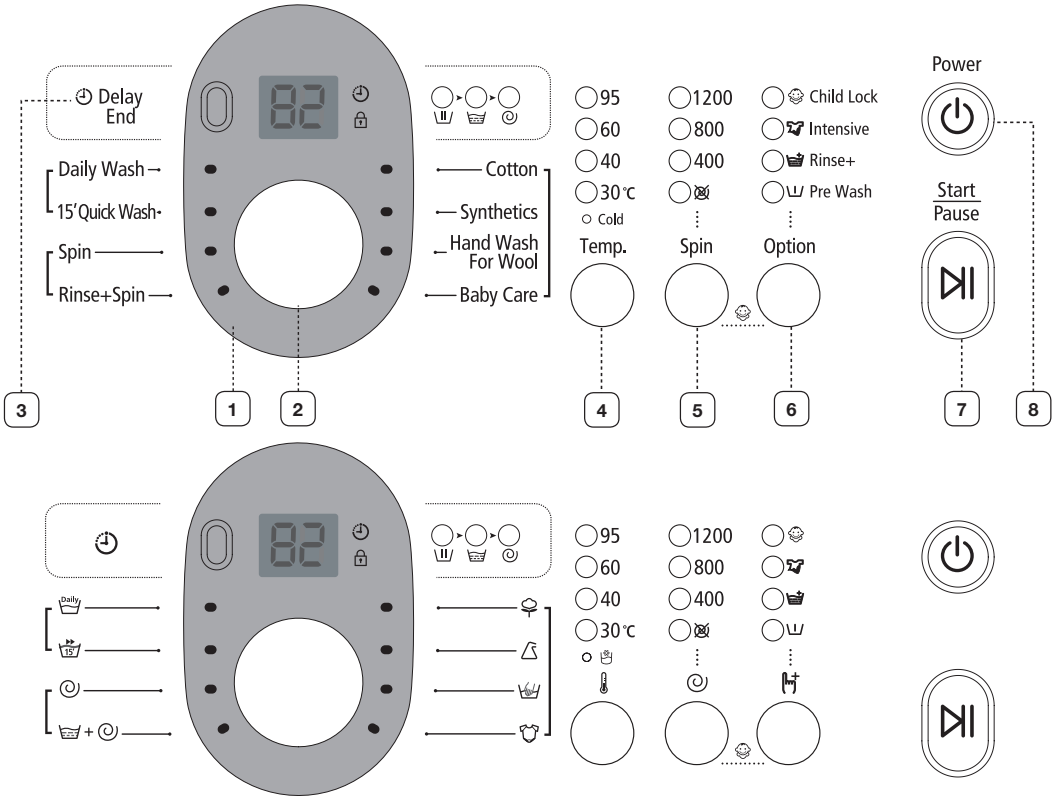
OSTRZEŻENIE Nie wolno przeładowywać pralki. Aby określić pojemność dla każdego typu prania, spójrz do tabeli na stronie 27 lub 35.

- Upewnij się czy pranie nie blokuje zamknięcia drzwiczek, gdyż może to spowodować wyciek wody.
- Detergent może pozostać w przedniej gumowej części pralki po zakończeniu cyklu prania. Usuń pozostałości detergentu, gdyż mogą one spowodować wyciek wody.
- Nie pierz wodoodpornych przedmiotów.

2. Zatrzaśnij drzwiczki.
3. Włącz pralkę.
4. Dodaj detergent i inne dodatki do dozownika.
5. Wybierz odpowiedni cykl i opcje dla prania.
   Podświetli się kontrolka prania, a na wyświetlaczu ukaże się szacowany czas cyklu.
6. Naciśnij przycisk **Start/Pauza (⏯)**.

WF0602NX-02847W_PL.indd 21 2010-07-21 5:52:01

KORZYSTANIE Z PANELU STEROWANIA



1 CYFROWY WYŚWIETLACZ GRAFICZNY	Wyświetla czas pozostały do zakończenia prania, wszystkie informacje dotyczące cyklu i komunikaty o błędach.
2 POKRĘTŁO LUB PRZYCISK WYBORU CYKLU	Wybierz model pracy bębna i prędkość wirowania dla cyklu. Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Pranie ubrań z użyciem przełącznika cykli" (patrz strona 25). **Bawełna ( )** - średnio lub lekko zabrudzone tkaniny bawełniane, bielizna pościelowa, obrusy, bielizna, ręczniki, koszule itp. **Syntetyki ( )** - średnio lub lekko zabrudzone bluzki, koszule itp. wykonane z poliestru (diolenu, treviry), poliamidu (perlonu, nylonu) lub podobnych mieszanek. **Pranie ręczne wełny ( )** - Tylko do produktów wełnianych przeznaczonych do prania w pralkach. Ciężar prania nie powinien przekraczać 2 kg. • W ramach programu Wełna pralka wykonuje delikatne obroty. Podczas prania delikatne obroty i namaczanie są przeprowadzane w celu ochrony włókien wełnianych przed wstąpieniem lub zniekształceniem oraz zapewniają niebywałą miękkość i czystość. Zatrzymanie działania nie stanowi usterki. • Do prania wełny zaleca się używanie neutralnego detergentu, co poprawia jakość prania i polepsza ochronę włókien wełnianych. **Dziecięce ( )** - wysoka temperatura prania i dodatkowe płukania zapewniają dokładne usunięcie resztek proszku.

WF0602NX-02847W_PL.indd 22 2010-07-21 5:52:03

	Codzienne pranie (**)** - do użytku przy praniu rzeczy codziennego użytku, jak np. bielizna czy koszulki. Krótki program dla instytutów badawczych. **Szybie pranie 15' (** **)** - do prania lekko zabrudzonych tkanin o wadze poniżej 2 kg, których potrzebujesz natychmiast. • Czas prania (15 minut) może różnić się w zależności od ciśnienia wody, twardości wody, temperatury dostarczanej wody, temperatury pomieszczenia, rodzaju i ilości prania oraz stopnia zabrudzenia, wykorzystywanego detergentu, wahań w dostawach energii elektrycznej i wybranych opcji dodatkowych. • Przy praniu małej ilości ubrań (mniej niż 2 kg) w programie Szybkie pranie 15' używaj niewielkiej ilości detergentu. Dodanie za dużej ilości może spowodować, że pozostanie on na praniu. **Wirowanie (** **)** - pralka wykonuje dodatkowy cykl wirowania, aby usunąć jeszcze więcej wody. **Płukanie + Wirowanie (** **)** - do prania wymagającego tylko płukania lub aby dodać zmiękczacz do tkanin.
3 **PRZYCISK WYBORU ( ) OPÓŹNIONEGO ZAKOŃCZENIA**	Należy wielokrotnie nacisnąć ten przycisk, aby wybrać jedną z opcji opóźnionego zakończenia (od 3 do 19 godzin w odstępach co godzinę). Wyświetlona godzina wskazuje czas, w którym cykl prania zostanie zakończony.
4 **PRZYCISK ( ) WYBORU TEMPERATURY**	Należy kilkakrotnie nacisnąć ten przycisk, aby wybrać jedno z dostępnych ustawień temperatury: (chłodna, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C i 95 ˚C).
5 **PRZYCISK ( ) WYBORU WIROWANIA**	Sekwencyjne naciskanie tego przycisku umożliwia wybranie jednego z dostępnych ustawień prędkości obrotów. WF0604/WF0504 – Wyłączenie kontrolek, ⊗, 400, 800, 1400 obr./min WF0602/WF0502 – Wyłączenie kontrolek, ⊗, 400, 800, 1200 obr./min WF0600/WF0500 – Wyłączenie kontrolek, ⊗, 400, 800, 1000 obr./min WF0608/WF0508 – Wyłączenie kontrolek, ⊗, 400, 800, 800+ obr./min Bez wirowania ⊗ - pranie pozostaje w bębnie bez cyklu wirowania po ostatnim odprowadzeniu wody. Zatrzymanie wody (Wyłączenie kontrolek) - pranie pozostaje zamoczone w wodzie po ostatnim płukaniu. Przed wyjęciem prania musi zostać uruchomiony program Odprowadzenie wody lub Wirowanie.
6 **PRZYCISK WYBORU ( ) OPCJI**	Należy kilkakrotnie nacisnąć ten przycisk, aby wybrać jedną z opcji prania: (Pranie wstępne) → (Płukanie+) → (Intensywne) → (Pranie wstępne) + (Płukanie+) → (Pranie wstępne) + (Intensywne) → (Pranie wstępne) + (Intensywne) → (Płukanie+) + (Intensywne) → (Pranie wstępne) + (Płukanie+) + (Intensywne) → (wył.) **(Pranie wstępne):** Ten przycisk służy do wyboru programu prania wstępnego. Pranie wstępne jest dostępne tylko z programami: Bawełna, Syntetyki, Dziecięce, Codzienne pranie. **(Płukanie+):** Ten przycisk umożliwia dodanie cykli płukania. **(Intensywne):** Naciśnij ten przycisk jeśli odzież jest mocno zabrudzona i wymaga intensywnego prania. Czas trwania każdego cyklu jest dłuższy.
7 **PRZYCISK WYBORU ( ) START/PAUZA**	Umożliwia wstrzymanie lub ponowne rozpoczęcie cyklu.
8 **PRZYCISK ( ) ZASILANIA**	Pojedyncze przyciśnięcie włączy pralkę, następne spowoduje wyłączenie urządzenia. Jeżeli pralka będzie włączona przez przynajmniej 10 minut, a nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, urządzenie zostanie automatycznie wyłączone.

WF0602NX-02847W_PL.indd 23 2010-07-21 5:52:05

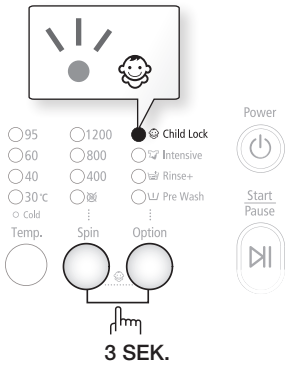
Blokada rodzicielska

Funkcja blokady rodzicielskiej umożliwia zablokowanie przycisków, tak by wybrany cykl prania nie mógł zostać zmieniony.

Włączanie/Wyłączanie

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej, należy nacisnąć jednocześnie przyciski **Wirowanie (◎)** i **Opcje (🚿)** na 3 sekundy. Po uruchomieniu tej funkcji podświetli się kontrolka Blokada 🙂.

Gdy funkcja Blokada jest włączona, działa tylko przycisk **Zasilanie (⏻)**. Blokada rodzicielska jest włączona nawet po wyłączeniu zasilania pralki, lub odłączeniu i ponownemu podłączeniu pralki do prądu.



Opóźnione zakończenie

Istnieje możliwość ustawienia pralki na dokończenie prania z opóźnieniem od 3 do 19 godzin (w godzinnych odstępach). Wyświetlona godzina wskazuje czas, w którym cykl prania zostanie zakończony.

1. Ustaw parametry prania ręcznie lub automatycznie.
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **Opóźnione zakończenie (🕒)**, aby ustawić żądane opóźnienie.
3. Naciśnij przycisk **Start/Pauza (⏯)**. Zaświeci się wskaźnik Opóźnione zakończenie 🕒, a zegar rozpocznie odliczanie do ustawionego czasu.
4. Aby anulować funkcję Opóźnione zakończenie naciśnij przycisk **Zasilanie (⏻)**, a następnie ponownie włącz pralkę.

WF0602NX-02847W_PL.indd 24 2010-07-21 □□ 5:52:05

Pranie ubrań z użyciem przełącznika cykli

Pranie w tej pralce jest proste dzięki automatycznemu systemowi sterowania „Fuzzy Control" firmy Samsung. Po wybraniu programu prania urządzenie samo ustawi właściwą temperaturę, czas i szybkość prania.

1. Odkręć kran doprowadzający wodę do pralki.
2. Naciśnij przycisk **Zasilanie (⏻)**.
3. Otwórz drzwiczki.
4. Włóż pranie, sztuka po sztuce, nie przeładowując bębna.
5. Zamknij drzwiczki.
6. Dodaj detergent, środek zmiękczający i środek do prania wstępnego (jeśli jest to konieczne) do odpowiednich przegródek dozownika detergentów.

Pranie wstępne dostępne jest tylko dla cykli Bawełna, Syntetyki, Dziecięce i Pranie codzienne. Jest ona konieczna tylko w przypadku silnego zabrudzenia tkaniny.

7. Skorzystaj z **Przełącznika cykli**, aby wybrać odpowiedni cykl w zależności od typu materiału: Bawełna, Syntetyki, Pranie ręczne wełny, Dziecięce, Codzienne pranie, Szybkie prawnie 15'.
   Odpowiednie wskaźniki na panelu sterowania zostaną podświetlone.
8. W tym momencie, naciskając odpowiednie przyciski, można ustawić temperaturę prania, ilość płukania, szybkość wirowania i czas opóźnionego startu.
9. Naciśnij przycisk **Start/Pauza (⏯)**. Rozpocznie się pranie. Włączy się wskaźnik przebiegu programu i na wyświetlaczu pojawi się czas pozostały do końca prania.

Opcja Pauza

W ciągu 5 minut od rozpoczęcia prania możliwe jest jeszcze włożenie/wyciągnięcie rzeczy do prania.

1. Naciśnij przycisk **Start/Pauza (⏯)**, aby odblokować drzwiczki.

Drzwiczki nie zostaną otwarte, jeśli woda jest zbyt GORĄCA lub jej poziom zbyt WYSOKI.

2. Po zamknięciu drzwiczek, naciśnij przycisk **Start/Pauza (⏯)**, aby ponownie uruchomić pranie.

Po zakończeniu prania:

Po zakończeniu całego cyklu prania pralka wyłączy się automatycznie.

1. Otwórz drzwiczki po 3 minutach od zakończenia prania.
2. Wyjmij pranie.

WF0602NX-02847W_PL.indd 25 2010-07-21 5:52:06

Ręczne ustawianie parametrów prania

Można ręcznie ustawić parametry prania, nie korzystając z pokrętła wyboru cyklu.

1. Odkręć kran doprowadzający wodę do pralki.
2. Naciśnij na pralce przycisk **Zasilanie (⏻)**.
3. Otwórz drzwiczki.
4. Włóż pranie, sztuka po sztuce, nie przeładowując bębna.
5. Zamknij drzwiczki.
6. Dodaj detergent i, jeśli to konieczne, środek do zmiękczania oraz detergent do prania wstępnego do odpowiednich przegródek.
7. Naciśnij przycisk **Temperatura (🌡)**, aby wybrać temperaturę.
   (Zimna woda, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Naciśnij przycisk **Opcje (🚿+)**, aby wybrać opcje płukania+.
   Czas trwania prania zostanie odpowiednio wydłużony.
9. Naciśnij przycisk **Wirowanie (🌀)**, aby wybrać szybkość wirowania.
   Funkcja zatrzymania płukania pozwala na wyjęcie z pralki wciąż mokrego prania.
   (⊗ : Bez wirowania (Wyłączenie kontrolek): Zatrzymanie wody)
10. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **Opóźnione zakończenie (⏲)**, aby wybrać jedną z opcji opóźnionego zakończenia (od 3 do 19 godzin w odstępach co godzinę).
    Wyświetlona godzina wskazuje czas, w którym cykl prania zostanie zakończony.
11. Naciśnij przycisk **Start/Pauza (▶||)**. Rozpocznie się cykl prania.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRANIA

Dzięki tym wskazówkom uzyskasz najczystsze i najbardziej efektywne pranie.

Zawsze sprawdzaj metki na ubraniach przed przystąpieniem do prania.

Pranie należy sortować według następujących kryteriów:

- Metka: Tkaniny bawełniane, mieszane, syntetyki, jedwab, wełna i sztuczny jedwab.
- Kolor: Rzeczy białe i kolorowe. Nowe, kolorowe tkaniny należy prać oddzielnie.
- Rozmiar: Równoczesne pranie rzeczy o różnych rozmiarach poprawia jakość prania.
- Delikatność: Delikatne tkaniny (wełna, jedwab, firanki) należy prać oddzielnie, używając programu „Delikatne”. Informacje na temat zalecanego sposobu konserwacji można znaleźć na metce lub w tabeli konserwacji tkanin w dodatku do niniejszej instrukcji.

Opróżnianie kieszeni

Przed przystąpieniem do prania, należy opróżnić wszystkie kieszenie ubrań. Małe przedmioty o nieregularnych kształtach, takie jak monety, noże, pinezki czy spinacze mogą uszkodzić pralkę. Nie wolno prać odzieży zawierającej duże sprzączki, guziki lub inne elementy wykonane z metali ciężkich.

Metal w odzieży może uszkodzić samą odzież jak i bęben pralki. Przewiń na lewą stronę ubrania z guzikami i haftami przed przystąpieniem do prania. Otwarte suwaki w spodniach lub kurtkach mogą uszkodzić kosz wirówki. Przed praniem suwaki powinny zostać zamknięte.

Odzież z długimi sznurkami może zaczepić się o inne ubrania i doprowadzić do ich uszkodzenia. Zabezpiecz odpowiednio sznurki przed przystąpieniem do prania.

Pranie wstępne bawełny

Twoja nowa pralka w połączeniu z nowoczesnymi detergentami zapewnia doskonałe efekty prania, a jednocześnie oszczędza energię, wodę, detergenty i czas. Jeśli jednak bawełniane rzeczy są bardzo brudne, należy skorzystać z programu prania wstępnego i detergentu na bazie protein.

WF0602NX-02847W_PL.indd 26 2010-07-21 5:52:06

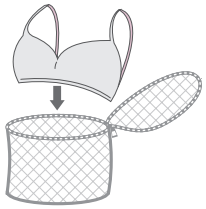
Ustalanie objętości prania

Nie wolno przeładowywać pralki, gdyż ma to negatywny wpływ na jakość prania. Aby określić ilość prania, należy skorzystać z tabeli poniżej.

Typ tkaniny	Pojemność	
Model	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508
Bawełna - średnio/lekko zabrudzone - mocno zabrudzone	6,0 kg	5,0 kg
Syntetyki	3,0 kg	3,0 kg
Pranie ręczne wełny	2,0 kg	2,0 kg

- Jeśli pranie jest nierówno rozłożone (podświetli się napis „UE" na wyświetlaczu), rozłóż je ponownie. Nierówno rozłożone pranie może negatywnie wpłynąć na efektywność wirowania.
- Podczas prania pościeli lub kołder czas prania może zostać wydłużony lub efektywność wirowania obniżona.
- Rekomendowany ciężar dla pościeli i kołder umieszczonych w pralce to 1,8 (kg) lub mniej.

Staniki (do prania w wodzie) należy umieszczać w specjalnej siatce do prania (do nabycia oddzielnie).



- Metalowe części staników mogą przebić się przez materiał i uszkodzić pranie. Dlatego należy je umieścić w drobnej siatce do prania.
- Małe, lekkie ubrania, takie jak skarpetki, rękawiczki i chusteczki mogą utknąć w okolicach drzwiczek. Umieść je w drobnej siatce do prania.

PRZESTROGA Nie czyść samemu pustej siatki do prania. Może to spowodować nieprawidłowe wibracje, które mogą przesunąć pralkę i spowodować poważny wypadek.

- Rozpoczęcie suszenia przy włożonej do bębna jednej parze spodni lub jednym ręczniku może spowodować, że suszenie nie zostanie wykonane prawidłowo.
- Zalecamy włożenie do bębna więcej niż dwie sztuki tego samego prania.

WF0602NX-02847W_PL.indd 27 2010-07-21 5:52:06

INFORMACJE DOTYCZĄCE DETERGENTÓW I DODATKÓW

Jakiego detergentu użyć

Rodzaj detergentu, który powinien zostać użyty, zależy od rodzaju tkaniny (bawełna, syntetyk, Ręczne pranie wełny), koloru, temperatury prania oraz stopnia zabrudzenia. Należy zawsze używać „niskopieniących się" detergentów, przeznaczonych do stosowania w pralkach automatycznych.
Należy również postępować zgodnie z zaleceniami producenta detergentu z uwzględnieniem ciężaru prania, stopnia zabrudzenia i twardości wody na danym terenie. Informacji na temat twardości wody w danym ujęciu udziela lokalny zakład wodociągowy.

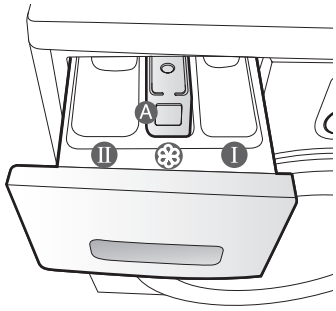
Nie wolno używać stwardniałego i zakrzepniętego detergentu, gdyż jego resztki mogą pozostać po cyklu płukania. Może to spowodować niepoprawne płukanie lub zatkanie dozownika i przelanie się wody.

Dozownik detergentów

Pralka posiada oddzielne przegródki do dozowania detergentu i zmiękczacza do tkanin. Dodaj odpowiednie dodatki do właściwych przegródek przed przystąpieniem do prania.

NIE wolno otwierać dozownika detergentów w czasie pracy pralki.

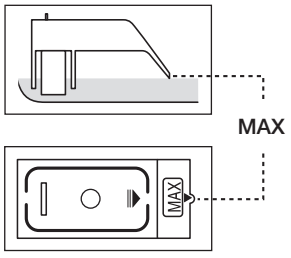
1. Wysuń dozownik detergentów z lewej strony panelu sterowania.
2. Dodaj zalecaną ilość detergentu bezpośrednio do przegródki detergentu Ⅱ przed uruchomieniem pralki.
3. W razie potrzeby dodaj zalecaną ilość zmiękczacza do tkanin do przegródki zmiękczacza ❀.
4. Przy włączonej opcji Prania wstępnego dodaj zalecaną ilość detergentu do przegródki prania wstępnego Ⅰ.



Podczas prania dużych przedmiotów NIE wolno używać następujących typów detergentów.

- Detergentów w formie tabletek i kapsułek
- Detergentów korzystających z kulki i siatki

Skoncentrowane lub gęste środki do zmiękczania tkanin muszą przed wlaniem do dozownika zostać rozcieńczone niewielką ilością wody (stanowi to ochronę przed zatkaniem dozownika i przelaniem się wody).



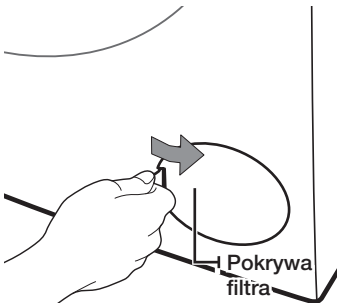
WF0602NX-02847W_PL.indd 28 2010-07-21 □□ 5:52:06

czyszczenie i konserwacja pralki

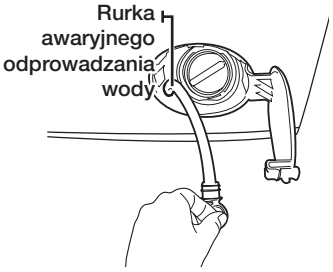
Utrzymanie pralki w czystości gwarantuje jej poprawne działanie, zapobiega niepotrzebnym naprawom i przedłuża żywotność urządzenia.

AWARYJNE ODPROWADZANIE WODY Z PRALKI

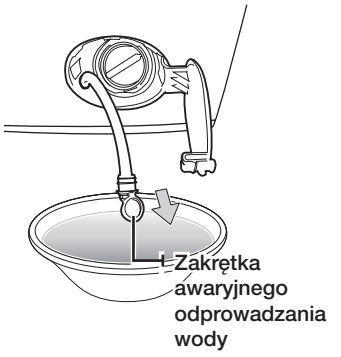
1. Wyjmij wtyczkę pralki z gniazdka elektrycznego.
2. Otwórz pokrywę filtra.



3. Pociągnij do siebie rurkę awaryjnego odprowadzania wody, aby zdjąć ją z mocowania.



4. Zdejmij zatyczkę zamykającą rurkę awaryjnego odprowadzania wody.
5. Pozwól wodzie spłynąć do podstawionej miski.
6. Załóż zatyczkę z powrotem na rurkę awaryjnego odprowadzania wody i załóż ją na mocowanie.
7. Zamknij z powrotem pokrywę filtra.



CZYSZCZENIE OBUDOWY PRALKI

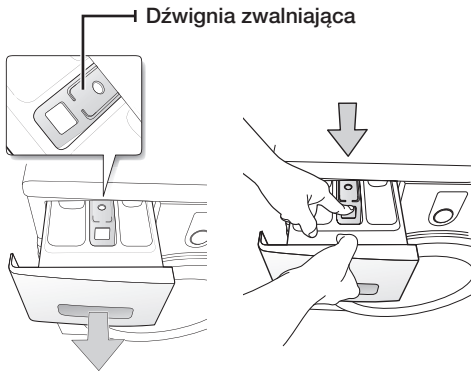
1. Wytrzyj wszystkie powierzchnie zewnętrzne pralki wraz z panelem sterowania miękką szmatką i delikatnym środkiem czyszczącym.
2. Osusz obudowę za pomocą miękkiej szmatki.
3. Nie polewaj obudowy pralki wodą.

WF0602NX-02847W_PL.indd 29 2010-07-21 5:52:07

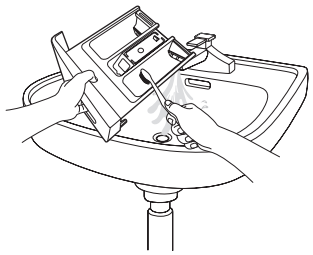
czyszczenie i konserwacja pralki

CZYSZCZENIE DOZOWNIKA I WNĘKI DOZOWNIKA DETERGENTÓW

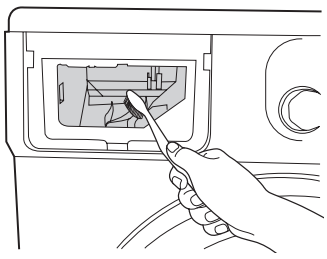
1. Naciśnij dźwignię zwalniającą po wewnętrznej stronie dozownika i wyciągnij dozownik detergentów.
2. Wyjmij separator ciekłych detergentów z dozownika



3. Umyj wszystkie części pod bieżącą wodą.



4. Wyczyść wnękę dozownika za pomocą starej szczoteczki do zębów.
5. Ponownie umieść separator ciekłych detergentów, wciskając go mocno do dozownika.
6. Wsuń dozownik z powrotem na miejsce.
7. Aby usunąć resztki detergentu, wykonaj cykl płukania przy pustym bębnie.



WF0602NX-02847W_PL.indd 30 2010-07-21 □□ 5:52:07

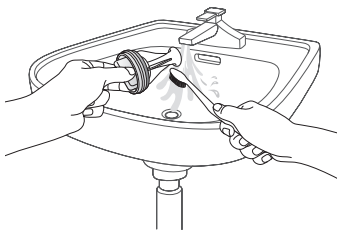
CZYSZCZENIE FILTRA ZANIECZYSZCZEŃ

Zaleca się czyścić filtr na odpadki 5 lub 6 razy w roku, lub gdy zostanie wyświetlony komunikat o błędzie „5E". (patrz „Awaryjne odprowadzanie wody z pralki" na poprzedniej stronie.)

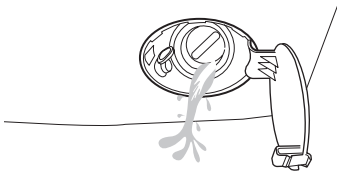
PRZESTROGA Przed rozpoczęciem czyszczenia filtra zanieczyszczeń sprawdź, czy przewód zasilający został odłączony.

1. Otwórz pokrywę filtra.
2. Zdejmij zatyczkę zamykającą rurkę awaryjnego odprowadzania wody i odprowadź całą wodę.
3. Odkręć zakrętkę filtra na odpady.

4. Oczyść filtr z zanieczyszczeń. Sprawdź, czy wirnik pompy znajdujący się za filtrem nie jest zablokowany.
5. Załóż z powrotem zakrętkę na filtr.
6. Zamknij z powrotem pokrywę filtra.



Jeśli zakrętka filtra zanieczyszczeń nie zostanie prawidłowo założona, może dojść do przeciekania wody.



CZYSZCZENIE FILTRA SITKOWEGO W WĘŻU

Należy oczyścić filtr sitkowy węża co najmniej raz na rok, lub gdy wyświetli się komunikat o błędzie „4E":

1. Zakręć kran doprowadzający wodę do pralki.
2. Odkręć wąż od tylnej ściany pralki. Aby zapobiec wytryśnięciu wody z węża z powodu ciśnienia, zakryj wąż szmatką.
3. Delikatnie wyciągnij filtr sitkowy z końca węża za pomocą szczypiec i dokładnie wypłucz go pod bieżącą wodą. Wyczyść także wewnętrzną i zewnętrzną stronę gwintowanej złączki.
4. Wciśnij filtr z powrotem na miejsce.
5. Przykręć wąż z powrotem do tylnej ściany pralki.
6. Upewnij się, czy połączenia są szczelne i odkręć kran.

WF0602NX-02847W_PL.indd 31 2010-07-21 5:52:08

czyszczenie i konserwacja pralki

NAPRAWA ZAMARZNIĘTEJ PRALKI

Jeśli temperatura otoczenia spadnie poniżej 0 ˚C i pralka zamarznie:

1. Wyjmij wtyczkę pralki z gniazdka elektrycznego.
2. Polej ciepłą wodą kran doprowadzający wodę do pralki, aby poluzować wąż doprowadzający.
3. Odłącz wąż i zanurz go w ciepłej wodzie.
4. Wlej ciepłą wodę do bębna pralki i pozostaw ją tam na 10 minut.
5. Podłącz wąż doprowadzający wodę z powrotem do kranu i sprawdź, czy pralka poprawnie pobiera i odprowadza wodę.

PRZECHOWYWANIE PRALKI

Jeśli pralka będzie musiała być wyłączona z użytkowania przez dłuższy czas, zaleca się odprowadzenie wody z pralki i odłączenie jej. Pralki mogą ulec zniszczeniu, jeśli woda pozostanie w wężach i komponentach wewnętrznych przez dłuższy czas nieużywania.

1. Wybierz cykl Szybkie pranie 15' i dodaj wybielacza do odpowiedniej przegródki. Uruchom cykl przy pustej pralce.
2. Zakręć krany i odłącz węże doprowadzające wodę.
3. Odłącz pralkę z gniazdka elektrycznego i pozostaw otwarte drzwiczki pralki, aby umożliwić swobodną cyrkulację powietrza wewnątrz bębna.

Jeśli pralka znajdowała się w temperaturze zamarzania, odczekaj aż pozostała woda stopnieje.

WF0602NX-02847W_PL.indd 32 2010-07-21 5:52:08

rozwiązywanie problemów i kody informacyjne

JEŚLI PRALKA...

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Nie uruchamia się	• Sprawdź, czy pralka jest podłączona do sieci. • Sprawdź, czy drzwiczki są zamknięte. • Sprawdź, czy kran doprowadzający wodę jest odkręcony. • Sprawdź, czy został wciśnięty przycisk Start/Pauza (⏯).
Nie ma wody lub ma niewystarczającą ilość wody	• Odkręć kran do oporu. • Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę nie jest zamarznięty. • Wyprostuj węże doprowadzające wodę. • Wyczyść filtr węża doprowadzającego wodę.
Ma pozostałości detergentu w dozowniku po zakończeniu cyklu prania	• Sprawdź, czy ciśnienie wody jest wystarczające. • Upewnij się, czy detergent został dodany pośrodku dozownika detergentów.
Drga lub działa zbyt głośno	• Sprawdź, czy pralka jest ustawiona na równej powierzchni. W przeciwnym wypadku wyreguluj wysokość nóżek. • Sprawdź, czy śruby transportowe zostały usunięte. • Sprawdź, czy obudowa pralki nie styka się z innym przedmiotem. • Sprawdź, czy pranie jest prawidłowo rozłożone.
Pralka nie odprowadza wody i/lub nie wiruje	• Wyprostuj wąż odprowadzający wodę. Nie dopuść do skręcania się węży. • Sprawdź, czy filtr na odpadki nie jest zapchany.
Drzwiczki się zatrzasnęły lub nie można ich otworzyć.	• Drzwiczki nie otwierają się przez 3 minuty po zakończeniu prania lub wyłączeniu pralki.

Jeśli to nie rozwiązało problemu, skontaktuj się z lokalnym centrum obsługi klientów firmy Samsung.

WF0602NX-02847W_PL.indd 33 2010-07-21 5:52:08

rozwiązywanie problemów i kody informacyjne

KODY INFORMACYJNE

W przypadku, gdy pralka nie działa poprawnie, na wyświetlaczu pojawi się kod informacyjny. Gdy to się stanie, należy sprawdzić w poniższej tabeli zalecane rozwiązanie przed skontaktowaniem się z centrum obsługi klientów.

SYMBOL KODU	ROZWIĄZANIE
dE	• Zamknij drzwiczki.
4E	• Sprawdź, czy kran doprowadzający wodę jest odkręcony. • Sprawdź ciśnienie wody.
5E	• Odprowadź wodę z bębna przy użyciu rurki awaryjnego odprowadzania wody, wyczyść filtr pompy i sprawdź, czy wąż odprowadzający wodę został prawidłowo zamocowany.
UE	• Pranie jest nierówno rozłożone. Ponownie rozłóż pranie. Jeśli pierzemy tylko jedną rzecz, np. szlafrok lub para dżinsów, końcowy rezultat wirowania może nie być satysfakcjonujący, a na wyświetlaczu może wyświetlić się komunikat „UE”.
cE/3E	• Skontaktuj się z serwisem.

Jeśli dany kod nie jest wymieniony w powyższej tabeli lub proponowane rozwiązanie nie usunęło problemu, należy skontaktować się z serwisem firmy Samsung lub lokalnym sprzedawcą produktów firmy Samsung.

WF0602NX-02847W_PL.indd 34 2010-07-21 □□ 5:52:08

TABELA CYKLI

(● do wyboru przez użytkownika)

PROGRAM	Maks. ładunek (kg)		DETERGENT			Maksymalna temperatura (˚C)
	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508	Pranie wstępne	Pranie	Środek zmiękczający	
Bawełna	6,0	5,0	●	tak	●	95
Syntetyki	3,0	3,0	●	tak	●	60
Pranie ręczne wełny	2,0	2,0	-	tak	-	40
Dziecięce	4,0	4,0	●	tak	●	95
Codzienne pranie	3,0	3,0	●	tak	●	60
Szybkie pranie 15'	2,0	2,0	-	tak	●	40

PROGRAM	Prędkość wirowania (MAKS.) obr./min				Opóźnione zakończenie
	WF0604/ WF0504	WF0602/ WF0502	WF0600/ WF0500	WF0608/ WF0508	
Bawełna	1400	1200	1000	800+	●
Syntetyki	1400	1200	1000	800+	●
Pranie ręczne wełny	800	800	800	800	●
Dziecięce	1400	1200	1000	800+	●
Codzienne pranie	1400	1200	1000	800+	●
Szybkie pranie 15'	800	800	800	800	●

1. Cykl z praniem wstępnym trwa ok. 15 minut dłużej.
2. Czas trwania cyklu został zmierzony w warunkach określonych w standardzie IEC 60456 / EN 60456.
3. Program BAWEŁNA 60 ˚C+INTENSYWNE jest zgodny z normą EN60456.
4. Czas trwania w konkretnych warunkach domowych może różnić się od wartości podanych w tabeli, gdyż zależy od ciśnienia i temperatury dostarczanej wody oraz ilości i rodzaju prania.
5. Po wybraniu opcji Prania intensywnego czas trwania każdego cyklu wydłuża się.

WF0602NX-02847W_PL.indd 35 2010-07-21 5:52:09

dodatek

TABELA KONSERWACJI TKANIN

Poniższe symbole oznaczają zalecenia dotyczące postępowania z konkretnymi tkaninami. Metki zawierają cztery symbole w kolejności: pranie, wybielanie, suszenie i prasowanie oraz, w razie potrzeby, czyszczenie chemiczne.
Symbole te są uniwersalnie używane przez producentów tkanin, zarówno krajowych, jak i importowanych. Postępuj zgodnie z instrukcjami na metce, aby maksymalnie zwiększyć żywotność tkaniny i zmniejszyć ryzyko problemów przy praniu.

	Tkanina odporna		Można prasować w temperaturze maksymalnie 100 ˚C
	Tkanina delikatna		Nie prasować
	Można prać w temperaturze 95 ˚C		Można czyścić chemicznie z użyciem rozpuszczalnika
	Można prać w temperaturze 60 ˚C		Czyścić chemicznie wodą utlenioną, benzyną, czystym alkoholem lub tylko R113
	Można prać w temperaturze 40 ˚C		Czyścić chemicznie paliwem lotniczym, czystym alkoholem lub tylko R113
	Można prać w temperaturze 30 ˚C		Nie czyścić chemicznie
	Można prać ręcznie		Suszyć w stanie rozłożonym
	Czyścić tylko chemicznie		Można suszyć w stanie rozwieszonym
	Można wybielać w zimnej wodzie		Suszyć na wieszaku
	Nie wybielać		Można suszyć w suszarce bębnowej, w normalnej temperaturze
	Można prasować w temperaturze maksymalnie 200 ˚C		Można suszyć w suszarce bębnowej, w zmniejszonej temperaturze
	Można prasować w temperaturze maksymalnie 150 ˚C		Nie suszyć w suszarce bębnowej

OCHRONA ŚRODOWISKA

- To urządzenie zostało wyprodukowane z materiałów nadających się do ponownego przetworzenia. W przypadku zużycia urządzenia przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących pozbywania się odpadów. Odetnij przewód zasilający, aby nie można było podłączyć pralki do źródła zasilania. Zdejmij drzwiczki, aby zwierzęta ani małe dzieci nie mogły zatrzasnąć się w środku.
- Nie używać większej ilości detergentu niż zalecają jego producenci.
- Wybielaczy i odplamiaczy używaj przed rozpoczęciem cyklu prania tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
- Oszczędzaj wodę i energię, włączając pralkę jedynie wtedy, gdy jest całkowicie wypełniona (dokładna ilość prania zależy od zastosowanego programu).

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Urządzenie jest zgodne z europejskimi normami bezpieczeństwa, dyrektywą 93/68 i standardem EN 60335.

WF0602NX-02847W_PL.indd 36 2010-07-21 □□ 5:52:13

PARAMETRY TECHNICZNE

TYP				PRALKA ŁADOWANA OD FRONTU			
WYMIARY				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				Szer. 600 mm x głęb. 505 mm x wys. 850 mm			
CIŚNIENIE WODY				50 kPa ~ 800 kPa			
ZUŻYCIE WODY				48 ℓ			
WAGA				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				64 kg			
POJEMNOŚĆ PRANIA I WIROWANIA				6,0 kg			
POBÓR MOCY	MODEL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PRANIE		220 V	210 W			
			240 V	210 W			
	PRANIE I PODGRZEWANIE WODY		220 V	2200 W			
			240 V	2400 W			
	WIROWANIE	MODEL		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
		230 V		550 W			
	WYPOMPOWYWANIE WODY			30 W			
WAGA OPAKOWANIA	MODEL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PAPIER			0,1 kg			
	ELEMENTY PLASTIKOWE			0,9 kg			
SZYBKOŚĆ WIROWANIA	MODEL			WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
	obr./min			1400	1200	1000	800

Wygląd i dane techniczne produktu mogą ulec zmianie na korzyść bez powiadomienia.

WF0602NX-02847W_PL.indd 37 2010-07-21 5:52:13

dodatek

PARAMETRY TECHNICZNE

<table>
<tr><th colspan="4">TYP</th><th colspan="4">PRALKA ŁADOWANA OD FRONTU</th></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="2">WYMIARY</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="4">Szer. 600 mm x głęb. 425 mm x wys. 850 mm</td></tr>
<tr><td colspan="4">CIŚNIENIE WODY</td><td colspan="4">50 kPa ~ 800 kPa</td></tr>
<tr><td colspan="4">ZUŻYCIE WODY</td><td colspan="4">40 ℓ</td></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="2">WAGA</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="4">62 kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">POJEMNOŚĆ PRANIA I WIROWANIA</td><td colspan="4">5,0 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="8">POBÓR MOCY</td><td colspan="2">MODEL</td><td></td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td rowspan="2">PRANIE</td><td colspan="2">220 V</td><td colspan="4">210 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 V</td><td colspan="4">210 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">PRANIE I PODGRZEWANIE WODY</td><td colspan="2">220 V</td><td colspan="4">2200 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 V</td><td colspan="4">2400 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">WIROWANIE</td><td>MODEL</td><td></td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td>230 V</td><td></td><td colspan="4">550 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">WYPOMPOWYWANIE WODY</td><td></td><td colspan="4">30 W</td></tr>
<tr><td rowspan="3">WAGA OPAKOWANIA</td><td colspan="2">MODEL</td><td></td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="2">PAPIER</td><td></td><td colspan="4">0,1 kg</td></tr>
<tr><td colspan="2">ELEMENTY PLASTIKOWE</td><td></td><td colspan="4">0,9 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">SZYBKOŚĆ WIROWANIA</td><td colspan="2">MODEL</td><td></td><td>WF0504</td><td>WF0502</td><td>WF0500</td><td>WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="2">obr./min</td><td></td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td><td>800</td></tr>
</table>

Wygląd i dane techniczne produktu mogą ulec zmianie na korzyść bez powiadomienia.

WF0602NX-02847W_PL.indd 38 2010-07-21 □□ 5:52:13

notatki

PYTANIA LUB UWAGI?

Kraj	ZADZWOŃ POD NUMER	LUB ODWIEDŹ STRONĘ INTERNETOWĄ POD ADRESEM
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Kod produktu. DC68-02847W_PL

WF0604N WF0504N
WF0602N WF0502N
WF0600N WF0500N
WF0608N WF0508N

Mosógép

használati útmutató

képzelje el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy Samsung terméket vásárolt.
A teljesebb szolgáltatás érdekében kérjük, regisztrálja termékét itt:

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WF0602NX-02847W_HU.indd 1 2010-07-21 □□ 5:48:28

új samsung mosógépének funkciói

Új mosógépe megváltoztatja majd a mosással kapcsolatos érzéseit. A jelentős kapacitástól az energiahatékonyságig, ez a Samsung mosógép minden olyan funkcióval rendelkezik, amely élvezetessé teheti a nagyon is hétköznapi házimunkát.

- **Babaruha program**

  Samsung mosógépe olyan mosóprogramokat is tartalmaz, amelyek extra védelmet biztosítanak az érzékeny bőrű gyermekek ruházatának.
  Ezeket a programokat használva a minimálisra csökkenthető a ruhákban maradt mosószer mennyisége, így csökkenthető a gyermekeknél előforduló bőrirritáció. Emellett a szennyest osztályozó programoknak köszönhetően a mosás a szennyes jellemzőinek megfelelően történik, így a gyermekek öltözködéskor mindig frissnek és tisztának érzik magukat.

- **Gyermekzár**

  A gyermekzár funkció biztosítja, hogy a kíváncsiság vezérelte apró kezek ne férhessenek hozzá a mosógéphez.
  Ez a biztonsági funkció megakadályozza, hogy a gyermekek a mosógéppel játsszanak, valamint aktiválás esetén figyelmeztet.

- **Késleltetett befejezés**

  Akár 19 órával is késleltetheti a mosási ciklust, egyórás léptékekben növelve az időtartamot, így még kényelmesebbé válik a mosógép használata, különösen akkor, ha el kell mennie otthonról.

- **15' gyorsmosás**

  Ha nincs vesztegetni való ideje... A 15 perces mosási programmal pillanatok alatt tisztává varázsolhatja ruháit.
  15 perces gyorsmosás programunk megoldást kínál a mozgalmas élet kihívásaira.
  Immár akár 15 perc alatt is kimoshatja kedvenc ruháit!

- **Kézi mosás**

  A megfelelő hőmérséklet, a kímélő mosási program és a megfelelő vízmennyiség beállításával különleges körültekintéssel moshatja ki ruháit.

- **Széles ajtó**

  Az ajtó extra széles ablakán keresztül kényelmesen nyomon követheti a mosás folyamatát. Könnyedén töltheti be és veheti ki a mosnivalót, különös tekintettel az olyan nagyobb méretű darabokra, mint az ágynemű vagy a törülközők.

A használati útmutató fontos információt tartalmaz új Samsung mosógépének üzembe helyezésével, használatával és karbantartásával kapcsolatban. Ebben megtalálhatja a kezelőpanel leírását, a mosógép használatával kapcsolatos utasításokat, valamint a készülék technikai újdonságainak és funkcióinak legjobb kihasználására vonatkozó tippeket. A 33. oldalon található „Hibaelhárítás és információkódok” rész segít meghatározni a szükséges teendőket, ha valami gond lenne az új mosógéppel.

WF0602NX-02847W_HU.indd 2 2010-07-21 5:48:28

biztonsági információk

Gratulálunk új Samsung mosógépéhez. A használati útmutató fontos információt tartalmaz új készülékének üzembe helyezésével, használatával és karbantartásával kapcsolatban. Kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót, hogy teljes mértékben kihasználhassa a mosógép számos előnyét és funkcióját.

AMIT A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKRÓL TUDNIA KELL

Olvassa el alaposan az útmutatót, hogy megismerje az új készülék széles körű funkcióinak biztonságos és hatékony kezelését. Tartsa az útmutatót olyan helyen, a készülék közelében, hogy bármikor fellapozhassa, ha szükséges. A készüléket csak rendeltetésszerűen, a jelen útmutatóban leírt módon használja.
Az útmutatóban olvasható Figyelmeztetések és Biztonsági utasítások nem térnek ki minden lehetséges helyzetre. A mosógép üzembe helyezése, karbantartása és működtetése során a felhasználó felelőssége, hogy ésszerűen, körültekintően és elővigyázatosan járjon el.
Mivel ezek a kezelési utasítások többféle típusra vonatkoznak, előfordulhat, hogy az Ön mosógépe kis mértékben eltér az útmutatóban bemutatott típustól, és lehetséges, hogy nem érvényes az összes figyelmeztető jelzés. Ha kérdése vagy panasza van, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz vagy kérjen segítséget és tájékoztatást online, a www.samsung.com oldalon.

FONTOS BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

A használati útmutatóban található ikonok és jelzések jelentése:

⚠ **FIGYELEM**	Veszélyes vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely**súlyos személyi sérülést, halált és/vagy vagyoni kárt** okozhat.
⚠ **VIGYÁZAT**	Veszélyes vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely **személyi sérülést és/vagy vagyoni kárt** okozhat.
⚠ **VIGYÁZAT**	A mosógép használata közben előforduló tűz- és robbanásveszély, áramütés vagy egyéb személyi sérülés elkerülése érdekében kövesse az alábbi alapvető biztonsági előírásokat:

	NE kísérelje meg.
	NE szerelje szét.
	NE érintse meg.
	Pontosan kövesse az utasításokat.
	Húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.
	Az áramütés elkerülése érdekében gondoskodjon a készülék megfelelő földeléséről.
	Segítségért forduljon a szervizközponthoz.
	Megjegyzés

Ezek a figyelmeztető jelzések a személyi sérülések elkerülése érdekében állnak itt. Pontosan kövesse a figyelmeztetésekben leírtakat.
Miután elolvasta ezt a részt, tartsa biztonságos helyen, hogy mindig kéznél legyen, ha szükség van rá.

A készülék használata előtt olvassa el az összes utasítást.

Az elektromossággal működő, mozgó alkatrészeket tartalmazó készülékek mindegyikénél fennáll a sérülés veszélye. A készülék biztonságos működtetéséhez ismerje meg a készülék működését, és használata során kellő óvatossággal járjon el.

WF0602NX-02847W_HU.indd 3 2010-07-21 □□ 5:48:29

biztonsági információk

Ne hagyja, hogy gyermekek (vagy háziállatok) játsszanak a mosógépen vagy annak belsejében. A mosógép belülről nehezen nyitható, és a gyermekek súlyosan megsérülhetnek, ha bennragadnak a mosógép belsejében.

FIGYELEM A készüléket nem üzemeltetheti olyan személy (beleértve a gyerekeket is), aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik a megfelelő tapasztalattal és jártassággal, kivéve, ha a biztonságáért felelős személy biztosítja számára a felügyeletet és elmagyarázza neki az eszköz használatát.

Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

Ha a készülék tápkábele vagy csatlakozódugasza sérült, azt a veszély megelőzése érdekében a gyártóval, a gyártó szervizképviseletével, vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy könnyen hozzáférhetőek legyenek a vízcsapok és a vízelvezető csövek és a tápcsatlakozó.

Ha a mosógép szellőzőnyílásai az alsó részen találhatók, ügyeljen arra, hogy a nyílásokat ne fedje el szőnyeg vagy egyéb akadály.

Használjon új tömlőkészletet; a régi tömlőkészletet nem lehet újra felhasználni.

A WEEE JELZÉSSEL KAPCSOLATOS UTASÍTÁSOK

A termék megfelelő leselejtezése (Elektromos és elektronikus berendezésekből származó hulladék)

(Alkalmazandó az Európai Unióban és elkülönített hulladékbegyűjtési rendszerrel rendelkező egyéb európai országokban)

A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

WF0602NX-02847W_HU.indd 4 2010-07-21 5:48:30

⚠ FIGYELEM AZ ÜZEMBE HELYEZÉSRE VONATKOZÓ FONTOS FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

A készülék üzembe helyezését csak képzett szakember vagy szervizvállalat végezheti.
- Ennek elmulasztása áramütéshez, tűzhöz, robbanáshoz, a termékkel kapcsolatos problémákhoz vagy sérülésekhez vezethet.

A készülék nehéz, ezért óvatosan emelje.

Csatlakoztassa a tápkábelt 220-240 V / 50 Hz vagy erősebb váltóáramú fali aljzathoz, amelyet csak ehhez a készülékhez használ. Ne használjon hosszabbítót.
- A fali aljzat más készülékekkel való megosztása elosztó vagy hosszabbító használatával áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség, a frekvencia és az áramerősség megfelel-e a termék műszaki leírásában foglaltaknak. Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat. Szorosan csatlakoztassa a dugaszt a fali aljzathoz.

Rendszeresen távolítson el minden idegen anyagot, pl. port vagy vizet a csatlakozódugasz érintkezőiről száraz rongy segítségével.
- Húzza ki a csatlakozódugaszt, és tisztítsa meg egy száraz ronggyal.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat.

A dugaszt úgy csatlakoztassa a fali aljzathoz, hogy a vezeték a padló felé essen.
- Ha fordítva dugja be a csatlakozódugaszt az aljzatba, megsérülhetnek az elektromos vezetékek a kábelben, ami áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

Minden csomagolóanyagot tartson a gyermekektől távol, mivel a csomagolóanyagok veszélyesek lehetnek a gyermekekre nézve.
- Ha a gyermekek zacskót húznak a fejükre, megfulladhatnak.

A készülék vagy a tápkábel meghibásodása esetén forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.

A készüléket megfelelően földelni kell.
Ne földelje a készüléket gázcsőhöz, műanyag vízcsőhöz vagy telefonvonalhoz.
- Ez áramütéshez, tűzhöz, robbanáshoz, a termékkel kapcsolatos problémákhoz vezethet
- Soha ne csatlakoztassa a tápkábelt olyan aljzathoz, amely nincs megfelelően földelve, és győződjön meg arról, hogy az megfelel a helyi és nemzetközi szabványoknak.

Ne telepítse a készüléket fűtőberendezés vagy gyúlékony anyag közelébe.
Ne telepítse a készüléket nedves, olajos vagy poros helyre, valamint közvetlen napsugárzásnak vagy víznek (esőnek) kitett helyre.

Ne telepítse a készüléket alacsony hőmérsékletű helyre
- A fagy a csövek szétrepedéséhez vezethet

Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol gázszivárgás léphet fel.
- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne használjon elektromos transzformátort.
- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne használjon sérült csatlakozódugaszt, sérült tápkábelt vagy laza fali aljzatot.
- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

WF0602NX-02847W_HU.indd 5 2010-07-21 5:48:30

Ne húzza vagy hajlítsa meg túl erősen a tápkábelt.
Ne csavarja vagy kösse meg a tápkábelt.
Ne akassza a tápkábelt fémtárgyra, ne tegyen súlyos tárgyat a tápkábelre, ne szorítsa be a tápkábelt tárgyak közé és ne nyomja be a tápkábelt a készülék mögé.

- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

A tápkábelt ne a vezetéknél fogva húzza ki a fali aljzatból.

- A tápkábelt a csatlakozódugasznál fogva húzza ki.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat.

Ne tegye olyan helyre a tápkábelt és a csöveket, ahol eleshet azokban.

⚠ VIGYÁZAT AZ ÜZEMBE HELYEZÉSRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a hálózati csatlakozódugó könnyen hozzáférhető legyen.

- Ennek elmulasztása a szigetelés meghibásodása révén áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

Csak egyenes felületű és megfelelő keménységű padlón helyezze el a készüléket.

- Ennek elmulasztása a mosógép rendellenes rezgéséhez, elmozdulásához, zörgéséhez vagy meghibásodásához vezethet.

⚠ FIGYELEM A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ, FONTOS FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

Ha a készüléket elárasztja a víz, azonnal szüntesse meg a víz- és áramellátást, és forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.

- Ne húzza ki nedves kézzel a csatlakozódugót.
- Ennek elmulasztása áramütést okozhat.

Ha a készülékből furcsa hang hallható, égett szag érezhető vagy füst száll fel, azonnal szakítsa meg az áramellátást, és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat.

Gázszivárgás esetén (pl. PB-gáz, LP-gáz stb.) azonnal szellőztessen ki anélkül, hogy a tápcsatlakozóhoz érne. Ne érjen hozzá a készülékhez vagy a tápvezetékhez.

- Ne használjon ventilátort.
- Egy kipattanó szikra robbanást vagy tüzet okozhat.

A gyermekeknek ne engedje meg, hogy a mosógépen vagy annak belsejében játsszanak. A készülék leselejtezésekor távolítsa el a mosógép ajtajának nyitókarját.

- Ha a gyerekek belemásznak, bent rekedhetnek és megfulladhatnak.

Használat előtt mindig távolítsa el a csomagolást (szivacs, polisztirolhab) a mosógép aljáról.

WF0602NX-02847W_HU.indd 6 2010-07-21 5:48:30

Ne mosson a készülékkel gázolajjal, kerozinnal, benzinnel, hígítóval, alkohollal, illetve egyéb gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyaggal szennyezett ruhadarabokat.

- Ez áramütést, tüzet vagy robbanást okozhat.

Ne nyissa ki erővel a mosógép ajtaját működés (magas hőmérsékletű mosás/szárítás/centrifugálás) közben.

- A mosógépből kifolyó víz égési sérüléseket okozhat vagy csúszóssá teheti a padlót.

Ez sérülést okozhat.

- Az ajtó erővel történő kinyitása károsíthatja a terméket vagy sérülést okozhat.

Ne tegye a kezét a mosógép alá.

- Ez sérülést okozhat.

Ne érjen nedves kézzel a csatlakozódugaszhoz.

- Ez áramütést okozhat.

Működés közben ne kapcsolja ki úgy a készüléket, hogy kihúzza a tápcsatlakozót.

- A tápcsatlakozó újbóli csatlakoztatása a fali aljzathoz szikrát idézhet elő, és áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne hagyja, hogy gyermekek vagy fogyatékos személyek felügyelet nélkül kezeljék a mosógépet. Ne hagyja, hogy gyermekek felmásszanak a készülékre.

- Ennek elmulasztása áramütést égési vagy személyi sérülést okozhat.

Működés közben ne nyúljon a mosógép alá a kezével vagy fémtárggyal.

- Ez sérülést okozhat.

A készüléket ne a tápkábelnél fogva húzza ki, hanem minden esetben erősen fogja meg a dugaszt és egyenesen húzza ki az aljzatból.

- A kábel sérülése rövidzárlatot, tüzet és/vagy áramütést okozhat

---

Ne próbálja önállóan megjavítani, szétszerelni vagy átalakítani a készüléket.

- Ne használjon az előírttól eltérő biztosítékot (például réz-, acéldrótot stb.).
- Ha meg kell javítani vagy újra üzembe kell helyezni a készüléket, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.
- Ennek elmulasztása áramütéshez, tűzhöz, a termék meghibásodásához vagy sérüléshez vezethet.

Ha bármilyen idegen anyag, például víz kerül a készülék belsejébe, húzza ki a csatlakozódugót, és forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat.

Ha a vízcső lecsúszik a csapról, és elárasztja a készüléket, húzza ki a csatlakozódugót.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vagy ha villámlik/mennydörög, húzza ki a csatlakozódugaszt.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat.

WF0602NX-02847W_HU.indd 7 2010-07-21 5:48:30

biztonsági információk

VIGYÁZAT A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

Ha a mosógép idegen anyaggal, például mosószerrel, sárral, ételmaradékkal stb. szennyezett, húzza ki a csatlakozódugaszt, és tisztítsa ki a mosógépet nedves, puha ronggyal.

- Ennek elmulasztása elszíneződéshez, eldeformálódáshoz, károsodáshoz vagy rozsdásodáshoz vezethet.

Az ajtóüveg erős ütés hatására betörhet. Legyen óvatos a mosógép használata során.

- A törött üveg sérülést okozhat.

Vízellátási hiba vagy a vízbemeneti tömlő újracsatlakoztatása esetén lassan nyissa meg a csapot.
Ha hosszú ideig nem használta a gépet, lassan nyissa meg a csapot.

- A vízellátó tömlőben vagy a vízcsőben lévő levegő nyomása károsíthatja az alkatrészeket vagy vízszivárgáshoz vezethet.

Ha a víz leengedésével kapcsolatos hiba lép fel működés közben, ellenőrizze, nincs-e leengedési probléma.

- A leengedési probléma miatt vízzel elárasztott mosógép használata a szigetelés meghibásodása révén áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

Helyezze a mosnivalót teljesen a mosógép belsejébe, nehogy az beszoruljon az ajtóba.

- Ha mosnivaló szorul az ajtóba, az a mosnivaló vagy a mosógép károsodásához vagy vízszivárgáshoz vezethet.

Ha nem használja a mosógépet, zárja el a csapot.

- Ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő csatlakozójának csavarja megfelelően meg van-e húzva.
- Ennek elmulasztása vagyoni kárhoz vagy sérüléshez vezethet.

Ellenőrizze, hogy a gumitömítést nem szennyezték-e be idegen anyagok (szövetmaradványok, szövetfonalak stb.).

- Ha az ajtó nincs teljesen becsukva, az vízszivárgáshoz vezethet.

A termék használata előtt nyissa meg a csapot, és ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő csatlakozója szorosan meg van-e húzva, és nincs-e vízszivárgás.

- Ha a vízellátó tömlő csatlakozójának csavarjai lazák, az vízszivárgáshoz vezethet.

A tűz- és robbanásveszély csökkentése érdekében tartsa be a következőket:

- Bizonyos körülmények között hidrogéngáz keletkezhet a meleg vizes rendszerekben, például a háztartásban használatos vízmelegítőkben, amelyeket két hétig vagy ennél hosszabb ideig nem használtak. A HIDROGÉNGÁZ ROBBANÁSVESZÉLYES. Ha a vízmelegítő rendszert két hétig vagy ennél hosszabb ideig nem használta, a mosógép használatba vételét megelőzően nyissa meg az otthonában lévő összes melegvíz-csapot, és folyassa a vizet jó néhány percig. Ezzel a művelettel eltávolíthatja az esetlegesen felgyülemlett hidrogéngázt. Mivel a hidrogéngáz gyúlékony, a művelet ideje alatt ne dohányozzon és kerülje a nyílt láng használatát. Gázszivárgás esetén szellőztesse ki a helyiséget azonnal, és ne érintse meg a csatlakozódugaszt.

WF0602NX-02847W_HU.indd 8 2010-07-21 □□ 5:48:30

Ne álljon a készülék tetejére és ne tegyen rá semmit (pl. mosnivalót, égő gyertyát, égő cigarettát, edényeket, vegyszereket, fémtárgyakat stb.).

- Ez áramütéshez, tűzhöz, a termékkel kapcsolatos problémákhoz vagy sérüléshez vezethet.

Ne fújjon illékony anyagot, például rovarirtót a készülék felületére.

- Ennek elmulasztása áramütéshez, tűzhöz, a termékkel kapcsolatos problémákhoz vagy sérülésekhez vezethet.

Ne tegyen a készülék közelébe olyan tárgyat, amely elektromágneses mezőt hoz létre.

- Ez hibás működés következtében sérülést okozhat.

Mivel magas hőmérsékletű mosás esetén a leengedett víz forró, ne érjen a vízhez.

- Ez égési vagy egyéb sérülést okozhat.

Ne mosson, centrifugáljon vagy szárítson vízálló üléseket, szőnyegeket vagy ruhákat (*), kivéve, ha készüléke rendelkezik különleges programmal ezek mosásához.

- Ne mosson vastag, merev szőnyegeket, még akkor se, ha mosógép jel látható azok címkéjén.
- Ez sérüléshez vagy a mosógép, a falak, a padló vagy a ruha károsodásához vezethet a rendellenes rezgések következtében.

* Gyapjú ágynemű, esőponyva, horgászruha, sínadrág, hálózsák, guminadrág, tréningruha vagy kerékpár-, motorkerékpár-, gépkocsiponyva stb.

Ne működtesse a mosógépet a mosószeres rekesz nélkül.

- Ez a vízszivárgás következtében áramütést vagy sérülést okozhat.

Ne érintse meg a mosódob belsejét szárítás közben vagy közvetlenül azután, mivel az forró.

- Ez égési sérülést okozhat.

Ne tegye a kezét a mosószeres rekeszbe annak kinyitása után.

- Ez sérülést okozhat, mivel beszorulhat a keze a mosószer-adagolóba. A szennyes ruhán kívül ne tegyen a mosógépbe semmilyen tárgyat (például cipőt, ételmaradékot, állatot).
- Ez a mosógép károsodásához, vagy a háziállatok sérüléséhez vagy halálához vezethetnek a rendellenes rezgések következtében.

Ne nyomja a gombokat éles tárgyakkal, például tollal, késsel, körömheggyel stb.

- Ez áramütést vagy sérülést okozhat.

Ne mosson az általában kozmetikai üzletekben kapható vagy masszőrök által használt, olajjal, krémmel vagy testápolóval szennyezett mosnivalót.

- Ez a gumitömítés eldeformálódásához és vízszivárgáshoz vezethet.

Ne hagyjon fémtárgyakat (például biztosítótűt és hajcsatot) vagy fehérítőt hosszabb ideig a mosódobban.

- Ez a mosódob rozsdásodásához vezethet.
- Ha a mosódob felületén rozsda jelenne meg, öntsön (semleges) tisztítószert a felületre, és tisztítsa meg szivaccsal. Soha ne használjon drótkefét.

Ne használjon közvetlenül súrolóport, és ne mosson, öblítsen vagy centrifugáljon súrolóporral szennyezett mosnivalót.

- Ez az olaj oxidációjának hője miatt spontán égéshez vagy gyulladáshoz vezethet.

Ne használjon vízhűtő/vízmelegítő készülékekből származó melegvizet.

- Ez a mosógép meghibásodásához vezethet.

WF0602NX-02847W_HU.indd 9 2010-07-21 5:48:30

Ne használjon természetes kézmosószappant a mosógépben.
- Ez a mosógép belsejében megkeményedve és összegyűlve problémákat okozhat a termékkel kapcsolatosan, és elszíneződéshez, rozsdához vagy kellemetlen szaghoz vezethet.

Ne mosson nagy méretű mosnivalót, például ágyneműt a mosóhálóban.
- A zoknikat és melltartókat tegye mosóhálóba, és mossa ezeket a többi mosnivalóval együtt.
- Ellenkező esetben a rendellenes rezgések sérüléshez vezethetnek.

Ne használjon megkeményedett mosószert.
- Ez a mosógép belsejében összegyűlve vízszivárgáshoz vezethet.

Ha a mosógép szellőzőnyílásai az alsó részen találhatók, ügyeljen arra, hogy a nyílásokat ne fedje el szőnyeg vagy egyéb akadály.

Ürítse ki a mosásra kerülő ruhadarabok zsebeit.
- A kemény, éles tárgyak, például pénzérmék, biztosítótűk, szögek, csavarok vagy kövek komoly sérülést okozhatnak a készülékben.

Ne mosson a gépben nagy kapcsokkal, gombokkal vagy egyéb nehéz fémtárggyal ellátott ruhadarabokat.

⚠ FIGYELEM A TISZTÍTÁSRA VONATKOZÓ, FONTOS FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

Ne tisztítsa a készüléket úgy, hogy közvetlenül vizet permetez bele.
Ne használjon benzint, hígítót vagy alkoholt a készülék tisztításához.
- Ez elszíneződést, eldeformálódást, károsodást, áramütést vagy tüzet okozhat.

Tisztítás vagy karbantartás előtt húzza ki a készüléket a fali aljzatból.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tűzet okozhat.

WF0602NX-02847W_HU.indd 10 2010-07-21 5:48:30

tartalom

A MOSÓGÉP ÜZEMBE HELYEZÉSE 12

12 Az alkatrészek ellenőrzése
13 Az üzembe helyezéssel kapcsolatos követelmények
13 Tápellátás és földelés
13 Vízellátás
14 Ürítés
14 Padlózat
14 Környezeti hőmérséklet
14 Üzembe helyezés fülkében vagy beépített szekrényben
14 A mosógép üzembe helyezése

MOSÁS 21

21 Az első mosás
21 Alapvető utasítások
22 A kezelőpanel használata
24 Gyermekzár
24 Késleltetett befejezés
25 Mosás a programválasztó gomb használatával
26 Kézi vezérlésű mosás
26 Szennyes ruhára vonatkozó útmutató
28 Mosószerrel és adalékokkal kapcsolatos információk
28 A megfelelő mosószer kiválasztása
28 Mosószer-adagoló rekesz

A MOSÓGÉP TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA 29

29 Víz leeresztése a mosógépből vészhelyzet esetén
29 A gép külső tisztítása
30 A mosószer-adagoló rekesz és a és mosószerkifolyó tisztítása
31 A törmelékszűrő tisztítása
31 A víztömlő szitaszűrőjének tisztítása
32 Befagyott mosógép javítása
32 A mosógép tárolása

HIBAELHÁRÍTÁS ÉS INFORMÁCIÓKÓDOK 33

33 Ellenőrizze az itt felsoroltakat, ha a mosógép...
34 Információkódok

MOSÓPROGRAM-TÁBLÁZAT 35

35 Mosóprogram-táblázat

FÜGGELÉK 36

36 Anyagkezelési táblázat
36 Környezetvédelem
36 Megfelelőségi nyilatkozat
37 Műszaki jellemzők

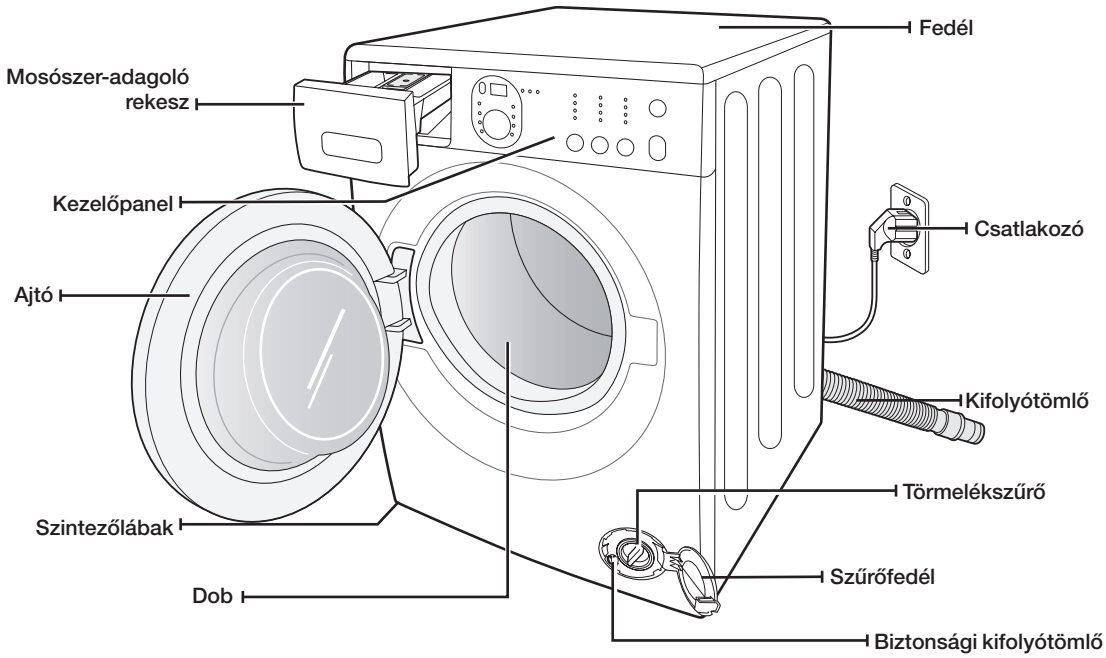
WF0602NX-02847W_HU.indd 11 2010-07-21 5:48:30

a mosógép üzembe helyezése

Ügyeljen arra, hogy a bekötést végző szakember pontosan kövesse ezeket az utasításokat, hogy az új mosógép megfelelően működjön, és használat közben ne álljon fenn személyi sérülés veszélye.

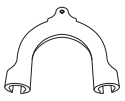
AZ ALKATRÉSZEK ELLENŐRZÉSE

Óvatosan csomagolja ki a mosógépet, és ellenőrizze, hogy az alább látható alkatrészek mindegyikét megkapta-e. Ha a mosógép a szállítás során károsodott, illetve ha vannak hiányzó alkatrészek, forduljon a Samsung ügyfélszolgálathoz vagy Samsung márkakereskedőjéhez.



Csavarnyílás tömítések

Hidegvíz-ellátó tömlő



Csővezető

WF0602NX-02847W_HU.indd 12 2010-07-21 □□ 5:48:31

AZ ÜZEMBE HELYEZÉSSEL KAPCSOLATOS KÖVETELMÉNYEK

Tápellátás és földelés

Annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a tűzveszély, áramütés, illetve személyi sérülés felesleges kockázata, a kábelezést és a földelést a Nemzeti elektronikus törvény ANSI/FNPA 70. számú, legújabb
módosításának, valamint a helyi törvényeknek és rendelkezéseknek megfelelően kell elvégezni. A készülék tulajdonosának személyes felelőssége, hogy megfelelő elektromos szervizelést biztosítson a készülékhez.

FIGYELEM
Ne használjon hosszabbítót.
Kizárólag a mosógéphez mellékelt tápkábelt használja.

A bekötés előkészítéseként győződjön meg arról, hogy a tápellátás rendelkezik a következőkkel:
- 220-240 V / 50 Hz biztosíték vagy áramkör-megszakító
- Különálló mellékáramkör, amely kizárólag a mosógépet látja el.

A mosógépet megfelelően földelni kell. A mosógép meghibásodása vagy műszaki hibája esetén a földelés csökkenti az áramütés veszélyét úgy, hogy az elektromos áram számára a legkisebb ellenállással rendelkező áramköri útvonalat biztosítja.
A mosógéphez háromágú, földelt csatlakozóval ellátott tápkábel tartozik, amelyet megfelelően bekötött és földelt aljzathoz kell csatlakoztatni.

Ne csatlakoztassa a földvezetéket műanyag vízvezetékcsövekhez, gázcsövekhez vagy melegvíz-csövekhez.

A készülék földelő csatlakozójának nem megfelelő csatlakoztatása áramütést eredményezhet. Ha nem biztos abban, hogy a mosógép megfelelően földelve van, konzultáljon szakképzett villanyszerelővel vagy szervizszakemberrel. Ne alakítsa át a mosógéphez mellékelt csatlakozót. Ha az nem illeszkedik az aljzatba, megfelelő hálózati csatlakozóaljzat bekötéséhez hívjon szakképzett villanyszerelőt.

Vízellátás

A mosógép akkor fog megfelelően feltöltődni vízzel, ha a víznyomás 50–800 kPa között van. Az 50 kPa-nál alacsonyabb víznyomás a vízszelep hibás működését okozhatja, mivel nem teszi lehetővé, hogy a vízszelep teljesen zárjon. Az is előfordulhat, hogy a mosógépnek a vezérlők által a megengedettnél tovább tart a feltöltés, melynek eredményeként a mosógép kikapcsol. (A vezérlőkbe feltöltési időre vonatkozó korlátot építettek be, amely a túlfolyás/elárasztás megakadályozására szolgál az egyik belső tömlő kilazulása esetén.)

A vízcsapoknak a mosógép hátoldalától számított 122 cm távolságra kell lenniük ahhoz, hogy a mellékelt bemeneti víztömlők elérjenek a mosógépig.

A legtöbb vízvezeték-szaküzletben különböző hosszúságú, akár 305 cm hosszú bemeneti víztömlő is kapható.

A következők betartásával csökkentheti a szivárgások és a vízkárok kockázatát:
- A vízcsapok legyenek könnyen hozzáférhetők.
- Ha a mosógép épp nincs használatban, zárja el a vízcsapokat.
- Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy észlelhető-e szivárgás a bemeneti víztömlő illesztékeinél.

FIGYELEM
A mosógép első használata előtt ellenőrizze, hogy észlelhető-e szivárgás a vízszelep és a csapok csatlakozásainál.

WF0602NX-02847W_HU.indd 13 2010-07-21 5:48:32

Ürítés

A Samsung 46 cm magasságú függőleges nyomásszabályozó cső használatát javasolja. A kifolyótömlőt a csővezetőn keresztül kell vezetni a függőleges nyomásszabályozó csőhöz. A függőleges nyomásszabályozó csőnek elég nagynak kell lennie ahhoz, hogy befogadja a kifolyótömlő külső átmérőjét. A kifolyótömlőt gyárilag rögzítik.

Padlózat

A legjobb teljesítmény érdekében a mosógépet szilárd szerkezetű padlózaton kell elhelyezni. Előfordulhat, hogy a fapadlót meg kell erősíteni a vibráció és/vagy nem kiegyenlített terhelés minimálisra csökkentéséhez. A szőnyeg, illetve sima felületű csempe hozzájárul a vibrációhoz, és vele együtt ahhoz a tendenciához, hogy a mosógép enyhén elmozduljon a centrifugálási ciklus során.

Ne üzemelje be a mosógépet dobogón, illetve nem megfelelően alátámasztott építményen.

Környezeti hőmérséklet

Ne üzemelje be a mosógépet olyan helyeken, ahol a víz megfagyhat, mivel a mosógép mindig visszatart valamennyi vizet a vízszelepben, szivattyúban és a tömlők környékén. A vezetékekben megfagyott víz károsíthatja az ékszíjakat, a szivattyút, illetve egyéb alkatrészeket.

Üzembe helyezés fülkében vagy beépített szekrényben

A biztonságos és megfelelő üzemeltetéshez legalább a következő méretű szabad helyet kell biztosítani az új mosógépnek:

Oldalt: 25 mm	Hátul: 51 mm
Fönt: 25 mm	Elöl: 465 mm

Ha a mosógépet szárítógéppel együtt helyezik üzembe, a fülke vagy beépített szekrény elülső részénél legalább 465 milliméter akadálymentes szabad légterületet kell biztosítani. A mosógép önálló beüzemelésénél nincs szükség ilyen szabvány méretű légtérre.

A MOSÓGÉP ÜZEMBE HELYEZÉSE

1. LÉPÉS
A mosógép helyének kiválasztása

A mosógép üzembe helyezése előtt győződjön meg arról, hogy a hely rendelkezik a következő jellemzőkkel:

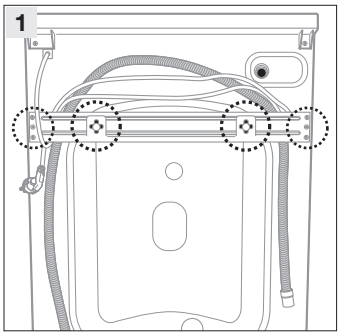
- Kemény, vízszintes felület, a szellőzést akadályozó szőnyeg vagy padlózat nélkül
- Közvetlen napfénytől védett
- Megfelelő szellőzéssel rendelkezik
- A hőmérséklet nem csökken 0 ˚C alá
- Hőforrásoktól, például olajtól vagy gáztól távol van
- Elegendő szabad területtel rendelkezik ahhoz, hogy a mosógép ne legyen ráhelyezve a tápkábelre

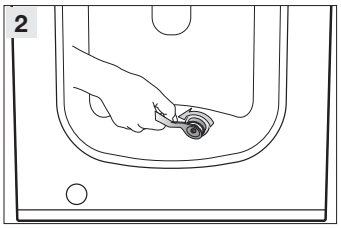
WF0602NX-02847W_HU.indd 14 2010-07-21 5:48:32

2. LÉPÉS
Szállítási csavarok eltávolítása

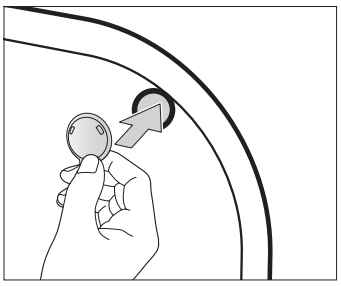
A mosógép üzembe helyezése előtt távolítsa el az öt szállítási csavart a készülék hátuljáról.

1. Lazítsa meg az összes csavart csavarkulcs segítésével.





2. A mellékelt műanyag tömítésekkel tömje be a nyílásokat.



3. Őrizze meg a szállítási csavarokat arra az esetre, ha a mosógépet a jövőben el kellene szállítania.

FIGYELEM A csomagolóanyagok veszélyesek lehetnek a gyermekekre nézve; minden csomagolóanyagot (műanyag zacskók, polisztirén stb.) tartson a gyermekektől távol.

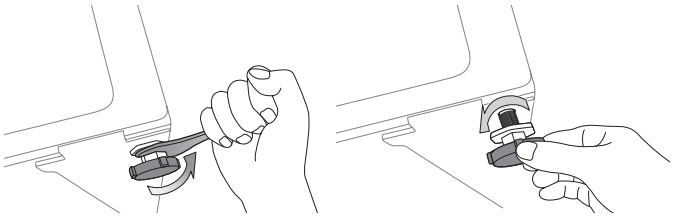
WF0602NX-02847W_HU.indd 15 2010-07-21 5:48:33

3. LÉPÉS
Szintezőlábak beállítása

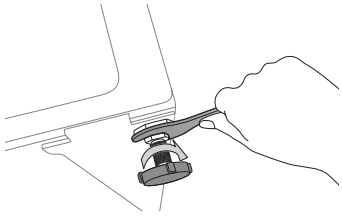
A mosógép beüzemelésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel csatlakozója, valamint a vízellátó és a kifolyótömlő könnyen hozzáférhető legyen.

1. Csúsztassa a helyére a mosógépet.

2. Igazítsa a mosógépet vízszintes helyzetbe a szintezőlábak szükség szerinti, kézzel történő be-, illetve kifordításával.



3. Amikor a mosógép egyenesen áll, szorítsa meg az anyacsavarokat.



- Szorítsa meg a csavarokat, nehogy elmozduljon a mosógép lába.
- A mosógép lábainak rögzítéséhez fordítsa el a 4 csavart az óra járásával megegyező irányba. Ha a mosógép nem áll egyenesen, vagy a lába nincs megfelelően rögzítve, a gép a centrifugálási ciklus közben fellépő erős rezgés következtében elveszítheti az egyensúlyát.

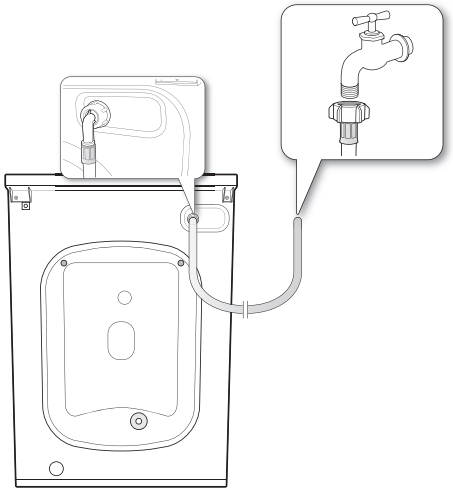
WF0602NX-02847W_HU.indd 16 2010-07-21 5:48:33

4. LÉPÉS

Víz és lefolyó csatlakoztatása

A vízellátó tömlő bekötése

1. A hidegvíz-tömlő L-alakú illesztékét csatlakoztassa a mosógép hátulján található hidegvíz-bemenethez. Kézzel szorítsa meg.



A vízellátó tömlő egyik végét a mosógéphez, másik végét a vízcsaphoz kell csatlakoztatni. Ne nyújtsa meg a tömlőt. Ha a tömlő túl rövid, cserélje ki egy hosszabb, magasnyomású tömlőre.

2. A hidegvíz-tömlő másik végét csatlakoztassa a mosdó hidegvíz-csapjára, és kézzel szorítsa meg. Ha szükséges, elforgathatja a hidegvíz-tömlő mosógép felőli végét: lazítsa meg az illesztéket, forgassa el a csövet, majd húzza meg újra az illesztéket.

Meghatározott, egy további melegvíz-bemenettel rendelkező modelleknél:

1. A melegvíztömlő vörös, L-alakú illesztékét csatlakoztassa a mosógép hátulján található vörös melegvízbemenethez. Kézzel szorítsa meg.

2. A melegvíztömlő másik végét csatlakoztassa a mosdó melegvíz-csapjára, és kézzel szorítsa meg.

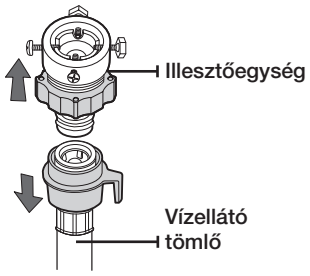
3. Ha csak hideg vizet kíván használni, alkalmazzon Y-elosztót.

WF0602NX-02847W_HU.indd 17 2010-07-21 □□ 5:48:34

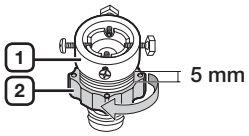
a mosógép üzembe helyezése

A vízellátó tömlő bekötése (meghatározott modellek)

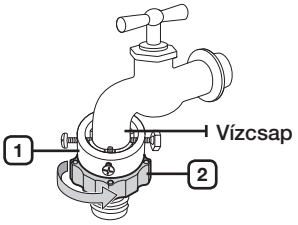
1. A vízellátó tömlő végéről távolítsa el a csatlakoztató egységet.



2. Először egy + típusú csillagcsavarhúzóval lazítsa meg az illesztőegység négy csavarját. Ezután fogja meg az illesztőegységet, és a nyíl irányában forgassa el a (2) jelű alkatrészt, míg 5 mm-es rés nem keletkezik.

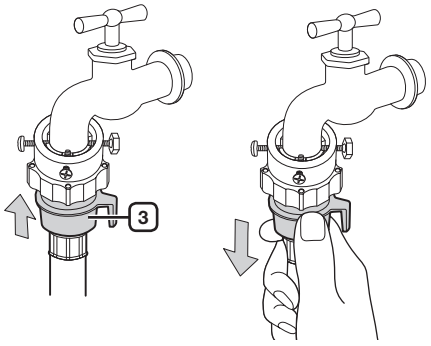


3. A csavarokkal szorosan rögzítse a vízcsaphoz az illesztőegységet az illesztőegység felfelé emelése közben. A nyíl irányába forgassa el a (2) jelű alkatrészt, majd csatlakoztassa az (1) és a (2) jelű alkatrészt.

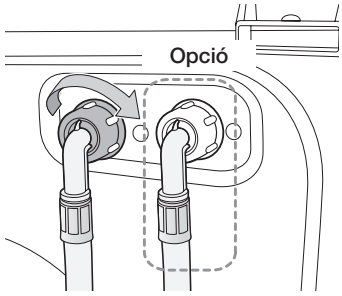


4. Kösse rá a vízellátó tömlőt a csatlakoztató egységre. A (3) jelű alkatrész elengedésekor a tömlő automatikusan csatlakozik az illesztőegységhez, és a művelet közben kattanás hallható.

Miután csatlakoztatta a vízellátó tömlőt az illesztékhez, a vízellátó tömlő lefelé húzásával győződjön meg arról, hogy az megfelelően csatlakoztatva van.

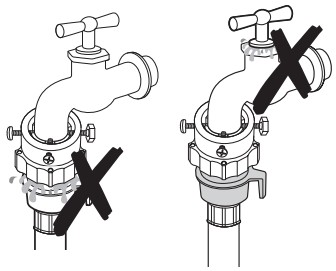


5. A vízellátó tömlő másik végét csatlakoztassa a mosógép hátulján lévő bejövő vízszelephez. A csövet az óra járásával megegyező irányban teljesen csavarja be.



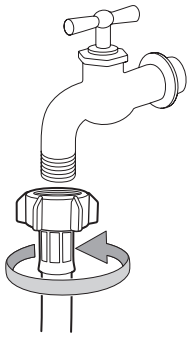
WF0602NX-02847W_HU.indd 18 2010-07-21 □□ 5:48:35

6. Nyissa meg a csapot, és győződjön meg arról, hogy nem szivárog a víz a vízszelepnél, a csapnál vagy az illesztéknél. Ha vízszivárgást észlel, ismételje meg az előző lépéseket.



FIGYELEM Vízszivárgás esetén ne használja a mosógépet. Ez áramütést vagy sérülést okozhat.

- Ha a vízcsapnak csavarmenetű foglalata van, a vízcsövet a jelzett módon csatlakoztassa a csaphoz.



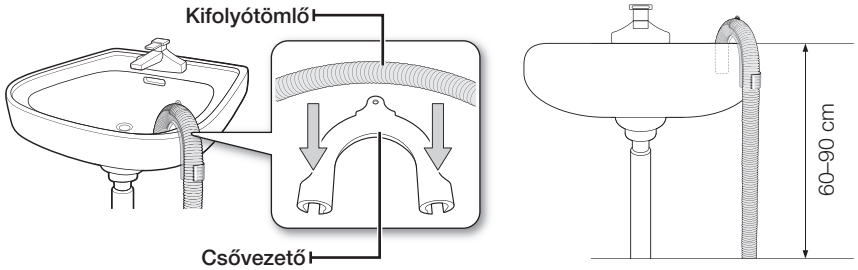
A vízellátáshoz az általánosan elterjedt típusú foglalatot használja. Ha a csap foglalata négyszögletű vagy túl nagy, az illesztőegységre való csatlakoztatás előtt távolítsa el róla a gyűrűt.

WF0602NX-02847W_HU.indd 19 2010-07-21 5:48:35

A kifolyótömlő csatlakoztatása

A kifolyótömlő végét háromféle módon lehet elhelyezni:

1. **A mosdókagyló pereme fölött:** A kifolyótömlőt 60 és 90 cm közötti magasságban kell elhelyezni. A mellékelt műanyag csővezető használatával biztosítsa a tömlő kiöntőnyakának meghajlását. A csővezetőt rögzítse kampóval a falhoz, vagy zsineggel a csaptelephez úgy, hogy a kifolyótömlő ne tudjon elmozdulni.



2. **Csőelágazással a mosdókagylónál:** A kifolyócső-elágazás a mosdókagyló szifonjánál magasabban helyezkedjen el úgy, hogy a cső vége legalább 60 cm-re legyen a talajtól.
3. **Külön kifolyócsőben:** 65 cm hosszúságú függőleges cső használata javasolt. A cső nem lehet 60 cm-nél rövidebb, de a hossza ne lépje túl a 90 cm-t.

5. LÉPÉS
A mosógép áramellátásának biztosítása

Csatlakoztassa a tápkábelt egy hálózati aljzathoz, 220-240 V / 50 Hz jóváhagyott elektromos hálózati csatlakozóhoz, amelyet biztosíték vagy ezzel egyenértékű áramkör-megszakító véd. (Az áramellátással és földeléssel kapcsolatos további információkat lásd a 13. oldalon.)

WF0602NX-02847W_HU.indd 20 2010-07-21 5:48:37

mosás

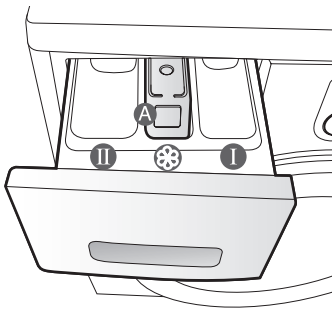
Új Samsung mosógépével a szennyes ruhák mosásának legnehezebb része annak eldöntése lesz, hogy melyik adagot mossa ki elsőként.

AZ ELSŐ MOSÁS

Az első ruhamosás előtt egy teljes mosási ciklust üres készülékkel kell lefolytatnia (tehát szennyes ruhák behelyezése nélkül).

1. Nyomja meg a **Be- és kikapcsolás(⏻)** gombot.
2. Töltsön egy kis mosószert a mosószer-adagoló rekesz Ⅱ jelű részébe.
3. Nyissa meg a mosógép vízellátását.
4. Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés(⏯)** gombot..

Ezzel távozik a gyártó által végzett tesztelés során esetlegesen a gépben maradt vízmennyiség.



Mosószer-adagoló rekesz Ⅰ jelű része: Mosószer előmosáshoz vagy keményítéshez.
Mosószer-adagoló rekesz Ⅱ jelű része: Mosószer főmosáshoz, vízlágyító, előáztató-, fehérítő- és folttisztító szerek.
Mosószer-adagoló rekesz ❀ jelű része: Adalékok, pl. textilöblítő vagy -formáló (legfeljebb az „A” jelű rész alsó pereméig (MAX) töltse meg)

ALAPVETŐ UTASÍTÁSOK

1. Töltse be a szennyes ruhát a mosógépbe.

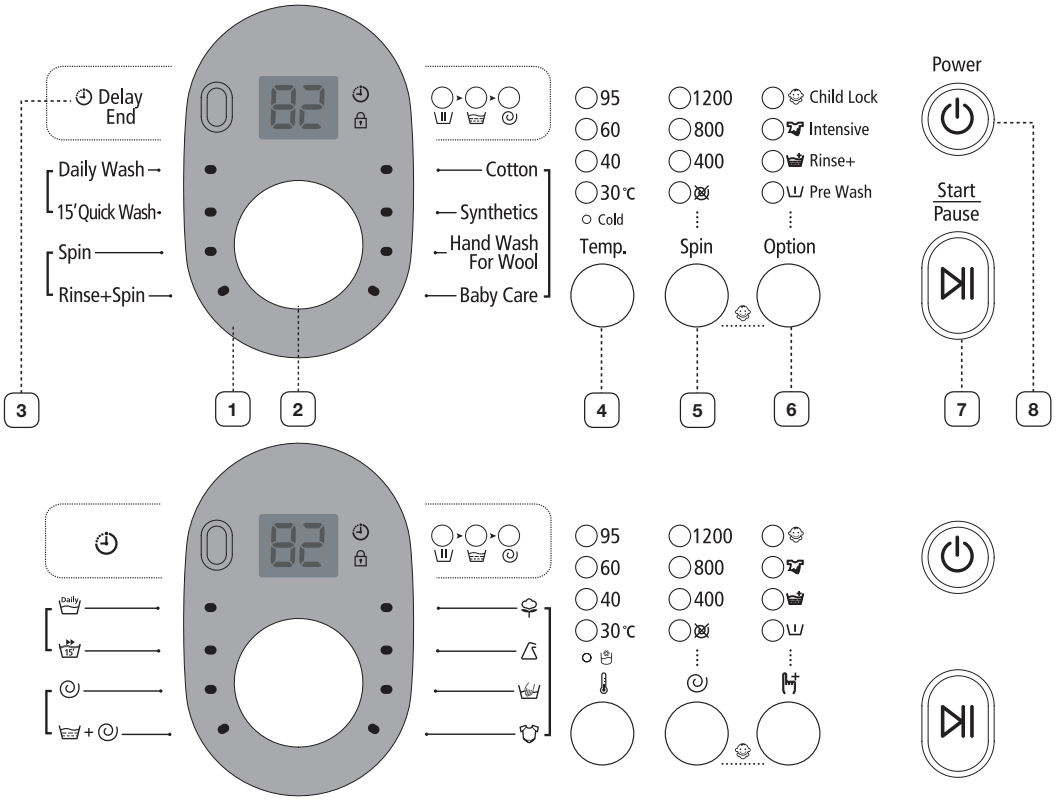
FIGYELEM Ne töltse túl a mosógépet. Az adott ruhafajtának megfelelő mosótöltet-kapacitás meghatározásához lásd a 27. vagy 35. oldalon lévő táblázatot.

- Ügyeljen arra, hogy a mosnivaló ruha az ajtó becsukásakor ne csípődjön oda, mert ez szivárgást okozhat.
- Előfordulhat, hogy egy mosási ciklust követően mosószer marad a mosógép elülső gumi részében. Távolítsa el az összes mosószermaradványt, mivel ez vízszivárgást okozhat.
- Ne mosson a gépben vízhatlan dolgokat.

2. Csukja be az ajtót, amíg kattanó hangot nem hall.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Töltse a mosószert és az adalékokat a mosószer-adagoló rekeszébe.
5. Válassza ki a mosótöltetnek megfelelő programot és opciókat.
   A mosás folyamatjelzője világítani kezd, és a várható mosási idő megjelenik a kijelzőn.
6. Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés(⏯)** gombot..

WF0602NX-02847W_HU.indd 21 2010-07-21 5:48:38

A KEZELŐPANEL HASZNÁLATA



1 DIGITÁLIS, GRAFIKUS KIJELZŐ	Jelzi a programból hátralévő mosási időt, a programmal kapcsolatos összes információt, valamint a hibaüzeneteket.
2 PROGRAMVÁLASZTÓ TÁRCSA VAGY GOMB	Válassza ki a mosáshoz használni kívánt programot és centrifugasebességet. A részletes információkat lásd a „Mosás a programválasztó gomb használatával” című részt (25. oldal). **Pamut ( )** - Átlagosan vagy enyhén szennyezett pamut, ágynemű, terítő, alsónemű, törülközők, ingek stb. **Műszálas ( )** - Átlagosan vagy enyhén szennyezett, poliészterből (diolén, trevira), poliamidból (perlon, nylon) vagy más hasonló anyagból készült blúzok, ingek stb. **Kézi gyapjúmosás ( )** - Géppel mosható gyapjú mosásához. A maximális mosótöltet 2 kg. • A gyapjú program finom keverő műveletekkel mossa a mosnivalót. A mosás során finom keverő és áztató műveletek követik egymást, így nem mennek össze és nem deformálódnak el a gyapjúszálak, továbbá különlegesen finom tisztítást eredményez. Ilyenkor a működési közbeni leállás nem hiba. • A gyapjú programhoz a kiváló mosási eredmény és a gyapjúszálak magas szintű védelme érdekében semleges mosószer használata ajánlott. **Babaruha ( )** - A magas hőmérsékletű mosás, valamint extra öblítés biztosítja, hogy az összes maradék mosópor eltűnjön, amely esetleg nyomot hagyna a vékony ruhadarabokon. **Napi mosás ( )** - Naponta használatos ruhadarabok, például alsónemű és ingek mosására alkalmas program. Rövid program tesztelés végző intézetek számára

WF0602NX-02847W_HU.indd 22 2010-07-21 5:48:39

		15' gyorsmosás ( ) - Enyhén szennyezett ruhákhoz, melyekre azonnal szüksége van. Legfeljebb 2 kg szennyes mosásához. • A mosási idő (15 perc) a víznyomástól, a víz keménységétől, a bemenő víz hőmérsékletétől, a szoba hőmérsékletétől, a szennyeződés típusától és mértékétől, a használt mosószertől, az elektromos áram ingadozásától és a kiválasztott opcióktól függően eltérhet a feltüntetett értékektől. • A 15' gyorsmosás programot kevés mosószerrel és kevés szennyessel (max. 2 kg) használja, mert ha túl sok mosószert használ, mosás után mosószer maradhat vissza. **Centrifuga ( ) -** Egy további centrifugálási ciklus végrehajtása még több víz eltávolításához. **Öblítés + Centrifuga (+) -** Olyan mosótöltethez használja, amelynél csak öblítésre van szükség, illetve ha az öblítés során további textilöblítő szert kíván betölteni.
3	**KÉSLELTETETT BEFEJEZÉS ( ) VÁLASZTÓGOMB**	A gomb ismételt megnyomásával választhat a késleltetett befejezési opciók közül (3–19 óra, egyórás lépésenként növelve az időt). A kijelzett óra a mosási ciklus befejezésének időpontját jelzi.
4	**HŐMÉRSÉKLET( ) VÁLASZTÓGOMB**	A gomb ismételt megnyomásával választhat a vízhőmérsékletre vonatkozó különböző opciók közül: (Hideg, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C és 95 ˚C).
5	**CENTRIFUGA ( ) VÁLASZTÓGOMB**	A gomb ismételt megnyomásával választhat a centrifugálási ciklushoz rendelkezésre álló különböző sebességek közül. WF0604/WF0504 – Egy lámpa sem világít, , 400, 800, 1400 ford/perc WF0602/WF0502 – Egy lámpa sem világít, , 400, 800, 1200 ford/perc WF0600/WF0500 – Egy lámpa sem világít, , 400, 800, 1000 ford/perc WF0608/WF0508 – Egy lámpa sem világít, , 400, 800, 800+ ford/perc „**Centrifuga nélkül** " - A mosótöltet a mosógép által végzett utolsó vízleeresztés után centrifugázás nélkül marad a dobban. „**Öblítőstop** (Egy lámpa sem világít)" - A mosott ruha benne marad az utolsó öblítővízben. A mosógép kinyitása előtt le kell futtatni egy Vízleeresztés vagy egy Centrifuga ciklust.
6	**OPCIÓ ( ) VÁLASZTÓGOMB**	A gomb ismételt megnyomásával választhat a különböző mosási opciók közül: (Előmosás) → (Öblítés+) → (Intenzív) → (Előmosás) + (Öblítés+) → (Előmosás) + (Intenzív) → (Öblítés+) + (Intenzív) → (Előmosás) + (Öblítés+) + (Intenzív) → (ki) **(Előmosás):** Ezzel a gombbal választhatja ki az előmosást. Az előmosás csak a következő programok esetén áll rendelkezésre: Pamut ( ), Műszálas ( ), Babaruha ( ), Napi mosás ( ). **(Öblítés+):** Öblítési ciklusok hozzáadásához nyomja meg ezt a gombot. **(Intenzív):** Erősen szennyezett, intenzív mosást igénylő mosnivaló esetén nyomja meg ezt a gombot. Minden program mosási ideje megnő.
7	**INDÍTÁS/ SZÜNETELTETÉS( ) VÁLASZTÓGOMB**	A program szüneteltetéséhez és újraindításához nyomja meg ezt a gombot.
8	**BE- ÉS KIKAPCSOLÁS ( ) GOMB**	A mosógép beindításához egyszer, a kikapcsoláshoz pedig még egyszer nyomja meg ezt a gombot. Ha a mosógép több mint 10 percig bekapcsolt állapotban van úgy, hogy nem nyomnak meg rajta egyetlen gombot sem, a gép automatikusan kikapcsol.

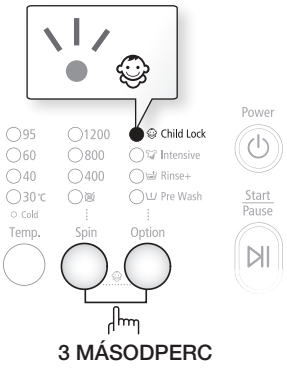
WF0602NX-02847W_HU.indd 23 2010-07-21 □□ 5:48:41

Gyermekzár

A gyermekzár funkció lehetővé teszi a gombok lezárását, hogy a kiválasztott mosási ciklus ne legyen módosítható.

Bekapcsolás/kikapcsolás

A gyermekzár funkció be-, illetve kikapcsolásához nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva a **Centrifuga (◎)** és **Opció (🚿)** gombot 3 másodpercig. A „Gyermekzár 👶” világítani kezd, amikor a funkció bekapcsol.



A gyermekzár funkció bekapcsolása esetén kizárólag a **Be- kikapcsolás (⏻)** gomb működik. A gyermekzár funkció még a készülék be- és kikapcsolása, illetve a tápkábel kihúzása, majd csatlakoztatása után is aktív marad.

Késleltetett befejezés

Beállíthatja, hogy a mosógép automatikusan egy későbbi időpontban fejezze be a mosást; a késleltetési idő 3–19 óra lehet (egyórás lépésekben növelve az időt). A kijelzett óra a mosás befejezésének időpontját jelzi.

1. Automatikusan vagy kézi vezérléssel állítsa be a mosógépet a mosni kívánt ruhatípusnak megfelelően.
2. A kívánt késleltetési idő beállításához többször egymás után nyomja meg a **Késleltetett befejezés (🕘)** gombot.
3. Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés (⏯)** gombot. A „Késleltetett befejezés🕘” jelzőfénye világítani kezd, és az óra megkezdi a visszaszámlálást a beállított időpontig.
4. A késleltetett befejezés funkció törléséhez nyomja meg a **Be- és kikapcsolás(⏻)** gombot, majd ismét kapcsolja be a mosógépet.

WF0602NX-02847W_HU.indd 24 2010-07-21 □□ 5:48:41

Mosás a programválasztó gomb használatával

Ez a mosógép a Samsung „Fuzzy Control” elnevezésű automatikus vezérlőrendszerével könnyebbé teszi a ruhamosást. A mosóprogram kiválasztásakor a gép beállítja a megfelelő hőmérsékletet, a mosás időtartamát és sebességét.

1. Nyissa meg a vízcsapot.
2. Nyomja meg a **Be- és kikapcsolás (⏻)** gombot.
3. Nyissa ki a készülék ajtaját.
4. Töltse be a mosnivaló ruhákat egyenként, lazán megtöltve a dobot anélkül, hogy túl sok ruhát tenne bele.
5. Csukja be a készülék ajtaját.
6. Adagoljon mosószert, öblítőt, valamint (szükség esetén) előmosószert a kijelölt rekeszekbe.

Előmosás csak a Pamut (), Műszálas (), Babaruha () és Napi mosás () programhoz választható. Erre csak akkor van szükség, ha a mosnivaló erősen szennyezett.

7. A **Programválasztó** gomb használatával válassza ki a mosnivaló típusának megfelelő programot:
   Pamut (), Műszálas (), Kézi gyapjúmosás (), Babaruha (), Napi mosás (), 15’ gyorsmosás (). A kezelőpanelen világítani kezdenek az érintett jelzőfények.
8. Ekkor a megfelelő gomb segítségével beállíthatja a mosási hőmérsékletet, az öblítések számát, a centrifugálás sebességét és a késleltetés idejét.
9. Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés (⏯)** gombot, és megkezdődik a mosási folyamat. A folyamatjelző világítani kezd, és a hátralévő mosási idő megjelenik a kijelzőn.

Szüneteltetés opció

A mosás indításától számított 5 percen belül lehetőség van további mosnivalók hozzáadására, illetve mosnivalók eltávolítására.

1. Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés (⏯)** gombot az ajtó zárjának kioldásához.

Az ajtót nem lehet kinyitni ha a víz túl FORRÓ vagy a víz szintje túl MAGAS.

2. Az ajtó bezárása után nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés (⏯)** gombot a mosás újraindításához.

A mosás végeztével:

A teljes mosási ciklus végén a gép automatikusan kikapcsol.

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Vegye ki a mosott ruhát.

WF0602NX-02847W_HU.indd 25 2010-07-21 5:48:41

Kézi vezérlésű mosás

Végezhet kézi vezérlésű mosást a programválasztó gomb használatának mellőzésével.

1. Nyissa meg a vizet.
2. Nyomja meg a mosógépen a **Be- és kikapcsolás (⏻)** gombot.
3. Nyissa ki a készülék ajtaját.
4. Töltse be a mosnivaló ruhákat, lazán megtöltve a dobot anélkül, hogy túl sok ruhát tenne bele.
5. Csukja be a készülék ajtaját.
6. Adagoljon mosószert, valamint (szükség esetén) öblítőt és előmosószert a megfelelő rekeszekbe.
7. Nyomja meg a **Hőmérséklet (🌡)** gombot a hőmérséklet kiválasztásához. (Hideg, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C és 95 ˚C)
8. Nyomja meg az **Opció (🔧)** gombot a centrifugálás+ ciklusok kiválasztásához. A mosás időtartama ennek megfelelően hosszabb lesz.
9. A **Centrifuga (◎)** gombbal állítsa be a centrifuga sebességét. Az öblítőstop funkció lehetővé teszi, hogy a mosógépből még vizes állapotban vehesse ki a ruhákat. (⊗: Centrifuga nélkül (Egy lámpa sem világít): Öblítőstop)
10. A **Késleltetett befejezés (🕘)** gomb többszöri megnyomásával végighaladhat a késleltetett befejezés lehetséges időpontjain (3–19 óra, egyórás léptékekben növelve). A kijelzett óra a mosás befejezésének időpontját jelzi.
11. Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés (⏯)** gombot, és a mosógép elindítja a mosási folyamatot.

SZENNYES RUHÁRA VONATKOZÓ ÚTMUTATÓ

A lehető legtisztább mosott ruháért és leghatékonyabb mosásért kövesse az alábbi egyszerű útmutatót.

Mosás előtt mindig ellenőrizze a ruhán lévő anyagkezelési címkét.

A mosnivalót a következő szempontoknak megfelelően válogassa szét, illetve mossa ki:

- Anyagkezelési címke: Válogassa szét a pamut-, kevertszálas, műszálas, selyem-, gyapjú- és műselyem ruhákat.
- Szín: Válogassa szét a fehér és színes ruhát. Az új, színes ruhadarabokat külön mossa.
- Méret: Ha különböző méretű ruhadarabokat mos együtt, a mosás hatékonyabb lesz.
- Finom anyagok: A finom anyagokat mossa külön; az új, tiszta gyapjúból készült ruhadarabokhoz, valamint a függönyökhöz és selyemanyagokhoz használja a kímélő mosás programot. Ellenőrizze a mosni kívánt ruhadarabokon lévő címkéket, vagy nézze meg a függelékben található anyagkezelési táblázatot.

A zsebek kiürítése

Mosás előtt minden alkalommal ürítse ki a mosnivaló ruhák zsebeit. A kisméretű, szabálytalan alakú, kemény tárgyak, például érmék, kések, tűk és gemkapcsok károsíthatják a mosógépet. Ne mosson a gépben nagy kapcsokkal, gombokkal vagy egyéb nehéz fémtárggyal ellátott ruhadarabokat.

A ruhákon lévő fém a ruházaton kívül a mosódobot is károsíthatja. Mosás előtt fordítsa a visszájára a gombokkal ellátott, illetve hímzett ruhadarabokat. Ha a nadrágokon és kabátokon lévő cipzár a mosás során lehúzott állapotban van, károsodhat a centrifugakosár. A cipzárakat mosás előtt fel kell húzni, és zsineggel rögzíteni kell.

Előfordulhat, hogy a hosszabb zsinórokkal ellátott ruhadarabok belegabalyodnak más ruhadarabokba, így károsítják azokat. Mosás előtt mindenképp ügyeljen a zsinórok rögzítésére.

Pamut előmosása

Az új mosógépet korszerű mosószerekkel együtt használva kiváló mosási eredményt érhet el: energiát, időt, vizet és mosószert takaríthat meg. Ha a pamut mosnivaló erősen szennyezett, végezzen előmosást fehérjetartalmú mosószerrel.

WF0602NX-02847W_HU.indd 26 2010-07-21 □□ 5:48:42

A töltési kapacitás meghatározása

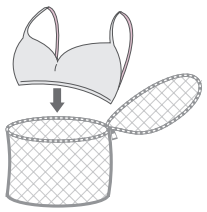
Ne töltse túl a mosógépet, mert ezzel csökken a mosás hatékonysága. Az alábbi táblázat alapján megállapíthatja az adott ruhafajtának megfelelő mosótöltetet.

Ruhaanyag típusa	Töltési kapacitás	
Modell	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508
Pamut ( ) - átlagosan/enyhén szennyezett - erősen szennyezett	6,0 kg	5,0 kg
Műszálas ( )	3,0 kg	3,0 kg
Kézi gyapjúmosás ( )	2,0 kg	2,0 kg

- Ha a mosótöltet nincs egyensúlyban (a kijelzőn világítani kezd az „UE" (Kiegyenlítetlen) jelzőfény), rendezze át a töltetet.
  Ha a mosótöltet nincs kiegyenlítve, jelentősen csökkenhet a centrifugálás hatékonysága.
- Ágynemű vagy ágytakarók mosása esetén a mosási idő hosszabb lehet, illetve jelentősen csökkenhet a centrifugálás hatékonysága.
- Ágynemű vagy ágytakarók mosásához a javasolt töltési kapacitás 1,8 kg vagy ennél kevesebb.

A melltartókat (a vízben moshatókat) tegye mosóhálóba (külön megvásárolható).

- A melltartók fémrészei áttörhetik az anyagot, és kárt tehetnek a mosógép belsejében. Ezért mindig tegye finom szövésű mosóhálóba a melltartókat.
- A kisméretű és könnyű ruhadarabokat, például a zoknikat, kesztyűket, harisnyákat és zsebkendőket becsípheti a mosógép ajtaja. Helyezze ezeket finom szövésű mosóhálóba.



VIGYÁZAT A mosóhálót ne mossa önmagában, más szennyes ruha nélkül. Ez esetleg rendellenes vibrációt okoz, amitől a mosógép elmozdulhat és sérülést okozhat.

- Ha úgy centrifugál, hogy csak egy pár nadrág vagy egy törölköző van a dobban, előfordulhat, hogy a centrifugálás eredménye nem lesz megfelelő.
- Ajánlott legalább két, azonos típusú darabot tenni a dobba.

WF0602NX-02847W_HU.indd 27 2010-07-21 5:48:42

MOSÓSZERREL ÉS ADALÉKOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

A megfelelő mosószer kiválasztása

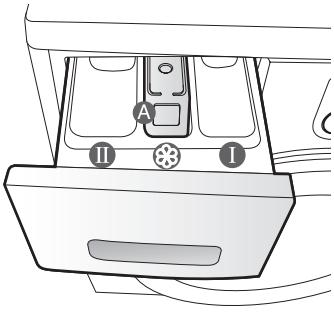
A felhasznált mosószer legyen a ruhaanyagnak (pamut, műszálas, finom anyagok, gyapjú), a színnek, a mosási hőmérsékletnek, a mosási fokozatnak és a szennyezettség mértékének megfelelő. Mindig automata mosógéphez ajánlott, fékezett habzású mosószert használjon. Kövesse a mosószergyártó mosási súlyra, a szennyezettség mértékére és a helyi vízkeménységre vonatkozó előírásait. Ha nincs tisztában a vízkeménység mértékével, érdeklődjön a helyi vízműveknél.

Ne használjon megkeményedett vagy megszilárdult mosószert, mert előfordulhat, hogy az ilyen mosószer nem távozik az öblítési ciklus során. Előfordulhat, hogy ennek következtében a mosógép nem öblít megfelelően, illetve eltömődhet a túlfolyó.

Mosószer-adagoló rekesz

A mosógép külön adagolórekeszekkel rendelkezik a mosószer és a textilöblítő adagolásához. A mosógép beindítása előtt töltse be a mosáshoz szükséges összes adalékot a megfelelő rekeszbe.

A mosógép működése közben NE nyissa ki a mosószer-adagoló rekeszt.

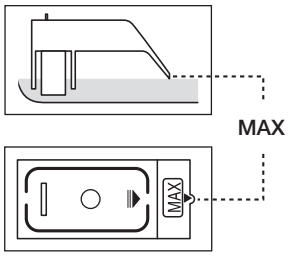


1. Húzza ki a kezelőpanel bal oldalán található mosószer-adagoló rekeszt.
2. A mosógép beindítása előtt töltse be a javasolt mennyiségű mosószert a mosószer-adagoló Ⅱ jelű rekeszébe.
3. Ha szükséges, töltse be a javasolt mennyiségű textilöblítőt az adagoló ❀ jelű rekeszébe.
4. Az előmosás opció használata esetén töltse be a javasolt mennyiségű mosószert a mosószer-adagoló Ⅰ jelű rekeszébe.

Nagyobb méretű ruhadarabok mosása esetén NE használja az alábbi típusú mosószereket.

- Tabletta és kapszula típusú mosószerek
- Labdát és hálót alkalmazó mosószerek

A koncentrátum típusú vagy sűrű textilöblítő- vagy kondicionálószert az adagolóba való betöltés előtt egy kis vízzel hígítani kell (ezzel megelőzi a túlfolyó eltömődését).



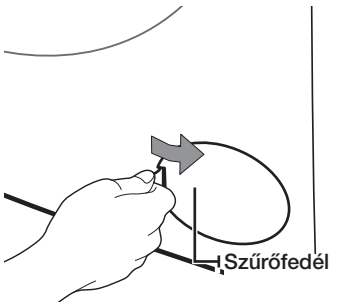
WF0602NX-02847W_HU.indd 28 2010-07-21 5:48:42

a mosógép tisztítása és karbantartása

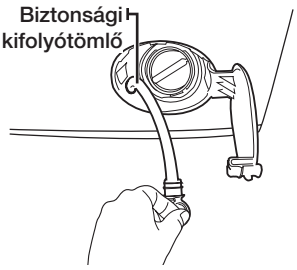
A mosógép tisztántartása javítja annak teljesítményét, kivédi a szükségtelen javításokat, és meghosszabbítja a gép élettartamát.

VÍZ LEERESZTÉSE A MOSÓGÉPBŐL VÉSZHELYZET ESETÉN

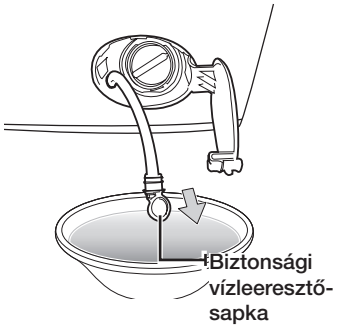
1. Húzza ki a mosógépet a hálózatból.
2. Nyissa fel a szűrő fedelét.



3. Húzza ki a biztonsági kifolyócsövet, és válassza le a vezetőhorogról.



4. A biztonsági kifolyócső lezárásával vegye le a biztonsági kifolyó dugaszát.
5. Várja meg, míg az összes víz kifolyik egy tálba.
6. Helyezze vissza a dugót a biztonsági kifolyócsőre, majd illessze vissza a biztonsági kifolyócsövet a vezetőhorogra.
7. Illessze a helyére a szűrő fedelét.



A GÉP KÜLSŐ TISZTÍTÁSA

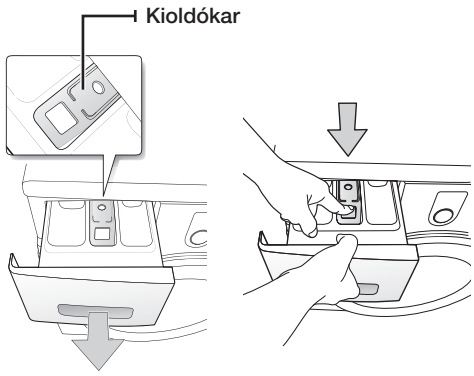
1. Puha kendővel és kímélő, karcmentes háztartási tisztítószerrel törölje le a mosógép minden felületét és a kezelőpanelt.
2. Puha ronggyal törölje szárazra a megtisztított felületeket.
3. Ne öntsön vizet a mosógépre.

WF0602NX-02847W_HU.indd 29 2010-07-21 5:48:43

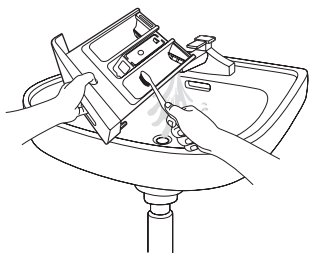
a mosógép tisztítása és karbantartása

A MOSÓSZER-ADAGOLÓ REKESZ ÉS A ÉS MOSÓSZERKIFOLYÓ TISZTÍTÁSA

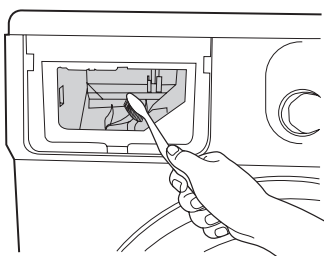
1. Nyomja le a mosószer-adagoló rekesz belső oldalán lévő kioldókart, és húzza ki a rekeszt.
2. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekeszből a folyékony mosószer-elosztót



3. Folyó víz alatt mosson meg minden alkatrészt.



4. A mosószer-kifolyót egy használt fogkefével tisztítsa meg.
5. Egy erőteljes nyomással helyezze vissza a folyékonymosószer-elosztót a rekeszbe.
6. Tolja a helyére a rekeszt.
7. Az esetleges maradék mosószer eltávolításához futtasson le egy öblítési ciklust anélkül, hogy szennyes ruhát helyezne a dobba.



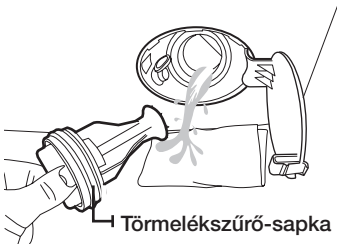
WF0602NX-02847W_HU.indd 30 2010-07-21 □□ 5:48:43

A TÖRMELÉKSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

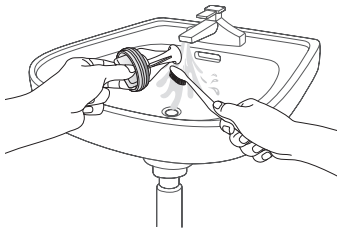
Javasoljuk, hogy évente 5–6 alkalommal tisztítsa meg a törmelékszűrőt, illetve akkor, ha megjelenik az „5E” hibaüzenet. (Lásd a „Víz leeresztése a mosógépből vészhelyzet esetén” című részt az előző oldalon.)

VIGYÁZAT A törmelékszűrő kitisztítása előtt minden esetben húzza ki a tápkábelt.

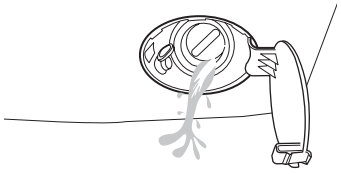
1. Nyissa fel a szűrő fedelét.
2. Vegye le a a biztonsági kifolyócsövet lezáró sapkát, és engedje le az összes vizet.
3. Csavarja le a törmelékszűrő fedelét.



4. Mossa ki az összes szennyeződést a törmelékszűrőből. Ellenőrizze, hogy az vízleeresztő szivattyú hajtócsavarja a törmelékszűrő mögött nincs-e eltömődve.
5. Illessze a helyére a törmelékszűrő-sapkát.
6. Helyezze vissza a szűrő fedelét.



Ha a törmelékszűrő-sapka nincs megfelelően visszahelyezve, vízszivárgás fordulhat elő.



A VÍZTÖMLŐ SZITASZŰRŐJÉNEK TISZTÍTÁSA

A víztömlő szitaszűrőjét legalább évente egyszer tisztítsa ki, illetve akkor, ha megjelenik a „4E” hibaüzenet:

1. Zárja el a mosógép vízellátását.
2. Csavarja le a mosógép hátulján lévő tömlőt. Annak érdekében, hogy a tömlőben lévő légnyomás miatt a víz ne áramolhasson ki hirtelen, fedje le a tömlő nyílását egy ruhával.
3. Fogóval óvatosan húzza ki a szitaszűrőt a tömlő végéből, és víz alatt öblítse tisztára. A menetes csatlakozót is tisztítsa meg kívül-belül.
4. Tolja a helyére a szűrőt.
5. Csavarozza vissza a tömlőt a mosógépre.
6. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozási pontok jól záródnak.

WF0602NX-02847W_HU.indd 31 2010-07-21 5:48:44

a mosógép tisztítása és karbantartása

BEFAGYOTT MOSÓGÉP JAVÍTÁSA

Ha a hőmérséklet fagypont alá kerül és a mosógép befagy, tegye a következőt:

1. Húzza ki a mosógépet a hálózati aljzatból.
2. Öntsön meleg vizet a csapra, így kilazul a vízellátó tömlő.
3. Szerelje le el a vízellátó tömlőt, és áztassa meleg vízben.
4. Öntsön meleg vizet a mosógép dobjába, és hagyja állni 10 percig.
5. Csatlakoztassa a vízellátó tömlőt a vízcsapra, majd ellenőrizze, hogy a vízellátás és a vízleeresztés szabályosan működik-e.

A MOSÓGÉP TÁROLÁSA

Ha hosszabb ideig kell tárolnia a mosógépet, ajánlatos leereszteni a vizet, és kihúzni a mosógépet a hálózati aljzatból. A mosógépek károsodhatnak, ha a tárolás előtt a víz benne marad a tömlőkben és a belső részekben.

1. Válassza ki a 15' gyorsmosás programot, és adagoljon fehérítőt a fehérítő-adagoló rekeszbe. Futtassa le a mosógépen a programot mosnivaló ruhák betöltése nélkül.
2. Zárja el a vízcsapokat, és csatlakoztassa le a bemeneti tömlőket.
3. Húzza ki a mosógépet az elektromos hálózatból, és hagyja nyitva a mosógép ajtaját, hogy a levegő szabadon átjárhassa a forgódobot.

Ha a mosógépet fagypont alatti hőmérsékleten tárolta, használat előtt hagyjon időt arra, hogy a mosógépben visszamaradt víz kiolvadjon.

WF0602NX-02847W_HU.indd 32 2010-07-21 5:48:44

hibaelhárítás és információkódok

ELLENŐRIZZE AZ ITT FELSOROLTAKAT, HA A MOSÓGÉP...

PROBLÉMA	MEGOLDÁS
Nem indul	• Ellenőrizze, hogy a mosógép csatlakozik-e az elektromos hálózathoz. • Ellenőrizze, hogy a mosógép ajtaja jól be van-e csukva. • Győződjön meg arról, hogy a vízellátó csap(ok) meg van(nak) nyitva. • Nyomja meg az Indítás/Szüneteltetés (⏯) gombot.
Nem kap vizet, illetve nincs benne elég víz	• Nyissa meg teljesen a vízcsapot. • Ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő nincs-e befagyva. • Egyenesítse ki a vízellátó tömlőket. • Tisztítsa meg a vízellátó tömlőn lévő szűrőt.
A mosási ciklus végeztével mosószer marad a mosószer-adagoló rekeszben	• Ügyeljen arra, hogy a mosógép megfelelő víznyomással működjön. • Ügyeljen arra, hogy a betöltött mosószer a mosószer-adagoló rekesz középső részéhez kerüljön.
Rezeg vagy túl zajos	• Győződjön meg arról, hogy a mosógép egyenletes, sík felületen áll. Ha a felület egyenetlen, állítsa be a mosógép szintezőlábait. • Ellenőrizze, hogy a szállítási csavarok el vannak-e távolítva. • Ellenőrizze, hogy a mosógép nem ér-e hozzá egyéb tárgyakhoz. • Ellenőrizze, hogy a mosótöltet egyensúlyban van-e.
Nem engedi le a vizet és/vagy nem centrifugál	• Egyenesítse ki a kifolyótömlőt. Cserélje ki a megcsavarodott tömlőket. • Ellenőrizze, hogy a törmelékszűrő nincs-e eltömődve.
Ajtaja be van zárva és nem nyitható.	• Az ajtó a leállás vagy az áram kikapcsolása után további 3 percig nem nyílik ki.

Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a helyi Samsung ügyfélszolgálathoz.

WF0602NX-02847W_HU.indd 33 2010-07-21 5:48:44

hibaelhárítás és információkódok

INFORMÁCIÓKÓDOK

A mosógép meghibásodása esetén információkód jelenhet meg a kijelzőn. Ebben az esetben az ügyfélszolgálat felhívása előtt ellenőrizze ezt a táblázatot, és próbálja végrehajtani a javasolt megoldást.

KÓDJEL	MEGOLDÁS
dE	• Csukja be a készülék ajtaját.
4E	• Ellenőrizze, hogy a vízcsap meg van-e nyitva. • Ellenőrizze a víznyomást.
5E	• Engedje le a dobban lévő vizet a biztonsági kifolyótömlőn keresztül, tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét, és ellenőrizze, hogy a kifolyótömlő megfelelően van-e csatlakoztatva.
UE	• A mosótöltet nincs egyensúlyban. Rendezze át a töltetet. Ha csak egy ruhadarabot kíván kimosni, például egy fürdőköpenyt vagy egy farmert, előfordulhat, hogy a centrifugálás végső eredménye nem elégséges, és a kijelzőn az „UE” hibaüzenet jelenik meg.
cE/3E	• Hívja fel a márkaszervizt.

Ha az itt felsoroltaktól eltérő kód jelenik meg, illetve ha a javasolt megoldás nem segít a problémán, forduljon a Samsung szervizközponthoz vagy a helyi Samsung márkakereskedőhöz.

WF0602NX-02847W_HU.indd 34 2010-07-21 □□ 5:48:44

MOSÓPROGRAM-TÁBLÁZAT

(● választható opció)

PROGRAM	Maximális mosótöltet (kg)		MOSÓSZER			Max. hőmérséklet (℃)
	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508	Előmosogatás	mosás	Öblítő	
Pamut	6,0	5,0	●	igen	●	95
Műszálas	3,0	3,0	●	igen	●	60
Kézi gyapjúmosás	2,0	2,0	-	igen	-	40
Babaruha	4,0	4,0	●	igen	●	95
Napi mosás	3,0	3,0	●	igen	●	60
15' gyorsmosás	2,0	2,0	-	igen	●	40

PROGRAM	Centrifuga sebessége (MAX) ford/perc				Késleltetett befejezés
	WF0604/ WF0504	WF0602/ WF0502	WF0600/ WF0500	WF0608/ WF0508	
Pamut	1400	1200	1000	800+	●
Műszálas	1400	1200	1000	800+	●
Kézi gyapjúmosás	800	800	800	800	●
Babaruha	1400	1200	1000	800+	●
Napi mosás	1400	1200	1000	800+	●
15' gyorsmosás	800	800	800	800	●

1. Az előmosással futtatott ciklus kb. 15 perccel tovább tart.
2. A ciklusok időtartama az IEC 60456 / EN 60456 számú szabvány feltételeinek megfelelően került megállapításra.
3. A PAMUT 60˚C + INTENZÍV program megfelel az EN60456 specifikációknak.
4. A táblázatban megadott időtartamok háztartásonként eltérőek lehetnek a különböző víznyomás, vízhőmérséklet, mosótöltet és a mosnivaló típusa szerint.
5. Az intenzív mosás funkció kiválasztása esetén a rendszer mindegyik ciklus időtartamát megnöveli.

WF0602NX-02847W_HU.indd 35 2010-07-21 5:48:45

függelék

ANYAGKEZELÉSI TÁBLÁZAT

A következő szimbólumok anyagkezeléssel kapcsolatos útmutatóval szolgálnak. Az anyagkezelési címkék négy szimbólumot tartalmaznak, a következő sorrendben: mosás, fehérítés, szárítás és vasalás, szükség esetén vegytisztítás.
A szimbólumok használata egységes jelölést biztosít a hazai és külföldi ruházati gyártók termékeinél.
A ruházati cikkek lehető leghosszabb élettartamának biztosításához, valamint a mosással kapcsolatos problémák csökkentéséhez kövesse az anyagkezelési címkéken található útmutatót.

	Ellenálló anyag		Vasalás max. 100 ˚C-on
	Finom anyag		Ne vasalja
95 95	95 ˚C-on mosható	(A)	Bármilyen oldószerrel szárazon tisztítható
60 60	60 ˚C-on mosható	(P)	Csak vegyileg tisztítható perkloriddal, könnyűbenzinnel, tiszta alkohollal vagy R113 tisztítószerrel
40 40	40 ˚C-on mosható	(F)	Csak vegyileg tisztítható repülő-üzemanyaggal, tiszta alkohollal vagy R113 tisztítószerrel
30 30	30 ˚C-on mosható		Vegytisztítással nem tisztítható
	Kézzel mosható		Kiterítve szárítsa
	Csak vegytisztítással tisztítható		Felakasztva szárítható
	Hideg vízben fehéríthető		Vállfára akasztva szárítsa
	Fehéríteni tilos		Gépi szárítás normál hőmérsékleten
	Vasalás max. 200 ˚C-on		Gépi szárítás csökkentett hőmérsékleten
	Vasalás max. 150 ˚C-on		Szárítógépben szárítani tilos

KÖRNYEZETVÉDELEM

- A készülék újrahasznosítható anyagokból készült. Ha le kívánja selejtezni a készüléket, kövesse a helyi hulladék-elhelyezési előírásokat. Vágja le a tápkábelt, hogy a készüléket ne lehessen rákötni áramforrásra. Távolítsa el a mosógép ajtaját, hogy állatok és kisgyermekek ne szorulhassanak be a készülékbe.
- Ne lépje túl a mosószergyártó által ajánlott mosószermennyiséget.
- A mosási ciklus előtt csak akkor használjon folttisztító- és fehérítőszert, ha erre feltétlenül szükség van.
- Vizet és áramot takaríthat meg, ha csak teli géppel mos (a mosótöltet pontos mennyisége az adott mosóprogramtól függ).

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék megfelel az európai biztonsági szabványoknak, a 93/68 számú EK-irányelvnek és a 60335. számú EN-szabványnak.

WF0602NX-02847W_HU.indd 36 2010-07-21 □□ 5:48:49

MŰSZAKI JELLEMZŐK

TÍPUS				ELÖLTÖLTŐS MOSÓGÉP			
MÉRETEK				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				600 mm (sz.) x 505 mm (mé.) x 850 mm (ma.)			
VÍZNYOMÁS				50–800 kPa			
VÍZKAPACITÁS				48 ℓ			
ÖNSÚLY				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				64 kg			
MOSÁSI ÉS CENTRIFUGÁLÁSI KAPACITÁS				6,0 kg			
ENERGIAFOGYASZTÁS	MODELL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	MOSÁS		220 V	210 W			
			240 V	210 W			
	MOSÁS ÉS MELEGÍTÉS KÖZBEN		220 V	2200 W			
			240 V	2400 W			
	CENTRIFUGA	MODELL		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
		230 V		550 W			
	SZIVATTYÚZÁSKOR			30 W			
CSOMAGOLÁS SÚLYA	MODELL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PAPÍR			0,1 kg			
	MŰANYAG			0,9 kg			
CENTRIFUGA FORDULATSZÁMA	MODELL			WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
	fordulat/perc			1400	1200	1000	800

A termék külseje és műszaki jellemzői a hatékonyabb működtetés érdekében előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

WF0602NX-02847W_HU.indd 37 2010-07-21 □□ 5:48:49

függelék

MŰSZAKI JELLEMZŐK

TÍPUS			ELÖLTÖLTŐS MOSÓGÉP			
MÉRETEK			WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
			600 mm (sz.) x 425 mm (mé.) x 850 mm (ma.)			
VÍZNYOMÁS			50–800 kPa			
VÍZKAPACITÁS			40 ℓ			
ÖNSÚLY			WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
			62 kg			
MOSÁSI ÉS CENTRIFUGÁLÁSI KAPACITÁS			5,0 kg			
ENERGIAFOGYASZTÁS	MODELL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	MOSÁS	220 V	210 W			
		240 V	210 W			
	MOSÁS ÉS MELEGÍTÉS KÖZBEN	220 V	2200 W			
		240 V	2400 W			
	CENTRIFUGA MODELL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	CENTRIFUGA	230 V	550 W			
	SZIVATTYÚZÁSKOR		30 W			
CSOMAGOLÁS SÚLYA	MODELL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	PAPÍR		0,1 kg			
	MŰANYAG		0,9 kg			
CENTRIFUGA FORDULATSZÁMA	MODELL		WF0504	WF0502	WF0500	WF0508
	fordulat/perc		1400	1200	1000	800

A termék külseje és műszaki jellemzői a hatékonyabb működtetés érdekében előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

WF0602NX-02847W_HU.indd 38 2010-07-21 □□ 5:48:49

jegyzet

KÉRDÉSE VAGY ÉSZREVÉTELE VAN?

Ország	HÍVJA A KÖVETKEZŐ SZÁMOT:	VAGY LÁTOGASSON EL HONLAPUNKRA:
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Kódszám: DC68-02847W_HU

WF0604N WF0504N
WF0602N WF0502N
WF0600N WF0500N
WF0608N WF0508N

Pračka

uživatelská příručka

možnosti bez hranic

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku společnosti Samsung.
Chcete-li získat přístup k dalším službám, zaregistrujte svůj výrobek na adrese

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WF0602NX-02847W_CZ.indd 1 2010-07-21 □□ 5:45:53

funkce nové pračky samsung

Nová pračka Samsung změní vaše představy o praní. Je vybavena celou řadou funkcí od extra velké kapacity až po energeticky úsporný provoz, jejichž zásluhou se běžná domácí práce promění v příjemný zážitek.

- **Systém Kojenecká péče**

  Pračka Samsung obsahuje prací programy, které chrání oblečení dětí s citlivou pokožku. Tyto programy odstraní téměř beze zbytku prací prostředek z oblečení, a minimalizují tak podráždění pokožky. Zároveň se v těchto programech rozlišují různé druhy prádla a prádlo se pere podle odpovídající charakteristiky, takže při oblékání budou děti vždy cítit svěží čistotu svého oblečení.

- **Dětská pojistka**

  Funkce dětské pojistky nedovoluje zvědavým ručičkám malých dětí měnit program pračky. Tato bezpečnostní funkce znemožní vašim dětem hraní s ovládacími prvky pračky a upozorní vás, kdykoli je aktivována.

- **Odložený konec**

  Cyklus lze odložit až o 19 hodin (v hodinových intervalech). Tato funkce pračky je velmi praktická zvláště v případě, že musíte odejít.

- **15minutové rychlé praní**

  Nemáte dost času? 15minutové praní znamená, že nikdy nebude vypráno pozdě.
  Program 15 minute Quick Wash (15minutové rychlé praní) je řešením pro váš uspěchaný životní styl.
  Nyní si své oblíbené oblečení vyperete za pouhých 15 minut!

- **Program Ruční praní**

  Zvláštní péči o prádlo lze zajistit určením vhodné teploty, jemného praní a odpovídajícího množství vody.

- **Široká dvířka**

  Extra široký otvor dvířek umožňuje pohodlné sledování. Zajišťuje snadné vkládání a vyjímání prádla, zejména velkých kusů, jako jsou lůžkoviny, ručníky atd.

Tato příručka obsahuje důležité informace o instalaci, používání a údržbě vaší nové pračky Samsung. Naleznete v ní popis ovládacího panelu, pokyny pro používání pračky a tipy pro využití většiny nejmodernějších funkcí pračky. Jestliže se při používání své nové pračky setkáte s problémem, vyhledejte informace v části „Odstraňování závad a kódy informací“ na straně 33.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 2 2010-07-21 5:45:53

bezpečnostní informace

Gratulujeme vám k pořízení nové pračky Samsung. Tato příručka obsahuje důležité informace o instalaci, používání a údržbě vašeho spotřebiče. Věnujte čas přečtení této příručky, abyste mohli plně využít množství výhod a funkcí vaší pračky.

DŮLEŽITÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ

Přečtěte si důkladně tuto příručku, abyste se naučili bezpečně a efektivně používat rozsáhlé množství funkcí vašeho nového spotřebiče. Poté příručku uschovejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro pozdější použití. Spotřebič používejte pouze pro účely, pro které je určen a které jsou uvedeny v této příručce.
Varování a důležité bezpečnostní pokyny uvedené v této příručce nepředstavují vyčerpávající popis podmínek a situací, k nimž může dojít. Je na vaší odpovědnosti, abyste si při instalaci, údržbě a provozu pračky počínali rozumně, pečlivě a opatrně.
Vzhledem k tomu, že se následující pokyny k provozu týkají různých modelů, mohou se vlastnosti konkrétní pračky mírně lišit od popisu v této příručce a některé výstražné značky se na pračku nemusí vztahovat.
Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky, můžete se obrátit na nejbližší servisní středisko nebo vyhledat pomoc a informace online na adrese www.samsung.com.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY A POKYNY

Význam ikon a označení v této uživatelské příručce:

⚠ **VAROVÁNÍ**	Rizika nebo nebezpečné zacházení, která mohou způsobit **vážná zranění osob, smrt nebo škodu na majetku.**
⚠ **UPOZORNĚNÍ**	Rizika nebo nebezpečné zacházení, která mohou způsobit **zranění osob nebo škodu na majetku**.
⚠ **UPOZORNĚNÍ**	Z důvodu omezení rizika vzniku požáru, výbuchu, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob při používání pračky dodržujte tato základní bezpečnostní opatření:

	Neprovádějte.
	Nerozebírejte.
	Nedotýkejte se.
	Dodržte přesně pokyny.
	Odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
	Ověřte uzemnění spotřebiče, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
	Vyžádejte si pomoc servisního střediska.
	Poznámka

Tyto výstražné značky jsou v příručce uvedeny za účelem prevence zranění osob. Dodržujte přesně dané pokyny.
Jakmile se seznámíte s touto částí a všemi pokyny, uschovejte příručku na bezpečném místě pro pozdější použití.

Před použitím spotřebiče si prostudujte všechny pokyny.

Stejně jako u všech zařízení využívajících elektrickou energii a obsahujících pohyblivé části existují i u tohoto spotřebiče potenciální nebezpečí. Bezpečný provoz tohoto spotřebiče zajistíte, pokud se řádně seznámíte s jeho obsluhou a jestliže budete při jeho používání postupovat obezřetně.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 3 2010-07-21 5:45:55

bezpečnostní informace

Na pračce ani v pračce si nesmějí hrát děti (ani domácí zvířata). Dvířka pračky se zevnitř otvírají obtížně, a pokud děti uvíznou uvnitř, mohou se vážně poranit.

VAROVÁNÍ

Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně malých dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti anebo nemají dostatečné zkušenosti a znalosti. Výjimkou mohou být případy, kdy jejich bezpečnost zajistí odpovědná osoba, která bude na používání přístroje dohlížet a poskytne těmto osobám pokyny k jeho používání.

Dohlížejte na malé děti a zajistěte, aby přístroj nepoužívaly jako hračku.

Pokud dojde k poškození zástrčky (napájecího kabelu), smí ji vzhledem k bezpečnostnímu riziku vyměnit pouze výrobce či servisní pracovník výrobce, případně osoba s podobnou kvalifikací.

Tento spotřebič umístěte tak, aby byl zajištěn přístup k zástrčce napájecího kabelu, uzávěru přívodu vody a vypouštěcímu potrubí.

U praček s větracími otvory v základně je nutné zajistit, aby tyto otvory nebyly zakryty kobercem ani jinou překážkou.

Použijte nové montážní sady hadic, nepoužívejte znovu staré hadice.

INFORMACE O OZNAČENÍ WEEE

Pokyny k řádné likvidaci tohoto výrobku (směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)

(platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích s oddělenými systémy sběru odpadů)

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění člověka díky nekontrolovanému zničení, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů.

Členové domácnosti by měli kontaktovat jak prodejce, u něhož produkt zakoupili, tak místní vládní kancelář, ohledně podrobností, kde a jak můžete tento výrobek bezpečně vzhledem k životnímu prostředí recyklovat.

Obchodníci by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky koupě. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 4 2010-07-21 □□ 5:45:55

VAROVÁNÍ DŮLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY TÝKAJÍCÍ SE INSTALACE

Instalaci tohoto spotřebiče musí provést kvalifikovaný technik nebo servisní firma.
- V případě neodborné instalace může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, výbuchu, potížím s výrobkem nebo ke zranění.

Spotřebič je těžký, při jeho zvedání postupujte obezřetně.

Připojte napájecí kabel do zásuvky elektrické sítě s hodnotami 220-240 V / 50 Hz nebo vyššími a používejte tuto zásuvku pouze pro tento spotřebič. Kromě toho také nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Sdílení elektrické zásuvky s jinými spotřebiči pomocí rozdvojky nebo prodloužení přívodního kabelu může způsobit úraz elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Ujistěte se, zda napájecí napětí, kmitočet a proud odpovídají údajům uvedeným ve specifikacích výrobku. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Zapojte zástrčku napájecího kabelu pevně do elektrické zásuvky.

Vývody a kontakty zástrčky napájecího kabelu pravidelně čistěte suchým hadříkem od veškerých cizích látek, jakými jsou např. prach nebo voda.
- Odpojte zástrčku napájecího kabelu a očistěte ji suchým hadříkem.
- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Zapojte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky správným způsobem tak, aby napájecí kabel směřoval k podlaze.
- Pokud zapojíte zástrčku do zásuvky obráceně, elektrické vodiče uvnitř kabelu se mohou poškodit a může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Udržujte veškeré obaly mimo dosah dětí, protože obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné.
- Pokud si dítě nasadí pytel na hlavu, může dojít k udušení.

Pokud je poškozen spotřebič, zástrčka napájecího kabelu nebo napájecí kabel, obraťte se na nejbližší servisní středisko.

Spotřebič musí být řádně uzemněn.
Neuzemňujte spotřebič k plynovému potrubí, plastovému vodovodnímu potrubí ani k telefonnímu vedení.
- Nedodržení tohoto doporučení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru, výbuchu nebo potížím s výrobkem.
- Nezapojujte napájecí kabel do zásuvky, která není řádně uzemněna. Zkontrolujte, zda zásuvka odpovídá místním a celostátním předpisům.

Spotřebič neinstalujte do blízkosti topení a hořlavých materiálů.
Spotřebič neinstalujte ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, ani na místě vystaveném přímému slunečnímu záření a vodě (dešťové kapky).

Neinstalujte spotřebič na chladném místě.
- Mráz může způsobit prasknutí potrubí.

Neinstalujte spotřebič na místě, kde hrozí únik plynu.
- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Nepoužívejte elektrické transformátory.
- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Nepoužívejte poškozenou zástrčku napájecího kabelu, poškozený napájecí kabel ani uvolněnou elektrickou zásuvku.
- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 5 2010-07-21 5:45:55

Za napájecí kabel netahejte ani jej nadměrně neohýbejte.
Napájecí kabel nekruťte ani jej nepřivazujte.
Nezavěšujte napájecí kabel na kovové předměty, nepokládejte na něj těžké předměty, nevkládejte jej mezi předměty ani jej nezasouvejte do prostoru za spotřebičem.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Neodpojujte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky tažením za napájecí kabel.

- Při odpojování držte napájecí kabel za zástrčku.
- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Napájecí kabel a hadice nesmí vést na místě, kde by mohly způsobit pád.

UPOZORNĚNÍ ZNAČKY S UPOZORNĚNÍM TÝKAJÍCÍ SE INSTALACE

Spotřebič by měl být umístěn tak, aby byl zajištěn přístup k zástrčce napájecího kabelu.

- Nedodržení tohoto doporučení může vést k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru z důvodu úniku elektrického proudu.

Spotřebič instalujte na rovném pevném povrchu s dostatečnou nosností.

- V opačném případě může docházet k nadměrným vibracím, pohybu, hluku nebo potížím s výrobkem.

VAROVÁNÍ DŮLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ

Pokud dojde k zatopení spotřebiče, okamžitě odpojte přívod vody a napájení a obraťte se na nejbližší servisní středisko.

- Neodpojujte napájecí kabel mokrýma rukama.
- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Pokud spotřebič vydává divné zvuky, je cítit zápach spáleniny nebo se objeví kouř, okamžitě odpojte zástrčku napájecího kabelu a obraťte se na nejbližší servisní středisko.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

V případě úniku plynu (například propan-butanu apod.) okamžitě vyvětrejte a nedotýkejte se zástrčky napájecího kabelu. Nedotýkejte se spotřebiče ani napájecího kabelu.

- Nepoužívejte elektrický ventilátor.
- Jiskra by mohla způsobit výbuch nebo požár.

Nedovolte dětem si hrát v pračce nebo na pračce. Při likvidaci spotřebiče také demontujte blokovací páčku dvířek pračky.

- Pokud by dítě zůstalo uvězněno uvnitř pračky, může se udusit.

Než začnete pračku používat, nezapomeňte odstranit balicí materiál (houbovitý, z polystyrenu) připevněný ke spodní části pračky.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 6 2010-07-21 5:45:55

Neperte prádlo znečištěné benzínem, petrolejem, benzenem, ředidlem, alkoholem nebo jinými hořlavými či výbušnými látkami.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.

Nesnažte se silou otevřít dvířka pračky, když je pračka v provozu (praní při vysoké teplotě/ sušení/odstřeďování).

- Voda, která vyteče z pračky, může způsobit popáleniny nebo kluzkou podlahu.

Mohlo by dojít k úrazu.

- Při násilném otevření dvířek pračky může dojít k poškození výrobku nebo zranění.

Nestrkejte ruce pod pračku.

- Mohlo by dojít k úrazu.

Nedotýkejte se napájecího kabelu mokrýma rukama.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Nevypínejte spotřebič tím, že během provozu odpojíte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.

- Při opětovném zapojení zástrčky napájecího kabelu do elektrické zásuvky může dojít k jiskření a následně k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Nedovolte dětem nebo invalidním osobám používat pračku bez dozoru. Nedovolte dětem lézt do spotřebiče.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, popálení nebo zranění.

Pokud je pračka v provozu, nestrkejte pod ni ruce ani kovové předměty.

- Mohlo by dojít k úrazu.

Neodpojujte spotřebič od elektrické sítě tažením za napájecí kabel. Vždy pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji v přímém směru ze zásuvky.

- Poškození přívodního kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.

Nepokoušejte se spotřebič sami opravovat, rozebírat nebo upravovat.

- Nepoužívejte žádnou náhradu standardní pojistky (například měděný nebo ocelový drát apod.).
- Pokud je vyžadována oprava nebo opětovná instalace spotřebiče, obraťte se na nejbližší servisní středisko.
- V případě neodborné instalace může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, potížím s výrobkem nebo ke zranění.

V případě, že do spotřebiče vnikne cizí látka, například voda, odpojte zástrčku napájecího kabelu a obraťte se na nejbližší servisní středisko.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Pokud se hadice přívodu vody uvolní od kohoutu a zatopí spotřebič, odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat nebo během bouřky odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 7 2010-07-21 5:45:56

bezpečnostní informace

⚠ UPOZORNĚNÍ ZNAČKY S UPOZORNĚNÍM TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ

Pokud se do pračky dostanou cizí látky, jako jsou čistící prostředky, nečistoty, zbytky jídla apod., odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky a vyčistěte pračku jemným vlhkým hadříkem.

- V opačném případě může dojít ke změně zbarvení, deformaci, poškození nebo vzniku koroze.

Čelní sklo se může poškodit silným úderem. Při používání pračky dbejte na opatrnost.

- Při poškození skla může dojít ke zranění.

Pokud selže přívod vody nebo znovu připojujete hadici přívodu vody, otvírejte kohout pomalu.
Po delším nepoužívání otvírejte kohout pomalu.

- Tlak vzduchu v hadici přívodu vody nebo vodovodním potrubí může způsobit poškození součásti nebo vytečení vody.

Pokud v průběhu provozu dojde k chybě vypouštění, zkontrolujte, zda není problém s vypouštěním.

- Pokud je pračka používána v době, kdy je zatopená z důvodu problému s vypouštěním, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru v důsledku úniku elektrického proudu.

Prádlo musí být zcela vloženo do pračky tak, aby neuvízlo v jejích dvířkách.

- Pokud prádlo uvízne ve dvířkách, může dojít k poškození prádla nebo pračky nebo vytečení vody.

Když není pračka používána, zajistěte, aby byl zavřený kohout přívodu vody.

- Šroub na spojce hadice přívodu vody musí být řádně utažen.
- V opačném případě může dojít k poškození majetku nebo zranění.

Zkontrolujte, zda není gumové těsnění zaneseno cizími látkami (odpadní látky, vlákna apod.).

- Pokud dvířka nejsou zcela zavřena, může dojít k vytečení vody.

Než začnete výrobek používat, otevřete kohout a zkontrolujte, zda je spojka hadice přívodu vody řádně utažená a nedochází k úniku vody.

- Pokud jsou uvolněny šrouby nebo spojka hadice přívodu vody, může dojít k vytečení vody.

Pokyny pro snížení nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu:

- Za určitých podmínek se v horkovodním systému (například u topného tělesa pro ohřev vody), který nebyl používán po dobu dvou týdnů nebo déle, může uvolňovat plynný vodík. PLYNNÝ VODÍK JE VÝBUŠNÝ. Pokud jste horkovodní systém nepoužívali po dobu dvou týdnů či déle, otevřete ještě před použitím pračky všechny kohoutky s horkou vodou v domácnosti a nechte vodu několik minut vytékat. Tím se uvolní veškerý nahromaděný plynný vodík. Vzhledem k tomu, že plynný vodík je hořlavý, nesmíte během uvedené činnosti kouřit ani zažehávat otevřený plamen. Jestliže došlo k úniku plynu, ihned vyvětrejte, přičemž se nedotýkejte zástrčky napájecího kabelu.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 8 2010-07-21 5:45:56

Nestoupejte na horní povrch spotřebiče ani na něj nepokládejte předměty (např. prádlo, zapálené svíčky, zapálené cigarety, nádobí, chemikálie, kovové předměty atd.).

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, potížím s výrobkem nebo zranění.

Na povrch spotřebiče nerozprašujte prchavé látky, např. insekticidy.

- Kromě toho, že jsou škodlivé lidem, mohou také způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo potíže s výrobkem.

Neumisťujte do blízkosti pračky předměty, které vytváří elektromagnetické pole.

- Mohlo by dojít k úrazu následkem poruchy.

Voda vypouštěná při praní při vysoké teplotě nebo cyklu sušení je horká, proto se jí nedotýkejte.

- Mohlo by dojít k popálení nebo zranění.

Neperte, neodstřeďujte ani nesušte voděvzdorná sedadla, matrace nebo oblečení (*), pokud spotřebič nemá speciální program pro praní těchto předmětů.

- Neperte silné a tvrdé matrace, i když na štítku s informacemi o péči obsahují symbol povolující praní v pračce.
- Mohlo by dojít ke zranění nebo poškození pračky, okolních zdí, podlahy nebo oblečení následkem neobvyklých vibrací.

* Vlněné lůžkoviny, pláštěnky, rybářské vesty, lyžařské kalhoty, spacáky, přebaly plen, teplákové soupravy a ochranné povlaky na kolo, motocykl nebo automobil apod.

Pokud je odebrána přihrádka na prací prostředek, pračku nepoužívejte.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění následkem vytečení vody.

Nedotýkejte se vnitřku vany v průběhu sušení nebo bezprostředně po jeho skončení, protože je horký.

- Mohlo by dojít k popálení.

Nestrkejte ruce do přihrádky na prací prostředek po jejím otevření.

- Mohlo by dojít ke zranění způsobenému zachycením ruky v zařízení pro dávkování pracího prostředku. Nevkládejte do pračky jiné věci než prádlo (například boty, zbytky jídla, zvířata).
- Mohlo by dojít k poškození pračky, případně ke zranění nebo usmrcení domácích zvířat následkem zvýšených vibrací.

Neovládejte tlačítka pomocí ostrých předmětů, jako jsou špendlíky, nože, nehty apod.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

Neperte prádlo obsahující olej, krém nebo pleťovou vodu, které jsou běžně k dostání v obchodech s kosmetikou nebo se používají při masážích.

- Mohlo by dojít k deformaci gumového těsnění a následnému vytečení vody.

Nenechávejte delší dobu ve vaně bělicí prostředky nebo kovové předměty, jako jsou zavírací špendlíky nebo sponky do vlasů.

- Vana by mohla začít rezavět.
- Pokud se na povrchu vany začne objevovat rez, naneste na povrch neutrální čisticí prostředek a pomocí houbičky jej vyčistěte. Nepoužívejte kovový kartáč.

Nepoužívejte přímo prostředky pro chemické čištění a neperte, nemáchejte ani neodstřeďujte prádlo obsahující prostředky pro chemické čištění.

- Mohlo by dojít k samovznícení způsobenému teplem, které se vytváří při oxidaci oleje.

Nepoužívejte horkou vodu z vodních chladicích nebo topných zařízení.

- Mohlo by dojít k problémům s pračkou.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 9 2010-07-21 □□ 5:45:56

Nepoužívejte v pračce přírodní mýdlo na mytí rukou.
- Pokud by ztvrdlo a nahromadilo se uvnitř pračky, mohlo by dojít k problémům s výrobkem, změně zbarvení, rezavění nebo vzniku zápachu.

Neperte v síťce na praní velké kusy prádla, jako jsou lůžkoviny.
- Ponožky a podprsenky vkládejte do prací síťky a perte je s ostatním prádlem.
- V opačném případě může dojít ke zranění následkem neobvyklých vibrací.

Nepoužívejte ztvrdlý prací prostředek.
- Pokud se nahromadí uvnitř pračky, může dojít k vytečení vody.

U praček s větracími otvory v základně je nutné zajistit, aby tyto otvory nebyly zakryty kobercem ani jinou překážkou.

Nezapomeňte vyprázdnit kapsy všech oděvů, které chcete vyprat.
- Tvrdé nebo ostré předměty, například mince, zavírací špendlíky, hřebíky, šrouby nebo kameny, mohou způsobit značné poškození spotřebiče.

Neperte oděvy s velkými přezkami, knoflíky nebo jinými těžkými kovovými částmi.

⚠ VAROVÁNÍ DŮLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY TÝKAJÍCÍ SE ČIŠTĚNÍ

Při čištění nestříkejte vodu přímo na spotřebič.
K čištění spotřebiče nepoužívejte benzen, ředidlo ani alkohol.
- Mohlo by dojít ke změně barvy, deformaci, poškození, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Před čištěním nebo prováděním údržby odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 10 2010-07-21 5:45:56

obsah

INSTALACE PRAČKY 12

12 Kontrola dílů
13 Dodržení instalačních požadavků
13 Napájení elektrickým proudem a uzemnění
13 Přívod vody
14 Vypouštění
14 Podlahová krytina
14 Teplota okolí
14 Instalace ve výklenku nebo v komoře
14 Instalace pračky

PRANÍ DÁVKY PRÁDLA 21

21 První praní
21 Základní pokyny
22 Používání ovládacího panelu
24 Dětská pojistka
24 Funkce Odložený konec
25 Praní oděvů pomocí voliče cyklu
26 Ruční nastavení praní prádla
26 Pokyny pro manipulaci s prádlem
28 Informace o pracím prostředku a přísadách
28 Volba vhodného pracího prostředku
28 Zásuvka pro prací prostředek

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA PRAČKY 29

29 Nouzové vypuštění pračky
29 Čištění vnějšího povrchu
30 Čištění zásuvky pro prací prostředek a prostoru pro zásuvku
31 Čištění odpadového filtru
31 Čištění síťového filtru vodní hadice
32 Oprava zamrzlé pračky
32 Skladování pračky

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD A KÓDY INFORMACÍ 33

33 Pokud se pračka chová následovně, zkontrolujte tyto body:
34 Kódy informací

PŘEHLED CYKLŮ 35

35 Přehled cyklů

DODATEK 36

36 Tabulka symbolů péče o látky
36 Ochrana životního prostředí
36 Prohlášení o shodě
37 Technické údaje

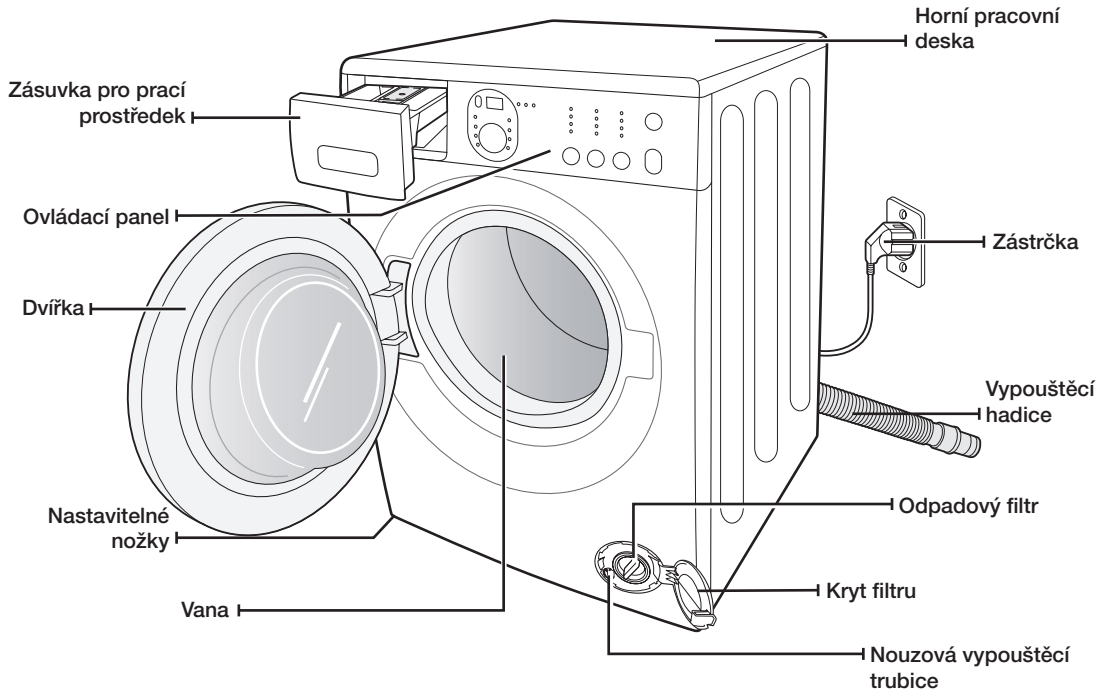
WF0602NX-02847W_CZ.indd 11 2010-07-21 5:45:56

instalace pračky

Z důvodu zajištění správné činnosti nové pračky a minimalizace rizika zranění při praní je nutné, aby osoba provádějící instalaci postupovala přesně podle uvedených pokynů.

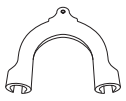
KONTROLA DÍLŮ

Pračku opatrně vybalte a zkontrolujte, zda jste obdrželi všechny níže zobrazené díly. Pokud se pračka během přepravy poškodila nebo nebyly doručeny všechny díly, obraťte se okamžitě na zákaznické středisko společnosti Samsung či na svého prodejce výrobků Samsung.



Kryty otvorů pro šrouby

Hadice přívodu studené vody



Držák hadice

WF0602NX-02847W_CZ.indd 12 2010-07-21 □□ 5:45:57

DODRŽENÍ INSTALAČNÍCH POŽADAVKŮ

Napájení elektrickým proudem a uzemnění

Z důvodu minimalizace rizika vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob musí veškerá kabeláž i uzemnění vyhovovat národním elektrotechnickým předpisům ANSI/FNPA, č. 70 v aktuálním
znění a místním předpisům a nařízením. Majitel spotřebiče osobně zodpovídá za zajištění odpovídajících elektrotechnických služeb pro tento spotřebič.

VAROVÁNÍ Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel.
Používejte pouze napájecí kabel dodaný společně s pračkou.

Během přípravy instalace zkontrolujte, zda je u zdroje napájení k dispozici:
- Pojistka nebo jistič pro 220-240 V / 50 Hz
- Samostatná proudová odbočka určená výhradně pro pračku

Pračka musí být uzemněná. Pokud dojde k nesprávné činnosti nebo poruše pračky, snižuje uzemnění případné riziko úrazu elektrickým proudem, protože pro elektrický proud představuje cestu nejmenšího odporu.
Pračka se dodává s napájecím kabelem s tříkolíkovou uzemněnou zástrčkou určenou k zapojení do správně instalované a uzemněné elektrické zásuvky.

Zemnicí vodič nikdy nepřipojujte k plastovému instalatérskému potrubí, plynovému potrubí ani k horkovodnímu potrubí.

Nevhodné připojení vodiče, který uzemňuje dané zařízení, může mít za následek úraz elektrickým proudem.
V případě pochybností o správném uzemnění pračky se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika. Neupravujte zástrčku dodanou společně s pračkou. Jestliže ji nelze zastrčit do elektrické zásuvky, požádejte kvalifikovaného elektrikáře, aby nainstaloval správnou zásuvku.

Přívod vody

Pračka se bude správně napouštět při tlaku vody 50 kPa – 800 kPa. Tlak vody nižší než 50 kPa může způsobovat selhání přívodního ventilu vody, protože ventil se nebude úplně zavírat. Případně může napuštění pračky vodou trvat déle, než umožňují ovládací prvky, a pračka se vypne. (V ovládacích prvcích je zabudován integrovaný limit doby napouštění, který brání přetečení nebo zaplavení okolí, jestliže dojde k uvolnění vnitřní hadice.)

Dodané přívodní hadice dosáhnou k pračce v případě, že se vodovodní kohouty nacházejí ve vzdálenosti do 122 cm od zadní strany pračky.

Většina obchodů s instalatérským zbožím prodává přívodní hadice různých velikostí až do délky 305 cm.

Riziko úniku vody a souvisejících škod lze omezit následujícími opatřeními:
- Zajistěte snadnou přístupnost vodovodních kohoutů.
- Zavřete kohouty, pokud pračku nepoužíváte.
- Pravidelně kontrolujte, zda neuniká voda z tvarovek přívodní hadice.

VAROVÁNÍ Před prvním praním zkontrolujte všechny spoje na přívodním ventilu vody a na všech kohoutech, zda nedochází k úniku vody.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 13 2010-07-21 5:45:57

instalace pračky

Vypouštění

Společnost Samsung doporučuje stoupací potrubí o výšce 46 cm. Vypouštěcí hadice musí být do stoupacího potrubí navedena přes svorku vypouštěcí hadice. Stoupací potrubí musí být dostatečně velké, aby se do něj rozměrově vešel vnější průměr vypouštěcí hadice. Vypouštěcí hadice je připevněna výrobcem.

Podlahová krytina

K dosažení nejlepšího výkonu je nutné pračku instalovat na pevně zkonstruovanou podlahu. Dřevěnou podlahu bude pravděpodobně nutné vyztužit, aby se minimalizovaly vibrace nebo nerovnoměrné zatížení. Povrchy kryté kobercem nebo linoleem přispívají k vyšším vibracím a pračka má sklon se při odstřeďování mírně posouvat.

Pračku nikdy neinstalujte na plošinu nebo na konstrukci s nepevným podkladem.

Teplota okolí

Pračku neinstalujte na místech, kde může zamrznout voda, protože vždy zůstává trochu vody v přívodním ventilu, čerpadle a hadicích. Zmrzlá voda v hadicích a potrubí může poškodit hnací řemeny, čerpadlo a další díly.

Instalace ve výklenku nebo v komoře

Bezpečný a správný provoz nové pračky vyžaduje zachování následujících minimálních volných prostorů:

Po stranách – 25 mm	Vzadu – 51 mm
Nahoře – 25 mm	Vpředu – 465 mm

Pokud instalujete společně s pračkou i sušičku, musí být v čelní straně výklenku nebo komory volný otvor pro průchod vzduchu o rozměru alespoň 465 mm. Samostatně instalovaná pračka zvláštní otvor pro průchod vzduchu nevyžaduje.

INSTALACE PRAČKY

KROK 1
Výběr umístění

Před instalací pračky zkontrolujte, zda zvolené místo splňuje následující požadavky:

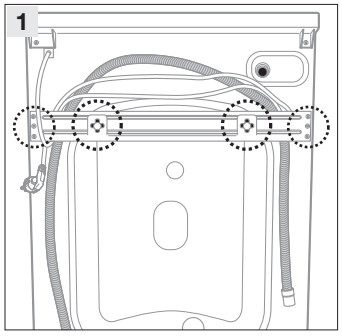
- Tvrdý, rovný povrch bez koberce nebo podlahové krytiny, která by mohla bránit cirkulaci vzduchu
- Mimo dosah přímého slunečního světla
- Dostatečné větrání
- Teplota neklesá pod 0 °C
- Dostatečná vzdálenost od zdrojů tepla, například naftových či plynových
- Dostatek volného prostoru, aby pračka nestála na napájecím kabelu

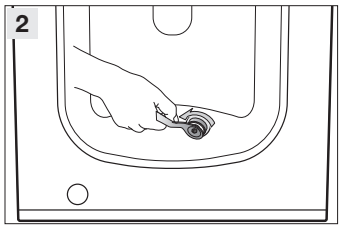
WF0602NX-02847W_CZ.indd 14 2010-07-21 5:45:57

KROK 2
Demontáž přepravních šroubů

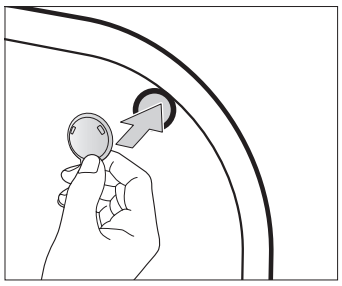
Před instalací pračky je nutné vyjmout pět přepravních šroubů ze zadní části spotřebiče.

1. Povolte všechny matice a šest šroubů pomocí klíče.





2. Zakryjte otvory dodanými plastovými kryty.



3. Přepravní šrouby bezpečně uložte pro případ, že byste v budoucnu museli pračku přemístit.

VAROVÁNÍ Balicí materiály mohou být nebezpečné pro děti. Uložte veškerý balicí materiál (plastové sáčky, polystyrén atd.) zcela mimo dosah dětí.

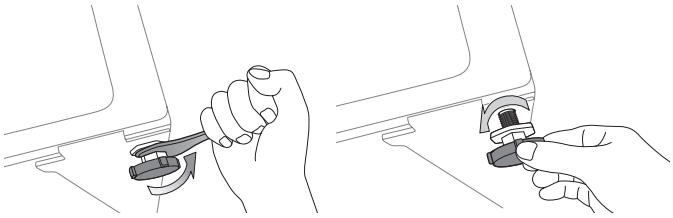
WF0602NX-02847W_CZ.indd 15 2010-07-21 5:45:58

KROK 3
Nastavení vyrovnávacích nožek

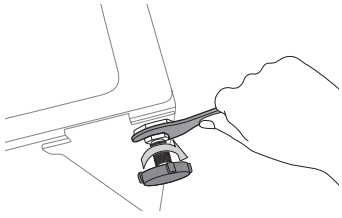
Při instalaci pračky zajistěte snadnou přístupnost zástrčky napájecího kabelu, přívodu vody a odtoku.

1. Přesuňte pračku do požadované polohy.

2. Otáčejte podle potřeby rukou vyrovnávacími nožkami, aby se buď zasouvaly nebo vysouvaly, dokud nevyrovnáte polohu pračky.



3. Jakmile bude pračka ve vodorovné poloze, utáhněte matice.



- Utažením matice zabráníte pohybu nožky.
- Otočením 4 matic ve směru hodinových ručiček upevníte nožky k pračce. Pokud není pračka vyrovnaná nebo některá z nožek není pevně utažena, může dojít v důsledku silných vibrací během odstřeďování ke ztrátě rovnováhy pračky.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 16 2010-07-21 5:45:58

KROK 4

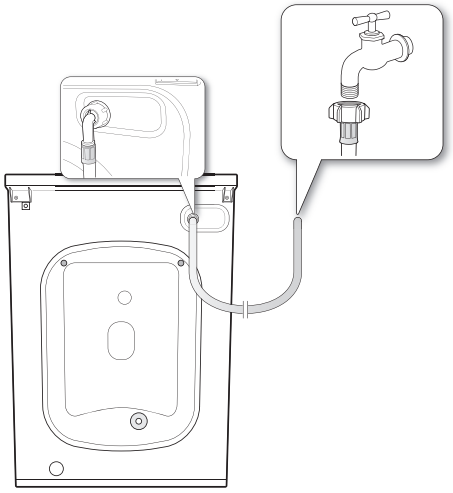
Připojení hadice přívodu vody a vypouštěcí hadice

Připojení hadice přívodu vody

1. Použijte tvarovku L pro hadici přívodu studené vody a připojte ji k přívodu studené vody v zadní části pračky. Utáhněte ji rukou.

Hadici přívodu vody je nutné na jednom konci připojit k pračce a na druhém konci k vodovodnímu kohoutu. Hadici přívodu vody nenatahujte. Pokud je hadice příliš krátká, vyměňte ji za delší vysokotlakou hadici.

2. Druhý konec hadice přívodu studené vody připojte k umyvadlovému kohoutu studené vody a ručně jej utáhněte. V případě potřeby můžete změnit polohu hadice přívodu vody na konci u pračky tím, že uvolníte tvarovku, hadici otočíte a tvarovku znovu utáhnete.



Vybrané modely s doplňkovým přívodem teplé vody:

1. Použijte červenou tvarovku L pro hadici přívodu teplé vody a připojte ji k přívodu teplé vody v zadní části pračky. Utáhněte ji rukou.

2. Druhý konec hadice přívodu teplé vody připojte k umyvadlovému kohoutu teplé vody a ručně jej utáhněte.

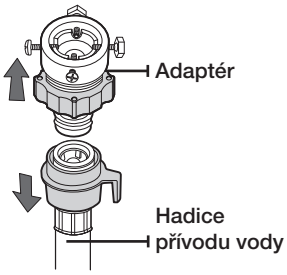
3. Chcete-li používat pouze studenou vodu, použijte tvarovku ve tvaru Y.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 17 2010-07-21 5:45:59

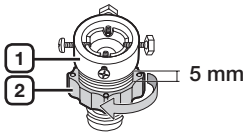
instalace pračky

Připojení hadice přívodu vody (vybrané modely)

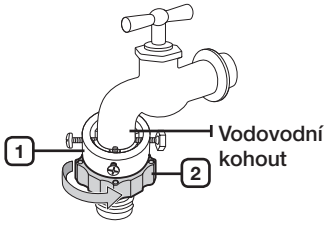
1. Odpojte adaptér od hadice přívodu vody.



2. Nejdříve pomocí křížového šroubováku povolte čtyři šrouby na adaptéru. Poté uchopte adaptér a otáčejte částí (2) ve směru šipky, dokud nevznikne 5mm mezera.

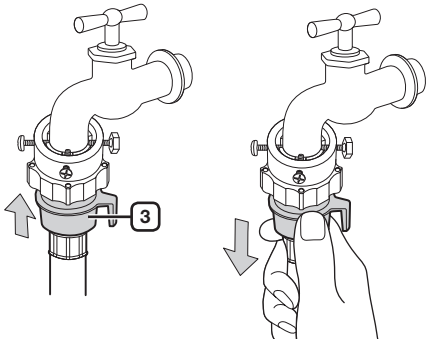


3. Připojte adaptér k vodovodnímu kohoutu utahováním šroubů a současným zvedáním adaptéru směrem nahoru. Otočte část (2) ve směru šipky a spojte části (1) a (2).

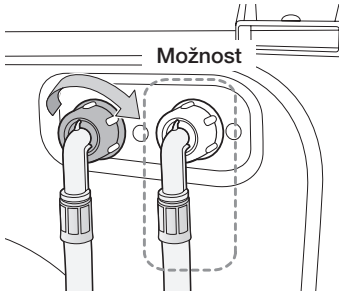


4. Připojte hadici přívodu vody k adaptéru. Jakmile uvolníte část (3), hadice se automaticky spojí s adaptérem (uslyšíte klapnutí).

Po připojení hadice přívodu vody k adaptéru zatáhněte za tuto hadici směrem dolů, abyste ověřili, zda je správně připojena.

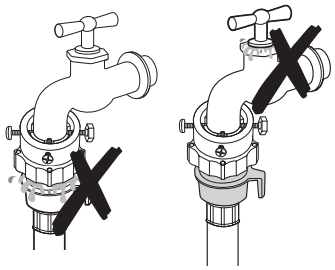


5. Připojte druhý konec hadice přívodu vody k přívodnímu ventilu vody v zadní části pračky. Zcela zašroubujte hadici ve směru pohybu hodinových ručiček.



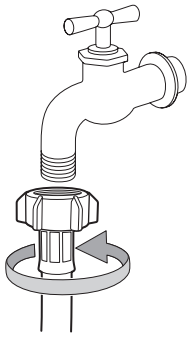
WF0602NX-02847W_CZ.indd 18 2010-07-21 □□ 5:46:00

6. Otevřete přívod vody a zkontrolujte, zda voda neuniká z přívodního ventilu, kohoutu nebo adaptéru. Pokud voda uniká, zopakujte předchozí kroky.



⚠ VAROVÁNÍ Dochází-li k úniku vody, pračku nepoužívejte. Může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.

- Pokud má vodovodní kohout hrdlo se závitem, připojte k němu hadici přívodu vody podle obrázku.



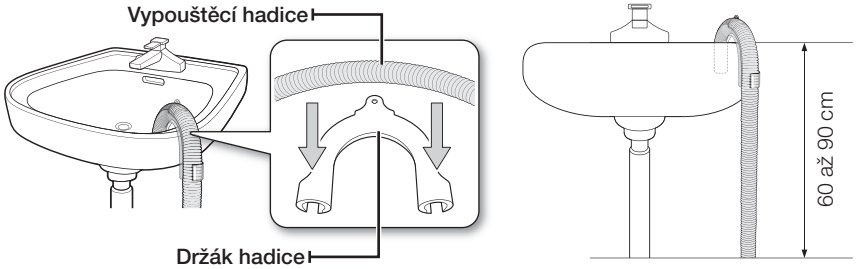
Pro přívod vody použijte nejběžnější typ kohoutu. V případě, že je kohout hranatý nebo příliš velký, odstraňte před jeho vsunutím do adaptéru rozpěrný kroužek.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 19 2010-07-21 5:46:00

Připojení vypouštěcí hadice

Konec vypouštěcí hadice lze umístit třemi způsoby:

1. **Umístění přes okraj umyvadla:** Vypouštěcí hadici je nutné umístit do výšky v rozmezí 60 až 90 cm. Chcete-li zachovat ohnutí výpustě vypouštěcí hadice, použijte dodaný plastový držák hadice. Připevněte držák háčkem ke zdi nebo provázkem ke kohoutu, aby se vypouštěcí hadice nemohla pohybovat.



2. **Připevnění k potrubní odbočce odtoku z umyvadla nebo dřezu:** Potrubní odbočka odtoku musí být nad sifonem umyvadla nebo dřezu v takové výšce, aby se konec hadice nacházel nejméně 60 cm nad zemí.
3. **Připojení k vypouštěcímu potrubí:** Společnost Samsung doporučuje použít svislou trubku o výšce 65 cm. Nesmí být kratší než 60 cm a delší než 90 cm.

KROK 5
Napájení pračky

Připojte napájecí kabel do schválené elektrické zásuvky 220-240 V / 50 Hz chráněné pojistkou nebo srovnatelným jističem. (Další informace o požadavcích na elektrické zapojení a uzemnění získáte na straně 13.)

WF0602NX-02847W_CZ.indd 20 2010-07-21 5:46:01

praní dávky prádla

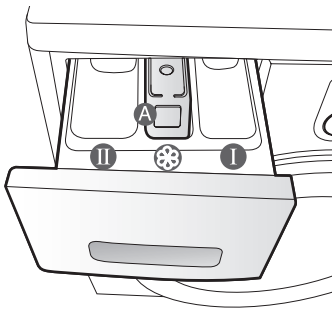
S novou pračkou Samsung bude nejnáročnějším úkolem při praní rozhodování, kterou dávku vyprat jako první.

PRVNÍ PRANÍ

Před prvním praním prádla je nutné spustit naprázdno celý cyklus (tj. bez náplně).

1. Stiskněte tlačítko **Napájení (⏻)**.
2. Dejte malé množství pracího prostředku do přihrádky Ⅱ v zásuvce pro prací prostředek.
3. Otevřete přívod vody do pračky.
4. Stiskněte tlačítko **Spustit/Pozastavit (⏯)**.

Tím z pračky odstraníte případný zbytek vody ze zkušebního spuštění u výrobce.



Přihrádka Ⅰ: Prací prostředek pro předpírku nebo škrob.
Přihrádka Ⅱ: Prací prostředek pro hlavní praní, změkčovadlo vody, prostředek pro předběžné namáčení, bělicí prostředky a prostředky pro odstraňování skvrn.
Přihrádka ❀: Přídavné prostředky, například aviváž či škrobicí přípravky (naplňte maximálně do výše spodního okraje „A“).

ZÁKLADNÍ POKYNY

1. Vložte dávku prádla do pračky.

VAROVÁNÍ Nevkládejte do pračky větší množství, než odpovídá jedné dávce. Velikost dávky pro jednotlivé typy prádla naleznete v tabulce na straně 27 nebo 35.

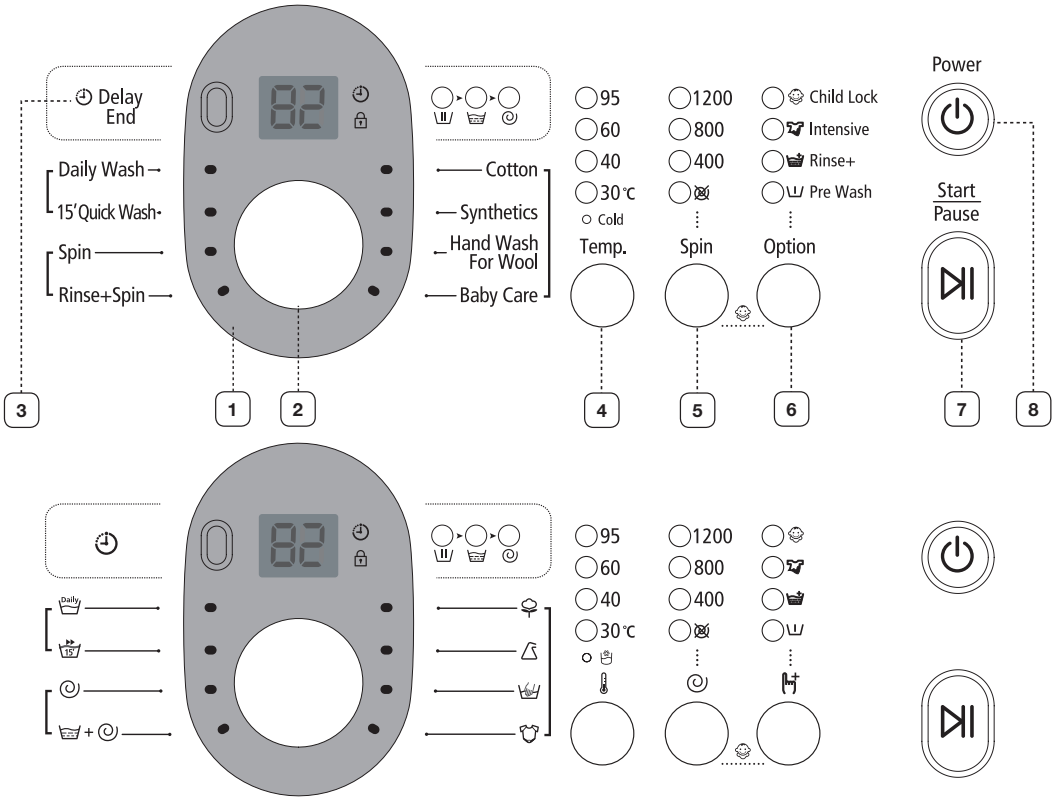
- Ujistěte se, že prádlo není zachycené v dvířkách, protože by mohla unikat voda.
- V přední gumové části pračky může po dokončení pracího cyklu zůstat zbytek pracího prostředku. Veškerý zbývající prací prostředek odstraňte, protože by mohl způsobit únik vody.
- Neperte voděodolné kusy prádla.

2. Zavřete dvířka tak, aby se zablokovala západka.
3. Zapněte pračku.
4. Do zásuvky dávkovače přidejte prací prostředek a přísady.
5. Zvolte vhodný cyklus a volby pro dávku.
   Rozsvítí se kontrolka indikátoru praní a na displeji se zobrazí odhadovaná doba cyklu.
6. Stiskněte tlačítko **Spustit/Pozastavit (⏯)**.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 21 2010-07-21 5:46:02

praní dávky prádla

POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU



1 **DIGITÁLNÍ GRAFICKÝ DISPLEJ**	Zobrazuje zbývající dobu pracího cyklu, všechny informace o cyklu a chybové zprávy.
2 **KRUHOVÝ OVLADAČ NEBO TLAČÍTKO VOLBY CYKLU**	Vyberte způsob praní a rychlost odstřeďování pro cyklus. Podrobné informace naleznete v části „Praní oděvů pomocí voliče cyklu“ (viz strana 25). **Bavlna ( )** – Středně či mírně znečištěná bavlna, ložní prádlo, stolní prádlo, spodní prádlo, ručníky, košile atd. **Syntetické materiály ( )** – Středně nebo mírně znečištěné halenky, košile atd., které jsou vyrobeny z polyesteru (diolenu, trevíry), polyamidu (perlon, nylon) nebo jiných podobných vláken. **Ruční praní vlny ( )** – Pouze vlna určená pro praní v pračce. Dávka by měla mít nižší hmotnost než 2,0 kg. • Program pro vlnu pere prádlo za pomoci mírného kolébání. Mírné kolébání a namáčení při praní chrání vlněná vlákna před smrštěním nebo deformací a zajišťují velmi opatrné čištění. Tato operace zastavení je bezproblémová. • Pro cyklus praní vlny se doporučuje použít neutrální prací prostředek, který zajistí nejlepší výsledky praní a nejlepší péči o vlněná vlákna. **Kojenecká péče ( )** – Praní při vysoké teplotě s prodlouženým máchánim, aby na jemném oblečení nezůstávaly zbytky pracího prášku. **Denní praní ( )** – Používejte pro každodenně nošené oblečení, jako jsou spodní prádlo a košile. Krátký program pro testovací instituce

WF0602NX-02847W_CZ.indd 22 2010-07-21 5:46:04

	15minutové rychlé praní (🧺) – Lehce znečištěné oblečení o objemu méně než 2 kg, které chcete rychle vyprat. • Uvedené hodnoty (15 minut) se mohou lišit od skutečnosti v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody, teplotě přiváděné vody, teplotě v místnosti, typu a množství prádla a úrovni znečištění, použitém pracím prostředku, kolísání dodávky elektrického proudu a vybraných zvláštních možnostech. • Při praní s programem 15minutové rychlé praní použijte pro malé množství prádla (méně než 2 kg) pouze malé množství pracího prostředku. Pokud použijete příliš mnoho pracího prostředku, může po vyprání zůstat v pračce. **Odstřeďování (🌀)** – Zvláštní odstřeďovací cyklus, kterým odstraníte více vody z prádla. **Máchání a odstřeďování (🧺+🌀)** – Použijte pro dávku, kterou potřebujete pouze vymáchat nebo do které chcete přidat aviváž aplikovanou při máchání.
3 **VÝBĚROVÉ TLAČÍTKO ODLOŽENÝ KONEC (🕘)**	Opakovaným stisknutím tlačítka můžete procházet dostupné možnosti funkce Odložený konec (v rozmezí od 3 do 19 hodin v hodinových intervalech). Zobrazená hodina označuje čas, kdy se prací cyklus dokončí.
4 **VÝBĚROVÉ TLAČÍTKO TEPLOTA (🌡)**	Opakovaným stisknutím tlačítka můžete procházet dostupné volby pro teplotu vody: (Studená, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C a 95 ˚C).
5 **VÝBĚROVÉ TLAČÍTKO ODSTŘEĎOVÁNÍ (🌀)**	Opakovaným stisknutím tlačítka můžete procházet dostupné rychlosti cyklu odstřeďování. WF0604/WF0504 – Všechny kontrolky zhasnuté, ⊗, 400, 800, 1 400 ot./min WF0602/WF0502 – Všechny kontrolky zhasnuté, ⊗, 400, 800, 1 200 ot./min WF0600/WF0500 – Všechny kontrolky zhasnuté, ⊗, 400, 800, 1 000 ot./min WF0608/WF0508 – Všechny kontrolky zhasnuté, ⊗, 400, 800, 800+ ot./min „Bez odstřeďování ⊗“ – Prádlo zůstane v bubnu a po závěrečném vypuštění se neprovede žádný odstřeďovací cyklus. „Zastavení máchání (všechny kontrolky zhasnuté)“ – Prádlo zůstane ponořeno ve vodě z posledního máchání. Před vyjmutím prádla z pračky je nutné provést cyklus vypuštění vody nebo odstřeďování.
6 **VÝBĚROVÉ TLAČÍTKO VOLBA (🙌)**	Opakovaným stisknutím tlačítka můžete procházet volby pro praní: Ш (Předpírka) → 🧺 (Máchání+) → 🧦 (Intenzivní praní) → Ш (Předpírka) + 🧺 (Máchání+) → Ш (Předpírka) + 🧦 (Intenzivní praní) → 🧺 (Máchání+) + 🧦 (Intenzivní praní) → Ш (Předpírka) + 🧺 (Máchání+) + 🧦 (Intenzivní praní) → (vypnuto) **Ш (Předpírka):** Stisknutím tlačítka můžete zvolit předpírku. Předpírku lze zvolit pouze pro cykly: Bavlna (👕), Syntetické materiály (👔), Kojenecká péče (👶), Denní praní (👕). **🧺 (Máchání+):** Stisknutím tohoto tlačítka můžete přidávat další cykly máchání. **🧦 (Intenzivní praní):** Tlačítko stiskněte, jestliže je prádlo silně znečištěné a potřebuje důkladně vyprat. Prodlouží se doba trvání každého cyklu.
7 **VÝBĚROVÉ TLAČÍTKO SPUSTIT/ POZASTAVIT (⏯)**	Stisknutím pozastavíte a znovu spustíte cyklus.
8 **TLAČÍTKO NAPÁJENÍ (⏻)**	Jedním stisknutím pračku zapnete, dalším stisknutím pračku vypnete. Pokud zůstane napájení pračky zapnuto po dobu delší než 10 minut, aniž by došlo ke stisknutí některého tlačítka, automaticky se vypne.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 23 2010-07-21 5:46:06

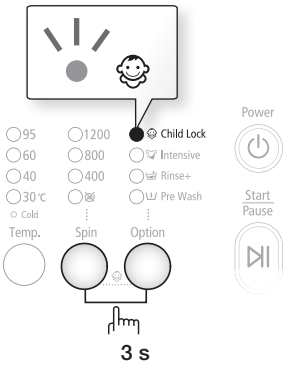
praní dávky prádla

Dětská pojistka

Funkce dětské pojistky umožňuje uzamknout tlačítka, aby nebylo možné změnit zvolený prací cyklus.

Aktivace/deaktivace

Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat funkci dětské pojistky, stiskněte současně tlačítka **Odstřeďování (◎)** a **Volba (🚿)** po dobu
3 sekund. Po aktivaci této funkce se rozsvítí kontrolka „Dětská pojistka 👶“.



Pokud je aktivována funkce dětské pojistky, je funkční pouze tlačítko **Napájení (⏻)**.
Funkce dětské pojistky zůstane aktivována i po zapnutí a vypnutí napájení nebo po odpojení a připojení napájecího kabelu.

Funkce Odložený konec

Pračku můžete nastavit tak, aby automaticky dokončila praní později. Na výběr je odložení o 3 až 19 hodin (v hodinových intervalech). Zobrazená hodina označuje čas, kdy se praní dokončí.

1. Nastavte pračku ručně nebo automaticky podle druhu praného prádla.
2. Opakovaným stisknutím tlačítka **Odložený konec (🕒)** nastavte dobu odložení.
3. Stiskněte tlačítko **Spustit/Pozastavit (⏯)**. Rozsvítí se kontrolka „Odložený konec 🕒“ a začne odpočítávání až do dosažení nastaveného času.
4. Chcete-li funkci odloženého konce zrušit, stiskněte tlačítko **Napájení (⏻)** a poté pračku znovu zapněte.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 24 2010-07-21 5:46:07

Praní oděvů pomocí voliče cyklu

Automatický řídicí systém „Fuzzy Control“ od společnosti Samsung vaší nové pračky usnadňuje praní prádla. Při výběru pracího programu pračka nastaví správnou teplotu, dobu a rychlost praní.

1. Otevřete umyvadlový vodovodní kohout.
2. Stiskněte tlačítko **Napájení (⏻)**.
3. Otevřete dvířka.
4. Vkládejte jednotlivé kusy prádla volně do bubnu, aniž byste jej přeplnili.
5. Zavřete dvířka.
6. Do příslušných přihrádek dejte prací prostředek, aviváž a prací prostředek pro předpírku (pokud je to nutné).

Předpírka je k dispozici pouze při volbě cyklů Bavlna, Syntetické materiály, Kojenecká péče a Denní praní. Předpírka je nutná pouze v případě, že je prádlo silně znečištěné.

7. Pomocí tlačítka **Volba cyklu** zvolte odpovídající cyklus podle typu materiálu:
   Bavlna, Syntetické materiály, Ruční praní vlny, Kojenecká péče, Denní praní, 15minutové rychlé praní.
   Na ovládacím panelu se rozsvítí příslušné kontrolky.
8. V tuto chvíli je možné stisknutím příslušného tlačítka voleb zvolit teplotu praní, délku máchání, rychlost odstřeďování a dobu odložení.
9. Stisknutím tlačítka **Spustit/Pozastavit (⏯)** spusťte praní. Rozsvítí se kontrolka průběhu a na displeji se zobrazí zbývající doba cyklu.

Možnost pozastavení

Do 5 minut od začátku praní je možné přidat nebo odebrat kusy prádla.

1. Stiskněte tlačítko **Spustit/Pozastavit (⏯)**, aby se odblokovala dvířka.

Dvířka nelze otevřít, pokud je voda příliš HORKÁ nebo pokud je hladina vody příliš VYSOKÁ.

2. Uzavřete dvířka a stisknutím tlačítka **Spustit/Pozastavit (⏯)** spusťte znovu praní.

Po dokončení cyklu:

Po dokončení celého cyklu se automaticky vypne napájení.

1. Otevřete dvířka.
2. Vyjměte prádlo.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 25 2010-07-21 5:46:07

praní dávky prádla

Ruční nastavení praní prádla

Praní prádla můžete nastavit ručně bez použití voliče cyklů.

1. Otevřete přívod vody.
2. Stiskněte tlačítko **Napájení (⏻)** na pračce.
3. Otevřete dvířka.
4. Vkládejte jednotlivé kusy prádla volně do bubnu, aniž byste jej přeplnili.
5. Zavřete dvířka.
6. Do příslušných přihrádek dejte prací prostředek a v případě potřeby také aviváž či prací prostředek pro předpírku.
7. Stisknutím tlačítka **Teplota (🌡)** zvolte teplotu. (Studená, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Stisknutím tlačítka **Volba (🎚)** vyberte cykly Máchání+.
   Doba praní se odpovídajícím způsobem prodlouží.
9. Stisknutím tlačítka **Odstřeďování (◎)** zvolte rychlost odstřeďování.
   Funkce pro zastavení máchání umožňuje vyjmout z pračky mokré kusy prádla.
   (⊗ : Bez odstřeďování (Všechny kontrolky zhasnuté): Zastavení máchání)
10. Opakovaným stisknutím tlačítka **Odložený konec (⏲)** můžete procházet dostupné možnosti pro odložení konce (v rozmezí od 3 do 19 hodin v hodinových intervalech). Zobrazená hodina označuje čas, kdy se praní dokončí.
11. Stiskněte tlačítko **Spustit/Pozastavit (⏯)** a pračka zahájí cyklus.

POKYNY PRO MANIPULACI S PRÁDLEM

Budete-li se řídit těmito jednoduchými pokyny, bude vaše prádlo dokonale čisté a bude se prát nejúčinnějším způsobem.

Před praním vždy zkontrolujte štítek s informacemi o péči na oděvu.

Prádlo roztřiďte a perte podle následujících kritérií:

- Štítek s informacemi o péči: Roztřiďte prádlo na bavlnu, smíšená vlákna, syntetické materiály, hedvábí, vlnu a umělé hedvábí.
- Barva: Oddělte bílé a barevné prádlo. Nové barevné kusy prádla perte samostatně.
- Velikost: Zařazení kusů prádla různých velikostí do stejné dávky zlepší účinnost praní.
- Citlivost: Jemné kusy prádla perte odděleně, přičemž pro čistou novou vlnu, záclony a hedvábí použijte prací cyklus pro jemné materiály. Zkontrolujte štítky na jednotlivých kusech praného prádla nebo vyhledejte informace o péči o tkaniny v tabulce v dodatku.

Vyprázdnění kapes

Před každým praním vyprázdněte všechny kapsy u oblečení. Drobné, nepravidelně tvarované tvrdé předměty, jako například mince, nože, špendlíky a sponky, by mohly pračku poškodit.
Neperte oděvy s velkými přezkami, knoflíky nebo jinými těžkými kovovými předměty.
Kov na oblečení může poškodit oblečení i vanu. Oblečení s knoflíky a výšivkami obraťte před praním naruby. Jsou-li během praní otevřena zdrhovadla u kalhot a bund, může se poškodit odstřeďovací koš. Zdrhovadla před praním zavřete a zajistěte provázkem.
Oblečení s dlouhými šňůrkami se může zamotat do ostatního oblečení a poškodit je. Před praním zkontrolujte, zda jsou všechny šňůrky zajištěny.

Předpírka bavlny

Nová pračka ve spojení s moderními pracími prostředky zaručuje vynikající výsledky při praní a současně šetří energii, čas, vodu i prací prostředky. Pokud je však bavlněné prádlo zvláště silně znečištěné, použijte předpírku a prací prostředek na bázi proteinů.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 26 2010-07-21 □□ 5:46:07

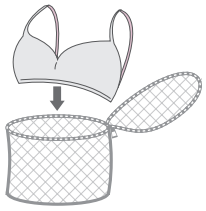
Určení velikosti dávky

Nepřeplňujte pračku, jinak se prádlo nemusí řádně vyprat. Pomocí níže uvedené tabulky můžete určit velikost dávky pro praný druh prádla.

Typ látky	Velikost dávky	
Model	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508
Bavlna – střední nebo mírné znečištění – silné znečištění	6,0 kg	5,0 kg
Syntetické materiály	3,0 kg	3,0 kg
Ruční praní vlny	2,0 kg	2,0 kg

- Je-li prádlo nerovnoměrné rozložené (na displeji se rozsvítí kontrolka „UE“), rozložte dávku v pračce jiným způsobem.
  Při nerovnoměrném rozložení prádla se může snížit účinnost odstřeďování.
- Při praní lůžkovin nebo přikrývek se může prodloužit doba praní nebo snížit účinnost odstřeďování.
- Pro lůžkoviny a přikrývky je doporučená velikost dávky 1,8 kg nebo nižší.

Podprsenky (vhodné pro praní) nezapomeňte vložit do síťky na praní (nutné zakoupit samostatně).



- Kovové části podprsenek mohou protrhnout látku a poškodit ostatní prádlo. Nezapomeňte proto umístit podprsenky do jemné síťky na praní.
- Malé a lehké kusy oblečení, jako jsou například ponožky, rukavice, punčochy a kapesníky, se mohou zachytit kolem dvířek. Vkládejte je do jemné síťky na praní.

UPOZORNĚNÍ Neperte samotnou síťku na praní bez prádla. Mohlo by dojít k nadměrným vibracím, které by mohly způsobit posunutí pračky a nehodu vedoucí ke zranění.

- Pokud přikročíte k odstřeďování pouze s jedněmi džínovými kalhotami nebo jedním ručníkem uvnitř vany, nemusí odstřeďování pracovat tak, jak by mělo.
- Doporučujeme vkládat do vany více než dva kusy oblečení stejného druhu.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 27 2010-07-21 5:46:08

praní dávky prádla

INFORMACE O PRACÍM PROSTŘEDKU A PŘÍSADÁCH

Volba vhodného pracího prostředku

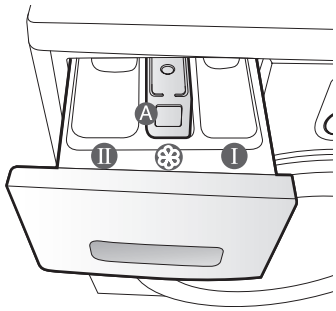
Druh pracího prostředku, který je potřebné použít, závisí na druhu látky (bavlna, syntetické materiály, ruční praní vlny), barvě, teplotě praní a stupni znečištění. Vždy používejte prací prostředky „s nízkou mírou pěnění“, které jsou určeny pro automatické pračky.
Dodržujte doporučení výrobce pracího prostředku ohledně hmotnosti náplně, stupně znečištění a tvrdosti vody v místě použití pračky. Pokud neznáte tvrdost používané vody, vyžádejte si informace od místní vodárenské společnosti.

Nepoužívejte ztvrdlé nebo ztuhlé prací prostředky, protože mohou zůstat v prádle během cyklu máchání. Mohou způsobit, že pračka neprovede řádně máchání, nebo ucpat přepad.

Zásuvka pro prací prostředek

Pračka je vybavena oddělenými přihrádkami pro dávkování pracího prostředku a aviváže. Před spuštěním pračky přidejte každou přísadu do správné přihrádky.

Je-li pračka v chodu, NEOTVÍREJTE zásuvku pro prací prostředek.

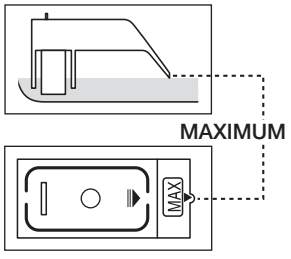


1. Vytáhněte zásuvku pro prací prostředek nalevo od ovládacího panelu.
2. Před spuštěním pračky přidejte doporučené množství pracího prostředku přímo do přihrádky pro prací prostředek Ⅱ.
3. Je-li to nutné, přidejte doporučené množství aviváže do přihrádky pro aviváž ❀.
4. Chcete-li použít předpírku, přidejte doporučené množství pracího prostředku do přihrádky pro předpírku Ⅰ.

Při praní velkých kusů prádla NEPOUŽÍVEJTE následující typy pracích prostředků.

- Prací prostředky ve formě tablet a kapslí
- Prací prostředky v kuličce nebo v síťce

Koncentrované nebo husté avivážní prostředky je nutné před nalitím do dávkovače zředit malým množstvím vody (aby nedošlo k ucpání přepadu).



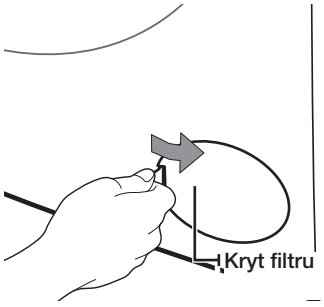
WF0602NX-02847W_CZ.indd 28 2010-07-21 5:46:08

čištění a údržba pračky

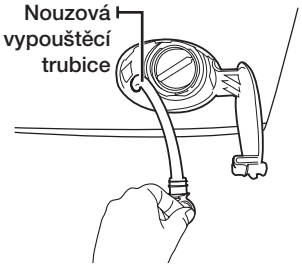
Pračka udržovaná v čistém stavu podává lepší výkon, nevyžaduje zbytečné opravy a má delší životnost.

NOUZOVÉ VYPUŠTĚNÍ PRAČKY

1. Odpojte pračku od elektrické sítě.
2. Otevřete kryt filtru.



3. Tahem vpřed vyjměte nouzovou vypouštěcí trubici z držáku.



4. Sejměte kryt nouzového vypouštění, který uzavírá nouzovou vypouštěcí trubici.
5. Vypusťte veškerou vodu do nádoby.
6. Znovu nasaďte kryt na nouzovou vypouštěcí trubici a poté ji připevněte do držáku.
7. Vraťte zpět kryt filtru.

ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO POVRCHU

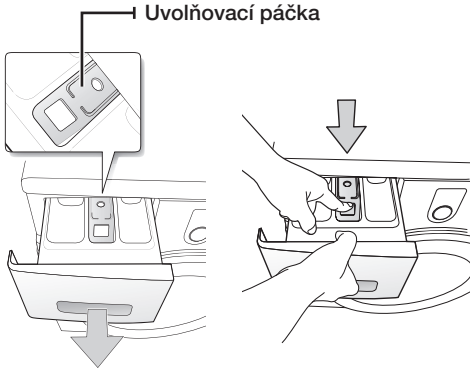
1. Povrch pračky, včetně ovládacího panelu, otřete měkkým hadříkem. K čištění můžete použít jemný čisticí prostředek pro domácnost.
2. Vysušte povrch měkkým hadříkem.
3. Nelijte na pračku vodu.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 29 2010-07-21 5:46:09

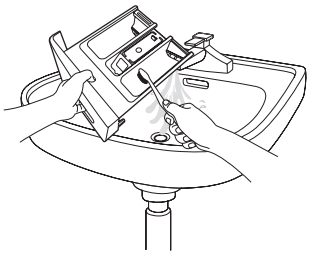
čištění a údržba pračky

ČIŠTĚNÍ ZÁSUVKY PRO PRACÍ PROSTŘEDEK A PROSTORU PRO ZÁSUVKU

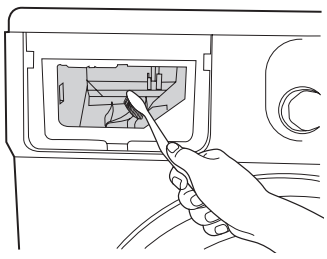
1. Stiskněte uvolňovací páčku uvnitř zásuvky pro prací prostředek a vytáhněte zásuvku ven.
2. Vyjměte ze zásuvky pro prací prostředek dělicí příčku tekutého pracího prostředku.



3. Omyjte všechny části pod tekoucí vodou.



4. Vyčistěte prostor pro zásuvku starým kartáčkem na zuby.
5. Vložte dělicí příčku tekutého pracího prostředku zpět do zásuvky a pevně ji zasuňte.
6. Zasuňte zásuvku zpět na místo.
7. Provedením odstřeďovacího cyklu bez náplně v bubnu odstraňte zbytky pracího prostředku.



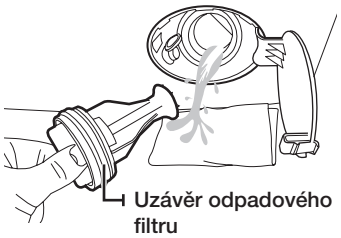
WF0602NX-02847W_CZ.indd 30 2010-07-21 □□ 5:46:09

ČIŠTĚNÍ ODPADOVÉHO FILTRU

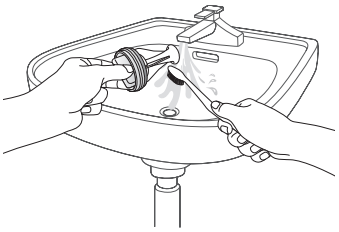
Odpadový filtr doporučujeme čistit 5krát nebo 6krát ročně, případně kdykoli se zobrazí chybová zpráva „5E“. (Viz část „Nouzové vypuštění pračky“ na předchozí straně.)

UPOZORNĚNÍ Před čištěním odpadového filtru nezapomeňte odpojit napájecí kabel z elektrické zásuvky.

1. Otevřete kryt filtru.
2. Sejměte kryt nouzového vypouštění, který uzavírá nouzovou vypouštěcí trubici, a vypusťte veškerou vodu.
3. Odšroubujte uzávěr odpadového filtru.



4. Vymyjte veškeré nečistoty a odstraňte předměty zachycené v odpadovém filtru. Ověřte, zda není zablokován pohon vypouštěcího čerpadla za odpadovým filtrem.
5. Vraťte uzávěr odpadového filtru na původní místo.
6. Vraťte zpět kryt filtru.



Pokud není uzávěr odpadového filtru správně připevněn, může docházet k úniku vody.

ČIŠTĚNÍ SÍŤOVÉHO FILTRU VODNÍ HADICE

Síťový filtr vodní hadice by měl být vyčištěn nejméně jednou ročně, případně kdykoli se zobrazí chybová zpráva „4E“.

1. Uzavřete přívod vody do pračky.
2. Odšroubujte hadici od zadní části pračky. Zakryjte hadici hadříkem, aby z ní nevystříkla voda v důsledku tlaku vzduchu.
3. Pomocí kleští jemně vysuňte síťový filtr z konce hadice a vyčistěte jej propláchnutím pod tekoucí vodou. Vyčistěte rovněž vnitřní a vnější stranu spojky se závitem.
4. Zasuňte filtr zpět na místo.
5. Našroubujte hadici zpět na pračku.
6. Ujistěte se, zda připojení nepropouští vodu, a otevřete vodovodní kohout.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 31 2010-07-21 5:46:10

čištění a údržba pračky

OPRAVA ZAMRZLÉ PRAČKY

Pokud teplota klesne pod bod mrazu a pračka zamrzne, postupujte následujícím způsobem:

1. Odpojte pračku od elektrické sítě.
2. Nalijte teplou vodu na kohout, aby se uvolnila hadice přívodu vody.
3. Odpojte hadici přívodu vody a ponořte ji do teplé vody.
4. Nalijte teplou vodu do bubnu pračky a ponechte ji 10 minut stát.
5. Znovu připojte hadici přívodu vody k vodovodnímu kohoutu a zkontrolujte, zda jsou přívod vody a vypouštění v normálním provozním stavu.

SKLADOVÁNÍ PRAČKY

Pokud je potřebné pračku na delší dobu uskladnit, měli byste ji vypustit a odpojit. Voda ponechaná v hadicích a vnitřních částech před uložením může pračku poškodit.

1. Zvolte cyklus 15' Quick Wash (15minutové rychlé praní) a do přihrádky na bělidlo přidejte bělidlo. Spusťte cyklus bez naplnění pračky prádlem.
2. Zavřete vodovodní kohouty a odpojte přívodní hadice.
3. Odpojte pračku od elektrické zásuvky a ponechte její dvířka otevřená, aby v bubnu mohl cirkulovat vzduch.

Skladujete-li pračku v teplotách pod bodem mrazu, nechte ji před dalším použitím dostatečně dlouhou dobu v klidu, aby roztála veškerá zbylá voda v pračce.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 32 2010-07-21 5:46:10

odstraňování závad a kódy informací

POKUD SE PRAČKA CHOVÁ NÁSLEDOVNĚ, ZKONTROLUJTE TYTO BODY:

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Pračka se nespustí.	• Ověřte, zda je pračka připojena k elektrické síti. • Ověřte, zda jsou dvířka pevně uzavřena. • Ověřte, zda jsou kohouty přívodu vody otevřeny. • Ověřte, zda jste stiskli tlačítko Spustit/Pozastavit (⏯).
V pračce není voda nebo je nedostatečné množství vody.	• Otevřete naplno vodovodní kohout. • Ověřte, zda nezamrzla hadice přívodu vody. • Narovnejte hadice přívodu vody. • Vyčistěte filtr v hadici přívodu vody.
V zásuvce pro prací prostředek zůstává zbytek pracího prostředku i po ukončení pracího cyklu.	• Ověřte, zda pračka pracuje s dostatečným tlakem vody. • Ověřte, zda je prací prostředek přidán do prostřední části zásuvky pro prací prostředek.
Pračka vibruje nebo je příliš hlučná.	• Ověřte, zda pračka stojí na rovném povrchu. Pokud povrch není rovný, vyrovnejte pračku do vodorovné polohy pomocí nožek. • Ověřte, zda byly demontovány přepravní šrouby. • Ověřte, zda se pračka nedotýká žádných dalších předmětů. • Ověřte, zda je dávka prádla rovnoměrně rozložena.
Pračka nevypouští vodu nebo neodstřeďuje.	• Narovnejte vypouštěcí hadici. Odstraňte smyčky na hadicích. • Ověřte, zda není zanesen odpadový filtr.
Dvířka zůstávají zavřená nebo je nelze otevřít.	• Dvířka lze otevřít až 3 minuty po zastavení pračky nebo vypnutí napájení.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte místní zákaznické středisko společnosti Samsung.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 33 2010-07-21 5:46:10

odstraňování závad a kódy informací

KÓDY INFORMACÍ

Pokud dojde k nesprávné činnosti pračky, může se na displeji zobrazit kód informací. V takovém případě nejprve zkontrolujte tuto tabulku a pokuste se provést navržené řešení, a teprve poté se obraťte na zákaznické středisko.

KÓD	ŘEŠENÍ
dE	• Zavřete dvířka.
4E	• Ověřte, zda je otevřen kohout přívodu vody. • Zkontrolujte tlak vody.
5E	• Vypusťte vodu z vany pomocí nouzové vypouštěcí trubice, vyčistěte filtr čerpadla a zajistěte, aby byla vypouštěcí hadice správně připevněna.
UE	• Dávka prádla je nerovnoměrné rozložená. Rozložte dávku jiným způsobem. Pokud potřebujete vyprat pouze jeden kus prádla, například koupací plášť nebo džíny, může se stát, že konečný výsledek odstředění nebude uspokojivý a na displeji se objeví chybová zpráva „UE“.
cE/3E	• Obraťte se na poprodejní servis.

V případě, že se zobrazí jiné než výše uvedené kódy nebo navržené řešení neodstraní problém, obraťte se na servisní středisko společnosti Samsung nebo na místního prodejce výrobků Samsung.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 34 2010-07-21 5:46:10

PŘEHLED CYKLŮ

(● uživatelská volba)

PROGRAM	Max. dávka (kg)		PRACÍ PROSTŘEDEK			Max. teplota (˚C)
	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508	Předpírka	Praní	Aviváž	
Bavlna	6,0	5,0	●	ano	●	95
Syntetické materiály	3,0	3,0	●	ano	●	60
Ruční praní vlny	2,0	2,0	-	ano	-	40
Kojenecká péče	4,0	4,0	●	ano	●	95
Denní praní	3,0	3,0	●	ano	●	60
15minutové rychlé praní	2,0	2,0	-	ano	●	40

PROGRAM	Rychlost odstřeďování (max.) ot./min				Funkce Odložený konec
	WF0604/ WF0504	WF0602/ WF0502	WF0600/ WF0500	WF0608/ WF0508	
Bavlna	1400	1200	1000	800+	●
Syntetické materiály	1400	1200	1000	800+	●
Ruční praní vlny	800	800	800	800	●
Kojenecká péče	1400	1200	1000	800+	●
Denní praní	1400	1200	1000	800+	●
15minutové rychlé praní	800	800	800	800	●

1. Cyklus s předpírkou trvá přibližně o 15 minut déle.
2. Data trvání cyklů byla měřena za podmínek stanovených normou IEC 60456 / EN 60456.
3. Program COTTON 60˚C+INTENSIVE (INTENZIVNÍ PRANÍ BAVLNY PŘI 60 ˚C) je program odpovídající specifikacím normy EN 60456.
4. Doba trvání programu se v jednotlivých domácnostech může lišit od hodnot uvedených v tabulce v důsledku odchylek tlaku a teploty přívodu vody nebo dávky a typu prádla.
5. Při volbě funkce Intensive Wash (Intenzivní praní) se prodlouží doba trvání každého cyklu.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 35 2010-07-21 5:46:11

dodatek

TABULKA SYMBOLŮ PÉČE O LÁTKY

Následující symboly představují pokyny pro péči o oděvy. Štítky s informacemi o péči obsahují čtyři symboly v tomto pořadí: praní, bělení, sušení + žehlení a chemické čištění (v případě potřeby).
Stejné symboly používají všichni domácí i zahraniční výrobci oblečení. Dodržujte pokyny uvedené na štítku s informacemi o péči, abyste dosáhli co nejdelší trvanlivosti oděvů a omezili problémy při praní.

	Odolný materiál		Lze žehlit při teplotě maximálně 100 ˚C
	Jemná látka		Nežehlit
	Lze prát při teplotě 95 ˚C		Lze chemicky čistit libovolným rozpouštědlem
	Lze prát při teplotě 60 ˚C		Lze chemicky čistit pouze perchloridem, benzínem, čistým lihem nebo R113
	Lze prát při teplotě 40 ˚C		Lze chemicky čistit pouze leteckým benzínem, čistým lihem a R113
	Lze prát při teplotě 30 ˚C		Nečistit chemicky
	Lze prát ručně		Sušit ve vodorovné poloze
	Čistit výhradně chemicky		Lze sušit pověšené
	Lze bělit v chladné vodě		Sušit na ramínku
	Nebělit		Sušit v sušičce při běžné teplotě
	Lze žehlit při teplotě maximálně 200 ˚C		Sušit v sušičce při nízké teplotě
	Lze žehlit při teplotě maximálně 150 ˚C		Nesušit v sušičce

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič je vyroben z recyklovatelných materiálů. Rozhodnete-li se tento spotřebič zlikvidovat, dodržujte místní nařízení pro nakládání s odpady. Odřízněte napájecí kabel, aby nebylo možné spotřebič připojit ke zdroji napájení. Odstraňte dvířka, aby ve spotřebiči nemohla uvíznout zvířata nebo malé děti.
- Nepřekračujte množství pracích prostředků doporučená v pokynech příslušných výrobců.
- Produkty pro odstraňování skvrn a bělicí prostředky použijte před pracím cyklem jen v případě, že je to nezbytně nutné.
- Šetřete vodou a elektrickým proudem tak, že budete prát pouze celou dávku prádla (přesné množství závisí na použitém programu).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tento spotřebič splňuje evropské bezpečnostní normy, směrnici ES 93/68 a normu EN 60335.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 36 2010-07-21 □□ 5:46:15

TECHNICKÉ ÚDAJE

TYP				PRAČKA S PŘEDNÍM PLNĚNÍM			
ROZMĚRY				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				Š 600 mm × H 505 mm × V 850 mm			
TLAK VODY				50 kPa – 800 kPa			
OBJEM VODY				48 ℓ			
ČISTÁ HMOTNOST				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				64 kg			
KAPACITA PRO PRANÍ A ODSTŘEĎOVÁNÍ				6,0 kg			
SPOTŘEBA ENERGIE	MODEL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PRANÍ		220 V	210 W			
			240 V	210 W			
	PRANÍ A OHŘEV		220 V	2 200 W			
			240 V	2 400 W			
	ODSTŘEĎOVÁNÍ	MODEL		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
		230 V		550 W			
	ČERPÁNÍ			30 W			
HMOTNOST BALICÍHO MATERIÁLU	MODEL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PAPÍR			0,1 kg			
	PLAST			0,9 kg			
OTÁČKY PŘI ODSTŘEĎOVÁNÍ	MODEL			WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
	ot./min			1400	1200	1000	800

Vzhled a technické údaje výrobku mohou být za účelem zdokonalení výrobku změněny bez předchozího upozornění.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 37 2010-07-21 □□ 5:46:15

dodatek

TECHNICKÉ ÚDAJE

TYP			PRAČKA S PŘEDNÍM PLNĚNÍM			
ROZMĚRY			WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
			Š 600 mm × H 425 mm × V 850 mm			
TLAK VODY			50 kPa – 800 kPa			
OBJEM VODY			40 ℓ			
ČISTÁ HMOTNOST			WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
			62 kg			
KAPACITA PRO PRANÍ A ODSTŘEĎOVÁNÍ			5,0 kg			
SPOTŘEBA ENERGIE	MODEL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	PRANÍ	220 V	210 W			
		240 V	210 W			
	PRANÍ A OHŘEV	220 V	2 200 W			
		240 V	2 400 W			
	ODSTŘEĎOVÁNÍ	MODEL	WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
		230 V	550 W			
	ČERPÁNÍ		30 W			
HMOTNOST BALICÍHO MATERIÁLU	MODEL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	PAPÍR		0,1 kg			
	PLAST		0,9 kg			
OTÁČKY PŘI ODSTŘEĎOVÁNÍ	MODEL		WF0504	WF0502	WF0500	WF0508
	ot./min		1400	1200	1000	800

Vzhled a technické údaje výrobku mohou být za účelem zdokonalení výrobku změněny bez předchozího upozornění.

WF0602NX-02847W_CZ.indd 38 2010-07-21 □□ 5:46:16

poznámky

DOTAZY NEBO POZNÁMKY?

Země	ZAVOLEJTE NÁM	NEBO NÁS NAVŠTIVTE NA WEBOVÝCH STRÁNKÁCH
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Kód č. DC68-02847W_CZ

WF0604N WF0504N
WF0602N WF0502N
WF0600N WF0500N
WF0608N WF0508N

Automatická práčka

Používateľská príručka

predstavte si možnosti

Ďakujeme vám za zakúpenie produktu značky Samsung.
Ak chcete získať úplnejší servis, zaregistrujte si svoj produkt na lokalite

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WF0602NX-02847W_SK.indd 1 2010-07-21 □□ 5:52:48

Vlastnosti vašej novej automatickej práčky značky Samsung

Vaša nová automatická práčka zmení váš pohľad na pranie. Vaša nová automatická práčka značky Samsung je vybavená všetkými funkciami (od veľmi vysokej kapacity až po energetickú hospodárnosť), vďaka ktorým sa bežné domáce práce zmenia na pôžitok.

- **Systém starostlivosti o dieťa**

  Vaša práčka Samsung obsahuje pracie programy, ktoré sú šetrné k odevom pre deti s citlivou pokožkou.
  Tieto programy redukujú podráždenie pokožky u detí minimalizáciou množstva pracieho prostriedku zostávajúceho na odevoch po vypraní. Tieto programy taktiež klasifikujú bielizeň do rozličných skupín a pranie sa realizuje podľa charakteru bielizne. Vďaka tomu sa deti budú cítiť sviežo pri každom oblečení čerstvo vypraného odevu.

- **Detská zámka**

  Funkcia detskej zámky zaručuje, že zvedavé malé ručičky zostanú mimo dosah vašej automatickej práčky.
  Táto bezpečnostná funkcia zastaví vaše deti pred hraním sa s ovládaním automatickej práčky a po jej aktivovaní vás upozorní.

- **Oneskorenie ukončenia**

  Cyklus oneskorte o až 19 hodín v prírastkoch po jednej hodine a zvýšte pohodlie používania vašej automatickej práčky najmä v prípadoch, keď musíte ísť preč.

- **15-minútové rýchle pranie**

  Nestrácajte čas! Pranie s dĺžkou 15 minút vám poskytne čas ísť von predtým, ako bude príliš neskoro.
  Náš 15 minútový program rýchleho prania môže byť riešením pre váš zaneprázdnený život. Teraz môžete vaše obľúbené oblečenie oprať len za kratučkých 15 minút!

- **Program ručného prania**

  Špeciálnu starostlivosť môžete určiť príslušnou teplotou, jemným praním a príslušným množstvom vody.

- **Široké dvierka**

  Mimoriadne široký otvor dvierok pre pohodlné sledovanie! Bielizeň jednoducho pridávajte a odoberajte, najmä veľké kusy bielizne, ako napríklad posteľná bielizeň, uteráky a pod.

Táto príručka obsahuje dôležité informácie o montáži, používaní a starostlivosti o vašu novú automatickú práčku značky Samsung. Nájdete v nej popis ovládacieho panelu, pokyny k používaniu automatickej práčky a rady k optimálnemu využívaniu jej technologicky vyspelých vlastností a funkcií. Časť „Riešenie problémov a informačné kódy“ na strane 33 vám poskytuje informácie o tom, čo máte robiť, ak nebude niečo s vašou novou automatickou práčkou v poriadku.

WF0602NX-02847W_SK.indd 2 2010-07-21 5:52:48

Bezpečnostné informácie

Gratulujeme vám k vašej novej automatickej práčke Samsung. Táto príručka obsahuje dôležité informácie o montáži, používaní a starostlivosti o vaše zariadenie. Urobte si, prosím, čas na prečítanie tejto príručky, aby ste získali všetky výhody z mnohých úžitkov a vlastností vašej automatickej práčky.

ČO MUSÍTE VEDIEŤ O BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOCH

Túto príručku si, prosím, dôkladne prečítajte, aby ste vedeli, ako bezpečne a efektívne ovládať rozšírené vlastnosti a funkcie vášho nového zariadenia a pre použitie v budúcnosti ich uchovajte na bezpečnom mieste v blízkosti zariadenia. Toto zariadenie používajte len na cieľový účel podľa popisu v tejto používateľskej príručke.
Výstrahy a dôležité bezpečnostné pokyny v tejto príručke nepokrývajú všetky možné okolnosti a situácie, ktoré sa môžu vyskytnúť. Je vašou zodpovednosťou, aby ste pri inštalácii, údržbe a prevádzke vašej automatickej práčky používali zdravý rozum, opatrnosť a uvážlivosť.
Keďže nasledovné prevádzkové pokyny sa vzťahujú na niekoľko modelov, charakteristiky vašej automatickej práčky sa môžu mierne odlišovať od popisu v tejto príručke, pričom nie všetky výstražné značky musia byť relevantné. Ak máte otázky alebo dotazy, obráťte sa na najbližšie servisné centrum alebo vyhľadajte pomoc a informácie on-line na adrese www.samsung.com.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Čo znamenajú ikony a značky v tejto používateľskej príručke:

⚠ **VAROVANIE**	Nebezpečenstvá alebo nebezpečné postupy, ktoré môžu spôsobiť **vážne fyzické zranenie, smrť a/alebo škody na majetku.**
⚠ **UPOZORNENIE**	Nebezpečenstvá alebo nebezpečné postupy, ktoré môžu spôsobiť **fyzické zranenie alebo škody na majetku**.
⚠ **UPOZORNENIE**	Ak chcete obmedziť riziko požiaru, výbuchu, zásahu elektrickým prúdom alebo fyzického zranenia, pri používaní automatickej práčky postupujte podľa týchto základných bezpečnostných opatrení:

	NEPOKÚŠAJTE SA.
	NEROZOBERAJTE.
	NEDOTÝKAJTE SA.
	Explicitne dodržiavajte pokyny.
	Napájaciu zástrčku odpojte od sieťovej zásuvky.
	Uistite sa, že zariadenie je uzemnené, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom.
	Ak potrebujete pomoc, volajte servisné stredisko.
	Poznámka

Účelom týchto výstražných značiek je zabrániť zraneniu vás a iných osôb.
Explicitne ich dodržiavajte.
Po prečítaní tejto časti si ju uchovajte pre budúce použitie na bezpečnom mieste.

WF0602NX-02847W_SK.indd 3 2010-07-21 5:52:49

Bezpečnostné informácie

Pred spustením používania tohto zariadenia si prečítanie všetky pokyny.

Podobne, ako pri iných zariadeniach využívajúcich elektrickú energiu a pohyblivé prvky, existujú tu potenciálne riziká. Ak chcete toto zariadenie bezpečne prevádzkovať, oboznámte sa s jeho ovládaním a pri jeho používaní postupujte opatrne.

Nedovoľte deťom (ani domácim zvieratám) hrať sa na práčke alebo v jej vnútri. Práčka sa zvnútra nedá jednoducho otvoriť a dieťa by si v prípade uväznenia v jej vnútri mohlo vážne ublížiť.

VAROVANIE Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, kým sa na nich nebude dozerať alebo sa im neposkytnú pokyny o používaní zariadenia zo strany osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú so zariadením hrať.

Ak je poškodená zástrčka (sieťový napájací kábel), aby sa predišlo nebezpečenstvu, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba.

Toto zariadenie by sa malo umiestniť tak, aby bol zabezpečený prístup k sieťovej zásuvke, vodovodným kohútikom a odvodným potrubiam.

Pri automatických práčkach, ktoré majú v spodnej časti vetracie otvory, zabezpečte, aby tieto otvory neboli zakryté kobercom alebo akýmikoľvek inými prekážkami.

Použite nové súpravy hadíc a opätovne nepoužívajte staré súpravy hadíc.

POKYNY O ZNAČKE WEEE

Správna likvidácia tohto produktu (odpad z elektrických a elektronických zariadení)

(Platí v Európskej únii a v iných európskych krajinách so systémami separovaného zberu)

Toto označenie na výrobku alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení jeho životnosti by nemal byť likvidovaný s ostatným odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete takéto typy výrobkov oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmto výrobkom, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im výrobok predal, alebo príslušný úrad v okolí ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s ostatným priemyselným odpadom.

WF0602NX-02847W_SK.indd 4 2010-07-21 5:52:50

VAROVANIE DÔLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY PRE INŠTALÁCIU

Inštaláciu tohto zariadenia musí vykonať kvalifikovaný technik alebo servisná spoločnosť.

- Ak sa tak nestane, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru, výbuchu, poruchám produktu alebo zraneniu.

Zariadenie je ťažké a preto dávajte pri jeho dvíhaní pozor.

Napájací kábel pripojte k príslušnej sieťovej zásuvke striedavého prúdu 220-240 V/50 Hz alebo k vyššej a príslušnú zásuvku používajte len pre toto zariadenie. Taktiež nepoužívajte predlžovací kábel.

- Zdieľanie sieťovej zásuvky s inými zariadeniami pomocou predlžovačky alebo predlžovacieho napájacieho kábla môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Ubezpečte sa, že elektrické napätie, frekvencia a prúd sa zhodujú s technickými údajmi produktu. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru. Napájaciu zástrčku pevne pripojte do sieťovej zásuvky.

Pomocou suchej tkaniny z koncoviek sieťovej zástrčky a kontaktov pravidelne odstraňujte všetky cudzie látky (napr. prach alebo vodu).

- Odpojte sieťovú zástrčku a vyčistite ju suchou tkaninou.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky pri správnej orientácii, aby kábel bol nasmerovaný k podlahe.

- Ak pripojíte sieťovú zástrčku k zásuvke opačne, elektrické vodiče vo vnútri kábla sa môžu poškodiť a spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Všetky baliace materiály držte v dostatočnej vzdialenosti od detí, keďže môžu byť pre ne nebezpečné.

- Ak si dá dieťa na hlavu vrecko, môže sa zadusiť.

Keď sa zariadenie alebo sieťová zástrčka, prípadne sieťový kábel poškodí, obráťte sa na najbližšie servisné centrum.

Toto zariadenie sa musí správne uzemniť.
Zariadenie neuzemňujte pripojením k vedeniu plynu, plastovej vodovodnej trubke alebo telefonickej linke.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, výbuch alebo problémy so zariadením
- Napájací kábel nikdy nezapájajte do sieťovej zásuvky, ktorá nie je správne uzemnená, a zaistite, že je v súlade s miestnymi a národnými nariadeniami.

Zariadenie neinštalujte do blízkosti ohrievačov alebo horľavých materiálov.
Toto zariadenie neinštalujte na vlhké, mastné alebo prašné miesta, na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo vode (dažďové kvapky).

Zariadenie neinštalujte na miesta s nízkou teplotou

- Mráz môže spôsobiť puknutie rúrok

Zariadenie neinštalujte na miesta možného úniku plynu

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Nepoužívajte elektrický transformátor.

- Môže to spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

WF0602NX-02847W_SK.indd 5 2010-07-21 5:52:50

Bezpečnostné informácie

Nepoužívajte poškodenú napájaciu zástrčku, poškodený napájací kábel alebo povolenú sieťovú zásuvku.

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Napájací kábel neťahajte ani ho nadmerne neohýbajte.
Napájací kábel neprekrúcajte.
Napájací kábel nevešajte na kovové predmety, neumiestňujte naň ťažké predmety, nevkladajte ho medzi predmety ani ho nezatláčajte do priestoru za zariadením.

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Napájací kábel pri odpájaní sieťovej zástrčky neťahajte.

- Sieťovú zástrčku odpájajte uchopením samotnej zástrčky.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Sieťový kábel a rúrky nenechávajte na miestach, kde cez ne môžete spadnúť.

⚠ UPOZORNENIE VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY PRE INŠTALÁCIU

Zariadenie by sa malo umiestniť takým spôsobom, aby bol zabezpečený voľný prístup k napájacej zástrčke.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru z dôvodu úniku elektrickej energie.

Zariadenie nainštalujte na plochý a tvrdý podklad, ktorý unesie jeho hmotnosť.

- V opačnom prípade môže dochádzať k nezvyčajným vibráciám, pohybom, zvukom alebo problémom s produktom.

⚠ VAROVANIE DÔLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY PRE POUŽÍVANIE

Ak dôjde k zatopeniu zariadenie, okamžite prerušte prívod vody a napájania a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

- Napájaciu zástrčku neodpájajte mokrými rukami
- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom

Ak zariadenie vydáva zvláštne zvuky, zápach horenia alebo sa z neho šíri dym, okamžite odpojte sieťovú zástrčku a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

V prípade úniku plynu (napr. propán, plyn LP atď.) okamžite vyvetrajte miestnosť a nedotýkajte sa napájacej zástrčky. Nedotýkajte sa zariadenia ani napájacieho kábla.

- Nepoužívajte ventilátor.
- Iskrenie by mohlo spôsobiť výbuch alebo požiar.

Nedovoľte deťom hrať sa vo vnútri automatickej práčky alebo na nej. Okrem toho pri likvidácii zariadenia odstráňte páčku dverí automatickej práčky.

- V prípade zachytenia vo vnútri môže dôjsť k uväzneniu dieťaťa a jeho smrteľnému zaduseniu.

Pred použitím sa ubezpečte, že ste odstránili baliaci materiál (špongia, polystyrén) pripevnený k spodnej časti automatickej práčky.

WF0602NX-02847W_SK.indd 6 2010-07-21 5:52:50

Neperte položky kontaminované benzínom, kerozínom, benzénom, riedidlom na farby, alkoholom, prípadne inými horľavými alebo výbušnými látkami.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo výbuch.

Počas chodu práčky (vysoko teplotné praní/sušení/odstreďovaní) neotvárajte dvere automatickej práčky násilím.

- Voda prúdiaca z práčky môže mať za následok popáleniny alebo spôsobí šmykľavosť podlahy.

Môže to mať za následok zranenie.

- Otvorenie dverí násilím môže mať za následok poškodenie produktu alebo zranenie.

Pod práčku nedávajte ruku.

- Môže to mať za následok zranenie.

Nedotýkajte sa napájacej zástrčky mokrými rukami.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Zariadenie nevypínajte odpojením sieťovej zástrčky počas prevádzky zariadenia.

- Opakované pripojenie sieťovej zástrčky do sieťovej zásuvky môže spôsobiť iskrenie a následný zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Deťom nedovoľte práčku používať bez dozoru, prípadne o tom informujte osoby. Deťom nedovoľte liezť v zariadení.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, popáleniu alebo ujme na zdraví.

Počas činnosti práčky pod ňu nevkladajte ruku alebo kovové predmety.

- Môže to mať za následok zranenie.

Zariadenie neodpájajte ťahaním za napájací kábel, vždy pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ju priamo von zo zásuvky.

- Poškodenie kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo zásah elektrickým prúdom

---

Nepokúšajte sa svojvoľne opravovať, rozoberať ani modifikovať toto zariadenie.

- Nepoužívajte žiadne iné poistky (ako napríklad medené, z oceľového drôtu a pod.), okrem štandardnej poistky.
- Keď je potrebné zariadenie opraviť alebo preinštalovať, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.
- Ak sa tak nestane, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru, poruchám produktu alebo zraneniu.

Ak sa do vnútra zariadenia dostane cudzia látka (napr. voda), odpojte sieťovú zástrčku a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Sieťovú zástrčku odpojte, keď sa hadica prívodu vody uvoľní od kohútika a zaplaví zariadenie.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Sieťovú zástrčku odpojte v prípade, ak sa zariadenie dlho nepoužíva alebo počas búrky.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

WF0602NX-02847W_SK.indd 7 2010-07-21 5:52:50

Bezpečnostné informácie

⚠ UPOZORNENIE VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY PRE POUŽÍVANIE

Keď je práčka kontaminovaná cudzími látkami, ako napríklad pracím prostriedkom, nečistotami, zvyškami jedál a pod., odpojte sieťovú zástrčku a práčku očistite pomocou vlhkej a jemnej látky.

- V opačnom prípade môže dôjsť k strate farieb, deformácii, poškodeniu alebo vzniku hrdze.

Predné sklo sa môže rozbiť po silnom náraze. Pri používaní práčky buďte opatrní.

- Rozbitie skla môže mať za následok zranenie.

Kohútik otvárajte pomaly po poruche prívodu vody alebo pri pripájaní hadice prívodu vody. Kohútik otvárajte pomaly po dlhej dobe nepoužívania.

- Tlak vzduchu v hadici prívodu vody alebo vo vodovodnej rúrke môže mať za následok poškodenie dielu alebo únik vody.

Ak počas činnosti dôjde k chybe vypúšťania, skontrolujte, či došlo k problému s vypúšťaním.

- Ak práčku používate, keď je zaplavená z dôvodu problému vypúšťania, môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar spôsobený únikom elektriny.

Bielizeň vkladajte do práčky úplne, aby sa bielizeň nezachytila vo dverách.

- Ak sa bielizeň zachytí vo dverách, môže to mať za následok poškodenie bielizne alebo práčky, prípadne to môže mať za následok únik vody.

Keď práčku nepoužívate ubezpečte sa, že kohútik je vypnutý.

- Ubezpečte sa, že skrutka na konektore hadice prívodu vody je riadne dotiahnutá.
- V opačnom prípade môže dôjsť k škodám na majetku alebo k zraneniu.

Skontrolujte, či gumené tesnenie nie je kontaminované cudzími látkami (odpadom, vláknami a pod.).

- Neúplné zatvorenie dvierok môže mať za následok únik vody.

Pred použitím produktu otvorte kohútik a skontrolujte, či je konektor hadice prívodu vody pevne dotiahnutý a či nedochádza k úniku vody.

- Ak sú skrutky alebo konektor hadice prívodu vody uvoľnené, môže dôjsť k úniku vody.

Zníženie rizika požiaru alebo výbuchu:

- Za istých podmienok sa v systéme s horúcou vodou, ako napríklad ohrievač horúcej vody, ktorý sa nepoužíval dva týždne alebo viac, môže tvoriť vodíkový plyn. VODÍKOVÝ PLYN JE VÝBUŠNÝ. Ak sa systém s horúcou vodou nepoužíval dva týždne alebo dlhšie, pred použitím automatickej práčky zapnite všetky vodovodné kohútiky horúcej vody vo vašom dome a niekoľko minút nechajte vodu prúdiť. Tým sa uvoľní všetok nahromadený vodíkový plyn. Vzhľadom a horľavosť vodíkového plynu počas tejto doby nefajčite a nezapaľujte oheň. V prípade úniku plynu okamžite vyvetrajte a nedotýkajte sa sieťovej zástrčky.

WF0602NX-02847W_SK.indd 8 2010-07-21 5:52:50

Nestavajte sa na vrchnú časť zariadenia ani naň neumiestňujte žiadne predmety (napr. bielizeň, zapálené sviečky, zapálené cigarety, riady, chemikálie, kovové predmety atď.).

- Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar, problémy so zariadením alebo ujmu na zdraví.

Na povrch zariadenia nesprejujte prchavé látky (napr. insekticídy).

- Okrem škodlivého pôsobenia na ľudské zdravie môžu tiež spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo problémy so zariadením.

Do blízkosti práčky nedávajte žiadny predmet, ktorý vytvára elektromagnetické pole.

- Môže to mať za následok zranenie spôsobené poruchou.

Nedotýkajte sa vody, pretože vody vypustená počas cyklu vysoko teplotného prania alebo sušenia je horúca.

- Môže to spôsobiť popáleniny alebo zranenie.

Vode odolné sedadlá, rohože alebo oblečenie (*) neperte, neodstreďujte a nesušte, pokým vaša práčka nemá špeciálny program na pranie týchto položiek.

- Hrubé, pevné rohože neperte ani v prípade, že na štítku o starostlivosti majú značku práčky.
- Môže to spôsobiť zranenie alebo poškodenie práčky, stien, podlahy alebo oblečenia z dôvodu neobvyklých vibrácií.

* Vlnená posteľná bielizeň, dažďové prikrývky, rybárske vesty, lyžiarske nohavice, spacie vaky, plienkové prikrývky, tenké teplákové súpravy a prikrývky pre bicykle, motocykle, autá a pod.

Práčku nepoužívajte s odstránenou nádobou na prací prostriedok.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo zranenie spôsobené únikom vody.

Počas alebo tesne po sušení sa nedotýkajte vnútra bubna, pretože je horúci.

- Môže to spôsobiť popáleniny.

Po otvorení nádoby na prací prostriedok do nej nevkladajte ruku.

- Môže to spôsobiť zranenie, pretože vašu ruku môže zachytiť podávacie zariadenie pracieho prostriedku. Do práčky nevkladajte okrem bielizne žiadne iné predmety (ako napríklad topánky, odpadkov z potravín, zvierat).
- V prípade domácich zvierat to môže spôsobiť poškodenie práčky alebo zranenie a smrť spôsobené následkom neobvyklých vibrácií.

Tlačidlá nestláčajte pomocou ostrých predmetov, ako napríklad špendlíkov, nožov, nechtov a pod.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.

Neperte bielizeň kontaminovanú olejmi, krémami alebo kozmetickými vodami, ktoré sa zvyčajne nachádzajú v obchodoch pre starostlivosť o pokožku alebo na masážnych klinikách.

- Môže to spôsobiť deformáciu gumeného tesnenia a únik vody.

V bubne dlhodobo nenechávajte kovové predmety, ako napríklad zatváracie špendlíky alebo bielidlo.

- Môže to spôsobiť zhrdzavenie bubna.
- Ak sa na povrchu bubna začne objavovať hrdza, naneste na jeho povrch čistiaci prostriedok (neutrálny) a na vyčistenie použite špongiu. Nikdy nepoužívajte kovovú kefu.

WF0602NX-02847W_SK.indd 9 2010-07-21 5:52:50

Bezpečnostné informácie

Suchý čistiaci prostriedok nepoužívajte priamo a bielizeň kontaminovanú suchým čistiacim prostriedkom neperte, nepláchajte a neodstreďujte.

- Vďaka teplu z oxidácie oleja to môže to spôsobiť spontánne horenie alebo vzplanutie.

Nepoužívajte horúcu vodu zo zariadení na chladenie/ohrievanie vody.

- Môže to spôsobiť problémy s práčkou.

Do práčky nepoužívajte prírodné mydlo na ručné pranie.

- Ak v práčke zatvrdne a nahromadí sa, môže to spôsobiť problémy s produktom, stratu farieb, vznik hrdze alebo nepríjemné pachy.

V pracej sieti neperte veľké kusy bielizne, ako napríklad posteľnú bielizeň.

- Do pracej siete dajte ponožky a podprsenky a perte ich s ostatnou bielizňou.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniam z dôvodu neobvyklých vibrácií.

Nepoužívajte vytvrdnutý čistiaci prostriedok.

- Ak sa nahromadí vo vnútri práčky, môže to mať za následok únik vody.

Pri automatických práčkach, ktoré majú v spodnej časti vetracie otvory, zabezpečte, aby tieto otvory neboli zakryté kobercom alebo akýmikoľvek inými prekážkami.

Uistite sa, že vrecká na oblečení, ktoré sa ide prať, sú prázdne.

- Pevné ostré objekty, ako napríklad mince, zatváracie špendlíky, ihly, skrutky alebo kamienky môžu spôsobiť značné poškodenie zariadenia.

Neperte oblečenie s veľkými sponami, gombíkmi alebo inými ťažkými kovmi.

⚠ VAROVANIE DÔLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY PRE ČISTENIE

Zariadenie nečistite tak, že naň budete priamo striekať prúd vody.
Na čistenie zariadenia nepoužívajte benzén, riedidlo ani alkohol.

- Môže spôsobiť zmenu farby, deformáciu, poškodenie, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Pred čistením alebo vykonaním údržby odpojte zariadenie od stenovej zásuvky.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

WF0602NX-02847W_SK.indd 10 2010-07-21 □□ 5:52:50

Obsah

NASTAVENIE VAŠEJ AUTOMATICKEJ PRÁČKY 12

12 Kontrola dielov
13 Plnenie inštalačných požiadaviek
13 Zdroj elektrickej energie a uzemnenie
13 Prívod vody
14 Vypúšťanie
14 Podlaha
14 Teplota okolia
14 Inštalácia do prístenku alebo komory
14 Montáž vašej automatickej práčky

PRANIE VÁRKY BIELIZNE 21

21 Prvé pranie
21 Bezpečnostné pokyny
22 Používanie ovládacieho panelu
24 Detská zámka
24 Oneskorenie ukončenia
25 Pranie oblečenia pomocou voliča cyklov
26 Manuálne pranie oblečenia
26 Pokyny pre bielizeň
28 Informácie o pracích prostriedkoch a prísadách
28 Ktorý prací prostriedok použiť
28 Priečinok na prací prostriedok

ČISTENIE A ÚDRŽBA VAŠEJ AUTOMATICKEJ PRÁČKY 29

29 Vypúšťanie automatickej pračky v stave núdze
29 Čistenie vonkajšieho povrchu
30 Čistenie priečinku a výklenku na prací prostriedok
31 Čistenie odpadového filtra
31 Čistenie sieťového filtra hadice na prívod vody
32 Oprava zamrznutej automatickej pračky
32 Uskladnenie vašej automatickej práčky

RIEŠENIE PROBLÉMOV A INFORMAČNÉ KÓDY 33

33 Tieto body si pozrite, ak sa pri používaní automatickej práčky vyskytnú nasledovné problémy.
34 Informačné kódy

TABUĽKA CYKLOV 35

35 Tabuľka cyklov

PRÍLOHA 36

36 Tabuľka starostlivosti o tkaniny
36 Ochrana životného prostredia
36 Prehlásenie o zhode
37 Špecifikácie

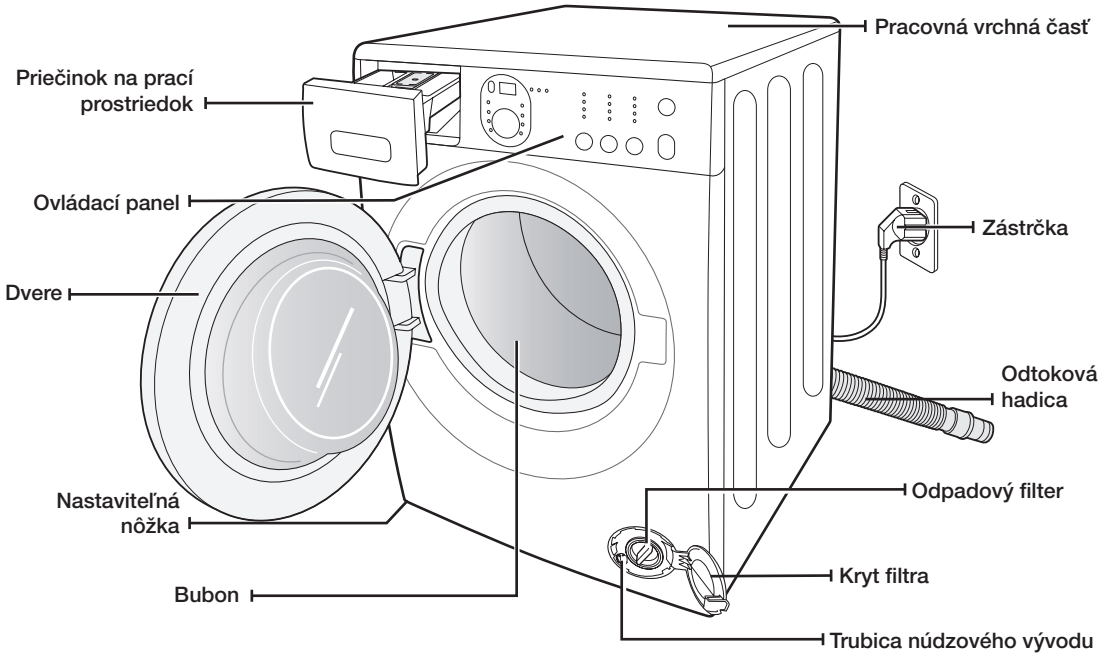
WF0602NX-02847W_SK.indd 11 2010-07-21 5:52:50

Nastavenie vašej automatickej práčky

Ubezpečte sa, že váš inštalatér dôkladne dodržiava tieto pokyny, aby tak vaša automatická práčka fungovala správne a aby ste pri praní neboli v nebezpečenstve vzniku zranenia.

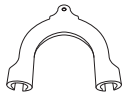
KONTROLA DIELOV

Automatickú práčku opatrne rozbaľte a ubezpečte sa, že ste dostali všetky súčasti, ktoré sú uvedené nižšie. Ak sa automatická práčka počas prepravy poškodila, prípadne ak ste nedostali všetky súčasti, kontaktujte zákaznícke stredisko spoločnosti Samsung alebo vášho predajcu.



Kryty otvorov na skrutky

Prívodná hadica so studenou vodou



Vodiaca lišta hadice

WF0602NX-02847W_SK.indd 12 2010-07-21 □□ 5:52:51

PLNENIE INŠTALAČNÝCH POŽIADAVIEK

Zdroj elektrickej energie a uzemnenie

Ak chcete zabrániť zbytočnému riziku požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zraneniam osôb, všetky vedenia a uzemnenia musia byť v súlade s národným zákonom o elektroinštaláciách ANSI/FNPA, najnovšou novelizáciou č. 70 a miestnymi zákonmi a predpismi. Osobnou zodpovednosťou vlastníka zariadenia je zabezpečiť náležitý elektrický servis pre toto zariadenie.

VAROVANIE Nikdy nepoužívajte predlžovací kábel.
Používajte len napájací kábel dodávaný s vašou automatickou práčkou.

Keď sa pripravujete na inštaláciu, skontrolujte, či váš napájací zdroj ponúka:
- 220-240 V/50 Hz poistka alebo prerušovač okruhu
- Samostatnú napájaciu vetvu vyhradenú len pre vašu automatickú práčku

Vaša automatická práčka sa musí uzemniť. Ak automatická práčka zaznamená poruchu alebo sa pokazí, uzemnenie zníži riziko zásahu elektrickým prúdom zabezpečením dráhy s najmenším odporom pre elektrický prúd.
Vaša automatická práčka sa dodáva so sieťovým káblom, ktorý má uzemňovaciu zástrčku s tromi hrotmi, pre použitie v správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvke.

Nikdy nepripájajte uzemňovací vodič k plastovým potrubiam, plynovým potrubiam alebo potrubiam horúcej vody.

Nesprávne pripojenie vodiča na uzemnenie zariadenia môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti o správnom uzemnení automatickej práčky, overte si to u kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika. Zástrčku dodanú s automatickou práčkou neupravujte. Ak sa do zásuvky nezmestí, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať správnu zásuvku.

Prívod vody

Automatická práčka sa náležite naplní, ak je tlak vody v rozsahu od 50 kPa do 800 kPa. Tlak vody nižší ako 50 kPa môže spôsobiť zlyhanie ventilu vody, pretože neumožní ventilu vody celkom sa uzatvoriť. Prípadne môže plnenie automatickej práčky trvať dlhšie ako umožňujú ovládacie prvky, dôsledkom čoho bude vypnutie automatickej práčky. (Do ovládacích prvkov bol zabudovaný časový limit na dobu plnenia, aby sa zabránilo preplneniu/zatopeniu v prípade uvoľnenia vnútornej hadice.)

Vodovodné kohútiky musia byť vo vzdialenosť do 122 cm (4 stopy) od zadnej strany automatickej práčky, aby dodaná prívodná hadica dosiahla k vašej automatickej práčke.

Väčšina inštalatérskych predajní predáva prívodné hadice rôznych dĺžok až do dĺžky 305 cm (10 stôp).

Riziko únikov a poškodení vodou môžete znížiť:
- jednoduchým sprístupnením vodovodných kohútikov,
- vypnutím kohútikov, keď sa automatická práčka nepoužíva,
- pravidelnou kontrolou únikov v miestach ukotvenia hadice prívodu vody.

VAROVANIE Pred prvým použitím automatickej práčky skontrolujte všetky pripojenia na ventile vody a kohútikoch z pohľadu únikov.

WF0602NX-02847W_SK.indd 13 2010-07-21 5:52:51

Nastavenie vašej automatickej práčky

Vypúšťanie

Spoločnosť Samsung odporúča stúpacie potrubie s dĺžkou 46 cm (18 palcov). Odtoková hadica musí byť nasmerovaná cez sponu odtokovej hadice k stúpaciemu potrubiu. Stúpacie potrubie musí byť dostatočne veľké na prijatie vonkajšieho priemeru odtokovej hadice. Odtoková hadica je pripevnená pri výrobe.

Podlaha

V záujme dosahovania optimálnych výsledkov je potrebné automatickú práčku nainštalovať na podlahu s pevnou konštrukciou. Drevené podlahy možno budú potrebovať spevnenie kvôli minimalizácii vibrácií a/alebo nevyrovnaným zaťaženiam. Koberce a podlahy z mäkkých dlaždíc sú faktory, ktoré prispievajú k vibráciám a k tendencii vašej automatickej práčky mierne sa počas cyklu odstreďovania pohybovať.

Automatickú práčku nikdy neinštalujte na vyvýšené alebo nedostatočne stabilné konštrukcie.

Teplota okolia

Automatickú práčku neinštalujte na miesta, kde môže dôjsť k zamrznutiu vody, pretože vaša automatická práčka si vždy nejakú vodu uchováva v oblasti vodného ventilu, čerpadla a hadíc. Zamrznutá voda vo vedeniach môže poškodiť remene, čerpadlo a iné súčasti.

Inštalácia do prístenku alebo komory

Kvôli bezpečnej a správnej činnosti potrebuje vaša nová automatická práčka minimálne vzdialenosti od:

bočných strán - 25 mm	zadnej strany - 51 mm
vrchnej strany - 25 mm	prednej strany - 465 mm

Ak automatickú práčku a sušičku inštalujete spoločne, predná časť prístenku alebo komory musí mať vzduchový otvor bez prekážok s veľkosťou najmenej 465 mm. Samotná automatická práčka nevyžaduje špeciálny vzduchový otvor.

MONTÁŽ VAŠEJ AUTOMATICKEJ PRÁČKY

KROK 1
Výber miesta

Pred montážou automatickej práčky sa ubezpečte, že dané miesto spĺňa nasledovné podmienky:

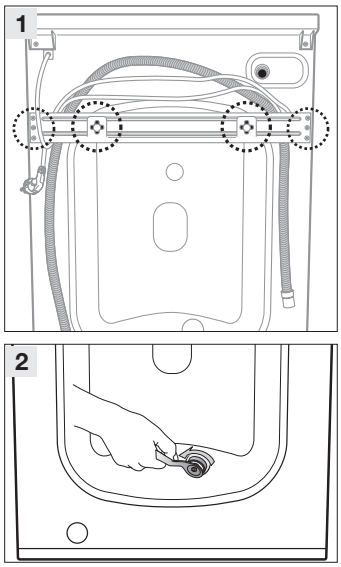
- Má pevný, rovný povrch bez koberca alebo podlahovej krytiny, ktorá môže brániť vetraniu
- Je mimo priameho slnečného svetla
- Má dostatočné vetranie
- Nebude mrznúť (pod 0 ˚C alebo 32 ˚F)
- Je mimo tepelných zdrojov, ako napríklad olejových alebo plynových
- Má dostatok miesta, aby automatická práčka nestála na svojom napájacom kábli

WF0602NX-02847W_SK.indd 14 2010-07-21 5:52:51

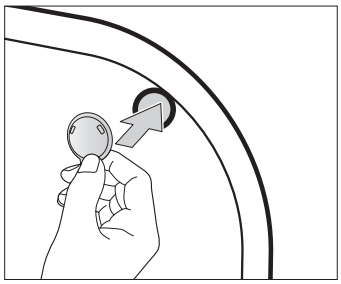
KROK 2
Demontovanie prepravných skrutiek

Pred montážou automatickej práčky musíte demontovať všetkých päť prepravných skrutiek zo zadnej časti zariadenia.

1. Všetky čapy a šesť skrutiek uvoľnite pomocou kľúča.



2. Otvory zakryte dodanými plastovými krytmi.



3. Prepravné skrutky bezpečne odložte pre prípad, že v budúcnosti budete automatickú práčku premiestňovať.

VAROVANIE Baliace materiály môžu byť nebezpečné pre deti; všetok baliaci materiál (plastové tašky, polystyrén atď.) uchovajte mimo dosahu detí.

WF0602NX-02847W_SK.indd 15 2010-07-21 5:52:52

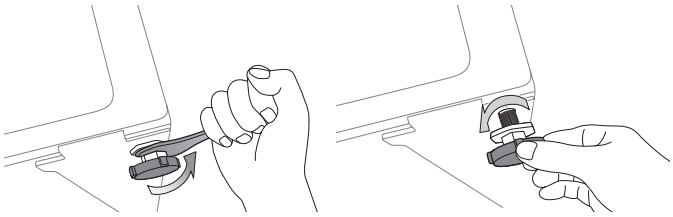
Nastavenie vašej automatickej práčky

KROK 3
Nastavenie vyrovnávacej nožičky

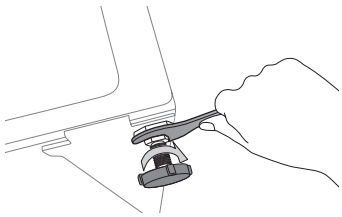
Pri montáži automatickej práčky sa ubezpečte, že sieťová zástrčka, prívod vody a odtok sú ľahko dostupné.

1. Automatickú práčku zasuňte na miesto.

2. Automatickú práčku vyrovnajte otáčaním vyrovnávacích nožičiek rukou podľa potreby dnu alebo von.



3. Po vyrovnaní automatickej práčky dotiahnite matice.



- Dotiahnite maticu tak, aby sa noha nehýbala.
- Otáčaním 4 matíc v smere hodinových ručičiek upevnite nohy k zariadeniu. Ak zariadenie nie je vo vodorovnej polohe alebo niektorá z nôh nie je pevne ukotvená, zariadenie môže stratiť rovnováhu z dôvodu silných vibrácií vznikajúcich v priebehu dehydratácie.

WF0602NX-02847W_SK.indd 16 2010-07-21 □□ 5:52:52

KROK 4

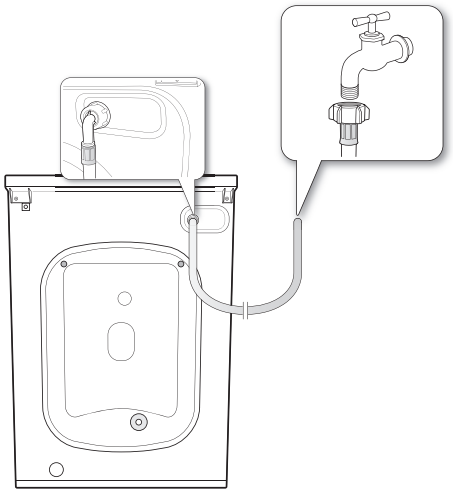
Pripojenie vody a odtoku

Pripojenie prívodnej hadice vody

1. Zoberte ramennú vodovodnú tvarovku tvaru L pre prívodnú hadicu so studenou vodou a pripojte ju k prívodu studenej vody v zadnej časti zariadenia. Dotiahnite rukou.

Prívodná hadica vody sa musí na jednej strane pripojiť k automatickej práčke a na druhej k vodovodnému kohútiku. Prívodnú hadicu vody nenaťahujte. Ak je hadica príliš krátka, hadicu vymeňte za dlhšiu vysokotlakovú hadicu.

2. Druhý koniec prívodnej hadice studenej vody pripojte ku kohútiku so studenou vodou na umývadle a dotiahnite ho rukou. Ak je to potrebné, prívodnú hadicu vody môžete opätovne umiestniť na strane automatickej práčky tak, že uvoľníte vodovodnú tvarovku, otočíte hadicu a vodovodnú tvarovku opätovne dotiahnete.



Pre vybrané modely s doplnkovým prívodom teplej vody:

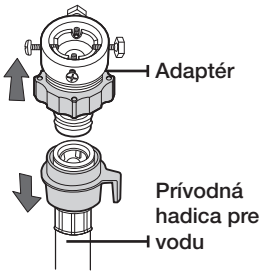
1. Zoberte červenú ramennú vodovodnú tvarovku tvaru L pre prívodnú hadicu s teplou vodou a pripojte ju k prívodu teplej vody v zadnej časti zariadenia. Dotiahnite rukou.
2. Druhý koniec prívodnej hadice teplej vody pripojte ku kohútiku s teplou vodou na umývadle a dotiahnite ho rukou.
3. Ak chcete používať len studenú vodu, použite diel tvaru Y.

WF0602NX-02847W_SK.indd 17 2010-07-21 □□ 5:52:52

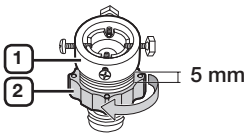
Nastavenie vašej automatickej práčky

Pripojenie prívodnej hadice vody (vybrané modely)

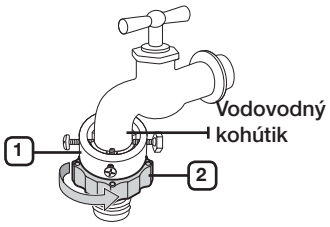
1. Z prívodnej hadice vody demontujte adaptér.



2. Najskôr, pomocou skrutkovača typu „+“ uvoľnite štyri skrutky na adaptéri. Potom zoberte adaptér a otočte časť (2) podľa šípky, až kým sa nevytvorí 5 mm medzera.

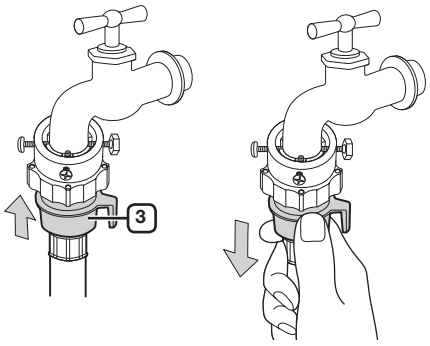


3. Poriadnym dotiahnutím skrutiek pri zdvíhaní adaptéra nahor pripojte adaptér k vodovodnému kohútiku.
Časť (2) otočte v smere šípky a pripojte (1) a (2).

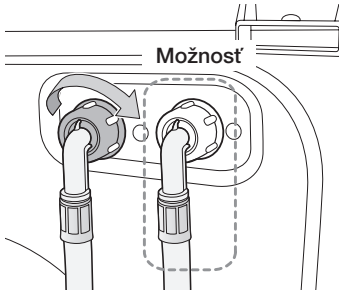


4. Prívodnú hadicu vody pripojte k adaptéru. Keď uvoľníte časť (3), hadica sa automaticky pripojí k adaptéru a pritom vydá „kliknutie“.

Po pripojení prívodu vody k adaptéru sa potiahnutím hadice prívodu vody nadol ubezpečte, že je pripojená správne.

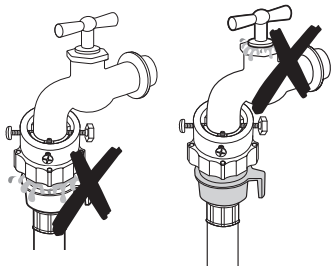


5. Druhý koniec hadice prívodu vody pripojte k prívodnému ventilu vody na zadnej strane automatickej práčky. Hadicu zaskrutkujte v smere hodinových ručičiek úplne nadoraz.



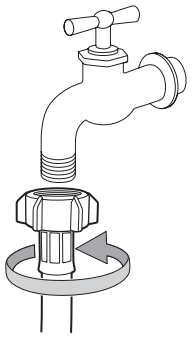
WF0602NX-02847W_SK.indd 18 2010-07-21 5:52:53

6. Zapnite prívod vody a ubezpečte sa, že z vodovodného ventilu, kohútika alebo adaptéru neuniká žiadna voda. V prípade úniku vody zopakujte predchádzajúce kroky.



VAROVANIE V prípade úniku vody automatickú práčku nepoužívajte. Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.

- Ak vodovodný kohútik obsahuje kohútik so skrutkovým závitom, prívodnú hadicu vody pripojte na kohútik podľa obrázku.



Ako prívod vody používajte najbežnejší typ kohútika. Ak je kohútik štvorcového tvaru alebo je príliš veľký, pred umiestnením kohútika do adaptéra vyberte rozperný krúžok.

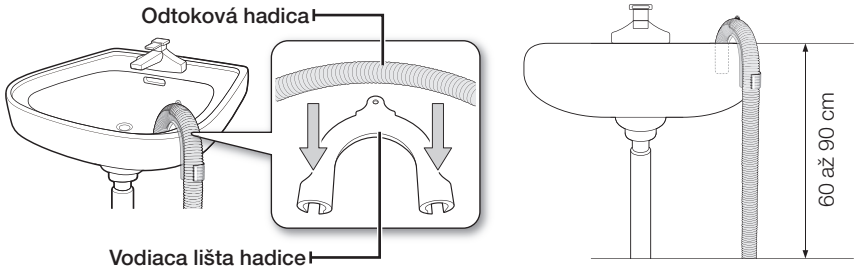
WF0602NX-02847W_SK.indd 19 2010-07-21 5:52:54

Nastavenie vašej automatickej práčky

Pripojenie odtokovej hadice

Koniec odtokovej hadice môžete umiestniť tromi spôsobmi:

1. Cez okraj umývadla:Odtoková hadica sa musí umiestniť do výšky medzi 60 a 90 cm. Aby ste uchovali hrdlo odtokovej hadice prehnuté, použite dodanú plastovú vodiacu lištu hadice. Vodiacu lištu zaistite pomocou háčika o stenu alebo pomocou špagátu ku kohútiku, aby ste zabránili pohybu odtokovej hadice.



2. K prípojke odtokového potrubia drezu:Prípojka odtokového potrubia sa musí nachádzať nad sifónom drezu, aby sa koniec hadice nachádzal minimálne 60 cm nad zemou.
3. K odtokovému potrubiu: Odporúčame vám použiť 65 cm vysoké vertikálne potrubie; nemôže byť kratšie ako 60 cm a dlhšie ako 90 cm.

KROK 5

Pripojenie napájania automatickej práčky

Sieťový kábel zapojte do stenových zásuviek, 220-240 V/50 Hz schválenej elektrickej zásuvky chránenej poistkou alebo porovnateľným prerušovačom okruhu.
(Ďalšie informácie o elektrických a uzemňovacích požiadavkách si pozrite na strane 13.)

WF0602NX-02847W_SK.indd 20 2010-07-21 □□ 5:52:55

Pranie várky bielizne

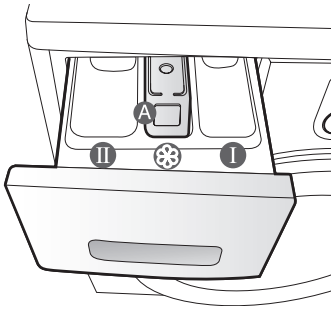
S novou automatickou práčkou značky Samsung bude najťažšou časťou prania rozhodnutie, ktorú várku operiete najskôr.

PRVÉ PRANIE

Pred prvým praním bielizne musíte vykonať kompletný prázdny cyklus (t.j. bez bielizne).

1. Stlačte tlačidlo **Napájanie (⏻)**.
2. Do oddelenia pre prací prostriedok Ⅱ v priečinku na prací prostriedok dajte trochu pracieho prostriedku.
3. Zapnite prívod vody do automatickej práčky.
4. Stlačte tlačidlo **Spustenie/pozastavenie (⏯)**.

Týmto sa zo zariadenia odstráni všetky voda, ktorá v ňom mohla zostať po testovacej prevádzke výrobcu.



Oddelenie Ⅰ: Prací prostriedok pre predpieranie alebo škrobenie.
Oddelenie Ⅱ: Prací prostriedok pre hlavné pranie, zmäkčovač vody, prostriedok na predbežné namáčanie, bielenie a produkt na odstraňovanie fľakov.
Oddelenie ❄: Prísady, t.j. zmäkčovač alebo tvarovač tkanín (nedopĺňajte vyššie ako po spodný okraj (MAX) naplnenia „A“)

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Do automatickej práčky vložte bielizeň.

VAROVANIE Automatickú práčku nepreťažujte. Ak chcete stanoviť nosnosť pre jednotlivé typy bielizne, pozrite si tabuľku na strane 27 alebo 35.

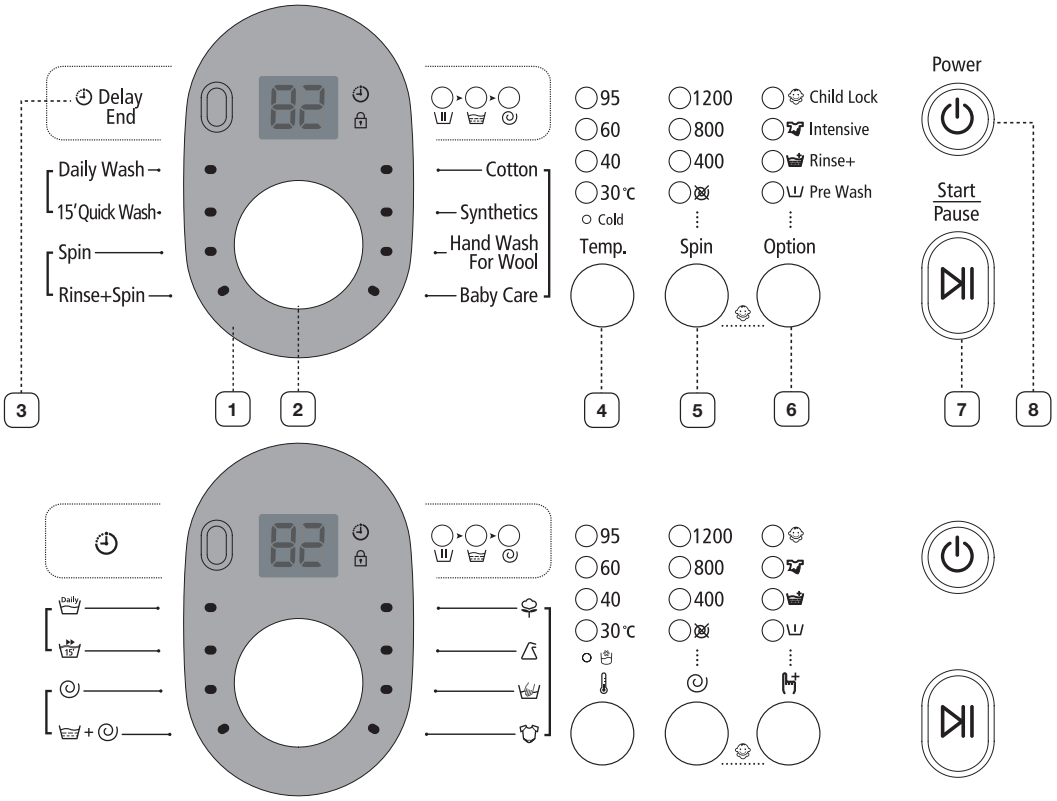
- Ubezpečte sa, že sa bielizeň nezachytila do dverí, pretože by to mohlo spôsobiť únik vody.
- Prací prostriedok môže po cykle prania zostať na prednej gumenej časti práčky. Odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, pretože môžu spôsobiť únik vody.
- Neperte vode odolné položky.

2. Dvierka zatvorte, pokým nezapadnú.
3. Zapnite napájanie.
4. Do dávkovacieho priečinka pridajte čistiaci prostriedok a prísady.
5. Pre várku vyberte príslušný cyklus a možnosti.
   Indikátor prania sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí odhadovaný čas cyklu.
6. Stlačte tlačidlo **Spustenie/pozastavenie (⏯)**.

WF0602NX-02847W_SK.indd 21 2010-07-21 5:52:56

Pranie várky bielizne

POUŽÍVANIE OVLÁDACIEHO PANELU



1 **DIGITÁLNY GRAFICKÝ DISPLEJ**	Zobrazuje zostávajúci čas cyklu prania, všetky informácie o cykloch a správy o chybe.
2 **GOMBÍK ALEBO TLAČIDLO VÝBERU CYKLU**	Vyberte rozvrhnutie otáčania a rýchlosť otáčok pre cyklus. Podrobné informácie nájdete v časti „Pranie oblečenia pomocou voliča cyklu“ (pozrite si stranu 25). **Bavlna ( )** - Pre priemerne alebo jemne znečistené bavlnené oblečenie, posteľná bielizeň, obrusy, spodná bielizeň, uteráky, tričká atď. **Syntetické ( )** - Pre priemerne alebo jemne znečistené blúzky, tričká atď., vyrobené z polyesteru (Diolen, Trevira), polyamidu (perlon, nylón) alebo iných podobných zmesí. **Ručné pranie pre vlnu ( )** - Len pre vlnu s možnosťou prania v práčke. Várka by mala byť menšia ako 2,0 kg. • Pranie vlny vyperie bielizeň pomocou jemných kolísavých pohybov. Počas prania pokračujú jemné kolísavé pohyby a namáčanie kvôli ochrane vlákien vlny pred zrazením/skrútením a pre super jemnú čistotu. Táto arytmická prevádzka nie je problém. • Pre pranie vlny odporúčame použiť neutrálny prací prostriedok kvôli dosiahnutiu lepších výsledkov prania a pre zvýšenie starostlivosti o vlnené vlákna. **Starostlivosť o deti ( )** - Pranie pri vysokej teplote a dodatočné oplachovania zaručia, že nezostane žiadny práci prostriedok, ktorý by urobil škvrny na vašom tenkom oblečení.

WF0602NX-02847W_SK.indd 22 2010-07-21 5:52:57

	Každodenné pranie ( ) - Používa sa pre každodenné položky, ako napríklad spodná bielizeň a tričká. Krátky program pre testovacie inštitúty. **15-minútové rýchle pranie ( )** - Pre jemne znečistené odevy a bielizeň s hmotnosťou menej ako 2 kg, ktorú potrebujete rýchlo oprať. • Hodnoty (15 minút) sa môžu odlišovať od vyznačených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty privádzanej vody, izbovej teploty, typu a množstva prania, úrovne znečistenia, používaného pracieho prostriedku, výkyvov v elektrickej sieti a zvolených doplnkových volieb. • V rámci programu 15-minútového rýchleho prania pridajte len malé množstvo pracieho prostriedku na malé množstvo bielizne (menej ako 2 kg). Ak by ste pridali priveľa pracieho prostriedku, mohol by po vypraní zostať na oblečení. **Odstreďovanie ( )** - Vykoná dodatočný cyklus odstreďovania na odstránenie väčšieho množstva vody. **Pláchanie + odstreďovanie ( )** - Použite pre várku, ktorú je potrebné len opláchnuť alebo na pridanie zmäkčovadla pre textílie pridaného počas pláchania do várky.
3 **TLAČIDLO VÝBERU UKONČENIA ONESKORENIA ( )**	Opakovane stlačte toto tlačidlo, aby ste prechádzali cez dostupné možnosti oneskoreného skončenia (od 3 hodín do 19 hodín v hodinových prírastkoch). Zobrazená hodina naznačuje čas, kedy sa cyklus prania dokončí.
4 **TLAČIDLO VÝBERU TEPLOTY ( )**	Opakovane stláčajte toto tlačidlo, aby ste prechádzali cez dostupné možnosti teploty vody: (Studená, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C a 95 ˚C).
5 **TLAČIDLO VÝBERU ODSTREĎOVANIA ( )**	Opakovane stláčajte tlačidlo, aby ste prechádzali cez dostupné rýchlosti cyklu odstreďovania. WF0604/WF0504 – Vypnuté všetky kontrolky, ⊗, 400, 800, 1400 ot./min. WF0602/WF0502 – Vypnuté všetky kontrolky, ⊗, 400, 800, 1200 ot./min. WF0600/WF0500 – Vypnuté všetky kontrolky, ⊗, 400, 800, 1000 ot./min. WF0608/WF0508 – Vypnuté všetky kontrolky, ⊗, 400, 800, 800+ ot./min. "Bez odstreďovania ⊗" - Bielizeň zostane v bubne a po konečnom vypúšťaní sa nevykoná žiadny cyklus odstreďovania. "Zadržanie pláchania (Všetky kontrolky vypnuté)" - Bielizeň sa nechá nasiaknuť v poslednej vode pláchania. Skôr, ako sa bielizeň môže vybrať, sa musí spustiť cyklus vypúšťania alebo odstreďovania.
6 **TLAČIDLO VÝBERU VOĽBY ( )**	Opakovane stláčajte toto tlačidlo, aby ste prechádzali cez možnosti prania: (Predpranie) → (Pláchanie+) → (Intenzívne) → (Predpranie) + (Pláchanie+) → (Predpranie) + (Intenzívne) → (Pláchanie+) + (Intenzívne) → (Predpranie) + (Pláchanie+) + (Intenzívne) → (vyp.) **(Predpranie):** Stlačením tohto tlačidla vyberte predpranie. Predpranie je dostupné len s programami: Bavlna ( ), Syntetické ( ), Starostlivosť o deti ( ), Každodenné pranie ( ). **(Pláchanie+):** Stlačením tohto tlačidla pridajte dodatočné cykly pláchania. **(Intenzívne):** Toto tlačidlo stlačte, keď je bielizeň silne znečistená a musí sa intenzívne oprať. Čas cyklu sa zvýši pre každý cyklus.
7 **TLAČIDLO VÝBERU SPUSTENIA/ POZASTAVENIA ( )**	Stlačte ho na pozastavenie a opätovné spustenie cyklu.
8 **TLAČIDLO NAPÁJANIA ( )**	Stlačte ho raz, aby ste automatickú pračku zapli a stlačte ho opätovne, aby ste ju vypli. Ak sa automatická pračka nechá zapnutá dlhšie ako 10 minút bez toho, aby ste sa dotkli akéhokoľvek tlačidla, tak sa napájanie automaticky vypne.

WF0602NX-02847W_SK.indd 23 2010-07-21 5:52:59

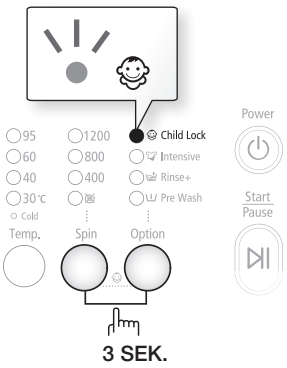
Pranie várky bielizne

Detská zámka

Funkcia detskej zámky vám umožní uzamknúť tlačidlá, aby sa nedal zmeniť cyklus prania, ktorý ste zvolili.

Aktivovanie/deaktivovanie

Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať funkciu detskej zámky, súčasne na 3 sekundy stlačte tlačidlá **Odstreďovanie (◎)** a **Voľba (🔧)**. Symbol „Detská zámka ☺“ sa rozsvieti, keď sa táto funkcia aktivuje.



Keď sa aktivuje funkcia detskej zámky, bude fungovať len tlačidlo **Napájanie (⏻)**. Funkcia detskej zámky zostane zapnutá aj potom, čo sa napájanie zaplo a vyplo, prípadne po odpojení a opätovnom pripojení napájacieho kábla.

Oneskorenie ukončenia

Automatickú pračku môžete nastaviť tak, aby automaticky dokončila vaše pranie neskôr, pričom si môžete vybrať oneskorenie od 3 do 19 hodín (v prírastkoch po 1 hodine). Zobrazená hodina naznačuje čas, kedy sa pranie dokončí.

1. Manuálne alebo automaticky nastavte automatickú pračku podľa typu bielizne, ktorú periete.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo **Oneskorenie ukončenia (⏲)**, až kým sa nenastaví čas oneskorenia.
3. Stlačte tlačidlo **Spustenie/pozastavenie (▷||)**.
   Rozsvieti sa kontrolka „Oneskorenie ukončenia ⏲“ a hodiny sa začnú odrátavať, až kým sa nedosiahne nastavený čas.
4. Aby ste zrušili funkciu oneskoreného skončenia, stlačte tlačidlo **Napájanie (⏻)**, potom opätovne zapnite automatickú pračku.

WF0602NX-02847W_SK.indd 24 2010-07-21 □□ 5:53:00

Pranie oblečenia pomocou voliča cyklov

Vaša nová automatická práčka zjednodušuje pomocou automatického ovládacieho systému „Fuzzy Control“ spoločnosti Samsung pranie oblečenia. Keď zvolíte program prania, tak zariadenie nastaví správnu teplotu, čas prania a rýchlosť prania.

1. Pustite vodovodný kohútik na umývadle.
2. Stlačte tlačidlo **Napájanie (⏻)**.
3. Otvorte dvierka.
4. Položky vložte po jednej voľne do bubna bez toho, aby ste ho preplnili.
5. Zatvorte dvierka.
6. Do príslušného priečinka doplňte prací prostriedok, zmäkčovadlo a prací prostriedok pre predpieranie (ak je to potrebné).

Predpieranie je dostupné len vtedy, keď periete v cykloch Bavlna, Syntetické, Starostlivosť o deti, a Každodenné pranie. Je to potrebné iba vtedy, keď je oblečenie ťažko znečistené.

7. Pomocou prvku **Volič režimov** vyberte príslušný cyklus podľa druhu materiálu: Bavlna, Syntetické, Ručné pranie pre vlnu, Starostlivosť o deti, Každodenné pranie, 15-minútové rýchle pranie. Na ovládacom paneli sa rozsvietia príslušné indikátory.
8. Teraz môžete stlačením príslušného tlačidla možnosti ovládať teplotu prania, počet pláchaní, rýchlosť odstreďovania, čas oneskorenia.
9. Stlačte tlačidlo **Spustenie/pozastavenie (⏯)** a pranie sa spustí znovu. Kontrolka procesu sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí zostávajúci čas cyklu.

Možnosť pozastavenia

Do 5 minút od spustenia prania môžete pridať/odobrať položky bielizne.

1. Stlačením tlačidla **Spustenie/pozastavenie (⏯)** odomknite dvierka.

Dvierka nemôžete otvoriť, keď je voda príliš HORÚCA alebo keď je hladina vody príliš VYSOKÁ.

2. Po zatvorení dvierok pranie znovu spustite stlačením tlačidla **Spustenie/pozastavenie (⏯)**.

Keď sa cyklus dokončí:

Keď sa dokončí celý cyklus, napájanie sa automaticky vypne.

1. Otvorte dvierka.
2. Vyberte bielizeň.

WF0602NX-02847W_SK.indd 25 2010-07-21 5:53:00

Pranie várky bielizne

Manuálne pranie oblečenia

Oblečenie môžete prať manuálne bez použitia voliča cyklu.

1. Pustite prívod vody.
2. Stlačte tlačidlo **Napájanie (⏻)** na práčke.
3. Otvorte dvierka.
4. Položky vložte po jednej voľne do bubna bez toho, aby ste ho preplnili.
5. Zatvorte dvierka.
6. Do príslušných priečinkov pridajte prací prostriedok, a ak je to potrebné, tak aj zmäkčovadlo alebo prací prostriedok na predpieranie.
7. Teplotu nastavte stlačením tlačidla **Teplota (🌡)**. (Studená, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Stlačením tlačidla **Voľba (🚿)** vyberte cykly pláchania+.
   Podľa toho sa predĺži trvanie prania.
9. Stlačte tlačidlo **Odstreďovanie (◎)**, aby ste vybrali rýchlosť odstreďovania.
   Funkcia pozdržania pláchania vám umožní vybrať z automatickej práčky položky, ktoré sú ešte stále mokré. (⊠: Podržanie pláchania (Všetky kontrolky sú vypnuté): Podržať pláchanie)
10. Opakovane stláčajte tlačidlo **Oneskorenie ukončenia (🕒)**, aby ste prechádzali cez dostupné možnosti oneskorenia ukončenia (od 3 do 19 hodín v hodinových prírastkoch). Zobrazená hodina naznačuje čas, kedy sa pranie dokončí.
11. Stlačte tlačidlo **Spustenie/pozastavenie (▷||)** a zariadenie začne cyklus.

POKYNY PRE BIELIZEŇ

Podľa týchto pokynov postupujte pre dosiahnutie najčistejšej bielizne a najúčinnejšieho prania.

Pred praním vždy skontrolujte štítok starostlivosti na oblečení.

Vašu bielizeň trieďte a perte podľa nasledujúcich kritérií:

- Štítok o starostlivosti: Bielizeň roztrieďte na bavlnu, zmiešané tkaniny, syntetiká, hodváb, vlna a umelý hodváb.
- Farebné: Roztrieďte biele a farebné. Nové farebné kusy oblečenia perte samostatne.
- Veľkosť: Umiestnenie kusov oblečenia rôznych veľkostí do rovnakej várky zlepší pranie.
- Citlivosť: Jemné kusy oblečenia perte oddelene pomocou pracieho cyklu Jemné pre čisté, nové vlnené položky, záclony a hodvábne kusy oblečenia. Skontrolujte štítky na oblečení, ktoré periete alebo sa obráťte na tabuľku starostlivosti o textílie v prílohe.

Vyprázdnenie vreciek

Pred každým praním vyprázdnite všetky vrecká vašej bielizne. Malé, tvrdé predmety s nepravidelnými tvarmi, ako napríklad mince, nože, pripináčiky a kancelárske sponky by mohli vašu automatickú práčku poškodiť. Neperte oblečenie s veľkými sponami, gombíkmi alebo inými ťažkými kovovými predmetmi.

Kov na oblečení môže poškodiť vaše oblečenie, ako aj bubon. Pred praním otočte oblečenie s gombíkmi a oblečenie s výšivkami naopak. Ak budú počas prania otvorené zipsy nohavíc a kabátov, môže dôjsť k poškodeniu odstreďovacieho koša. Pred praním by ste mali zipsy zatvoriť a upevniť pomocou šnúrky.

Oblečenie s dlhými šnúrkami sa môže zamotať s iným oblečením a môže dôjsť k ich poškodeniu. Uistite sa, že ste šnúrky pred spustením prania upevnili.

Predpieranie bavlny

Vaša nová automatická práčka, ktorá kombinuje moderné pracie prostriedky, vám poskytne vynikajúce výsledky prania, čím ušetríte energiu, čas, vodu a prací prostriedok. Avšak, ak je vaša bavlna obzvlášť špinavá, vykonajte predpieranie s čistiacim prostriedkom založeným na proteíne.

WF0602NX-02847W_SK.indd 26 2010-07-21 5:53:00

Určenie kapacity várky

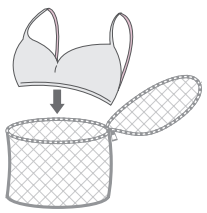
Automatickú pračku nadmerne nezaťažujte, pretože sa vaša bielizeň nemusí správne oprať. Použite nižšie uvedenú tabuľku, aby ste určili kapacitu várky pre typ bielizne, ktorú periete.

Typ tkaniny	Kapacita várky	
Model	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508
Bavlna - priemerne/ľahko zašpinené - ťažko zašpinené	6,0 kg	5,0 kg
Syntetické	3,0 kg	3,0 kg
Ručné pranie pre vlnu	2,0 kg	2,0 kg

- Keď je bielizeň nevyvážená (na displeji sa rozsvieti „UE“), várku prerozdeľte. Keď je bielizeň nevyvážená, môže sa znížiť účinnosť odstreďovania.
- Pri praní posteľnej bielizne alebo perín sa môže čas prania predĺžiť, prípadne môže dôjsť k zníženiu účinnosti odstreďovania.
- Pri praní posteľnej bielizne alebo perín je odporúčaná kapacita zaťaženia 1,8 (kg) alebo menej.

Ubezpečte sa, že ste do siete na bielizeň (zakúpenú dodatočne) vložili podprsenky (s možnosťou prania vo vode).

- Kovové časti podprsenky sa môžu cez materiál dostať a poškodiť bielizeň. Preto sa ubezpečte, že ste ich vložili do jemnej siete na bielizeň.
- Malé, ľahké oblečenie, ako napríklad ponožky, rukavice, pančuchy a vreckovky sa môžu okolo dvierok zachytiť. Dajte ich do jemnej siete na bielizeň.



UPOZORNENIE Sieť na bielizeň neperte samostatne bez inej bielizne. Môže to spôsobiť neobvyklé vibrácie, ktoré by mohli automatickú práčku presunúť a spôsobiť nehodu s následkom zranenia.

- Ak spustíte proces dehydratácie len s jedným párom džínsov alebo jedným uterákom v bubne, dehydratácia nemusí prebehnúť náležitým spôsobom.
- Odporúčame vám do bubna vložiť viac ako dva kusy bielizne rovnakého druhu.

WF0602NX-02847W_SK.indd 27 2010-07-21 5:53:01

Pranie várky bielizne

INFORMÁCIE O PRACÍCH PROSTRIEDKOCH A PRÍSADÁCH

Ktorý prací prostriedok použiť

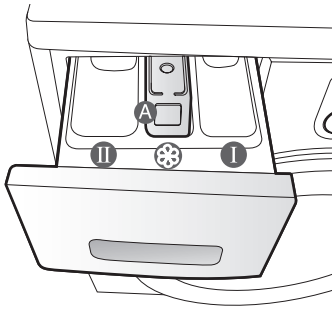
Typ pracieho prostriedku, ktorý by ste mali použiť, závisí od typu tkaniny (bavlna, syntetické odevy, ručné pranie pre vlnu), farby, teploty prania a stupňa zašpinenia. Vždy používajte prací prostriedok na bielizeň so „slabými mydlinami“, ktoré je navrhnuté pre automatické práčky. Postupujte podľa odporúčaní výrobcu pracieho prostriedku, ktoré sú založené na hmotnosti bielizne, stupňa znečistenia a tvrdosti vody vo vašej oblasti. Ak neviete, aká tvrdá je vaša voda, opýtajte sa na vašich miestnych vodárňach.

Nepoužívajte prací prostriedok, ktorý zatvrdol alebo stuhol, pretože prací prostriedok môže zostať v cykle pláchania. Môže to spôsobiť, že vaša automatická práčka nebude pláchať správne alebo to spôsobí zablokovanie pretekania.

Priečinok na prací prostriedok

Vaša automatická práčka má samostatné oddelenia pre dávkovanie pracieho prostriedku a zmäkčovadla látok. Pred spustením automatickej práčky pridajte do správneho oddelenia všetky prísady.

Počas chodu vašej automatickej práčky NEOTVÁRAJTE priečinok na prací prostriedok.

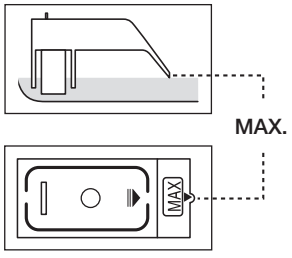


1. Vytiahnite priečinok na prací prostriedok na ľavej strane ovládacieho panelu.
2. Pred spustením automatickej práčky pridajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku na bielizeň priamo do oddelenia Ⅱ.
3. V prípade potreby pridajte odporúčané množstvo zmäkčovadla látok do oddelenia pre zmäkčovadlo ❀.
4. Pri použití možnosti predpierania pridajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku pre bielizeň do oddelenia pre predpieranie Ⅰ.

Pri praní veľkých položiek NEPOUŽÍVAJTE nasledovné typy pracích prostriedkov:

- Tabletové alebo kapsulové typy pracích prostriedkov
- Pracie prostriedky používajúce guľôčku alebo sieť

Koncentrované alebo silné zmäkčovadlá tkanín a aviváž sa musia pred doplnením do dávkovača rozriediť s malým množstvom vody (zabráni to zablokovaniu prietoku.)



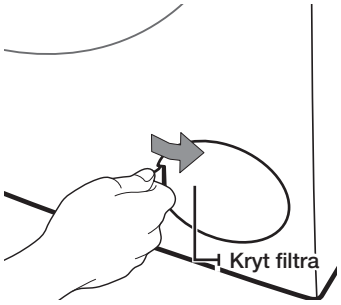
WF0602NX-02847W_SK.indd 28 2010-07-21 5:53:01

Čistenie a údržba vašej automatickej práčky

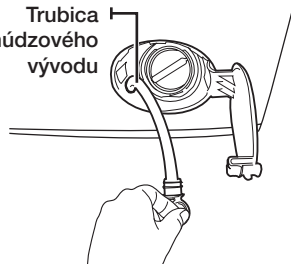
Uchovávaním automatickej práčky v čistote zvyšujete jej výkon, predchádzate predčasným opravám a predlžujete jej životnosť.

VYPÚŠŤANIE AUTOMATICKEJ PRAČKY V STAVE NÚDZE

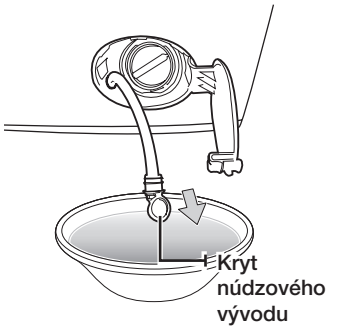
1. Automatickú pračku odpojte od sieťového napájania.
2. Otvorte kryt filtra.



3. Trubicu na núdzový vývod vody potiahnite dopredu, aby ste ju oddelili od vodiaceho háčika.



4. Zložte kryt núdzového vývodu, ktorý uzatvára trubicu núdzového vývodu.
5. Všetku vodu nechajte vytiecť do misky.
6. Kryt znovu nasaďte na trubicu núdzového vývodu a potom trubicu núdzového vývodu zaveste na vodiaci háčik.
7. Opätovne nasaďte kryt filtra.



ČISTENIE VONKAJŠIEHO POVRCHU

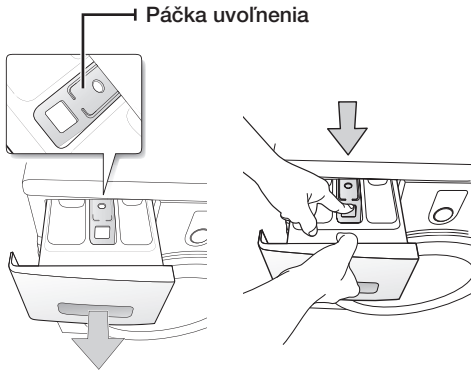
1. Povrchy automatickej práčky, vrátane ovládacieho panela, utrite jemnou handričkou pomocou nebrúsnych domácich čistiacich prostriedkov.
2. Na vysušenie povrchov použite jemnú handričku.
3. Na automatickú práčku nenalievajte vodu.

WF0602NX-02847W_SK.indd 29 2010-07-21 5:53:01

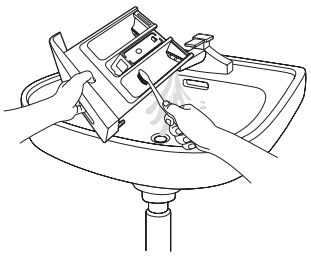
Čistenie a údržba vašej automatickej práčky

ČISTENIE PRIEČINKU A VÝKLENKU NA PRACÍ PROSTRIEDOK

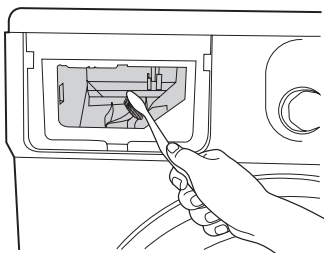
1. Stlačte uvoľňovaciu páčku vo vnútri priečinku na čistiaci prostriedok a priečinok vytiahnite.
2. Zo zásuvky na čistiaci prostriedok odstráňte oddeľovač tekutého čistiaceho prostriedku



3. Všetky diely umyte pod tečúcou vodou.



4. Pomocou kefky vyčistite výklenok priečinku.
5. Rozdeľovač tekutého čistiaceho prostriedku vložte jeho pevným zatlačením do priečinka.
6. Priečinok opätovne zasuňte na miesto.
7. Ak chcete odstrániť všetok zostávajúci čistiaci prostriedok, vykonajte cyklus pláchania bez toho, aby ste do bubna dali akúkoľvek bielizeň.



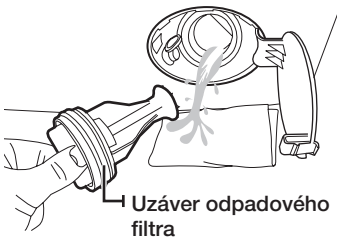
WF0602NX-02847W_SK.indd 30 2010-07-21 □□ 5:53:02

ČISTENIE ODPADOVÉHO FILTRA

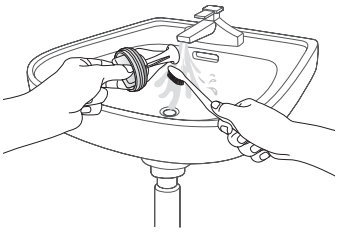
Odpadový filter vám odporúčame čistiť 5 alebo 6 krát ročne, prípadne keď sa zobrazí správa „5E“. (Pozrite si „Vypúšťanie automatickej práčky v stave núdze“ na predchádzajúcej strane.)

UPOZORNENIE Pred čistením filtra na zachytávanie nečistôt najskôr odpojte napájací kábel.

1. Otvorte kryt filtra.
2. Zložte kryt núdzového vývodu, ktorý uzatvára trubicu núdzového vývodu a vypustite všetku vodu.
3. Odskrutkujte uzáver odpadového filtra.



4. Z odpadového filtra vyumývajte akúkoľvek špinu alebo iný materiál. Uistite sa, že skrutka odtokového čerpadla za odpadovým filtrom nie je uzamknutá.
5. Opätovne nasaďte uzáver odpadového filtra.
6. Znovu nasaďte kryt filtra.



Ak sa kryt filtra na zachytávanie nečistôt nenasadí správne, môže dôjsť k úniku vody.

ČISTENIE SIEŤOVÉHO FILTRA HADICE NA PRÍVOD VODY

Sieťový filter hadice na prívod vody vám odporúčame čistiť najmenej raz ročne, prípadne keď sa zobrazí správa „4E“:

1. Vypnite prívod vody do automatickej práčky.
2. Odskrutkujte hadicu zo zadnej strany automatickej práčky. Hadicu obaľte látkou, aby ste zabránili vyrazeniu vody spôsobenému tlakom v hadici.
3. Pomocou klieští jemne vytiahnite sieťový filter z konca hadice a opláchnite ho pod vodou, až kým nebude čistý. Tiež vyčistite vnútornú stranu a vonkajšiu stranu ošetrovaného konektora.
4. Filter opätovne zasuňte na miesto.
5. Hadicu naskrutkujte späť na automatickú práčku.
6. Uistite sa, že cez prepojenia neuniká voda a otočte kohútikom.

WF0602NX-02847W_SK.indd 31 2010-07-21 5:53:03

Čistenie a údržba vašej automatickej práčky

OPRAVA ZAMRZNUTEJ AUTOMATICKEJ PRAČKY

Ak teplota klesne pod bod mrazu a vaša automatická práčka zamrzne:

1. Odpojte automatickú pračku.
2. Na kohútik nalejte teplú vodu, aby ste uvoľnili prívodnú hadicu vody.
3. Demontujte prívodnú hadicu vody a namočte ju do teplej vody.
4. Nalejte teplú vodu do bubna automatickej pračky a 10 minút ju v ňom nechajte.
5. Opätovne pripojte prívodnú hadicu vody k vodnému kohútiku a skontrolujte, či prívod vody a odtekanie funguje normálne.

USKLADNENIE VAŠEJ AUTOMATICKEJ PRÁČKY

Ak vašu automatickú práčku potrebujete uskladniť na dlhú dobu, najlepšie urobíte, ako ju vypustíte a odpojíte. Automatické práčky sa môžu poškodiť, ak pred uskladnením necháte v hadiciach a vnútorných súčastiach vodu.

1. Vyberte cyklus 15-minútového rýchleho prania a do oddelenia na bielidlo pridajte bielidlo. Spustite cyklus spustite bez toho, aby ste vložili várku.
2. Zatvorte vodovodné kohútiky a odpojte prívodné hadice.
3. Automatickú práčku odpojte od elektrickej zásuvky a dvierka automatickej práčky nechajte otvorené, aby ste umožnili cirkuláciu vzduchu v sušičke.

Ak ste automatickú práčku skladovali pri teplotách pod bodom mrazu, pred jej použitím poskytnite čas, aby sa všetky voda, ktorá v automatickej práčke zostala, roztopila.

WF0602NX-02847W_SK.indd 32 2010-07-21 5:53:03

Riešenie problémov a informačné kódy

TIETO BODY SI POZRITE, AK SA PRI POUŽÍVANÍ AUTOMATICKEJ PRÁČKY VYSKYTNÚ NASLEDOVNÉ PROBLÉMY.

PROBLÉM	RIEŠENIE
Zariadenie sa nespustí	• Uistite sa, či je automatická práčka zapojená. • Uistite sa, či sú pevne uzatvorené dvierka. • Uistite sa, že je otvorený prívodný kohútik (-y) vody. • Nezabudnite stlačiť tlačidlo Spustenia/pozastavenia (⏯).
Nemá žiadnu vodu alebo nemá dostatok vody	• Vodovodný kohútik otvorte úplne. • Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zamrznutá. • Vyrovnajte prívodné hadice vody. • Očistite filter na prívodnej hadici vody.
Po dokončení cyklu prania zostal prací prostriedok v priečinku pre prací prostriedok	• Uistite sa, či je automatická práčka v prevádzke pod dostatočným tlakom vody. • Uistite sa, či ste prací prostriedok pridali do stredu priečinku pre prací prostriedok.
Vibruje alebo je príliš hlučná	• Uistite sa, či automatická práčka stojí na rovnom povrchu. Ak povrch nie je rovný, tak nastavte nožičku automatickej práčky, aby ste zariadenie vyrovnali. • Uistite sa, či sú demontované prepravné skrutky. • Uistite sa, že sa automatická práčka nedotýka žiadneho iného objektu. • Uistite sa, že je vyvážená várka bielizne.
Automatická práčka neodteká a/alebo neodstreďuje	• Vyrovnajte odtokovú hadicu. Zauzlené hadice rozuzlite. • Uistite sa, že odpadový filter nie je zanesený.
Dvierka sú zatvorené alebo sa nechcú otvoriť.	• Dvierka sa dajú otvoriť až po troch minútach od zastavenia zariadenia alebo vypnutia napájania.

Ak problém pretrváva, kontaktujte vaše miestne servisné stredisko spoločnosti Samsung.

WF0602NX-02847W_SK.indd 33 2010-07-21 5:53:03

Riešenie problémov a informačné kódy

INFORMAČNÉ KÓDY

V prípade poruchy vašej automatickej práčky budete na displeji vidieť informačné kódy. Ak sa to stane, pred kontaktovaním servisného strediska skontrolujte túto tabuľku a vyskúšajte navrhované riešenie.

KÓDOVÝ SYMBOL	RIEŠENIE
dE	• Zatvorte dvierka.
4E	• Uistite sa, že je otvorený prívodný kohútik vody. • Skontrolujte tlak vody.
5E	• Vypustite vodu z bubna pomocou trubice núdzového vývodu, vyčistite filter čerpadla a zaistite, že vývodná hadica je náležite pripojená.
UE	• Várka bielizne je nevyrovnaná. Várku rozložte. Ak je potrebné oprať len jeden kus oblečenia, ako napríklad župan alebo rifle, tak výsledok konečného odstreďovania nemusí byť uspokojivý a na okienku displeja sa zobrazí správa o chybe „UE“.
cE/3E	• Zavolajte do servisného strediska.

Ohľadne všetkých kódov, ktoré nie sú uvedené vyššie, prípadne ak navrhované riešenie problém nenapraví, zavolajte do vášho servisného strediska spoločnosti Samsung alebo miestnemu predajcovi značky Samsung.

WF0602NX-02847W_SK.indd 34 2010-07-21 □□ 5:53:03

Tabuľka cyklov

TABUĽKA CYKLOV

(● voľba používateľa)

PROGRAM	Max. várka (kg)		PRACÍ PROSTRIEDOK			Max. teplota (˚C)
	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508	Predpieranie	Pranie	Zmäkčovadlo	
Bavlna	6,0	5,0	●	áno	●	95
Syntetické	3,0	3,0	●	áno	●	60
Ručné pranie pre vlnu	2,0	2,0	-	áno	-	40
Starostlivosť o deti	4,0	4,0	●	áno	●	95
Každodenné pranie	3,0	3,0	●	áno	●	60
15-minútové rýchle pranie	2,0	2,0	-	áno	●	40

PROGRAM	Rýchlosť odstreďovania (MAX) v otáčkach za minútu				Oneskorenie ukončenia
	WF0604/ WF0504	WF0602/ WF0502	WF0600/ WF0500	WF0608/ WF0508	
Bavlna	1400	1200	1000	800+	●
Syntetické	1400	1200	1000	800+	●
Ručné pranie pre vlnu	800	800	800	800	●
Starostlivosť o deti	1400	1200	1000	800+	●
Každodenné pranie	1400	1200	1000	800+	●
15-minútové rýchle pranie	800	800	800	800	●

1. Cyklus s predpieraním trvá približne o 15 minút viac.
2. Údaje trvania cyklu sa namerali pri podmienkach určených v norme IEC 60456/EN 60456.
3. BAVLNA 60 ˚C + INTENZÍVNE je program so špecifikáciami podľa normy EN60456.
4. Trvanie prania v jednotlivých domácnostiach sa môže odlišovať od uvedených hodnôt v tabuľke, kvôli odchýlkam tlaku a teplote prívodu vody, várky a typu bielizne.
5. Keď zvolíte funkciu intenzívneho prania, čas cyklu sa zvýši pre každý cyklus.

WF0602NX-02847W_SK.indd 35 2010-07-21 5:53:03

Príloha

TABUĽKA STAROSTLIVOSTI O TKANINY

Nasledovné symboly poskytujú pokyny pre starostlivosť o odevy. Štítky o starostlivosti zahrňujú štyri symboly v tomto poradí: pranie, bielenie, sušenie, žehlenie a v prípade potreby suché čistenie.
Použitie symbolov zaručuje konzistenciu medzi výrobcami odevov domácich a importovaných položiek.
Dodržiavaním pokynov na štítku o starostlivosti maximalizujete životnosť odevu a znížite problémy s praním.

	Odolný materiál		Môže sa žehliť max. pri 100 ˚C
	Jemné tkaniny		Nežehlite
	Oblečenie sa môže prať pri 95 ˚C		Môže sa čistiť pomocou akéhokoľvek rozpúšťadla
	Oblečenie sa môže prať pri 60 ˚C		Suché čistenie len pomocou perchloridu, jemnejších pohonných látok, čistého alkoholu alebo R113
	Oblečenie sa môže prať pri 40 ˚C		Suché čistenie len pomocou leteckého benzínu, čistého alkoholu alebo R113
	Oblečenie sa môže prať pri 30 ˚C		Nemôže sa čistiť nasucho
	Oblečenie sa môže prať v rukách		Sušte vystreté
	Iba suché čistenie		Môže sa zavesiť, aby vyschlo
	Môže sa bieliť v studenej vode		Sušiť na vešiaku
	Nebieliť		Sušte prevrátené pri normálnej teplote
	Môže sa žehliť max. pri 200 ˚C		Sušte prevrátené pri obmedzenej teplote
	Môže sa žehliť max. pri 150 ˚C		Nesušte prevrátené

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Toto zariadenie je vyrobené z recyklovateľných materiálov. Ak sa rozhodnete toto zariadenie zlikvidovať, tak dodržujte miestne nariadenia, týkajúce sa likvidácie odpadu. Odrežte napájací kábel, aby sa zariadenie nedalo pripojiť k zdroju napájania. Demontujte dvierka, aby sa v zariadení nemohli uväzniť zvieratá a malé deti.
- Neprekračujte množstvá pracích prostriedkov, ktoré sa odporúčajú v pokynoch výrobcu pracieho prostriedku.
- Pred cyklom prania používajte produkty na odstraňovanie fľakov a odfarbovače iba v prípade, ak je to nevyhnutné.
- Šetrite vodu a elektrinu tak, že budete prať len plné várky (presné množstvo závisí od používaného programu).

PREHLÁSENIE O ZHODE

Toto zariadenie vyhovuje európskym bezpečnostným normám, smernici ES 93/68 a norme EN 60335.

WF0602NX-02847W_SK.indd 36 2010-07-21 □□ 5:53:07

ŠPECIFIKÁCIE

TYP				PRÁČKA S PLNENÍM ODPREDU			
ROZMERY				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				Š 600 mm x H 505 mm x V 850 mm			
TLAK VODY				50 kPa ~ 800 kPa			
OBJEM VODY				48 ℓ			
ČISTÁ HMOTNOSŤ				WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
				64 kg			
KAPACITA PRANIA A ODSTREĎOVANIA				6,0 kg			
PRÍKON	MODEL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PRANIE		220 V	210 W			
			240 V	210 W			
	PRANIE A OHRIEVANIE		220 V	2200 W			
			240 V	2400 W			
	ODSTREĎOVANIE	MODEL		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
		230 V		550 W			
	ČERPANIE			30 W			
HMOTNOSŤ BALENIA	MODEL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PAPIER			0,1 kg			
	PLAST			0,9 kg			
OTÁČKY PRI ODSTREĎOVANÍ	MODEL			WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
	otáčok za minútu			1400	1200	1000	800

Vzhľad a technické údaje produktu podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zdokonalenia produktu.

WF0602NX-02847W_SK.indd 37 2010-07-21 5:53:07

Príloha

ŠPECIFIKÁCIE

TYP			PRÁČKA S PLNENÍM ODPREDU			
ROZMERY			WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
			Š 600 mm x H 425 mm x V 850 mm			
TLAK VODY			50 kPa ~ 800 kPa			
OBJEM VODY			40 ℓ			
ČISTÁ HMOTNOSŤ			WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
			62 kg			
KAPACITA PRANIA A ODSTREĎOVANIA			5,0 kg			
PRÍKON	MODEL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	PRANIE	220 V	210 W			
		240 V	210 W			
	PRANIE A OHRIEVANIE	220 V	2200 W			
		240 V	2400 W			
	ODSTREĎOVANIE MODEL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	ODSTREĎOVANIE	230 V	550 W			
	ČERPANIE		30 W			
HMOTNOSŤ BALENIA	MODEL		WF0504/WF0502/WF0500/WF0508			
	PAPIER		0,1 kg			
	PLAST		0,9 kg			
OTÁČKY PRI ODSTREĎOVANÍ	MODEL		WF0504	WF0502	WF0500	WF0508
	otáčok za minútu		1400	1200	1000	800

Vzhľad a technické údaje produktu podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zdokonalenia produktu.

WF0602NX-02847W_SK.indd 38 2010-07-21 □□ 5:53:07

Poznámky

OTÁZKY ALEBO POZNÁMKY?

Krajina	ZAVOLAJTE NÁM	ALEBO NÁS NAVŠTÍVTE ELEKTRONICKOU FORMOU NA LOKALITE
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Kódové č. DC68-02847W_SK

WF0604N WF0504N
WF0602N WF0502N
WF0600N WF0500N
WF0608N WF0508N

Veļas mazgājamā mašīna

Lietošanas rokasgrāmata

Iedomājieties iespējas

Paldies, ka iegādājāties Samsung ražojumu.
Lai saņemtu pilnu tehnisko apkalpošanu, lūdzu,
reģistrējiet savu izstrādājumu

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WF0602NX-02847W_LV.indd 1 2010-07-21 □□ 5:50:35

Jūsu jaunās Samsung veļas mazgājamās mašīnas funkcijas

Jūsu jaunā veļas mazgājamā mašīna mainīs jūsu uzskatus par veļas mazgāšanu. Pārvērtiet ikdienišķu pienākumu patīkamā piedzīvojumā – Samsung veļas mazgājamā mašīnai ir viss, kas nepieciešams, sākot ar īpaši lielo ietilpību un beidzot ar energoefektivitāti.

- **Bērnu veļas mazgāšanas sistēma**

  Jūsu Samsung veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar mazgāšanas programmām, kas nodrošina bērniem ar jutīgu ādu domāta apģērba aizsardzību.
  Šīs programmas mazina bērnu ādas kairinājumu, samazinot mazgāšanas līdzekļa atlieku daudzumu. Turklāt šīs programmas šķiro veļu dažādos veidos, un mazgāšana notiek, ņemot vērā veļas atšķirības, tādējādi panākot, ka bērni katrā drēbju uzvilkšanas reizē jūtas svaigi un tīri.

- **Bērnu drošības aizsardzības funkcija**

  Bērnu drošības aizsardzības funkcija nodrošina, ka mazi bērni nevar izmantot veļas mazgājamo mašīnu.
  Drošības funkcija neļaus jūsu bērniem spēlēties ar veļas mazgājamo mašīnu un brīdinās, ja viņi to ieslēgs.

- **Atliktās izslēgšanas funkcija**

  Aizkavējiet cikla beigas līdz pat 19 stundām ar vienas stundas pieaugumu un biežāk izmantojiet iespēju izmantot veļas mazgājamo mašīnu tieši tad, kad jau jāiet projām.

- **15 min. ātrā mazgāšana**

  Nedrīkst zaudēt laiku? 15 minūšu mazgāšanas programma ļaus jums paspēt tieši pēdējā brīdī. Mūsu 15 minūšu ātrās mazgāšanas programma palīdzēs jums ietaupīt laiku.
  Tagad jūs varat izmazgāt savas mīļākās drēbes tikai 15 minūtēs!

- **Mazgāšanas ar rokām programma**

  Īpašas rūpes nosaka attiecīgā temperatūra, maigā mazgāšana un attiecīgais ūdens daudzums.

- **Platas durtiņas**

  Īpaši liels durtiņu atvērums ērtai pārskatīšanai! Jūs varat bez problēmām ielikt vai izņemt veļu it īpaši liela izmēra veļu, piemēram, dvieļus, gultas veļu u.c.

Šajā rokasgrāmata ir sniegta svarīga informācija par jaunās Samsung veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanu, izmantošanu un tehnisko apkopi. Šī informācija ir sniegta vadības paneļa aprakstā, veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas instrukcijās un padomos maksimāli produktīvai iekārtas moderno funkciju un aprīkojuma izmantošanai. Sadaļā „Traucējummeklēšanas un informācijas kodi", kas atrodama 33. lappusē, aprakstīts, kā rīkoties, ja jaunajai veļas mazgājamajai mašīnai rodas darbības traucējumi.

WF0602NX-02847W_LV.indd 2 2010-07-21 5:50:35

Drošības informācija

Apsveicam jūs ar jaunās Samsung veļas mazgājamās mašīnas iegādi. Šajā rokasgrāmata ir sniegta svarīga informācija par šīs iekārtas uzstādīšanu, izmantošanu un tehnisko apkopi. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai varētu pilnībā izmantot savas veļas mazgājamās mašīnas funkcijas un sniegtās priekšrocības.

KAS JUMS JĀZINA PAR DROŠĪBAS INSTRUKCIJĀM

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu to, ka jūs zināt, kā droši un efektīvi izmantot jūsu jaunās iekārtas plašo funkciju klāstu, un noglabājiet to drošā vietā iekārtas tuvumā, lai izmantotu to arī turpmāk. Izmantojiet šo iekārtu tikai tai paredzētajiem mērķiem, kā aprakstīts šajā lietošanas rokasgrāmatā. Šajā rokasgrāmatā norādītie brīdinājumi un svarīgākās drošības instrukcijas var neietvert visus iespējamos apstākļus un situācijas. Jūs pats esat atbildīgs par saprātīgu rīcību, piesardzību un rūpību veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanas, tehniskās apkopes un izmantošanas laikā.
Tā kā zemāk aprakstītās lietošanas instrukcijas ir attiecināmas uz dažādiem modeļiem, jūsu veļas mazgājamās mašīnas īpašības var nedaudz atšķirties no rokasgrāmatā aprakstītajām īpašībām, un uz to var neattiekties visas brīdinājuma zīmes. Ja jums ir radušies kādi jautājumi vai šaubas, sazinieties ar savu tuvāko tehniskās apkopes centru vai meklējiet palīdzību un informāciju tiešsaistē vietnē www.samsung.com.

BŪTISKĀKĀS DROŠĪBAS NORĀDES UN DROŠĪBAS PASĀKUMI

Šo ikonu vai zīmju nozīme šajā rokasgrāmatā:

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**	Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt **bīstamas traumas, nāvi un/vai īpašuma bojājumus.**
⚠ **UZMANĪBU!**	Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt **traumas un/vai īpašuma bojājumus**.
⚠ **UZMANĪBU!**	Lai mazinātu ugunsgrēka, sprādziena, elektrošoka vai traumu risku, veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas laikā ievērojiet šos drošības norādījumus:

	NEmēģiniet.
	NEizjauciet.
	NEaiztieciet.
	Rūpīgi ievērojiet norādījumus.
	Atvienojiet strāvas kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.
	Lai novērstu elektrošoka risku, pārliecinieties, ka veļas mazgājamā mašīna ir iezemēta.
	Piezvaniet uz tehniskās apkopes centru un lūdziet palīdzību.
	Piezīme

Šo brīdinājuma zīmju mērķis ir pasargāt jūs un citus no ievainojumiem.
Lūdzu, rūpīgi ievērojiet tajās ietvertos norādījumus.
Pēc šīs nodaļas izlasīšanas noglabājiet to drošā vietā, lai izmantotu arī turpmāk.

Pirms iekārtas izmantošanas izlasiet visas instrukcijas.

Lietojot šo un citas iekārtas, kuru darbināšanai izmanto elektrību un kurām ir kustīgas detaļas, pastāv potenciāla bīstamība. Lai iekārtas lietošana būtu droša, iepazīstieties ar tās lietošanas instrukcijām un tās darbības laikā ievērojiet piesardzību.

WF0602NX-02847W_LV.indd 3 2010-07-21 5:50:36

Drošības informācija

Neļaujiet bērniem (vai mājdzīvniekiem) spēlēties uz veļas mazgājamās mašīnas vai tās iekšpusē. No veļas mazgājamās mašīnas iekšpuses ir grūti atvērt durtiņas un, ja bērni tajā tiek ieslēgti, viņi var gūt nopietnus ievainojumus.

BRĪDINĀJUMS! Šī iekārta nav paredzēta personām (tajā skaitā bērniem) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien persona, kas atbildīga par viņu drošību, nav sniegusi instrukcijas par iekārtas izmantošanu.

Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar iekārtu.

Ja kontaktdakša (strāvas padeves vads) ir bojāta, lai novērstu iespējamās briesmas, tās nomaiņa jāveic ražotājam, tehniskās apkopes centra pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai.

Šī iekārta ir jānovieto strāvas kontaktligzdas, ūdens padeves cauruļu un novadcauruļu tuvumā.

Ja veļas mazgājamās mašīnas ventilācijas atveres atrodas iekārtas apakšdaļā, tās nedrīkst aizsegt paklājs vai citi šķēršļi.

Izmantojiet tikai jaunus cauruļu komplektus, veco atkārtota izmantošana ir aizliegta.

AR WEEE MARĶĒJUMU SAISTĪTI NORĀDĪJUMI

Pareiza šī izstrādājuma utilizācija (Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi)

(Pielietojams Eiropas Savienībā un pārējās Eiropas valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)

Uz izstrādājuma vai tam pievienotajās instrukcijās dotais marķējums norāda, ka to nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem pēc tā ekspluatācijas laika. Lai novērstu videi un cilvēku veselībai iespējamo kaitējumu, kas ir saistīts ar nekontrolējamu atkritumu likvidēšanu, tas jānošķir no citiem atkritumiem un jāpārstrādā, lai sekmētu materiālo resursu atbildīgu atkārtotu lietošanu.

Mājsaimniecības lietotājiem jāsazinās vai nu ar veikalu, kurā šis izstrādājums ir pirkts, vai ar pašvaldību, lai iegūtu informāciju par to, kā un kur var nodot šo izstrādājumu, lai garantētu ekoloģiski drošu reciklēšanu.

Rūpnieciskajiem lietotājiem jāsazinās ar piegādātāju un jāpārbauda pirkuma līguma nosacījumi. Šo izstrādājumu nedrīkst sajaukt ar citiem likvidējamiem rūpnieciskajiem atkritumiem.

WF0602NX-02847W_LV.indd 4 2010-07-21 □□ 5:50:37

⚠ BRĪDINĀJUMS! AR UZSTĀDĪŠANU SAISTĪTAS ĪPAŠI SVARĪGAS BRĪDINĀJUMA ZĪMES

Šīs iekārtas uzstādīšanu jāveic kvalificētam tehniskajam speciālistam vai tehniskās apkopes centra pārstāvim.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu, iekārtas darbības traucējumus vai traumas.

Iekārta ir smaga, tādēļ esiet uzmanīgs tās celšanas laikā

Iespraudiet strāvas vadu maiņstrāvas 220-240V / 50Hz vai jaudīgākā sienas kontaktligzdā, un izmantojiet šo kontaktligzdu tikai ar šo iekārtu. Neizmantojiet pagarinātāju.

- Sienas kontaktligzdas koplietošana ar citām iekārtām, izmantojot sadalītāju vai pagarinātāju, var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.
- Pārliecinieties, vai sienas kontaktligzdas spriegums, frekvence un strāvas specifikācijas atbilst izstrādājuma specifikācijām. Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku. Cieši iespraudiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.

Regulāri ar sausu drāniņu notīriet no strāvas kontaktdakšas termināļiem un kontaktpunktiem visus svešķermeņus, piemēram, putekļus vai ūdeni.

- Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un notīriet to ar sausu drāniņu.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Iespraudiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā pareizajā virzienā tā, lai vads ir pavērsts virzienā uz grīdu.

- Ja jūs iespraudīsiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā pretējā virzienā, kabelī esošās vada dzīslas var tikt bojātas un tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Uzglabājiet visus iepakojuma materiālus drošā, bērniem neaizsniedzamā vietā, jo iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem.

- Ja bērns pārmauc maisu pār galvu, tas var nosmakt.

Ja iekārta, strāvas kontaktdakša vai strāvas vads ir bojāts, sazinieties ar savu tuvāko tehniskās apkopes centru.

Šī iekārta ir pareizi jāiezemē.
Neiezemējiet iekārtu pie gāzes pievades caurules, plastmasas ūdens caurules vai tālruņa līnijas.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu vai iekārtas darbības traucējumus
- Nekad nespraudiet strāvas vadu sienas kontaktligzdā, kas nav pareizi iezemēta, un pārliecinieties, ka tā atbilst vietējiem un starptautiskajiem noteikumiem.

Neuzstādiet šo iekārtu tuvu apsildes ierīcēm vai viegli uzliesmojošiem materiāliem.
Neuzstādiet šo iekārtu mitrās, taukainās vai putekļainās vietās, kā arī vietās, kas pakļautas tiešai saules staru vai ūdens (lietus) iedarbībai.

Neuzstādiet šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta zemām temperatūrām
- Sals var izraisīt cauruļu plīsumus

Neuzstādiet šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta gāzes noplūdei.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neizmantojiet elektrības transformatoru.

- Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.

WF0602NX-02847W_LV.indd 5 2010-07-21 5:50:37

Drošības informācija

Neizmantojiet bojātu strāvas kontaktdakšu, strāvas vadu vai vaļīgu sienas kontaktligzdu.
- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pārmērīgi nevelciet vai nelociet strāvas vadu.
Nesavijiet vai nesieniet strāvas vadu mezglā.
Nekariniet strāvas vadu uz metāla priekšmetiem un nenovietojiet uz tā smagus priekšmetus, tā vietā ievietojiet strāvas vadu starp priekšmetiem vai iebīdiet to aiz iekārtas tam paredzētajā vietā.
- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Nevelciet aiz strāvas vada strāvas kontaktdakšas atvienošanas laikā.
- Atvienojiet to, turot aiz strāvas kontaktdakšas.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neatstājiet strāvas vadu vai caurules vietā, kurās varat aiz tām aizķerties un paklupt.

UZMANĪBU! AR UZSTĀDĪŠANU SAISTĪTAS PIESARDZĪBAS ZĪMES

Šī iekārta ir jāuzstāda strāvas kontaktligzdas tuvumā.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku, kas radušies strāvas noplūdes dēļ.

Uzstādiet iekārtu uz līdzenas un cietas grīdas, kas var izturēt tās svaru.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt pārmērīgu vibrāciju, kustību, troksni vai iekārtas darbības traucējumus.

BRĪDINĀJUMS! AR IEKĀRTAS IZMANTOŠANU SAISTĪTAS ĪPAŠI SVARĪGAS BRĪDINĀJUMA ZĪMES

Ja iekārta ir applūdusi, nekavējoties noslēdziet ūdens padevi un atvienojiet strāvas avotu, kā arī sazinieties ar savu tuvāko tehniskās apkopes centru.
- Neatvienojiet strāvas kontaktdakšu ar mitrām rokām
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku

Ja iekārta rada dīvainu troksni vai no tās nāk deguma smaka vai dūmi, nekavējoties atvienojiet strāvas kontaktdakšu un sazinieties ar savu tuvāko tehniskās apkopes centru.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja notikusi gāzes noplūde (piemēram, propāna gāzes, dabasgāzes u.c.), nekavējoties izvēdiniet telpu un nepieskarieties strāvas kontaktdakšai. Nepieskarieties iekārtai vai strāvas vadam.
- Neizmantojiet ventilatoru.
- Dzirkstele var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku.

Neļaujiet bērniem spēlēties uz veļas mazgājamās mašīnas vai tās iekšpusē. Turklāt, pirms atbrīvošanās no iekārtas, noņemiet veļas mazgājamās mašīnas durtiņu sviru.
- Ja veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē ir iesprostots bērns, tas var nosmakt.

Pārliecinieties, ka pirms iekārtas lietošanas esat noņēmis visus iepakojuma materiālus (poraino materiālu, putu stirola putas), kas piestiprināti veļas mazgājamās mašīnas apakšā.

WF0602NX-02847W_LV.indd 6 2010-07-21 5:50:37

Nemazgājiet ar benzīnu, petroleju, benzolu, krāsu šķīdinātāju, spirtu vai citām viegli uzliesmojošām un sprāgstošām vielām notraipītas drēbes.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.

Nemēģiniet atvērt veļas mazgājamās mašīnas durtiņas ar spēku tās darbības laikā (mazgāšanas augstā temperatūrā/žāvēšanas/centrifūgas režīma laikā).

- No veļas mazgājamās mašīnas plūstošais ūdens var izraisīt apdegumus vai padarīt grīdu slidenu.

Tas var izraisīt traumas.

- Durtiņu atvēršana ar spēku var izraisīt izstrādājuma bojājumus vai traumas.

Nelieciet roku zem veļas mazgājamās mašīnas.

- Tas var izraisīt traumas.

Nepieskarieties strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.

- Tas var izraisīt elektrošoku.

Neizslēdziet iekārtu, atvienojot strāvas kontaktdakšu iekārtas darbības laikā.

- Atkārtota strāvas kontaktdakšas pievienošana sienas kontaktligzdai var radīt dzirksteli un izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neļaujiet bērniem vai nevarīgām personām bez uzraudzības izmantot veļas mazgājamo mašīnu. Neļaujiet bērniem rāpties uz iekārtas

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, apdegumus vai traumas.

Nelieciet roku vai kādu metāla priekšmetu zem veļas mazgājamās mašīnas tās darbības laikā.

- Tas var izraisīt traumas.

Neatvienojiet iekārtu no strāvas avota, velkot aiz strāvas vada, bet vienmēr cieši satveriet strāvas kontaktdakšu un izvelciet to no kontaktligzdas.

- Strāvas vada bojājumi var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku

---

Nemēģiniet pats remontēt, izjaukt vai pārveidot iekārtu.

- Neizmantojiet tādus drošinātājus (piemēram, vara, tērauda stiepļu u.c.), kas nav standarta drošinātāja.
- Ja nepieciešams veikt iekārtas remontu vai atkārtotu uzstādīšanu, sazinieties ar savu tuvāko tehniskās apkopes centru.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, iekārtas darbības traucējumus vai traumas.

Ja iekārtā ir iekļuvuši kādi svešķermeņi, piemēram, ūdens, atvienojiet strāvas kontaktdakšu un sazinieties ar savu tuvāko tehniskās apkopes centru.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja ūdens padeves caurule ir atvienojusies no ūdens krāna un iekārta ir applūdusi, atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Atvienojiet strāvas kontaktdakšu, kad iekārtu nav paredzēts ilgstoši izmantot, kā arī pērkona negaisa laikā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

WF0602NX-02847W_LV.indd 7 2010-07-21 5:50:37

Drošības informācija

⚠ UZMANĪBU! AR IEKĀRTAS IZMANTOŠANU SAISTĪTAS PIESARDZĪBAS ZĪMES

Kad veļas mazgājamajā mašīnā ir iekļuvuši svešķermeņi, piemēram, mazgāšanas līdzeklis, netīrumi, ēdiena atliekas u.c., atvienojiet strāvas kontaktdakšu un iztīriet veļas mazgājamo mašīnu ar mitru un mīkstu drāniņu.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus vai tvertnes rūsēšanu.

Durtiņu priekšējais stikls var saplīst, ja pret to tiek pielietots pārmērīgs spēks. Ņemiet to vērā veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas laikā.

- Stiklam saplīstot, tas var izraisīt traumas.

Pēc ūdens padeves pārrāvuma vai pēc ūdens padeves caurules atkārtotas pievienošanas, lēnām atgrieziet ūdens krānu.
Lēnām atgrieziet ūdens krānu arī tad, ja veļas mazgājamā mašīna nav izmantota ilgāku laiku.

- Ūdens padeves caurulē vai ūdens caurulē esošā gaisa spiediens var izraisīt tās bojājumus vai ūdens noplūdi.

Ja iekārtas darbības laikā rokas ūdens novadīšanas kļūda, pārbaudiet, vai ūdens novadīšanas sistēmā nav radusies kāda problēma.

- Ja veļas mazgājamā mašīna tiek izmantota arī pēc tam, kad tā ir applūdusi ūdens novadīšanas sistēmā radušās problēmas dēļ, tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku, kas radušies strāvas noplūdes dēļ.

Ievietojiet veļu veļas mazgājamajā mašīnā pilnībā, lai tā neieķertos durtiņās.

- Ja veļa ieķeras durtiņās, tas var radīt veļas vai veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, kā arī izraisīt ūdens noplūdi.

Pārliecinieties, ka ūdens krāns ir aizgriezts, kamēr veļas mazgājamā mašīna netiek izmantota.

- Pārliecinieties, ka skrūves un ūdens padeves caurules savienotājs ir pareizi nostiprināti.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt īpašuma bojājumus vai traumas.

Pārbaudiet, vai gumijas blīvē nav ieķērušies kādi svešķermeņi (netīrumi, diegi u.c.).

- Ja iekārtas durtiņas nav pilnībā aizvērtas, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Pirms izstrādājuma izmantošanas atgrieziet ūdens krānu un pārbaudiet, vai ūdens padeves caurules savienotājs ir pareizi nostiprināts un nekur nerodas ūdens noplūdes.

- Ja skrūves vai ūdens padeves caurules savienotājs ir vaļīgs, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Lai mazinātu ugunsgrēka risku vai sprādzienbīstamību:

- Ja karstā ūdens sistēma, piemēram, karstā ūdens sildītājs, nav izmantots divas nedēļas vai ilgāk, tajā pie noteiktie nosacījumiem var rasties ūdeņradis. ŪDEŅRAŽA GĀZE IR SPRĀGSTOŠA. Ja karstā ūdens sistēma nav izmantota divas nedēļas vai ilgāk, pirms veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas atgrieziet visus mājā esošos karstā ūdens krānus un vairākas minūtes ļaujiet ūdenim tecēt. Šādi tiks atbrīvots uzkrātais ūdeņradis. Tā kā ūdeņradis viegli uzliesmo, šajā brīdī nesmēķējiet un neiededziet atklātu liesmu. Ja notikusi gāzes noplūde, nekavējoties izvēdiniet telpu un nepieskarieties strāvas kontaktdakšai.

WF0602NX-02847W_LV.indd 8 2010-07-21 5:50:37

Nekāpiet uz iekārtas, kā arī nenovietojiet uz tās priekšmetus (piemēram, veļu, aizdedzinātas sveces, aizdedzinātas cigaretes, traukus, ķīmiskas vielas, metāla priekšmetus u.c.).

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, iekārtas darbības traucējumus vai traumas.

Neizsmidziniet uz iekārtas virsmas gaistošas vielas, piemēram, insekticīdus.

- Tās ir ne tikai kaitīgas cilvēkiem, bet arī var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai iekārtas darbības traucējumus.

Nenovietojiet veļas mazgājamās mašīnas tuvumā priekšmetus, kas rada elektromagnētisko lauku.

- Tas var izraisīt traumas, kas radušās iekārtas darbības traucējumu dēļ.

Tā kā mazgāšanas augstā temperatūrā vai žāvēšanas cikla laikā novadītais ūdens ir karsts, nepieskarieties tam.

- Tas var izraisīt apdegumus vai traumas.

Nemazgājiet, negrieziet centrifūgā vai nežāvējiet ūdensnecaurlaidīgus materiālus, pārklājus vai apģērbu (*), ja vien jūsu iekārtai nav īpaša mazgāšanas programma, kas paredzēta šādu priekšmetu mazgāšanai.

- Nemazgājiet biezus, cietus pārklājus pat tad, ja uz to kopšanas etiķetes ir norādīts veļas mazgājamās mašīnas simbols.
- Tas var izraisīt traumas vai veļas mazgājamās mašīnas, sienu, grīdas vai apģērba bojājumus, kas radušies pārmērīgu vibrāciju dēļ.

* Vilnas gultas veļu, lietus mēteļus, makšķernieku vestes, slēpošanas bikses, guļammaisus, autiņbiksīšu pārvalkus, sporta komplektus, velosipēdu, motociklu un mašīnu pārklājus u.c.

Nelietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja tajā nav ievietota mazgāšanas līdzekļa atvilktne.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas, kas radušies ūdens noplūdes dēļ.

Nepieskarieties tvertnes iekšpusei žāvēšanas laikā vai uzreiz pēc tās, jo tā ir karsta.

- Tas var izraisīt apdegumus.

Nelieciet roku mazgāšanas līdzekļa atvilktnē pēc tās atvēršanas.

- Tas var izraisīt traumas, jo jūsu roka var iesprūst mazgāšanas līdzekļa pievades ierīcē. Neievietojiet veļas mazgājamajā mašīnā priekšmetus, kas nav veļa (piemēram, apavus, ēdiena atliekas, dzīvniekus).
- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, traumas (vai mājdzīvnieku gadījumā nāvi), kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Nespiediet pogas, izmantojot asus priekšmetus, piemēram, adatas, nažus, nagus u.c.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas.

Nemazgājiet ar eļļām, krēmiem vai losjoniem, kurus parasti izmanto ādas kopšanas līdzekļu veikalos vai klīnikās, kurās veic masāžu, notraipītu veļu.

- Tas var izraisīt gumijas blīves deformāciju un ūdens noplūdi.

Neatstājiet tvertnē ilgstoši metāla priekšmetus, piemēram, drošības adatas vai matadatas, vai balinātāju.

- Tas var izraisīt tvertnes rūsēšanu.
- Ja uz tvertnes virsmas ir redzama rūsa, apstrādājiet virsmu ar tīrīšanas līdzekli (neitrālu) un pēc tam noslaukiet ar sūkli. Nekad neizmantojiet metāla suku.

Nekad nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas līdzekli tieši veļas mazgājamajā mašīnā un nemazgājiet, neskalojiet un negrieziet centrifūgā ar ķīmiskās tīrīšanas līdzekli apstrādātu veļu.

- Tas var izraisīt pašaizdegšanos vai uzliesmošanu, kas radušies eļļas oksidēšanās laikā radušās karstuma dēļ.

Neizmantojiet karsto ūdeni no ūdens dzesēšanas/sildīšanas ierīcēm.

- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas darbības traucējumus.

WF0602NX-02847W_LV.indd 9 2010-07-21 5:50:37

Drošības informācija

Neizmantojiet veļas mazgājamajā mašīna neitrālu mazgāšanas līdzekli, kas paredzēts mazgāšanai ar rokām.
- Ja tas sacietē un uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt izstrādājuma darbības traucējumus, krāsas maiņu, tvertnes rūsēšanu un nepatīkamu smaku.

Nemazgājiet liela izmēra veļu, piemēram, gultas veļu, ievietojot to mazgāšanas tīklā.
- Ievietojiet mazgāšanas tīklā zeķes vai krūšturus un mazgājiet tos kopā ar pārējo veļu.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt traumas, kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Neizmantojiet sacietējušu mazgāšanas līdzekli.
- Ja tas uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Ja veļas mazgājamās mašīnas ventilācijas atveres atrodas iekārtas apakšdaļā, tās nedrīkst aizsegt paklājs vai citi šķēršļi.

Pārliecinieties, ka visu mazgājamo apģērbu kabatas ir iztukšotas.
- Cieti un asi priekšmeti, piemēram, monētas, drošības adatas, naglas, skrūves vai akmeņi var radīt nopietnus iekārtas bojājumus.

Nemazgājiet veļas mazgājamajā mašīnā apģērbu, kam ir lielas sprādzes, pogas vai citi smaga metāla elementi.

⚠ BRĪDINĀJUMS! AR TĪRĪŠANU SAISTĪTAS ĪPAŠI SVARĪGAS BRĪDINĀJUMA ZĪMES

Netīriet iekārtu, izsmidzinot ūdeni tieši uz tās virsmas.
Neizmantojiet benzolu, šķīdinātāju vai spirtu, lai tīrītu iekārtu.
- Tas var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus, elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pirms tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas, atvienojiet iekārtu no sienas kontaktligzdas.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

WF0602NX-02847W_LV.indd 10 2010-07-21 5:50:37

Saturs

VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS IESTATĪŠANA 12

12 Detaļu pārbaudīšana
13 Uzstādīšanas prasību ievērošana
13 Elektrības padeve un iezemējums
13 Ūdens padeve
14 Novadīšana
14 Virsma
14 Apkārtējā temperatūra
14 Uzstādīšana nišā vai palīgtelpā
14 Veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšana

VEĻAS MAZGĀŠANA 21

21 Mazgāšana pirmo reizi
21 Galvenie norādījumi
22 Vadības paneļa izmantošana
24 Bērnu drošības aizsardzības funkcija
24 Atliktās izslēgšanas funkcija
25 Drēbju mazgāšana, izmantojot cikla atlasītāju
26 Drēbju manuāla mazgāšana
26 Veļas mazgāšanas vadlīnijas
28 Informācija par mazgāšanas līdzekļiem un papildu piedevām
28 Kādu mazgāšanas līdzekli izmantot
28 Mazgāšanas līdzekļa atvilktne

VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS TĪRĪŠANA UN TEHNISKĀ APKOPE 29

29 Ūdens novadīšana no veļas mazgājamās mašīnas avārijas gadījumā
29 Ārpuses tīrīšana
30 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes un tās padziļinājuma tīrīšana
31 Netīrumu filtra tīrīšana
31 Ūdens caurules sieta filtra tīrīšana
32 Sasalušas veļas mazgājamās mašīnas remontēšana
32 Veļas mazgājamās mašīnas glabāšana

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA UN INFORMĀCIJAS KODI 33

33 Pārbaudiet šīs vietas, ja...
34 Informācijas kodi

CIKLU TABULA 35

35 Ciklu tabula

PIELIKUMS 36

36 Audumu kopšanas tabula
36 Vides aizsardzība
36 Paziņojums par atbilstību
37 Specifikācijas

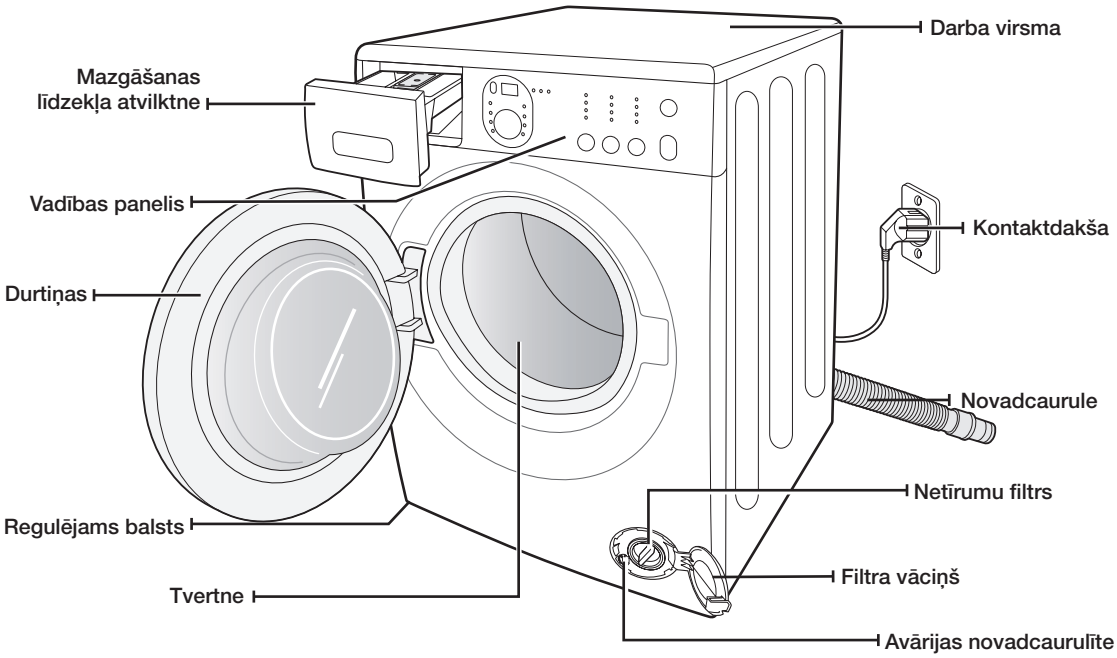
WF0602NX-02847W_LV.indd 11 2010-07-21 5:50:37

Veļas mazgājamās mašīnas iestatīšana

Lai jaunā veļas mazgājamā mašīna darbotos pareizi un veļas mazgāšanas laikā jums nedraudētu savainošanās, sekojiet, lai veļas mazgājamās mašīnas uzstādītājs rūpīgi ievērotu instrukcijas.

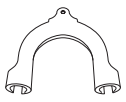
DETAĻU PĀRBAUDĪŠANA

Uzmanīgi noņemiet iepakojumu no veļas mazgājamās mašīnas un pārliecinieties, vai ir saņemtas visas turpmāk norādītās detaļas. Ja transportēšanas laikā radušies veļas mazgājamās mašīnas bojājumi vai arī komplektācijā nav iekļautas visas detaļas, sazinieties ar Samsung klientu apkalpošanas centru vai savu Samsung izplatītāju.



Skrūves urbuma vāciņi

Aukstā ūdens padeves caurule



Elastīgās caurules ieliktnis

WF0602NX-02847W_LV.indd 12 2010-07-21 5:50:38

UZSTĀDĪŠANAS PRASĪBU IEVĒROŠANA

Elektrības padeve un iezemējums

Lai novērstu nevajadzīgu ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku, vadošana un iezemēšana ir jāveic atbilstoši dokumenta „National Electrical Code" ANSI/FNPA jaunākajam 70. izdevumam, kā arī vietējiem noteikumiem un rīkojumiem. Iekārtas īpašnieks ir personiski atbildīgs par adekvātu iekārtas tehnisko apkopi.

BRĪDINĀJUMS! Nekad neizmantojiet pagarinātāju.
Izmantojiet tikai strāvas vadu, kas ir iekļauts veļas mazgājamās mašīnas komplektācijā.

Kad gatavojaties uzstādīšanai, pārliecinieties, vai jūsu elektropadeves sistēma nodrošina:
- 220-240V / 50Hz drošinātāju vai jaudas slēdzi
- Atsevišķu jaudas slēdzi, kas paredzēts tikai veļas mazgājamai mašīnai

Veļas mazgājamā mašīna ir jāiezemē. Ja rodas veļas mazgājamās mašīnas bojājumi vai tā salūst, zemējums samazinās elektrošoka risku, nodrošinot mazākas pretestības strāvas kanālu.
Veļas mazgājamās mašīnas komplektācijā ir iekļauts strāvas vads ar trīskontaktu zemēšanas kontaktdakšu, ko jāizmanto pareizi uzstādītā un iezemētā kontaktligzdā.

Nekad nesavienojiet zemējuma vadu ar plastmasas santehnikas caurulēm, gāzes caurulēm vai karstā ūdens caurulēm.

Nepareizi pievienojot aprīkojuma-iezemējuma vadu, iespējams izraisīt elektrošoku.
Ja neesat drošs, vai veļas mazgājamā mašīna ir pareizi iezemēta, palūdziet kvalificētam elektriķim vai tehniskās apkopes darbiniekam to pārbaudīt. Nemodificējiet veļas mazgājamās mašīnas komplektācijā iekļauto kontaktdakšu. Ja to nevar ievietot kontaktligzdā, nodrošiniet, ka kvalificēts elektriķis uzstāda piemērotu kontaktligzdu.

Ūdens padeve

Veļas mazgājamā mašīna tiks pareizi piepildīta, ja ūdens spiediens būs no 50 kPa līdz 800 kPa. Par 50 kPa mazāks ūdens spiediens var izraisīt ūdens vārsta darbības traucējumu, neļaujot tam aizvērties. Vai arī veļas mazgājamās mašīnas piepildīšana var aizņemt vairāk laika, nekā atļauts, tādējādi izraisot iekārtas izslēgšanos. (Kontroles mehānismos ir ieprogrammēts uzpildes laika limits, kas noteikts, lai novērstu pārplūdi/applūšanu, ja iekšējā caurule kļūst vaļīga.)

Lai paredzētās ieplūdes caurules sniegtos līdz veļas mazgājamajai mašīnai, ūdens krāniem ir jāatrodas 4 pēdu (122 cm) attālumā no veļas mazgājamās mašīnas.

Vairumā santehnikas preču veikalu tiek pārdotas dažādu garumu ieplūdes caurules (līdz pat 10 pēdām (305 cm)).

Jūs varat samazināt noplūžu un ūdens radītu bojājumu risku:
- Nodrošinot vieglu piekļuvi ūdens krāniem.
- Aizgriežot krānus, kad neizmantojat veļas mazgājamo mašīnu.
- Periodiski pārbaudot, vai ūdens ieplūdes cauruļu savienojumos nav radušās noplūdes.

BRĪDINĀJUMS! Pirms izmantojat veļas mazgājamo mašīnu pirmoreiz, pārbaudiet, vai ar ūdens vārstu saistītajos savienojumos un krānos nav radušās noplūdes.

WF0602NX-02847W_LV.indd 13 2010-07-21 5:50:38

Veļas mazgājamās mašīnas iestatīšana

Novadīšana

Samsung iesaka izmantot 18 collas (46 cm) augstu spiediena cauruli. Novadcaurule ir jāvirza uz spiediena cauruli caur novadcaurules spaili. Spiediena caurulei ir jābūt pietiekami lielai, lai tajā varētu ietilpt novadcaurules ārējās aploces diametrs. Novadcaurule tiek pievienota rūpnīcā.

Virsma

Lai veļas mazgājamā mašīna darbotos pēc iespējas labāk, tā jāuzstāda uz stabilas virsmas. Lai samazinātu vibrāciju un/vai nesimetrisku slodzi, koka grīda, iespējams, būs jānostiprina. Ja novietosiet veļas mazgājamo mašīnu uz virsmas ar paklāju vai mīksta materiāla plāksnēm, vibrācija var būt lielāka un centrifūgas izmantošanas laikā iekārta var nedaudz kustēties.

Nekad neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu uz platformas vai slikti nostiprinātas virsmas.

Apkārtējā temperatūra

Neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu vietās, kur ūdens var sasalt, jo iekārtas ūdens vārstā, sūknī un caurulēs vienmēr paliek nedaudz ūdens. Caurulēs sasalis ūdens var izraisīt siksnu, sūkņa un citu sastāvdaļu bojājumus.

Uzstādīšana nišā vai palīgtelpā

Lai iekārta darbotos droši un pareizi, tā jāuzstāda vietās, kur iespējams šāds minimālais attālums:

Uz sāniem – 25 mm	Uz aizmuguri – 51 mm
Uz augšu – 25 mm	Uz priekšu – 465 mm

Ja gan veļas mazgājamā mašīna, gan žāvētājs ir novietoti blakus, telpas priekšpusē ir jābūt vismaz 465 mm lielai nenoslēgtai gaisa atverei. Ja uzstādāt tikai veļas mazgājamo mašīnu, tai nav nepieciešama gaisa atvere.

VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS UZSTĀDĪŠANA

1. SOLIS
Novietošanas vietas izvēle

Pirms veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanas pārliecinieties, vai novietojat to:

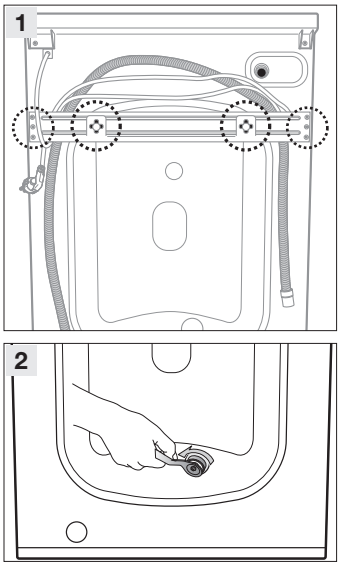
- Uz cietas, līdzenas virsma bez paklāja vai grīdas seguma, kas var traucēt ventilāciju
- Vietā, kas neatrodas tiešos saules staros
- Vietā, kur tiek nodrošināta piemērota ventilācija
- Vietā, kur nebūs ļoti zemas temperatūras (zem 32 °F jeb 0 °C)
- Vietā, kas neatrodas siltuma avotu, piemēram, naftas vai gāzes, tuvumā
- Tā, lai veļas mazgājamā mašīna neatrastos uz strāvas vada

WF0602NX-02847W_LV.indd 14 2010-07-21 5:50:38

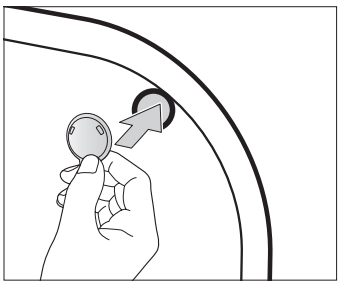
2. SOLIS
Transportēšanas skrūvju noņemšana

Pirms veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanas no tās aizmugures jāizņem visas piecas transportēšanas skrūves.

1. Noņemiet visas transportēšanas skrūves un sešas parastās skrūves, izmantojot uzgriežņatslēgu.



2. Ievietojiet atverēs komplektā iekļautos plastmasas vāciņus.



3. Uzglabājiet transportēšanas skrūves drošā vietā, lai varētu tās izmantot, ja kādreiz nāksies veļas mazgājamo mašīnu pārvietot.

BRĪDINĀJUMS! Iepakojuma materiāls var būt bīstams bērniem; uzglabājiet iepakojuma materiālu (plastmasas maisus, polistirolu utt.) drošā, bērniem neaizsniedzamā vietā.

WF0602NX-02847W_LV.indd 15 2010-07-21 5:50:39

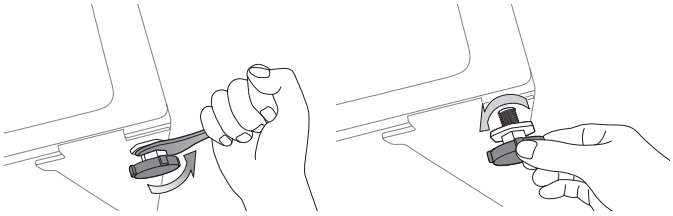
Veļas mazgājamās mašīnas iestatīšana

3. SOLIS
Līmeņošanas balstu regulēšana

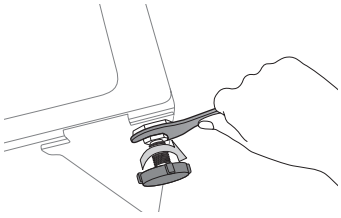
Kad uzstādāt veļas mazgājamo mašīnu, pārliecinieties, ka strāvas kontaktdakšai, ūdens padeves caurulēm un novadcaurulei iespējams viegli piekļūt.

1. Novietojiet veļas mazgājamo mašīnu vajadzīgajā pozīcijā.

2. Līmeņojiet veļas mazgājamo mašīnu, manuāli pagriežot līmeņošanas balstu nepieciešamajā virzienā.



3. Kad veļas mazgājamā mašīna ir nolīmeņota, pievelciet uzgriežņus.



- Pievelciet katru uzgriezni tā, lai balsts nekustētos.
- Pievelciet 4 uzgriežņus pulksteņrādītāja kustības virzienā tā, lai tie nostiprinātu iekārtas balstus. Ja iekārta nav nolīmeņota vai kāds no balstiem nav kārtīgi nostiprināts, iekārta var zaudēt līdzsvaru spēcīgas vibrācijas, kas rodas ūdens novadīšanas procesa laikā, dēļ.

WF0602NX-02847W_LV.indd 16 2010-07-21 5:50:39

4. SOLIS

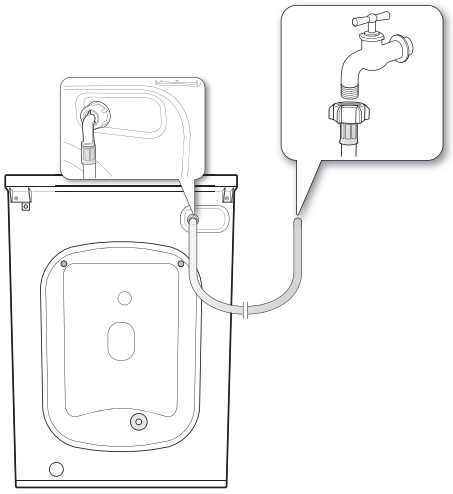
Ūdens caurules un novadcaurules pievienošana

Ūdens padeves caurules pievienošana

1. Savienojiet aukstā ūdens padeves caurules L-veida savienojumu ar aukstā ūdens pievadu, kas atrodas veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē. Pievelciet ar roku.

Ūdens padeves caurule ar vienu galu jāpievieno veļas mazgājamai mašīnai, bet ar otru pie ūdens krāna. Nenostiepiet ūdens padeves cauruli. Ja caurule ir pārāk īsa, nomainiet to pret garāku augsta spiediena cauruli.

2. Savienojiet aukstā ūdens padeves caurules otru galu ar izlietnes aukstā ūdens krānu un pievelciet ar roku. Ja nepieciešams, ūdens padeves caurules galu, kas pievienots veļas mazgājamai mašīnai, var pagriezt citā stāvoklī, atbrīvojot savienojumu, pagriežot cauruli un pievelkot savienojumu vēlreiz.



Atsevišķiem modeļiem ar papildu karstā ūdens ieplūdes cauruli:

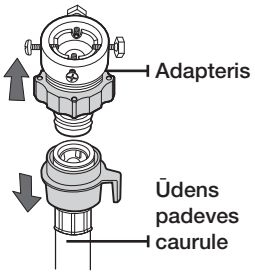
1. Savienojiet karstā ūdens padeves caurules L-veida savienojumu ar sarkano karstā ūdens pievadu, kas atrodas veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē. Pievelciet ar roku.
2. Pievienojiet karstā ūdens padeves caurules otru galu izlietnes karstā ūdens krānam un pievelciet ar roku.
3. Ja vēlaties izmantot tikai auksto ūdeni, izmantojiet Y-veida savienojumu.

WF0602NX-02847W_LV.indd 17 2010-07-21 5:50:40

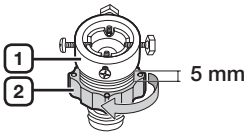
Veļas mazgājamās mašīnas iestatīšana

Ūdens padeves caurules (atsevišķiem modeļiem) pievienošana

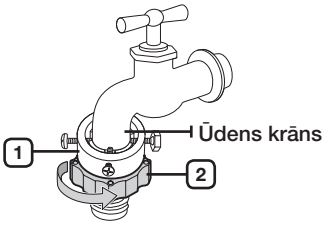
1. Noņemiet adapteri no ūdens padeves caurules.



2. Vispirms, izmantojot krustveida skrūvgriezi, atskrūvējiet visas četras adaptera skrūves. Pēc tam paņemiet adapteri un pagrieziet tā detaļu (2) bultiņas virzienā, līdz ir izveidojusies 5 mm atstarpe.

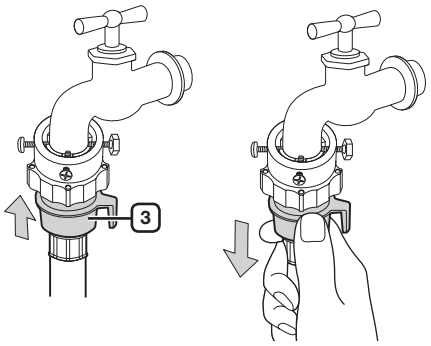


3. Savienojiet adapteri ar ūdens krānu, cieši pievelkot skrūves un vienlaicīgi paceļot adapteri uz augšu.
Pagrieziet detaļu (2) bultiņas virzienā un savienojiet (1) ar (2).

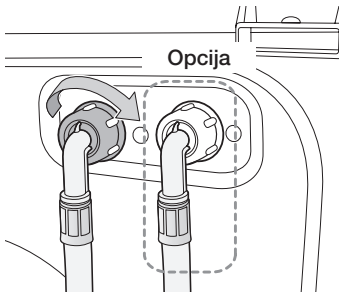


4. Pievienojiet ūdens padeves cauruli adapterim. Kad atlaidīsit detaļu (3), atskanēs klikšķis un caurule automātiski savienosies ar adapteri.

Kad savienosiet ūdens padeves cauruli ar adapteri, pārliecinieties, vai tā ir pareizi pievienota, pavelkot ūdens padeves cauruli uz leju.

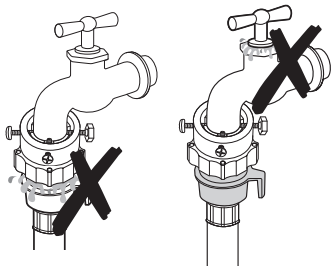


5. Savienojiet ūdens padeves caurules otru galu ar ūdens ieplūdes vārstu, kas atrodas veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē. Ieskrūvējiet cauruli pulksteņrādītāja kustības virzienā līdz galam.



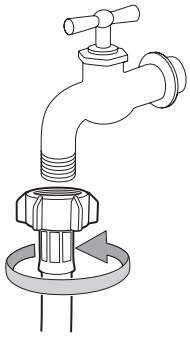
WF0602NX-02847W_LV.indd 18 2010-07-21 5:50:41

6. Ieslēdziet ūdens padevi un pārliecinieties, ka ūdens vārstā, krānā vai adapterī nerodas noplūdes. Ja rodas ūdens noplūdes, atkārtojiet iepriekš aprakstītās darbības.



BRĪDINĀJUMS! Neizmantojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja radusies ūdens noplūde. Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas.

- Ja ūdens krāna galam ir vītne, savienojiet ūdens padeves cauruli ar krānu, kā norādīts attēlā.



Ūdens padeves nodrošināšanai izmantojiet parasto ūdens krānu. Ja krānam ir kvadrātveida forma vai ja tas ir pārāk liels, pirms krāna ievietošanas adapterī noņemiet starpgredzenu.

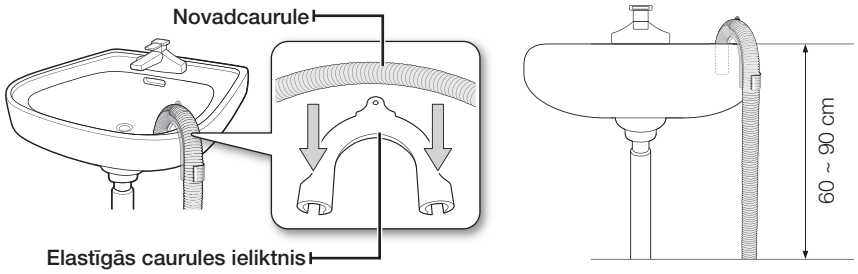
WF0602NX-02847W_LV.indd 19 2010-07-21 5:50:41

Veļas mazgājamās mašīnas iestatīšana

Novadcaurules pievienošana

Novadcaurules galu var novietot trīs veidos:

1. **Pāri izlietnes malai:** Novadcaurule jānovieto 60 līdz 90 cm augstumā. Lai saglabātu novadcaurules uzgaļa liekumu, izmantojiet komplektā iekļauto izliekto plastmasas elastīgās caurules ieliktni. Lai nepieļautu novadcaurules izkustēšanos, piestipriniet ieliktni pie sienas ar āķi vai pie krāna ar sloksnīti.



2. **Izlietnes novadcaurules atzarojumā:** Novadcaurules atzarojumam jāatrodas augstāk par izlietnes sifonu, lai caurules gals atrastos vismaz 60 cm virs grīdas.
3. **Novadcaurulē:** Mēs iesakām izmantot 65 cm augstu vertikālu cauruli; tai jābūt vismaz 60 cm garai, un tā nedrīkst būt garāka par 90 cm.

5. SOLIS

Veļas mazgājamās mašīnas darbināšana

Iespraudiet strāvas vadu kontaktligzdā, apstiprinātā 220-240V / 50Hz elektriskajā rozetē, ko aizsargā drošinātājs vai atbilstošs jaudas slēdzis. (Plašāku informāciju par elektrosistēmas un iezemējuma prasībām skatiet 13. lpp.)

WF0602NX-02847W_LV.indd 20 2010-07-21 5:50:42

Veļas mazgāšana

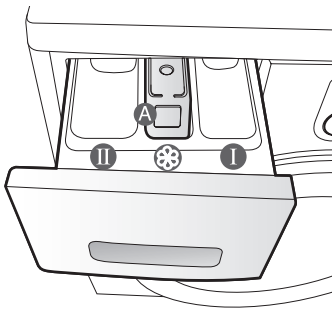
Izmantojot jauno Samsung veļas mazgājamo mašīnu, grūtākais darbs būs izlemt, kādu veļu mazgāt vispirms.

MAZGĀŠANA PIRMO REIZI

Pirms pirmās veļas mazgāšanas reizes jāveic pilns un tukšs mazgāšanas cikls (tas ir, neievietojot veļu).

1. Nospiediet pogu **Ieslēgšana (⏻)**.
2. Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumā Ⅱ ievietojiet nedaudz mazgāšanas līdzekļa.
3. Pieslēdziet veļas mazgājamai mašīnai ūdens padevi.
4. Nospiediet pogu **Iedarbināšana/pauze (⏯)**.

Šādi no veļas mazgājamās mašīnas tiks novadīts ūdens, kas tajā var būt atlicis pēc pārbaudes cikla.



Nodalījums Ⅰ: Priekšmazgāšanas līdzeklim vai cietei.
Nodalījums Ⅱ: Galvenajam mazgāšanas līdzeklim, ūdens mīkstinātājam, mērcēšanas līdzeklim, balinātājam un traipu tīrīšanas līdzeklim.
Nodalījums ❋: Papildvielām, piem., auduma mīkstinātājam vai formas piešķirējam (neuzpildiet augstāk par ieliktņa „A" zemāko malu („MAX"))

GALVENIE NORĀDĪJUMI

1. Ielieciet veļu veļas mazgājamajā mašīnā.

BRĪDINĀJUMS! Nepārslogojiet veļas mazgājamo mašīnu. Lai noteiktu dažādu veļas veidu daudzumu, izmantojiet tabulu, kas atrodas 27. vai 35. lpp.

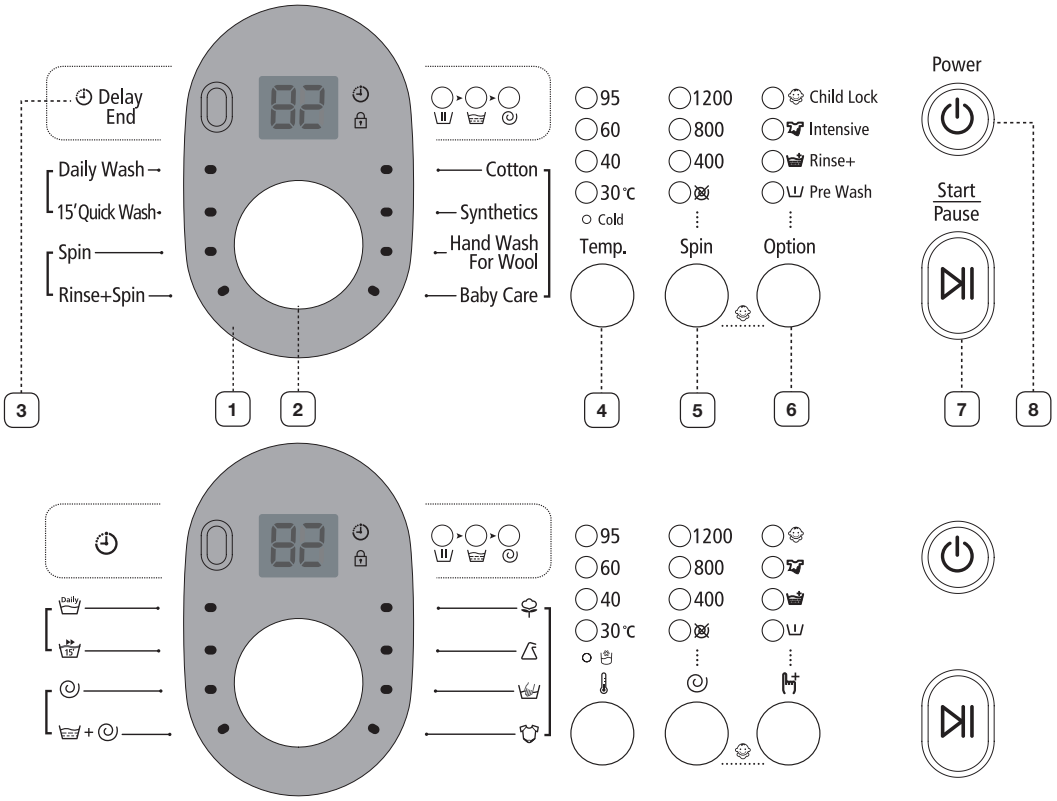
- Pārliecinieties, vai veļa nav ieķērusies durtiņās, jo tas var izraisīt ūdens noplūdi.
- Pēc mazgāšanas cikla beigām mazgāšanas līdzekļa paliekas var saglabāties uz veļas mazgājamās mašīnas priekšējās gumijotās daļas. Notīriet palikušo mazgāšanas līdzekli, jo pretējā gadījumā tas var izraisīt ūdens noplūdi.
- Nemazgājiet ūdensnecaurlaidīgu apģērbu.

2. Aizveriet durtiņas, līdz tās nofiksējas.
3. Ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu.
4. Mazgāšanas līdzekļu nodalījumā ielieciet mazgāšanas līdzekli un papildlīdzekļus.
5. Izvēlieties attiecīgajam apģērbam atbilstošu ciklu un mazgāšanas opcijas. Iedegsies mazgāšanas indikators un displeja būs redzams cikla ilgums.
6. Nospiediet pogu **Iedarbināšana/pauze (⏯)**.

WF0602NX-02847W_LV.indd 21 2010-07-21 5:50:43

Veļas mazgāšana

VADĪBAS PANEĻA IZMANTOŠANA



1 DIGITĀLAIS GRAFISKAIS DISPLEJS	Rāda atlikušo mazgāšanas cikla laiku, visu informāciju par ciklu un kļūdas paziņojumus.
2 CIKLU ATLASES SLĒDZIS VAI POGA	Izvēlieties cikla griešanās veidu un centrifūgas ātrumu. Detalizētu informāciju skatiet nodaļā „Drēbju mazgāšana, izmantojot cikla atlasītāju" (skatiet 25. lappusi). **Kokvilna ( )** - vidēji vai viegli netīriem kokvilnas izstrādājumiem, gultas veļai, galdautiem, apakšveļai, dvieļiem, krekliem utt. **Sintētika ( )** - vidēji vai viegli netīras blūzes, krekli un citi poliestera (diolena, trevira), poliamīda (perlona, neilona) vai līdzīgu audumu apģērbi. **Vilnas mazgāšana ar rokām ( )** - tikai veļas mazgājamajā mašīnā mazgājamiem vilnas izstrādājumiem. Slodzei ir jābūt mazākai par 2,0 kg. • Vilnas mazgāšanas režīmā veļa tiek mazgāta, izmantojot maigas, šūpojošas kustības. Mazgāšanas cikla laikā maigās, šūpojošās kustības un mērcēšana tiek turpināta, lai tādējādi aizsargātu vilnas šķiedras no saraušanās/ deformācijas un vienlaicīgi nodrošinātu to izcilu tīrību. Šī neregulārā darbība nav veļas mazgājamās mašīnas darbības problēma. • Vilnas mazgāšanas režīmā ieteicams izmantot neitrālu mazgāšanas līdzekli, lai tādējādi uzlabotu mazgāšanas rezultātus un vienlaicīgi nodrošinātu uzlabotu vilnas šķiedru kopšanu. **Bērnu veļa ( )** - augstā mazgāšanas temperatūra un papildu skalošana nodrošina, ka apģērbā nepaliek veļas pulveris, kas var notraipīt smalkās drēbes. **Ikdienas mazgāšana ( )** - izmantojiet, mazgājot ikdienā velkamas drēbes, piemēram, apakšveļu un kreklus. Short programme for test institutes

WF0602NX-02847W_LV.indd 22 2010-07-21 5:50:44

	15 min. ātrā mazgāšana ( ) - viegli notraipītam apģērbam, kas ir ātri jāizmazgā un kura slodze ir mazāka par 2 kg. • Mazgāšanas cikla faktiskais ilgums minūtēs (15 minūtes) var atšķirties no norādītā cikla ilguma, atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības, ūdens ieplūdes temperatūras, istabas temperatūras, mazgājamā apģērba veida, daudzuma un netīrības pakāpes, izmantotā mazgāšanas līdzekļa, svārstībām elektroenerģijas piegādē un citām papildu izvēlētajām opcijām. • Mazgājot veļu, izmantojot 15 min. ātrās mazgāšanas ciklu, izmantojiet tikai nedaudz mazgāšanas līdzekļa, lai tas atbilstu attiecīgajam veļas daudzumam (mazāk kā 2 kg), jo, pievienojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa, tā paliekas var saglabāties arī pēc mazgāšanas. **Centrifūga ( )** - lai izvadītu vairāk ūdens, izmanto papildu izgriešanas ciklu. **Skalošana un centrifūga (+)** - izmantojiet veļai, kas ir tikai jāizskalo, vai tad, ja skalošanas laikā vēlaties veļai pievienot auduma mīkstinātāju.
3 **ATLIKTĀS IZSLĒGŠANAS( ) ATLASES POGA**	Nospiediet šo pogu atkārtoti, lai izvēlētos vienu no pieejamajām atliktās izslēgšanas opcijām (no 3 līdz 19 stundām ar vienas stundas pieaugumu). Displejā tiek parādīts laiks, kad mazgāšanas cikls tiks pabeigts.
4 **TEMPERATŪRAS( ) ATLASES POGA**	Lai izvēlētos vienu no pieejamajām ūdens temperatūras opcijām, vēlreiz nospiediet šo pogu: (Auksts ūdens, 30 °C, 40 °C , 60 °C nu 95 °C).
5 **CENTRIFŪGAS( ) ATLASES POGA**	Atkārtoti nospiediet šo pogu, lai izvēlētos vienu no pieejamajām centrifūgas cikla ātruma opcijām. WF0604/WF0504 – Visas lampiņas izdziest, , 400, 800, 1400 apgr./min. WF0602/WF0502 – Visas lampiņas izdziest, , 400, 800, 1200 apgr./min. WF0600/WF0500 – Visas lampiņas izdziest, , 400, 800, 1000 apgr./min. WF0608/WF0508 – Visas lampiņas izdziest, , 400, 800, 800+ apgr./min. "Bez centrifūgas " - veļa paliek cilindrā un pēc pēdējās ūdens novadīšanas izgriešana nenotiek. "Skalošanas aizture (Visas lampiņas izdziest)" - veļa paliek iemērkta pēdējās skalošanas ūdenī. Lai vēlāk veļu varētu izņemt, jāieslēdz režīmi „Ūdens novadīšana" vai „Centrifūga".
6 **OPCIJU( ) ATLASES POGA**	Nospiediet šo pogu atkārtoti, lai izvēlētos mazgāšanas opcijas: (Priekšmazgāšana) → (Skalošana+) → (Intensīvā mazgāšana) → (Priekšmazgāšana) + (Skalošana+) → (Priekšmazgāšana) + (Intensīvā mazgāšana) → (Skalošana+) + (Intensīvā mazgāšana) → (Priekšmazgāšana) + (Skalošana+) + (Intensīvā mazgāšana) → (Izslēgt) **(Priekšmazgāšana):** nospiediet šo pogu, lai izvēlētos priekšmazgāšanu. Priekšmazgāšana ir pieejama tikai: kokvilnas ( ), sintētikas ( ), bērnu apģērba ( ), ikdienas mazgāšanas ( ) mazgāšanas cikliem. **(Skalošana+):** nospiediet šo pogu, lai palielinātu skalošanas ciklu skaitu. **(Intensīvā mazgāšana):** nospiediet šo pogu, ja veļa ir ļoti netīra un tai ir nepieciešama intensīva mazgāšana. Cikla ilgumu katram ciklam palielina.
7 **IEDARBINĀŠANAS/ PAUZES( ) ATLASES POGA**	Nospiediet, lai pauzētu un atsāktu ciklu.
8 **IESLĒGŠANAS( ) POGA**	Lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, nospiediet to vienreiz, bet, lai to izslēgtu, nospiediet vēlreiz. Ja veļas mazgājamā mašīna ir atstāta ieslēgta ilgāk par 10 minūtēm bez pogu nospiešanas, strāvas padevi automātiski atslēdz.

WF0602NX-02847W_LV.indd 23 2010-07-21 5:50:46

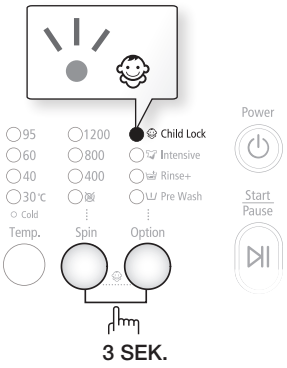
Veļas mazgāšana

Bērnu drošības aizsardzības funkcija

Bērnu drošības aizsardzības funkcija sniedz iespēju bloķēt pogas, lai nevarētu mainīt izvēlēto mazgāšanas ciklu.

Aktivizēšana/dezaktivēšana

Ja vēlaties aktivizēt vai dezaktivēt bērnu aizsardzības funkciju, vienlaicīgi nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestas pogas **Centrifūga (◎)** un **Opcijas (🔒)**. Ja šī funkcija ir aktivizēta, izgaismojas poga „Bērnu drošības aizsardzība ☺”.



Ja ir aktivizēta bērnu drošības aizsardzības funkcija, darbojas tikai poga **Ieslēgšana (⏻)**. Bērnu drošības aizsardzības funkcija ir ieslēgta arī tad, ja veļas mazgājamā mašīna tiek ieslēgta un izslēgta vai arī tiek pievienots vai atvienots strāvas vads.

Atliktās izslēgšanas funkcija

Veļas mazgājamo mašīnu var iestatīt, lai tā automātiski pabeigtu mazgāšanu vēlāk, izvēloties atlikšanu par 3 līdz 19 stundām (ar 1 stundas pieaugumu). Displejā tiek parādīts laiks, kad mazgāšanas cikls tiks pabeigts.

1. Manuāli vai automātiski iestatiet veļas mazgājamo mašīnu atbilstoši mazgājamās veļas veidam.
2. Atkārtoti nospiediet pogu **Atliktā izslēgšana (◷)**, līdz ir iestatīts nepieciešamais atlikšanas laiks.
3. Nospiediet pogu **Iedarbināšana/pauze (▷||)**. Iedegsies indikators „Atliktā izslēgšana ◷”, un pulkstenis sāks skaitīt laiku, līdz sasniegs iestatīto laiku.
4. Lai atceltu atliktās izslēgšanas funkciju, nospiediet pogu **Ieslēgšana (⏻)** un pēc tam vēlreiz ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu.

WF0602NX-02847W_LV.indd 24 2010-07-21 □□ 5:50:47

Drēbju mazgāšana, izmantojot cikla atlasītāju

Jūsu jaunā veļas mazgājamā mašīna atvieglo drēbju mazgāšanu, izmantojot Samsung „Fuzzy Control" automātisko vadības sistēmu. Jūs izvēlaties mazgāšanas programmu, bet veļas mazgājamā mašīna nosaka pareizo temperatūru, mazgāšanas laiku un ātrumu.

1. Atgrieziet izlietnes ūdens krānu.
2. Nospiediet pogu **Ieslēgšana (⏻)**.
3. Atveriet durtiņas.
4. Pa vienam brīvi ievietojiet tvertnē apģērba gabalus, nepārpildiet to.
5. Aizveriet durtiņas.
6. Attiecīgajos nodalījumos iepildiet mazgāšanas līdzekli, mīkstinātāju un priekšmazgāšanas līdzekli (ja nepieciešams).

Priekšmazgāšana ir pieejama tikai kokvilnas (), sintētikas (), bērnu veļas () un ikdienas mazgāšanas() mazgāšanas cikliem. Tā ir nepieciešama tikai tad, ja jūsu apģērbs ir ļoti netīrs.

7. Izmantojiet **Ciklu atlases** pogu, lai izvēlētos ciklu, kas piemērots attiecīgajam materiālam: starp kokvilnas (), sintētikas (), vilnas mazgāšanas ar rokām (), bērnu veļas (), ikdienas mazgāšanas (), 15 min. ātrās mazgāšanas () mazgāšanas cikliem. Vadības panelī iedegsies atbilstošie indikatori.
8. Šajā brīdī, nospiežot atbilstošās opcijas pogu, varat noteikt mazgāšanas temperatūru, skalošanu skaitu, centrifūgas ātrumu un atlikšanas laiku.
9. Nospiediet pogu **Iedarbināšana/pauze (⏯)**, un veļas mazgājamā mašīna sāks mazgāšanas ciklu. Iedegsies procesa indikators, un displejā būs redzams atlikušais cikla laiks.

Pauzes opcija

5 minūtes pēc mazgāšanas sākuma veļu ir iespējams pievienot/izņemt.

1. Nospiediet pogu **Iedarbināšana/pauze (⏯)**, lai atbloķētu durtiņas.

Durtiņas nevar atvērt, ja ūdens ir pārāk KARSTS vai ūdens līmenis ir pārāk AUGSTS.

2. Kad durtiņas ir aizvērtas, nospiediet pogu **Iedarbināšana/pauze (⏯)**, lai atsāktu mazgāšanu.

Kad cikls ir pabeigts:

Pēc cikla pabeigšanas strāvas padeve tiks atslēgta automātiski.

1. Atveriet durtiņas.
2. Izņemiet veļu.

WF0602NX-02847W_LV.indd 25 2010-07-21 5:50:47

Veļas mazgāšana

Drēbju manuāla mazgāšana

Drēbes var mazgāt arī manuāli, neizmantojot cikla atlasītāju.

1. Ieslēdziet ūdens padevi.
2. Nospiediet veļas mazgājamās mašīnas pogu **Ieslēgšana (⏻)**.
3. Atveriet durtiņas.
4. Pa vienam brīvi ievietojiet tvertnē apģērba gabalus, to nepārpildot.
5. Aizveriet durtiņas.
6. Atbilstošajos nodalījumos iepildiet mazgāšanas līdzekli un, ja nepieciešams, mīkstinātāju vai priekšmazgāšanas līdzekli.
7. Lai izvēlētos temperatūru, nospiediet pogu **Temperatūra (🌡)**.
   (Auksts ūdens, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C)
8. Nospiediet pogu **Opcijas (🔧)**, lai atlasītu skalošanas+ ciklus.
   Atbilstoši tiek palielinās mazgāšanas laiks.
9. Nospiediet pogu **Centrifūga (◎)**, lai izvēlētos centrifūgas ātrumu.
   Skalošanas aiztures funkcija ļauj no veļas mazgājamās mašīnas izņemt veļu, kas vēl ir slapja.
   (⊠ : Bez centrifūgas (Visas lampiņas izdziest): Skalošanas aizture)
10. Atkārtoti nospiediet pogu **Atliktā izslēgšana (🕘)**, lai izvēlētos vienu no pieejamajām atliktās izslēgšanas opcijām (no 3 līdz 19 stundām ar vienas stundas pieaugumu). Displejā tiek parādīts laiks, kad mazgāšanas cikls tiks pabeigts.
11. Nospiediet pogu **Iedarbināšana/pauze (▷||)**, un veļas mazgājamā mašīna sāks mazgāšanas ciklu.

VEĻAS MAZGĀŠANAS VADLĪNIJAS

Lai veļu varētu izmazgāt pēc iespējas tīrāk un efektīvāk, ievērojiet šos vienkāršos norādījumus.

Pirms mazgāšanas vienmēr apskatiet apģērba kopšanas etiķeti ar tīrīšanas norādījumiem.

Šķirojiet un mazgājiet veļu, ņemot vērā šādus kritērijus:

- Kopšanas etiķete: šķirojiet atsevišķi kokvilnas, dažādu šķiedru, sintētikas, zīda, vilnas un viskozes apģērbu.
- Krāsa: atdaliet balto un krāsaino veļu. Jaunu, krāsainu apģērbu mazgājiet atsevišķi.
- Lielums: ievietojot vienā mazgāšanas reizē dažāda lieluma gabalus, uzlabosiet mazgāšanas procesu.
- Jutīgums: smalkus audumus mazgājiet atsevišķi un jauniem tīras vilnas apģērbiem, aizkariem un zīda izstrādājumiem izmantojiet smalkiem audumiem paredzēto mazgāšanas programmu. Izlasiet mazgājamā apģērba etiķetes vai skatiet pielikumā audumu kopšanas tabulu.

Kabatu iztukšošana

Pirms katras mazgāšanas reizes iztukšojiet apģērba kabatas. Nelieli, cieti neregulāras formas objekti, piemēram, monētas, kabatas naži, adatas un papīra saspraudes var sabojāt veļas mazgājamo mašīnu. Nemazgājiet veļas mazgājamajā mašīnā apģērbu, kam ir lielas sprādzes, pogas vai citi smaga metāla elementi.
Apģērbā iestrādāti metāla objekti var sabojāt gan apģērbu, gan veļas mazgājamās mašīnas tvertni. Pirms mazgāšanas izvērsiet drēbes ar pogām un izšuvumiem uz iekšpusi. Ja mazgāšanas laikā ir atvērti bikšu vai žakešu rāvējslēdži, iespējams sabojāt centrifūgas tvertni. Pirms mazgāšanas rāvējslēdži ir jāaizver un jānofiksē ar aukliņu.
Apģērbs ar garām auklām var savīties kopā ar citām drēbēm un tās sabojāt. Pirms mazgāšanas noteikti nofiksējiet aukliņas.

Kokvilnas priekšmazgāšana

Jūsu jaunā veļas mazgājamā mašīna un modernie mazgāšanas līdzekļi nodrošinās ideālus mazgāšanas rezultātus un ļaus taupīt enerģiju, laiku, ūdeni un mazgāšanas līdzekļus. Tomēr, ja kokvilnas veļa ir ļoti netīra, veiciet priekšmazgāšanu ar proteīnus saturošu mazgāšanas līdzekli.

WF0602NX-02847W_LV.indd 26 2010-07-21 5:50:47

Ievietošanas apjoma noteikšana

Nepārslogojiet veļas mazgājamo mašīnu, jo tas traucē izmazgāt veļu. Izmantojiet šo tabulu, lai noteiktu ievietojamo daudzumu dažādiem mazgājamās veļas veidiem.

Auduma veids	Ievietojamais svars	
Modelis	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508
Kokvilna - vidēji/nedaudz netīrs - ļoti netīrs	6,0 kg	5,0 kg
Sintētika	3,0 kg	3,0 kg
Vilnas mazgāšana ar rokām	2,0 kg	2,0 kg

- Ja veļa nav vienmērīgi sadalīta (displejā iedegas indikators „UE"), izdariet to. Nevienmērīgi sadalīta veļa var mazināt centrifūgas darbības efektivitāti.
- Mazgājot gultasveļu vai dūnu segas, mazgāšanas laiks var būt ilgāks un centrifūgas efektivitāte - mazāka.
- Gultas veļai vai dūnu segām ieteicamais svars ir 1,8 kg vai mazāk.

Noteikti ielieciet krūšturus (mazgājamus ar ūdeni) mazgāšanas tīklā (jāiegādājas papildus).

- Krūšturu metāla daļas var izdurties cauri materiālam un sabojāt veļu. Tādēļ noteikti ievietojiet tos smalkā mazgāšanas tīklā.
- Mazi un viegli apģērba gabali, piemēram, zeķes, cimdi, zeķbikses un kabatlakatiņi var aptīties ap durtiņām. Ievietojiet tos smalkā mazgāšanas tīklā.

UZMANĪBU! Nemazgājiet mazgāšanas tīklu, ja tajā nav ievietota veļa. Tādā veidā ir iespējams izraisīt pārmērīgu vibrāciju, kas var iekustināt veļas mazgājamo mašīnu un izraisīt negadījumu un traumas.

- Ja mēģināsiet izmantot ūdens novadīšanas procesu, kad tvertnē ir tikai viens pāris džinsu vai viens dvielis, ūdens novadīšana var nenotikt kā paredzēts.
- Ieteicams tvertnē vienlaicīgi ievietot vismaz divus vienādus apģērba gabalus.

WF0602NX-02847W_LV.indd 27 2010-07-21 5:50:47

Veļas mazgāšana

INFORMĀCIJA PAR MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻIEM UN PAPILDU PIEDEVĀM

Kādu mazgāšanas līdzekli izmantot

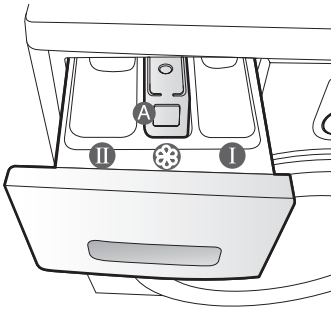
Izmantojamo mazgāšanas līdzekli izvēlas, ņemot vērā auduma veidu (kokvilnas, sintētikas audumi, ar rokām mazgājami vilnas izstrādājumi), krāsu, mazgāšanas temperatūru un netīrības pakāpi. Vienmēr izmantojiet nedaudz putojošu mazgāšanas līdzekli, kas ir paredzēts automātiskām veļas mazgājamām mašīnām.
Rīkojieties saskaņā ar mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikumiem un ņemiet vērā veļas svaru, netīrības pakāpi un ūdens cietības pakāpi jūsu reģionā. Ja nezināt, kāda ir ūdens cietības pakāpe, noskaidrojiet to ūdensapgādes iestādē.

Neizmantojiet sacietējušu vai sabiezējušu mazgāšanas līdzekli, jo tas skalošanas cikla laikā var palikt veļas mazgājamā mašīnā. Tas var traucēt skalošanu vai radīt veļas mazgājamās mašīnas pārplūšanu.

Mazgāšanas līdzekļa atvilktne

Veļas mazgājamā mašīnā ir atsevišķi nodalījumi mazgāšanas līdzeklim un auduma mīkstinātājam. Pirms veļas mazgāšanas iepildiet visas veļas mazgāšanas papildvielas pareizajā nodalījumā.

Kad veļas mazgājamā mašīna darbojas, NEVERIET vaļā mazgāšanas līdzekļa atvilktni.

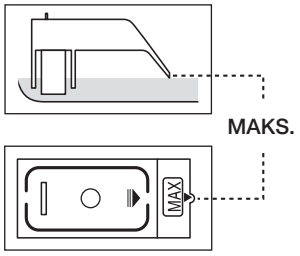


1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, kas atrodas vadības paneļa kreisajā pusē.
2. Pirms mazgāšanas iepildiet nodalījumā ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu Ⅱ.
3. Ja nepieciešams, mīkstinātāja nodalījumā iepildiet ieteikto auduma mīkstinātāja daudzumu ❀.
4. Ja izmantojat priekšmazgāšanas funkciju, priekšmazgāšanas nodalījumā iepildiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu Ⅰ.

Ja mazgājat lielas drēbes, NEIZMANTOJIET šādus mazgāšanas līdzekļu veidus.

- Tablešu un kapsulu veida mazgāšanas līdzekļus
- Mazgāšanas līdzekļus, kuriem jāizmanto bumbiņa vai tīkliņš

Koncentrēts vai biezs auduma mīkstinātājs vai kondicionētājs pirms ieliešanas attiecīgajā nodalījumā jāatšķaida ar nelielu daudzumu ūdens (novērš aizsprostošanās radītu pārplūdi).



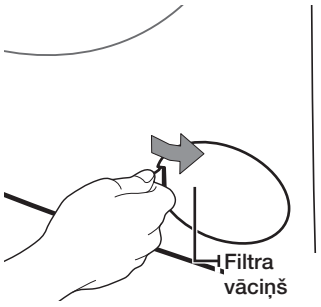
WF0602NX-02847W_LV.indd 28 2010-07-21 5:50:48

Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana un tehniskā apkope

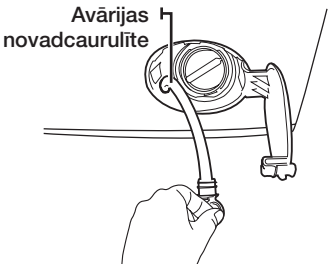
Regulāri tīros veļas mazgājamo mašīnu, iespējams uzlabot tās veiktspēju, izvairīties no nevajadzīgiem remontdarbiem un pagarināt tās kalpošanas laiku.

ŪDENS NOVADĪŠANA NO VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS AVĀRIJAS GADĪJUMĀ

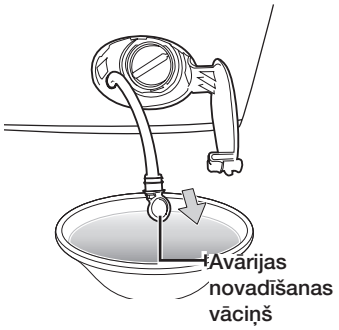
1. Atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektropadeves.
2. Atveriet filtra vāciņu.



3. Pavelciet uz priekšu avārijas novadcaurulīti, lai noāķētu to no ieliktņa āķa.



4. Noņemiet avārijas novadīšanas vāciņu, kas noslēdz avārijas novadcaurulīti.
5. Ļaujiet ūdenim izplūst kādā traukā.
6. Uzlieciet vāciņu atpakaļ uz avārijas novadcaurulītes un tad nostipriniet to uz ieliktņa āķa.
7. Uzlieciet atpakaļ filtra vāciņu.



ĀRPUSES TĪRĪŠANA

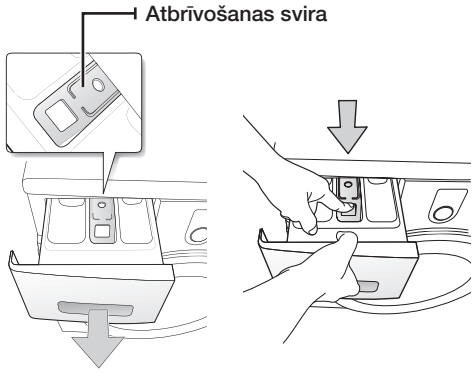
1. Noslaukiet veļas mazgājamās mašīnas virsmas, arī vadības paneli, ar mīkstu drāniņu un tīriet ar neabrazīvu mazgāšanas līdzekli.
2. Virsmas nosusināšanai lietojiet mīkstu drāniņu.
3. Nelejiet ūdeni uz veļas mazgājamās mašīnas.

WF0602NX-02847W_LV.indd 29 2010-07-21 5:50:48

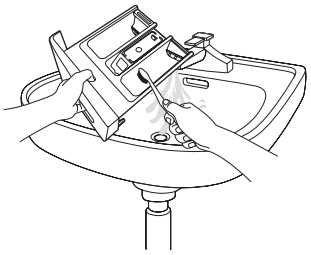
Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana un tehniskā apkope

MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA ATVILKTNES UN TĀS PADZIĻINĀJUMA TĪRĪŠANA

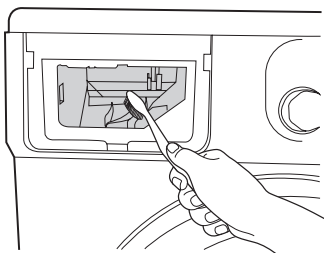
1. Nospiediet atbrīvošanas sviru, kas atrodas mazgāšanas līdzekļa atvilktnes iekšpusē, un izvelciet to ārā.
2. No mazgāšanas līdzekļa atvilktnes izņemiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa atdalītāju



3. Nomazgājiet visas detaļas zem tekoša ūdens.



4. Iztīriet atvilktnes padziļinājumu ar vecu zobu birsti.
5. Ievietojiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa atdalītāju atpakaļ, uzmanīgi iebīdot to atvilktnē.
6. Iebīdiet atvilktni atpakaļ.
7. Lai izņemtu atlikušo mazgāšanas līdzekli, veiciet tukšu skalošanas ciklu (bez veļas cilindrā).



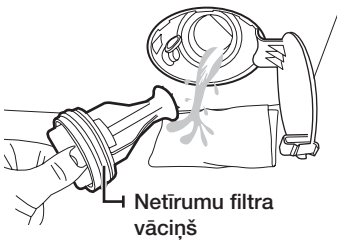
WF0602NX-02847W_LV.indd 30 2010-07-21 5:50:49

NETĪRUMU FILTRA TĪRĪŠANA

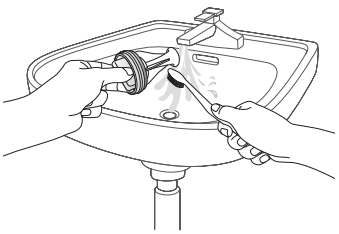
Iesakām tīrīt netīrumu filtru 5 vai 6 reizes gadā vai arī tad, kad parādās kļūdas paziņojums „5E”. (Iepriekšējā lappusē skatiet nodaļu „Ūdens novadīšana no veļas mazgājamās mašīnas avārijas gadījumā”.)

UZMANĪBU! Pirms netīrumu filtra tīrīšanas, pārliecinieties, ka esat atvienojis strāvas vadu.

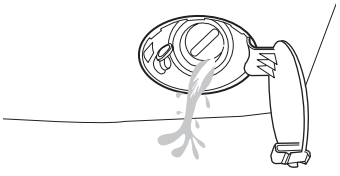
1. Atveriet filtra vāciņu.
2. Izņemiet avārijas novadīšanas vāciņu, kas noslēdz avārijas novadcaurulīti, un nolejiet visu ūdeni.
3. Atskrūvējiet netīrumu filtra vāciņu.



4. Nomazgājiet no filtra visus netīrumus un citas vielas. Pārliecinieties, ka nav bloķēts ūdens sūkņa rats, kas atrodas aiz netīrumu filtra.
5. Uzlieciet atpakaļ netīrumu filtra vāciņu.
6. Uzlieciet atpakaļ filtra vāciņu.



Ja netīrumu filtra vāciņš nav pareizi uzstādīts, var rasties ūdens noplūde.



ŪDENS CAURULES SIETA FILTRA TĪRĪŠANA

Tīriet ūdens caurules sieta filtru vismaz reizi gadā vai tad, kad parādās kļūdas paziņojums „4E”:

1. Izslēdziet veļas mazgājamās mašīnas ūdens padevi.
2. Noskrūvējiet cauruli veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē. Lai novērstu caurulē esošā gaisa spiediena izraisītu ūdens izšļākšanos, aizklājiet cauruli ar audumu.
3. Ar knaiblēm uzmanīgi izvelciet sieta filtru no caurules gala un skalojiet to ūdenī, līdz tas ir tīrs. Iztīriet arī vītņotā savienotāja iekšpusi un ārpusi.
4. Iebīdiet filtru atpakaļ.
5. Pieskrūvējiet cauruli atpakaļ pie veļas mazgājamās mašīnas.
6. Pārliecinieties, vai savienojumi ir ūdensnecaurlaidīgi, un atgrieziet krānu.

WF0602NX-02847W_LV.indd 31 2010-07-21 5:50:49

Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana un tehniskā apkope

SASALUŠAS VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS REMONTĒŠANA

Ja temperatūra nokrīt zem sasalšanas punkta, un jūsu veļas mazgājamā mašīna ir sasalusi:

1. Atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektropadeves.
2. Uzlejiet siltu ūdeni uz padeves krāna, lai atbrīvotu ūdens padeves cauruli.
3. Noņemiet ūdens padeves cauruli un iegremdējiet to siltā ūdenī.
4. Ielejiet veļas mazgājamās mašīnas cilindrā siltu ūdeni un pagaidiet 10 minūtes.
5. Atkal pievienojiet ūdens padeves cauruli ūdens krānam un pārbaudiet, vai ūdens padeve un novadcaurule darbojas normāli.

VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS GLABĀŠANA

Ja veļas mazgājamā mašīna ir ilgstoši jāglabā, ieteicams izlaist tajā esošo ūdeni un atvienot to no padeves sistēmām. Pirms uzglabāšanas, atstājot veļas mazgājamā mašīnas caurulēs un iekšējās sastāvdaļās ūdeni, iespējams iekārtu sabojāt.

1. Atlasiet 15 min. ātrās mazgāšanas ciklu un balinātāja nodalījumā iepildiet balinātāju. Veiciet tukšu mazgāšanas ciklu bez veļas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ieplūdes caurules.
3. Atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektriskās rozetes un atstājiet vaļā veļas mazgājamās mašīnas durtiņas, lai cilindrā cirkulētu gaiss.

Ja veļas mazgājamā mašīna tiek glabāta temperatūrā, kas zemāka par sasalšanas temperatūru, pirms iekārtas izmantošanas atvēliet laiku, lai veļas mazgājamā mašīnā palikušais ūdens var atkust.

WF0602NX-02847W_LV.indd 32 2010-07-21 5:50:50

Traucējummeklēšana un informācijas kodi

PĀRBAUDIET ŠĪS VIETAS, JA...

PROBLĒMA	RISINĀJUMS
Nevarat iedarbināt veļas mazgājamo mašīnu	• Pārliecinieties, vai veļas mazgājamā mašīna ir pieslēgta elektrotīklam. • Pārliecinieties, ka durtiņas ir cieši aizvērtas. • Pārliecinieties, vai ūdens krāns(-i) ir atgriezts(-i). • Pārliecinieties, ka ir nospiesta poga Iedarbināšana/pauze (⏯).
Veļas mazgājamajā mašīnā nav ūdens vai nav pietiekami daudz ūdens	• Atgrieziet ūdens krānu līdz galam. • Pārliecinieties, ka ūdens padeves caurule nav aizsalusi. • Iztaisnojiet ūdens ieplūdes caurules. • Iztīriet ūdens ieplūdes caurules filtru.
Pēc mazgāšanas cikla mazgāšanas līdzeklis paliek mazgājamā līdzekļa atvilktnē	• Pārliecinieties, vai ūdens spiediens ir pietiekams veļas mazgājamās mašīnas darbībai. • Pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzeklis ir ievietots mazgāšanas līdzekļa atvilktnes centrā.
Vibrācija ir pārāk skaļa	• Pārliecinieties, vai veļas mazgājamā mašīna ir novietota uz līdzenas virsmas. Ja virsma nav līdzena, noregulējiet veļas mazgājamās mašīnas balstus, lai nolīmeņotu iekārtu. • Pārliecinieties, ka ir noņemtas transportēšanas skrūves. • Pārliecinieties, ka veļas mazgājamā mašīna nesaskaras ar kādu citu objektu. • Pārliecinieties, ka ievietotā veļa ir līdzsvarā.
No veļas mazgājamās mašīnas neaiztek ūdens un/ vai nedarbojas centrifūga	• Iztaisnojiet novadcauruli. Iztaisnojiet saliektās caurules. • Pārliecinieties, vai netīrumu filtrs nav nosprostojies.
Durtiņas ir bloķētas vai tās nevar atvērt.	• Durtiņas atvērsies tikai 3 minūtes pēc veļas mazgājamās mašīnas darbības beigām vai pēc strāvas atslēgšanas.

Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar vietējo Samsung klientu apkalpošanas centru.

WF0602NX-02847W_LV.indd 33 2010-07-21 5:50:50

Traucējummeklēšana un informācijas kodi

INFORMĀCIJAS KODI

Ja rodas veļas mazgājamās mašīnas darbības traucējumi, displejā parādās informācijas kodi. Ja tā notiek, pirms zvanīt uz klientu apkalpošanas centru, aplūkojiet šo tabulu un pamēģiniet ieteiktos risinājumus.

KODA SIMBOLS	RISINĀJUMS
dE	• Aizveriet durtiņas.
4E	• Pārliecinieties, vai ūdens krāns ir atgriezts. • Pārbaudiet ūdens spiedienu.
5E	• Novadiet ūdeni no tvertnes, izmantojot avārijas novadcaurulīti, iztīriet sūkņa filtru un pārliecinieties, ka novadcaurule ir pareizi pievienota.
UE	• Veļas radītā slodze nav simetriska. Sadaliet slodzi vienmērīgi. Ja ir jāmazgā tikai viens veļas gabals, piemēram, peldmētelis vai džinsi, galīgais centrifūgas darbības rezultāts var būt neapmierinošs un displeja ekrānā var parādīties „UE" kļūdas paziņojums.
cE/3E	• Zvaniet klientu apkalpošanas centram.

Ja parādās kodi, kas iepriekš nav norādīti, vai arī ar ieteikto risinājumu neizdodas novērst problēmu, sazinieties ar Samsung klientu apkalpošanas centru vai vietējo Samsung izplatītāju.

WF0602NX-02847W_LV.indd 34 2010-07-21 □□ 5:50:50

Ciklu tabula

CIKLU TABULA

(● lietotāja izvēle)

PROGRAMMA	Maks. slodze (kg)		MAZGĀŠANAS LĪDZEKLIS			Maks. temp. (°C)
	WF0604/ WF0602 WF0600/ WF0608	WF0504/ WF0502 WF0500/ WF0508	Priekšmazgā-šana	Mazgāšana	Mīkstinātājs	
Kokvilna	6,0	5,0	●	jā	●	95
Sintētika	3,0	3,0	●	jā	●	60
Vilnas mazgāšana ar rokām	2,0	2,0	-	jā	-	40
Bērnu veļa	4,0	4,0	●	jā	●	95
Ikdienas mazgāšana	3,0	3,0	●	jā	●	60
15 min. ātrā mazgāšana	2,0	2,0	-	jā	●	40

PROGRAMMA	Centrifūgas ātrums (MAKS.) apgr./min.				Atliktās izslēgša-nas funkcija
	WF0604/ WF0504	WF0602/ WF0502	WF0600/ WF0500	WF0608/ WF0508	
Kokvilna	1400	1200	1000	800+	●
Sintētika	1400	1200	1000	800+	●
Vilnas mazgāšana ar rokām	800	800	800	800	●
Bērnu veļa	1400	1200	1000	800+	●
Ikdienas mazgāšana	1400	1200	1000	800+	●
15 min. ātrā mazgāšana	800	800	800	800	●

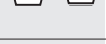
1. Cikls ar priekšmazgāšanu ir aptuveni 15 minūtes ilgāks.
2. Programmas ilguma raksturlielumus nosaka atbilstoši IEC 60456 / EN 60456 standarta nosacījumiem.
3. KOKVILNAS 60 °C+INTENSĪVĀS MAZGĀŠANAS programma atbilst EN60456 specifikācijām.
4. Ūdens padeves spiediena un temperatūras svārstību dēļ, kā arī ievietotās veļas svara un veļas veida atšķirību dēļ, cikla ilgums atsevišķās mājās var atšķirties no tabulā norādītajām vērtībām.
5. Ja ir izvēlēta intensīvās mazgāšanas funkcija, visi cikli pagarinās.

WF0602NX-02847W_LV.indd 35 2010-07-21 5:50:50

Pielikums

AUDUMU KOPŠANAS TABULA

Audumu kopšanas veidus apzīmē šādi simboli. Tīrīšanas norādījumos uz etiķetes ir norādīti četri simboli šādā secībā: mazgāšana, balināšana, žāvēšana un gludināšana un, ja nepieciešams, ķīmiskā tīrīšana. Simbolu izmantošana palīdz nodrošināt vietējo un importēto preču ražotāju sniegtās informācijas konsekvenci. Lai auduma kalpošanas laiks būtu maksimāli ilgs un lai samazinātu ar mazgāšanu saistītas problēmas, ievērojiet uz etiķetes sniegtos tīrīšanas norādījumus.

	Izturīgs materiāls		Var gludināt maks. 100 °C temperatūrā
	Smalks audums		Negludināt
	Izstrādājumu drīkst mazgāt 95 °C temperatūrā		Var tīrīt ķīmiski, izmantojot jebkuru šķīdinātāju
	Izstrādājumu var mazgāt 60 °C temperatūrā		Var tīrīt sausā veidā tikai ar perhlorīdu, benzīnu, tīru spirtu vai šķīdinātāju R113
	Izstrādājumu var mazgāt 40 °C temperatūrā		Tīriet ķīmiski tikai ar aviācijas degvielu, tīru spirtu vai R113
	Izstrādājumu var mazgāt 30 °C temperatūrā		Netīriet ķīmiski
	Izstrādājumu drīkst mazgāt ar rokām		Žāvējiet novietotu plakaniski
	Tīriet tikai ķīmiskajā tīrītavā		Var žāvēt izkarinātu
	Var balināt aukstā ūdenī		Žāvējiet uz drēbju pakaramā
	Nebaliniet		Viegli mitrs, normāla siltuma režīms
	Var gludināt maks. 200 °C temperatūrā		Viegli mitrs, samazināta siltuma režīms
	Var gludināt maks. 150 °C temperatūrā		Nežāvējiet neizlīdzinātu

VIDES AIZSARDZĪBA

- Šī iekārta ir izgatavota no atkārtoti pārstrādājamiem materiāliem. Ja iekārta jāutilizē, lūdzu, ievērojiet vietējos atkritumu savākšanas noteikumus. Nogrieziet strāvas vadu tā, lai iekārtu nevarētu pievienot strāvas avotam. Noņemiet durtiņas, lai dzīvnieki un mazi bērni nevarētu tikt ieslēgti ierīcē.
- Nepārsniedziet mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumos ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Traipu tīrīšanas līdzekļus un balinātājus lietojiet tikai pirms mazgāšanas cikla un tikai tad, ja noteikti nepieciešams.
- Taupiet ūdeni un elektroenerģiju, mazgājot vienīgi ar pilnu ielādi (precīzs daudzums ir atkarīgs no lietotās programmas).

PAZIŅOJUMS PAR ATBILSTĪBU

Šī ierīce atbilst Eiropas drošības standartiem, EK direktīvai 93/68 un EN standartam 60335.

WF0602NX-02847W_LV.indd 36 2010-07-21 □□ 5:50:54

SPECIFIKĀCIJAS

TIPS			VEĻAS MAZGĀJAMĀ MAŠĪNA AR IEVIETOŠANAS LŪKU PRIEKŠPUSĒ			
IZMĒRI			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
			P 600 mm X D 505 mm X A 850 mm			
ŪDENS SPIEDIENS			50 kPa ~ 800 kPa			
ŪDENS IETILPĪBA			48 ℓ			
NETO SVARS			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
			64 kg			
MAZGĀŠANAS UN IZGRIEŠANAS EFEKTIVITĀTE			6,0 kg			
PATĒRĒTĀ JAUDA	MODELIS		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	MAZGĀŠANA	220 V	210 W			
		240 V	210 W			
	MAZGĀŠANA UN KARSĒŠANA	220 V	2200 W			
		240 V	2400 W			
	CENTRIFŪGA	MODELIS	WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
		230V	550 W			
	SŪKNĒŠANA		30 W			
IEPAKOJUMA SVARS	MODELIS		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PAPĪRS		0,1 kg			
	PLASTMASA		0,9 kg			
CENTRIFŪGAS APGRIEZIENI	MODELIS		WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
	apgr./min.		1400	1200	1000	800

Izstrādājuma pilnveidošanas rezultātā iekārtas izskats un specifikācijas var mainīties, iepriekš par to nebrīdinot.

WF0602NX-02847W_LV.indd 37 2010-07-21 □□ 5:50:54

Pielikums

SPECIFIKĀCIJAS

<table>
<tr><th colspan="4">TIPS</th><th colspan="4">VEĻAS MAZGĀJAMĀ MAŠĪNA AR IEVIETOŠANAS LŪKU PRIEKŠPUSĒ</th></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="2">IZMĒRI</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="4">P 600 mm X D 425 mm X A 850 mm</td></tr>
<tr><td colspan="4">ŪDENS SPIEDIENS</td><td colspan="4">50 kPa ~ 800 kPa</td></tr>
<tr><td colspan="4">ŪDENS IETILPĪBA</td><td colspan="4">40 ℓ</td></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="2">NETO SVARS</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="4">62 kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">MAZGĀŠANAS UN IZGRIEŠANAS EFEKTIVITĀTE</td><td colspan="4">5,0 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="8">PATĒRĒTĀ JAUDA</td><td colspan="2">MODELIS</td><td></td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td rowspan="2">MAZGĀŠANA</td><td></td><td>220 V</td><td colspan="4">210 W</td></tr>
<tr><td></td><td>240 V</td><td colspan="4">210 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">MAZGĀŠANA UN KARSĒŠANA</td><td></td><td>220 V</td><td colspan="4">2200 W</td></tr>
<tr><td></td><td>240 V</td><td colspan="4">2400 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">CENTRIFŪGA</td><td>MODELIS</td><td></td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td>230V</td><td></td><td colspan="4">550 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">SŪKNĒŠANA</td><td></td><td colspan="4">30 W</td></tr>
<tr><td rowspan="3">IEPAKOJUMA SVARS</td><td colspan="2">MODELIS</td><td></td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="2">PAPĪRS</td><td></td><td colspan="4">0,1 kg</td></tr>
<tr><td colspan="2">PLASTMASA</td><td></td><td colspan="4">0,9 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">CENTRIFŪGAS APGRIEZIENI</td><td colspan="2">MODELIS</td><td></td><td>WF0504</td><td>WF0502</td><td>WF0500</td><td>WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="2">apgr./min.</td><td></td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td><td>800</td></tr>
</table>

Izstrādājuma pilnveidošanas rezultātā iekārtas izskats un specifikācijas var mainīties, iepriekš par to nebrīdinot.

WF0602NX-02847W_LV.indd 38 2010-07-21 □□ 5:50:54

atgādne

JAUTĀJUMI VAI KOMENTĀRI?

Valsts	ZVANIET	VAI APMEKLĒJIET MŪS TIEŠSAISTĒ
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Kods Nr. DC68-02847W_LV

WF0604N WF0504N
WF0602N WF0502N
WF0600N WF0500N
WF0608N WF0508N

Skalbimo mašinos

naudotojo vadovas

tik pagalvokite apie galimybes

Dėkojame, kad įsigijote šį „Samsung“ gaminį.
Norėdami gauti nuodugnesnę techninę apžiūrą,
užregistruokite savo gaminį adresu

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WF0602NX-02847W_LT.indd 1 2010-07-21 □□ 5:49:31

jūsų naujosios „Samsung“ skalbimo mašinos ypatybės

Jūsų naujoji skalbimo mašina pakeis jūsų požiūrį į patį skalbimą. Be jos didelės talpos ir energijos efektyvumo, „Samsung“ skalbimo mašina turi visas savybes, kad kasdienišką nuobodų darbą paverstų malonumu.

- **Kūdikių priežiūros sistema**

  Jūsų „Samsung“ skalbimo mašinoje yra skalbimo programų, kurios papildomai apsaugo vaikų, turinčių jautrią odą, drabužius.
  Šios programos, sumažindamos skalbiklio likučius, mažina vaikų odos dirglumą. Be to, šios programos rūšiuoja skalbinius į įvairias grupes ir juos skalbia pagal skalbinių rūšį, todėl vaikai, kada beapsivilktų savo drabužius, jaučiasi gaivinančiai švarūs.

- **Child lock (užraktas nuo vaikų)**

  Užrakto nuo vaikų funkcija užtikrina, kad smalsūs vaikai nekaišiotų mažų rankyčių prie jūsų skalbimo mašinos.
  Ši apsaugos funkcija neleidžia vaikams žaisti su skalbimo mašinos valdymo mygtukais bei įspėja jus, kai ji yra įjungta.

- **Delay End (uždelsto veikimo pabaiga)**

  Galite atidėti skalbimo ciklo pradžią iki 19 valandų, atidėjimo laiką didindami kas valandą; taip savo skalbimo mašina naudositės dar patogiau, ypač kai turite išeiti.

- **15’ „Quick Wash“ (spartusis 15 min. skalbimas)**

  Nešvaistykite laiko! 15 minučių trunkantis skalbimas suteiks jums laiko išeiti anksčiau ir nepavėluoti.
  15 minutes trunkantis „Quick Wash“ (greitasis skalbimas) gali būti puiki išeitis užimtiems žmonėms.
  Dabar mėgstamiausius drabužius galite išskalbti per 15 minučių!

- **Plovimo rankomis programa**

  Galima pasirinkti specialią priežiūrą, nustatant atitinkamą temperatūrą, švelnų skalbimą ir atitinkamą kiekį vandens.

- **Plačios durelės**

  Itin plati durelių anga, kad geriau matytumėte! Lengvai įdėkite ir išimkite skalbinius, ypač tokius didelius skalbinius, kaip patalynė, rankšluosčiai ir t.t.

Šiame vadove pateikta svarbi informacija apie jūsų naujosios „Samsung“ skalbimo mašinos prijungimą, naudojimą ir priežiūrą. Čia rasite valdymo skydelio aprašymą, skalbimo mašinos naudojimo instrukcijas bei patarimus, kaip veiksmingiausiai naudotis jos pažangiausiomis technologijomis ir funkcijomis. „Gedimų diagnostika ir informacijos kodai“ sk. 33 psl. nurodo, kaip elgtis, jei jūsų naujosios mašinos veikimas sutriktų.

WF0602NX-02847W_LT.indd 2 2010-07-21 5:49:31

saugos informacija

Sveikiname įsigijus naują „Samsung“ skalbimo mašiną. Šiame vadove pateikta svarbi informacija apie jūsų prietaiso prijungimą, naudojimą ir priežiūrą. Atidžiai perskaitykite šį vadovą, kad pasinaudotumėte visais šios skalbimo mašinos privalumais ir funkcijomis.

INFORMACIJA APIE SAUGOS INSTRUKCIJAS

Atidžiai perskaitykite šį vadovą, kad žinotumėte, kaip saugiai ir efektyviai naudoti jūsų naujo prietaiso papildomas ypatybes ir funkcijas, ir laikykite jį saugioje vietoje netoli prietaiso ateičiai. Naudokite šį prietaisą tik pagal numatytą paskirtį, aprašytą šiame instrukcijų vadove.
Šiame vadove pateikti perspėjimai ir svarbios saugos instrukcijos neapima visų galimų sąlygų ir situacijų. Vadovavimasis logika ir atsargumas skalbimo mašinos montavimo, priežiūros ir valdymo metu yra jūsų atsakomybė.
Kadangi šios eksploatavimo instrukcijos taikomos įvairiems modeliams, jūsų skalbimo mašinos charakteristikos gali truputį skirtis nuo aprašytųjų šiame vadove ir ne visi perspėjimo ženklai gali būti taikomi. Jei turite kokių nors klausimų ar abejonių, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą arba ieškokite pagalbos ir informacijos tinkle www.samsung.com.

SVARBŪS SAUGOS SIMBOLIAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

Ką reiškia šiame vadove pateikiamos piktogramos ir ženklai:

⚠ **PERSPĖJIMAS**	Pavojingai arba nesaugiai naudojant galima **rimtai, mirtinai susižaloti ir / arba padaryti žalos nuosavybei**.
⚠ **ATSARGIAI**	Pavojingai arba nesaugiai naudojant, galima **susižaloti ir / arba padaryti žalos nuosavybei**.
⚠ **ATSARGIAI**	Jei skalbdami norite sumažinti gaisro, sprogimo, elektros smūgio arba susižeidimo pavojų, vadovaukitės šiomis pagrindinėmis atsargumo priemonėmis:

	Nebandykite.
	Neišardykite.
	Nelieskite.
	Tiksliai laikykitės nurodymų.
	Ištraukite maitinimo laido kištuką iš sienos lizdo.
	Įsitikinkite, kad skalbimo mašina būtų įžeminta, kad išvengtumėte elektros šoko.
	Pagalbos kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
	Pastaba

Šie perspėjamieji ženklai yra skirti apsaugoti jus ir kitus nuo sužalojimų.
Prašome juos atidžiai sekti.
Perskaitę šį skyrių, laikykite jį saugioje vietoje, kad galėtumėte remtis ateityje.

Perskaitykite visas instrukcijas prieš naudodamiesi prietaisu.

WF0602NX-02847W_LT.indd 3 2010-07-21 5:49:32

saugos informacija

Galimi pavojai, taip kaip ir naudojantis bet kuria kita įranga, veikiančia elektra ar susidedančia iš judančių dalių. Kad saugiai naudotumėtės šiuo prietaisu, susipažinkite su jo valdymu ir būkite atidūs juo naudodamiesi.

Neleiskite vaikams (ar gyvūnams) žaisti su prietaisu ar jame. Skalbimo mašinos durelės iš vidaus lengvai neatsidaro, todėl vaikai gali rimtai susižeisti, jei užstrigtų viduje.

PERSPĖJIMAS Šis prietaisas neskirtas naudotis asmenims (įskaitant ir vaikus) su ribotomis fizinėmis, jutimo ar psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent jie, naudojantis šiuo prietaisu, būtų prižiūrimi ar vadovaujami asmens, atsakingo už jų saugumą.

Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su šiuo prietaisu.

Jeigu kištukas (maitinimo laidas) pažeistas, kad būtų išvengta pavojų, jį turi pakeisti gamintojas ar įgaliotasis atstovas, ar atitinkamai kvalifikuotas asmuo.

Šis prietaisas turėtų būti pastatytas taip, kad lengvai pasiektų maitinimo lizdą, vandentiekio ir ištekėjimo vamzdžius.

Jei skalbimo mašinos pagrinde yra ventiliacinės angos, užtikrinkite, kad jų neuždengtų kilimas ar kiti daiktai.

Naudokite naują žarnelių rinkinį; senas rinkinys neturėtų būti naudojamas pakartotinai.

WEEE ŽENKLO INSTRUKCIJA

Tinkamas šio gaminio utilizavimas (elektrinės ir elektroninės įrangos atliekos)

(taikoma Europos Sąjungoje ir kitose Europos šalyse, kur naudojamos atskiros surinkimo sistemos)

Šis ant gaminio, priedų ar dokumentų esantis žymėjimas nurodo, kad gaminys ir jo elektroniniai priedai (pvz., įkroviklis, ausinės, USB kabelis) pasibaigus jų tarnavimo laikui neturėtų būti šalinami kartu su buitinėmis atliekomis. Siekdami išvengti žalos aplinkai ir žmonių sveikatai, kilusios dėl nekontroliuojamo atliekų išmetimo, atskirkite šiuos objektus nuo kitų atliekų ir pasirūpinkite, kad jie būtų perdirbti atsakingai, taip skatinsite ekologišką medžiagų išteklių naudojimą.

Namų ūkio naudotojai turėtų kreiptis į platintoją, iš kurio šį gaminį įsigijo arba į vietos valdžios instituciją ir sužinoti, kam ir kaip jie gali perduoti šiuos objektus, kad jie būtų ekologiškai perdirbti.

Verslo naudotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir pasitikslinti pirkimo sutarties sąlygas. Šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima išmesti kartu su kitomis komercinėmis atliekomis.

WF0602NX-02847W_LT.indd 4 2010-07-21 5:49:33

PERSPĖJIMAS RIMTI ĮRENGIMO PERSPĖJIMO ŽENKLAI

Šio prietaiso įrengimą turi atlikti kvalifikuotas technikas arba techninės priežiūros kompanija.
- Kitu atveju gali įvykti elektros smūgis, gaisras, sprogimas, problemos su gaminiu ar sužalojimai.

Prietaisas sunkus, kelkite jį atsargiai

Įkiškite maitinimo laidą į 220-240 V kint. sr. / 50 Hz arba galingesnį sieninį lizdą ir naudokite šį lizdą tik šiam prietaisui. Be to, nenaudokite pailginimo laido.
- Sieninio lizdo naudojimas kartu su kitais prietaisais naudojant šakotuvą ar pailgintuvą gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą.
- Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa, dažnis ir srovė yra tokia pati kaip gaminio specifikacijų. Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras. Tvirtai įkiškite maitinimo kištuką į sieninį lizdą.

Reguliariai naudodami sausą šluostę pašalinkite nuo maitinimo kištuko gnybtų ir kontaktinių taškų visas pašalines medžiagas, pavyzdžiui, dulkes ar vandenį.
- Ištraukite maitinimo kištuką ir nuvalykite jį sausa šluoste.
- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį lizdą tinkama kryptimi, kad laidas būtų nukreiptas į grindis.
- Jei įkišite maitinimo kištuką į lizdą priešinga kryptimi, kabelyje esantys elektros laidai gali būti pažeisti ir dėl to gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Laikykite visas pakuotės medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos gali būti pavojingos vaikams.
- Jei vaikas užsideda ant galvos maišelį, jis gali uždusti.

Jei prietaisas, maitinimo kištukas ar maitinimo laidas pažeistas, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

Šį prietaisą reikia tinkamai įžeminti.
Neįžeminkite prietaiso į dujų vamzdį, plastikinį vandens vamzdį ar telefono liniją.
- Nes gali kilti elektros smūgis, gaisras, sprogimas ar problemų su gaminiu
- Niekada nekiškite maitinimo laido į lizdą, kuris nėra tinkamai įžemintas, ir įsitikinkite, kad jis atitinka vietinius ir nacionalinius kodeksus.

Neįrenkite šio prietaiso šalia šildytuvo, degių medžiagų.
Neįrenkite šio prietaiso drėgnoje, tepaluotoje ar dulkėtoje vietoje, vietoje, veikiamoje tiesioginių saulės spindulių ir vandens (lietaus lašų).

Neįrenkite šio prietaiso vietoje, kur temperatūra žema
– Dėl šalčio vamzdžiai gali pratrūkti

Neįrenkite šio prietaiso vietoje, kur gali nutekėti dujos.
- Dėl to gali kilti gaisras arba elektros smūgis.

Nenaudokite elektros transformatoriaus.
- Dėl to gali kilti gaisras arba ištikti elektros smūgis.

Nenaudokite pažeisto maitinimo kištuko, maitinimo laido ar laisvo sieninio lizdo.
- Dėl to gali kilti gaisras arba elektros smūgis.

WF0602NX-02847W_LT.indd 5 2010-07-21 5:49:33

Netraukite ir stipriai nelankstykite maitinimo laido.
Nesukite ar riškite maitinimo laido.
Nekabinkite maitinimo laido ant metalinio objekto, nedėkite ant jo sunkaus objekto, nekiškite maitinimo laido tarp objektų ar nestumkite maitinimo laido į erdvę už prietaiso.

- Dėl to gali kilti gaisras arba elektros smūgis.

Traukdami maitinimo kištuką iš lizdo netraukite už maitinimo laido.

- Ištraukite maitinimo kištuką laikydami už jo paties.
- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Netieskite maitinimo laido ir vamzdžių, kur galite už jų užkliūti.

ATSARGIAI ĮRENGIMO ŽENKLAI „ATSARGIAI“

Šį prietaisą reikia pastatyti taip, kad būtų galima įkišti maitinimo kištuką.

- Kitu atveju dėl elektros nuotėkio gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Įrenkite savo prietaisą ant lygių ir tvirtų grindų, galinčių išlaikyti jo svorį.

- Kitu atveju gali kilti neįprastų vibracijų, judesių, triukšmo ar problemų su gaminiu.

PERSPĖJIMAS RIMTI NAUDOJIMO PERSPĖJIMO ŽENKLAI

Jei prietaisą užlieja vanduo, nedelsdami atjunkite vandens teikimą ir maitinimą ir kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

- Netraukite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis
- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis

Jei prietaisas skleidžia keistą triukšmą, degėsių kvapą ar dūmus, nedelsdami ištraukite maitinimo kištuką ir kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Esant dujų nuotėkiui (pvz., propano dujų, suskystintų gamtinių dujų ir pan.) nedelsdami išvėdinkite neliesdami maitinimo kištuko. Nelieskite prietaiso ar maitinimo laido.

- Nenaudokite vėdinimo ventiliatoriaus.
- Priešingu atveju galimas sprogimas arba gaisras.

Neleiskite vaikams žaisti mašinoje ar prie jos. Be to, prietaisą išmetant reikia nuimti skalbimo mašinos durelių rankenėlę.

- Į vidų įlindęs vaikas gali užstrigti ir uždusti.

Prieš naudodami skalbimo mašiną nepamirškite nuo jos apačios nuimkite pakuotės (kempinės, polistirolo).

WF0602NX-02847W_LT.indd 6 2010-07-21 5:49:33

Neskalbkite objektų, suteptų gazolinu, žibalu, benzolu, dažų skiedikliu, alkoholiu ar kitomis degiomis ar sprogiomis medžiagomis.

- Dėl to gali kilti elektros smūgis, gaisras arba sprogimas

Neatidarinėkite skalbimo mašinos durelių jėga jai veikiant (aukštos temperatūros skalbimas / džiovinimas / gręžimas).

- Iš skalbimo mašinos ištekėjęs vanduo gali nudeginti ar grindys tapti slidžiomis.

Galite susižeisti.

- Durelių atidarymas jėga gali sugadinti gaminį ar sukelti sužalojimus.

Nekiškite rankos po skalbimo mašina.

- Galite susižeisti.

Nelieskite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis

- Gali kilti elektros smūgis.

Neišjunkite prietaiso ištraukdami maitinimo kištuko, kai mašina veikia.

- Maitinimo kištuko pakartotinis kišimas į sieninį lizdą gali sukelti kibirkštį ir gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Neleiskite vaikams ar ligotiems žmonėms naudoti šios skalbimo mašinos be priežiūros.
Neleiskite vaikams lipti į prietaisą

- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis, galimi nudegimai ar sužalojimai.

Nekiškite savo rankos ar metalinio objekto po skalbimo mašina jai veikiant.

- Galite susižeisti.

Neatjunkite prietaiso traukdami už maitinimo laido, visada tvirtai laikykite kištuką ir traukite tiesiai iš lizdo.

- Dėl pažeisto laido gali įvykti trumpas jungimas, gaisras ir / arba elektros smūgis.

Nebandykite skalbyklės remontuoti, išmontuoti ar modifikuoti patys.

- Naudokite tik standartinius saugiklius, o ne kitokius (pvz., varinius, plieno vielos ir pan.).
- Kai prietaisą reikia remontuoti ar iš naujo įrengti, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.
- Kitu atveju gali įvykti elektros smūgis, gaisras, problemos su gaminiu ar sužalojimai.

Į prietaisą patekus pašalinei medžiagai, pavyzdžiui, vandeniui, ištraukite maitinimo kištuką ir kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Kai vandens tiekimo žarna atsilaisvina nuo čiaupo ir užtvindo prietaisą, ištraukite maitinimo kištuką.

- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Ištraukite maitinimo kištuką, kai prietaisas nenaudojamas ilgą laiką arba esant perkūnijai / audrai.

- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

WF0602NX-02847W_LT.indd 7 2010-07-21 5:49:33

⚠ ATSARGIAI NAUDOJIMO ŽENKLAI ATSARGIAI

Kai skalbimo mašina užteršta pašalinėmis medžiagomis, pavyzdžiui, skalbimo priemone, nešvarumais, maisto atliekomis ir pan., ištraukite maitinimo kištuką ir išvalykite skalbimo mašiną drėgna ir minkšta šluoste.

- Kitu atveju gali išblukti spalva, įvykti deformacija, žala ar atsirasti rūdžių.

Priekinis stiklas gali sudužti dėl stipraus smūgio. Naudodami skalbimo mašiną būkite atsargūs.

- Sudužus stiklui galite susižeisti.

Po vandens tiekimo trikties ar iš naujo prijungus vandens tiekimo žarną lėtai atidarykite čiaupą.
Po ilgalaikio nenaudojimo atsukite čiaupą lėtai.

- Vandens tiekimo žarnoje arba vandens vamzdyje esantis oro slėgis gali pažeisti detalę ar sukelti vandens nuotėkį.

Jei veikimo metu įvyksta vandens išleidimo klaida, patikrinkite, ar yra vandens išleidimo problemų.

- Jei skalbimo mašina naudojama, kai ji užtvindyta dėl vandens išleidimo problemos, dėl elektros nuotėkio gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

Sukiškite skalbinius į skalbimo mašiną iki galo, kad skalbiniai neįstrigtų durelėse.

- Skalbiniams įstrigtus durelėse skalbiniai arba skalbimo mašina gali būti sugadinta arba atsirasti vandens nuotėkis.

Įsitikinkite, kad čiaupas užsuktas, kai skalbimo mašina nenaudojama.

- Įsitikinkite, kad ant vandens tiekimo žarnos jungties esantis varžtas tinkamai priveržtas.
- Kitu atveju galima žala turtui ar sužalojimai.

Patikrinkite, ar guminis tarpiklis neužterštas pašalinėmis medžiagomis (atliekomis, siūlais ir pan.).

- Jei durelės neuždarytos iki galo, galimas vandens nuotėkis.

Atsukite čiaupą ir prieš gaminio naudojimą patikrinkite, ar vandens tiekimo žarnos jungtis tvirtai priveržtas ir nėra vandens nuotėkio.

- Jei varžtai ar vandens tiekimo žarnos jungtis atsilaisvinusi, gali atsirasti vandens nuotėkis.

Kad sumažintumėte gaisro ir sprogimo riziką:

- Tam tikromis sąlygomis, karšto vandens sistemoje – tokioje, kaip jūsų karšto vandens šildytuvas, – kuri nebuvo naudojama dvi savaites ar ilgiau, gali išsiskirti vandenilis. VANDENILIO DUJOS YRA SPROGIOS. Jei jūsų karšto vandens sistema nebuvo naudojama dvi savaites ar ilgiau, atsukite visus karšto vandens čiaupus savo namuose ir prieš naudodami savo skalbimo mašiną, leiskite vandeniui kelias minutes tekėti. Tai išleis susikaupusį vandenilio dujų kiekį. Kadangi vandenilio dujos yra degios, tuo metu nerūkykite ir nedekite atviros ugnies. Esant dujų nuotėkiui nedelsdami išvėdinkite neliesdami maitinimo kištuko.

WF0602NX-02847W_LT.indd 8 2010-07-21 5:49:33

Nestovėkite ant prietaiso ir nedėkite ant jo daiktų (pvz., skalbinių, uždegtų žvakių, uždegtų cigarečių, indų, cheminių medžiagų, metalinių objektų ir pan.).

- Nes gali kilti elektros smūgis, gaisras, problemų su gaminiu arba sužalojimų.

Nepurkškite ant prietaiso paviršiaus lakių medžiagų, pvz., insekticidų.

- Būdami kenksmingi žmonių sveikatai jie taip pat gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ar problemas su gaminiu.

Nestatykite šalia skalbimo mašinos objektų, skleidžiančių elektromagnetinį lauką.

- Nes galite susižeisti dėl gedimų.

Kadangi karštos temperatūros skalbimo ar džiovinimo ciklo metu vanduo yra karštas, nelieskite jo.

- Galite nusideginti ar susižeisti.

Neskalbkite, negręžkite ir nedžiovinkite vandeniui atsparių užvalkalų, kilimėlių ar rūbų (*), nebent jūsų prietaisas turėtų specialią šių objektų skalbimo programą.

- Neskalbkite storų, kietų kilimėlių, net jei skalbimo mašinos ženklas yra priežiūros etiketėje.
- Galite susižaloti ar pažeisti skalbimo mašiną, sienas, grindis ar rūbus dėl neįprastų vibracijų.

* Vilnonė patalynė, apdangalai nuo lietaus, žvejybos liemenės, slydinėjimo kelnės, miegmaišiai, vystyklai, sportiniai kostiumai ir dviračio, motociklo, automobilio apdangalai ir pan.

Nenaudokite skalbimo mašinos, kai skalbimo priemonių dėžutė nuimta.

- Dėl vandens nuotėkio gali kilti elektros smūgis ar sužalojimas.

Nelieskite būgno vidaus džiovinimo metu ar iškart po jo, nes jis karštas.

- Galite nusideginti.

Nekiškite savo rankos į skalbimo priemonių dėžutę ją atidarę.

- Galite susižaloti, nes ranka gali įstrigti skalbimo priemonių įdėjimo prietaise. Nedėkite į skalbimo mašiną jokių objektų (pvz., batų, maisto atliekų, gyvūnų), tik skalbinius.
- Dėl neįprastų vibracijų galimas skalbimo mašinos pažeidimas, o gyvūnų atveju sužalojimas ir mirtis.

Nespauskite mygtukų aštriais objektais, pvz., kaiščiais, peiliais, nagais ir pan.

- Dėl to gali kilti elektros smūgis arba sužalojimai.

Neskalbkite skalbinių suteptų aliejais, kremais ar losjonais, kurie parduodami odos priežiūros priemonių parduotuvėse ar masažavimo klinikose.

- Dėl to gali deformuotis guminis tarpiklis ir atsirasti vandens nuotėkis.

Nepalikite būgne ilgam laikui metalinių objektų, pavyzdžiui, saugos ar plaukų segtukų, ar baliklio.

- Būgnas gali pradėti rūdyti.
- Jei būgno paviršiuje atsiranda rūdžių, patepkite jo paviršių valymo priemone (neutralia) ir nuvalykite ją kempine. Niekada nenaudokite metalinio šepečio.

Nenaudokite sausos skalbimo priemonės tiesiai ir neskalbkite, neskalaukite ir negręžkite skalbinių, suteptų sausa skalbimo priemone.

- Dėl aliejaus oksidacijos išskiriamo karščio gali įvykti spontaninis degimas arba įkaitimas.

Nenaudokite karšto vandens iš vandens aušinimo / šildymo prietaisų.

- Gali kilti problemų su skalbimo mašina.

WF0602NX-02847W_LT.indd 9 2010-07-21 5:49:33

Nenaudokite skalbimui įprasto rankų plovimo muilo.
- Jam sukietėjus ir susikaupus skalbimo mašinos viduje gali kilti problemų su gaminiu, nublukti spalva, atsirasti rūdžių ar blogas kvapas.

Neskalbkite tinklelyje didelių skalbinių, pavyzdžiui, patalynės.
- Sudėkite kojines ir liemenėles į skalbimo tinklelį ir skalbkite juos su kitais skalbiniais.
- Kitu atveju galite susižaloti dėl neįprastų vibracijų.

Nenaudokite sukietėjusios skalbimo priemonės.
- Jai susikaupus skalbimo mašinoje gali atsirasti vandens nuotėkis.

Jei skalbimo mašinos pagrinde yra ventiliacinės angos, užtikrinkite, kad jų neuždengtų kilimas ar kiti daiktai.

Įsitikinkite, kad visų skalbiamų drabužių kišenės būtų tuščios.
- Sunkūs, aštrūs daiktai, pavyzdžiui, monetos, segtukai, vinys, varžtai ar akmenys, gali prietaisui labai pakenkti.

Neskalbkite skalbinių su didelėmis sagtimis, sagomis ar kitomis sunkiomis metalinėmis detalėmis.

PERSPĖJIMAS RIMTI VALYMO PERSPĖJIMO ŽENKLAI

Nevalykite prietaiso, tiesiai ant jo purkšdami vandenį.
Nevalykite prietaiso benzenu, skiedikliu ar alkoholiu.
- Tai gali sukelti gedimą, elektros smūgį arba gaisrą, prietaisas gali būti deformuotas arba nublukti.

Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą ištraukite prietaiso kištuką iš sieninio lizdo.
- Kitu atveju gali kilti elektros smūgis ar gaisras.

WF0602NX-02847W_LT.indd 10 2010-07-21 5:49:33

turinys

SKALBIMO MAŠINOS PARUOŠIMAS 12

12 Dalių patikrinimas
13 Prijungimo reikalavimų atitikimas
13 Elektros tiekimas ir įžeminimas
13 Water Supply (vandens tiekimas)
14 Vandens išleidimas
14 Grindys
14 Aplinkos temperatūra
14 Montavimas nišoje ar sieninėje spintoje
14 Skalbimo mašinos montavimas

SKALBINIŲ SKALBIMAS 21

21 Skalbiant pirmą kartą
21 Pagrindinės instrukcijos
22 Valdymo skydelio naudojimas
24 Užraktas nuo vaikų
24 Uždelsto veikimo pabaiga
25 Skalbimas skalbiamas naudojant ciklo parinkimą
26 Skalbimas rankiniu būdu
26 Skalbimo rekomendacijos
28 Informacija apie skalbimo priemones ir priedus
28 Kokį skalbiklį naudoti
28 Skalbimo priemonių stalčius

SKALBIMO MAŠINOS VALYMAS IR PRIEŽIŪRA 29

29 Avarinis vandens išleidimas iš skalbimo mašinos
29 Išorės valymas
30 Skalbimo priemonės stalčiaus ir jo nišos valymas
31 Nuosėdų filtro valymas
31 Vandens žarnelės tinklinio filtro valymas
32 Užšalusios skalbimo mašinos taisymas
32 Skalbimo mašinos sandėliavimas

GEDIMŲ DIAGNOSTIKA IR INFORMACIJOS KODAI 33

33 Patikrinkite šiuos elementus, jei jūsų skalbimo mašina...
34 Informacijos kodai

CIKLŲ LENTELĖ 35

35 Ciklų lentelė

PRIEDAS 36

36 Audinių priežiūros lentelė
36 Aplinkos apsauga
36 Atitikimo deklaracija
37 Specifikacijos

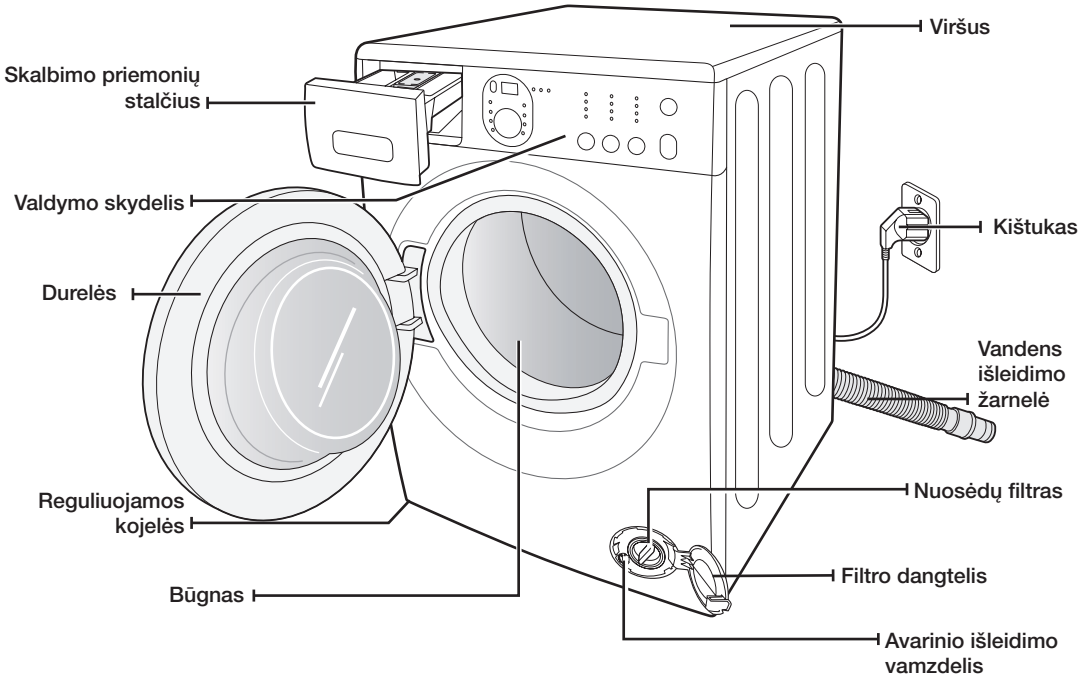
WF0602NX-02847W_LT.indd 11 2010-07-21 5:49:33

skalbimo mašinos paruošimas

Pasirūpinkite, kad jūsų montuotojas atidžiai laikytųsi šių instrukcijų tam, kad jūsų nauja skalbimo mašina dirbtų tinkamai ir kad nebūtų pavojaus susižeisti skalbiant.

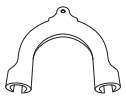
DALIŲ PATIKRINIMAS

Saugiai išpakuokite savo skalbimo mašiną ir įsitikinkite, kad gavote visas žemiau nurodytas dalis. Jei skalbimo mašinai padaryta žala transportavimo metu arba komplekte trūksta dalių, kreipkitės į „Samsung“ klientų aptarnavimo centrą ar savo „Samsung“ atstovą.



Varžtų angų dangteliai

Šalto vandens tiekimo žarna



Žarnelės kreiptuvas

WF0602NX-02847W_LT.indd 12 2010-07-21 5:49:34

PRIJUNGIMO REIKALAVIMŲ ATITIKIMAS

Elektros tiekimas ir įžeminimas

Kad išvengtumėte nereikalingo gaisro, elektros šoko ar susižeidimų pavojaus, visas elektros laidų vedimas ir įžeminimas turi būti atliktas remiantis nacionalinio elektros kodo „ANSI/FNPA“ Nr. 70 naujausia
pataisa bei vietiniais kodais ir potvarkiais. Tinkama šio prietaiso elektros priežiūra yra prietaiso savininko asmeninė atsakomybė.

PERSPĖJIMAS Niekada nenaudokite pailginimo laido.
Naudokite tik tą maitinimo laidą, kuris pateikiamas su jūsų skalbimo mašina.

Ruošiantis prijungimui, įsitikinkite, kad jūsų el. maitinimo lizdas siūlo:
- 220-240V / 50Hz saugiklį ar srovės pertraukiklį
- Atskirą linijos grandinę, teikiančią elektrą tik jūsų skalbimo mašinai

Jūsų skalbimo mašina turi būti įžeminta. Jei jūsų skalbimo mašina blogai veiktų ar sugestų, jos įžeminimas, elektros srovę nuvesdamas mažiausios varžos keliu, sumažins elektros šoko galimybę.
Prie jūsų skalbimo mašinos pridedamas maitinimo laidas, turintis trišakį įžeminimo laidą, skirtą naudoti tinkamai įmontuotam ir įžemintam lizdui.

Niekada nejunkite įžeminimo laido prie plastikinių vandentiekio sistemos dalių, dujų tinklų ar karšto vandens vamzdžių.

Neteisingas įrenginio įžeminimo laido prijungimas gali baigtis elektros šoku.
Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku ar aptarnavimo specialistu, jei nesate tikri, ar skalbimo mašina tinkamai įžeminta. Nemodifikuokite kištuko, kuris pateikiamas su skalbimo mašina. Jei jis neatitinka lizdo, kvalifikuotas elektrikas turėtų įmontuoti tinkamą lizdą.

Water Supply (vandens tiekimas)

Jūsų skalbimo mašina tinkamai prisipildys, jei vandens slėgis yra 50 kPa ~ 800 kPa. Vandens slėgis, mažesnis nei 50 kPa, gali sukelti vandens vožtuvo gedimą ir neleisti vandens vožtuvui iki galo užsidaryti. Arba skalbimo mašina gali užtrukti ilgiau nei numatyta prisipildyti vandeniu, dėl ko skalbimo mašina išsijungia. (Valdyme įdiegtas prisipildymo laiko limitas, suprojektuotas taip, kad atsilaisvinus vidinei žarnelei, išvengtumėte persipildymo/patvinimo.)

Vandens čiaupai turi būti 4 pėdų (122 cm) atstumu nuo jūsų skalbimo mašinos nugaros, kad pridedamos įleidimo žarnelės pasiektų jūsų skalbimo mašiną.

Dauguma santechnikos reikmenų parduotuvių parduoda įvairių ilgių įleidimo žarneles, iki 10 pėdų (305 cm) ilgio.

Galite sumažinti pratekėjimo ir vandens padarytos žalos riziką:
- Jei vandens čiaupai lengvai pasiekiami.
- Užsukdami čiaupus, kai skalbimo mašina nenaudojama.
- Periodiškai patikrindami, ar vandens įleidimo žarnos nepraleidžia vandens.

PERSPĖJIMAS Prieš naudodami skalbimo mašiną pirmą kartą, patikrinkite visus vandens vožtuvo sujungimus ir ar nekiauri čiaupai.

WF0602NX-02847W_LT.indd 13 2010-07-21 5:49:34

skalbimo mašinos paruošimas

Vandens išleidimas

„Samsung“ rekomenduoja 18 colių (46 cm) ilgio slėgimo vamzdį. Išleidimo žarnelė turi būti nuvesta iki slėgimo vamzdžio per išleidimo žarnelės sąvaržą. Slėgimo vamzdis turi būti pakankamai didelis, kad jame tilptų išorinis išleidimo vamzdžio skersmuo. Išleidimo žarnelė pritvirtinama gamykloje.

Grindys

Kad skalbimo mašina gerai veiktų, turi būti statoma ant tvirtai išklotų grindų. Gali prireikti sutvirtinti medines grindis, kad sumažintumėte vibraciją ir/ar nesubalansuotą apkrovą. Kilimai ir minkšti plytelių paviršiai yra pagalbiniai vibracijų ir jūsų skalbimo mašinos polinkio šiek tiek judėti sukimosi ciklo metu faktoriai.

Niekada nemontuokite savo skalbimo mašinos ant pakylos ar menkai paremtos konstrukcijos.

Aplinkos temperatūra

Nemontuokite savo skalbimo mašinos vietose, kur vanduo gali užšalti, kadangi jūsų skalbimo mašinos vandens vožtuve, siurblyje ir žarnelėse visada lieka šiek tiek vandens. Linijose užšalęs vanduo gali pažeisti dirželius, siurblį ir kitus komponentus.

Montavimas nišoje ar sieninėje spintoje

Kad tinkamai ir saugiai veiktų, jūsų naujoji skalbimo mašina turėtų stovėti tokiu atstumu nuo kitų daiktų:

Iš šonų - 25 mm	Iš galo - 51 mm
Iš viršaus - 25 mm	Iš priekio - 465 mm

Jei ir skalbimo mašina, ir džiovintuvas yra montuojami kartu, nišos ar sieninės spintos priekis turi turėti mažiausiai 465 mm nekliudomą oro angą. Tik jūsų skalbimo mašinai nebūtina atskira oro anga.

SKALBIMO MAŠINOS MONTAVIMAS

1 ŽINGSNIS
Vietos parinkimas

Prieš montuodami skalbimo mašiną, įsitikinkite, kad vieta:

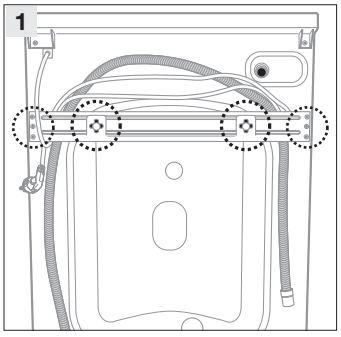
- Turi tvirtą, lygų paviršių be kiliminės ar grindų dangos, kuri kliudytų ventiliacijai
- Yra apsaugota nuo tiesioginės saulės šviesos
- Turi tinkamą vėdinimą
- Neužšals (žemiau 32 ˚F ar 0 ˚C)
- Yra toli nuo šilumos šaltinių, tokių kaip benzinas ar dujos
- Turi pakankamai vietos tam, kad skalbimo mašina nestovėtų ant savo maitinimo laido.

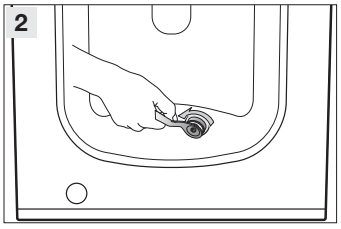
WF0602NX-02847W_LT.indd 14 2010-07-21 5:49:34

2 ŽINGSNIS
Transportavimo varžtų pašalinimas

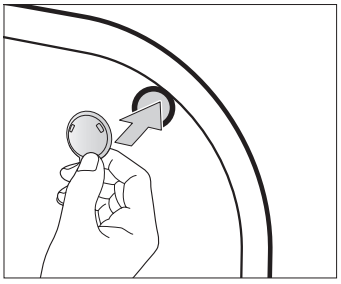
Prieš naudodami skalbimo mašiną, iš galinės jos dalies išimkite penkis transportavimo varžtus.

1. Atlaisvinkite visus varžtus ir šešias veržles veržliarakčiu.





2. Uždenkite angas su tam skirtais plastikiniais dangteliais.



3. Saugokite transportavimo varžtu, jei dar kartą prireiktų transportuoti jūsų skalbimo mašiną ateityje.

PERSPĖJIMAS Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams; visas pakavimo medžiagas (plastikinius maišus, polistirolą ir t. t.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

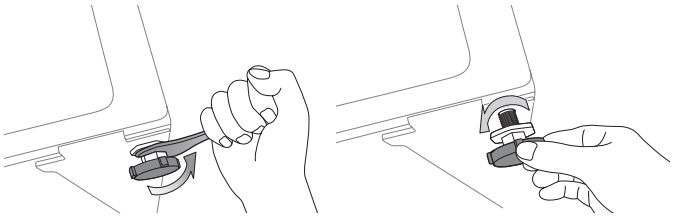
WF0602NX-02847W_LT.indd 15 2010-07-21 5:49:35

3 ŽINGSNIS
Stabilizavimo kojelių reguliavimas

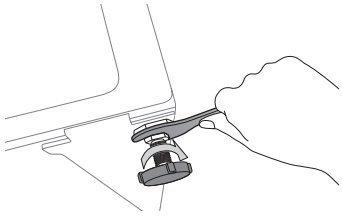
Montuodami savo skalbimo mašiną, įsitikinkite, kad maitinimo laidas, vandens tiekimas ir išleidimas yra lengvai prieinami.

1. Įstumkite skalbimo mašiną į vietą.

2. Stabilizuokite skalbimo mašiną ranka įsukdami ir išsukdami stabilizavimo kojeles tiek, kiek reikia.



3. Kai jūsų skalbimo mašina stabiliai stovi, priveržkite veržles.



- Priveržkite veržlę tiek, kad kojelės nejudėtų.
- Pritvirtinkite kojeles prie mašinos pasukdami 4 veržles laikrodžio rodyklės kryptimi. Jei mašina stovi nestabiliai ar kuri nors kojelė priveržta negerai, mašina dėl stipraus vibravimo džiovinimo metu gali prarasti stabilumą.

WF0602NX-02847W_LT.indd 16 2010-07-21 5:49:35

4 ŽINGSNIS

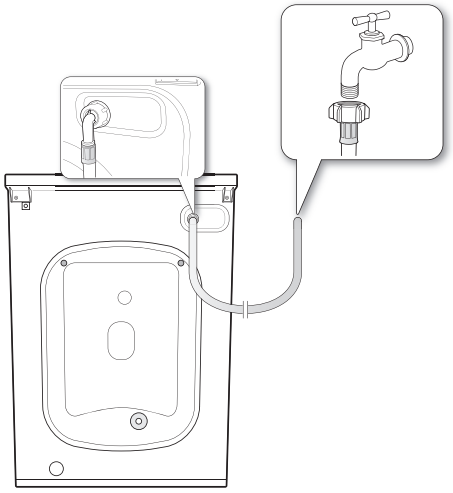
Vandens tiekimo ir išleidimo prijungimas

Vandens tiekimo žarnelės prijungimas

1. Paimkite L formos alkūninę jungiamąją detalę, skirtą šalto vandens tiekimo žarnai, ir prijunkite ją prie šalto vandens įsiurbimo įrenginio, esančio skalbyklės gale. Priveržkite ranka.

Vieną vandens tiekimo žarnelės galą reikia prijungti prie skalbimo mašinos, o kitą – prie vandens čiaupo. Neįtempkite vandens tiekimo žarnelės. Jei žarnelė per trumpa, ją pakeiskite ilgesne, aukštam slėgiui tinkama žarnele.

2. Kitą šalto vandens tiekimo žarnelės galą prijunkite prie kriauklės šalto vandens tiekimo čiaupo ir priveržkite ranka. Jei reikia, galite pakeisti vandens tiekimo žarnelės padėtį skalbimo mašinos gale, atlaisvindami jungiamąją detalę, sukdami žarnelę ir iš naujo priveržd ami jungiamąją detalę.



Rinktiniams modeliams su papildomu karšto vandens įsiurbimu:

1. Paimkite raudoną L formos alkūninę jungiamąją detalę, skirtą karšto vandens tiekimo žarnelei ir ją prijunkite prie raudono, karšto vandens įsiurbimo įrenginio, esančio skalbyklės gale. Priveržkite ranka.

2. Kitą karšto vandens tiekimo žarnelės galą prijunkite prie kriauklės karšto vandens tiekimo čiaupo ir priveržkite ranka.

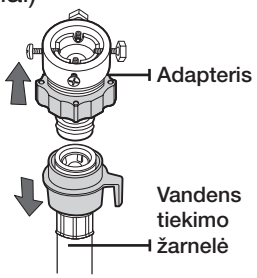
3. Naudokite „Y“ formos dalį, jei norėsite naudoti tik šaltą vandenį.

WF0602NX-02847W_LT.indd 17 2010-07-21 5:49:36

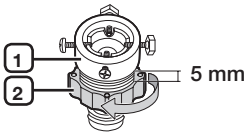
skalbimo mašinos paruošimas

Vandens tiekimo žarnelės prijungimas (rinktiniai modeliai)

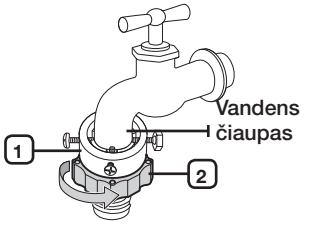
1. Nuo vandens tiekimo žarnelės nuimkite adapterį.



2. Pirmiausia kryžminiu atsuktuvu atlaisvinkite keturis adapterio varžtus. Po to laikydami adapterį, rodyklės kryptimi sukite (2) dalį tol, kol atsiras 5 mm tarpelis.

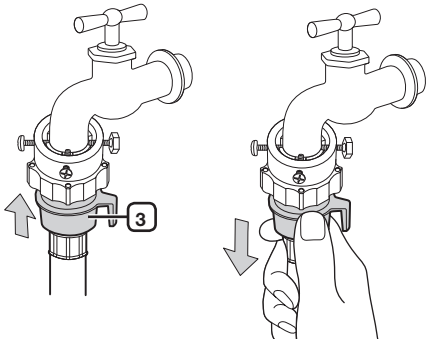


3. Prijunkite adapterį prie vandens čiaupo stipriai suveržd ami veržles ir tuo pat metu keldami adapterį į viršų. Pasukite (2) dalį kaip nurodo rodyklė ir sujunkite (1) ir (2).

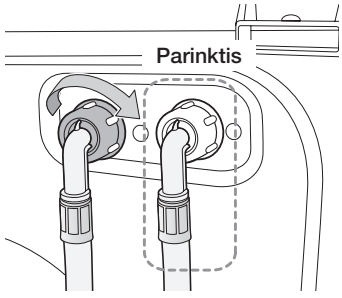


4. Prie adapterio prijunkite vandens tiekimo žarnelę. Kai atleisite (3) dalį, žarnelė spragteldama automatiškai prisijungs prie adapterio.

Vandens tiekimo žarnelę prijungus prie adapterio, įsitikinkite, kad ji prijungta teisingai patraukdami vandens tiekimo žarnelę žemyn.

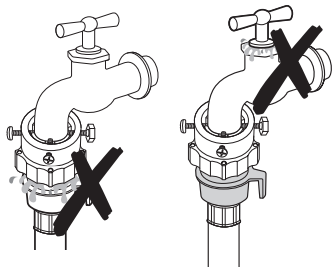


5. Kitą vandens tiekimo žarnelės galą prijunkite prie vandens įleidimo vožtuvo, esančio skalbimo mašinos gale. Sukdami pagal laikrodžio rodyklę, iki galo prisukite žarną.



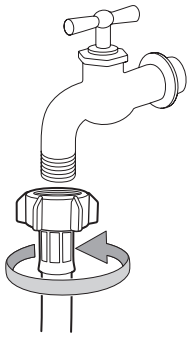
WF0602NX-02847W_LT.indd 18 2010-07-21 5:49:36

6. Atsukite vandenį ir įsitikinkite, kad vanduo neprateka pro vandens vožtuvą, čiaupą ar adapterį. Jei vanduo prateka, pakartokite ankstesnius žingsnius.



PERSPĖJIMAS Nenaudokite savo skalbimo mašinos, jei vanduo prateka. Tai gali sukelti elektros šoką ar sužeidimą.

- Jei vandens čiaupas turi užsukamo tipo čiaupą, prijunkite vandens tiekimo žarną kaip parodyta.



Vandens tiekimui naudokite įprastinį čiaupą. Jei čiaupas yra kvadratinis arba per didelis, prieš kišdami čiaupą į adapterį, nuimkite tarpinę.

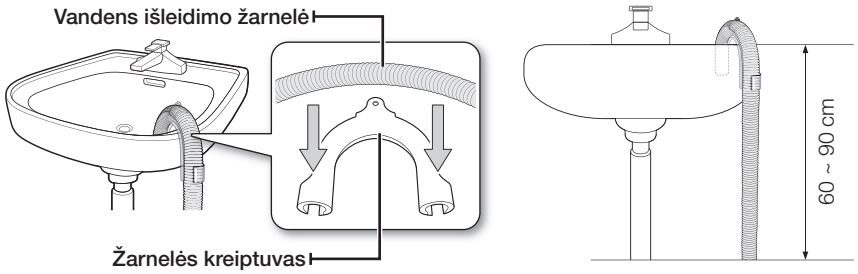
WF0602NX-02847W_LT.indd 19 2010-07-21 5:49:37

skalbimo mašinos paruošimas

Vandens išleidimo žarnelės prijungimas

Vandens išleidimo žarnelės galas gali būti naudojamas trijose pozicijose:

1. **Uždėjus ant kriauklės krašto:** Vandens išleidimo žarnelė turi būti 60 – 90 cm aukštyje. Norėdami, kad jos galas būtų sulenktas, naudokite tam skirtą plastikinį žarnelės laikiklį. Kad žarnelė negalėtų judėti, pritvirtinkite laikiklį prie sienos kabliu arba prie čiaupo virve.



2. **Pritvirtinus prie kriauklės vandens išleidimo vamzdžio atšakos:** Išleidimo vamzdžio atšaka turi būti virš kriauklės sifono, o žarnelės galas – ne mažesniame kaip 60 cm aukštyje virš žemės.
3. **Išleidimo vamzdyje:** Mes rekomenduojame naudoti 65 cm aukščio vertikalų vamzdį; jis turi būti ne trumpesnis kaip 60 cm ir ne ilgesnis kaip 90 cm.

5 ŽINGSNIS

Jūsų skalbimo mašinos prijungimas prie maitinimo

Prijunkite maitinimo laidą prie sienose įmontuotų el. maitinimo lizdų, 220-240V / 50Hz patvirtinto elektros tinklo lizdo, apsaugoto saugikliu ar panašiu srovės pertraukikliu. (Norėdami daugiau informacijos apie elektros ir įžeminimo reikalavimus, žr. 13 puslapį)

WF0602NX-02847W_LT.indd 20 2010-07-21 5:49:38

skalbinių skalbimas

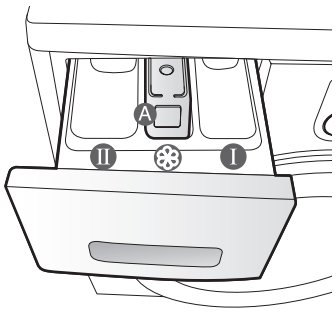
Naudojantis naująja „Samsung“ skalbimo mašina, sunkiausia bus nuspręsti, kuriuos skalbinius skalbti pirmiausia.

SKALBIANT PIRMĄ KARTĄ

Prieš pirmąjį skalbimą būtina atlikti visą skalbimo ciklą tuščia mašina (t.y. be skalbinių).

1. Paspauskite mygtuką **Maitinimas (⏻)**.
2. Į skalbimo priemonių stalčiaus skalbiklio skyrių Ⅱ įpilkite šiek tiek skalbiklio.
3. Įjunkite vandens tiekimą skalbimo mašinai.
4. Paspauskite **Įjungimas / Sustabdymas (⏯)** mygtuką norėdami atidaryti dureles.

Taip pašalinsite visą vandenį, kuris galėjo likti skalbyklėje po gamintojo atlikto bandomojo ciklo.



Skyrius Ⅰ: skalbimo priemonė išankstiniam skalbimui arba krakmolas.
Skyrius Ⅱ: pagrindinio skalbimo priemonė, vandens minkštiklis, išankstinio mirkymo priemonė, baliklis ir dėmių išėmiklis.
Skyrius ❋: priedai, pvz., audinių minkštiklis arba formavimo priemonė (pilkite ne daugiau nei apatinis įdėklo „A“ kraštas (MAX))

PAGRINDINĖS INSTRUKCIJOS

1. Įdėkite skalbinius į skalbimo mašiną.

PERSPĖJIMAS Neperkraukite skalbimo mašinos. Naudodamiesi lentele 27 arba 35 psl. nustatykite skalbinių partijos dydį, atsižvelgdami į skalbinių tipą.

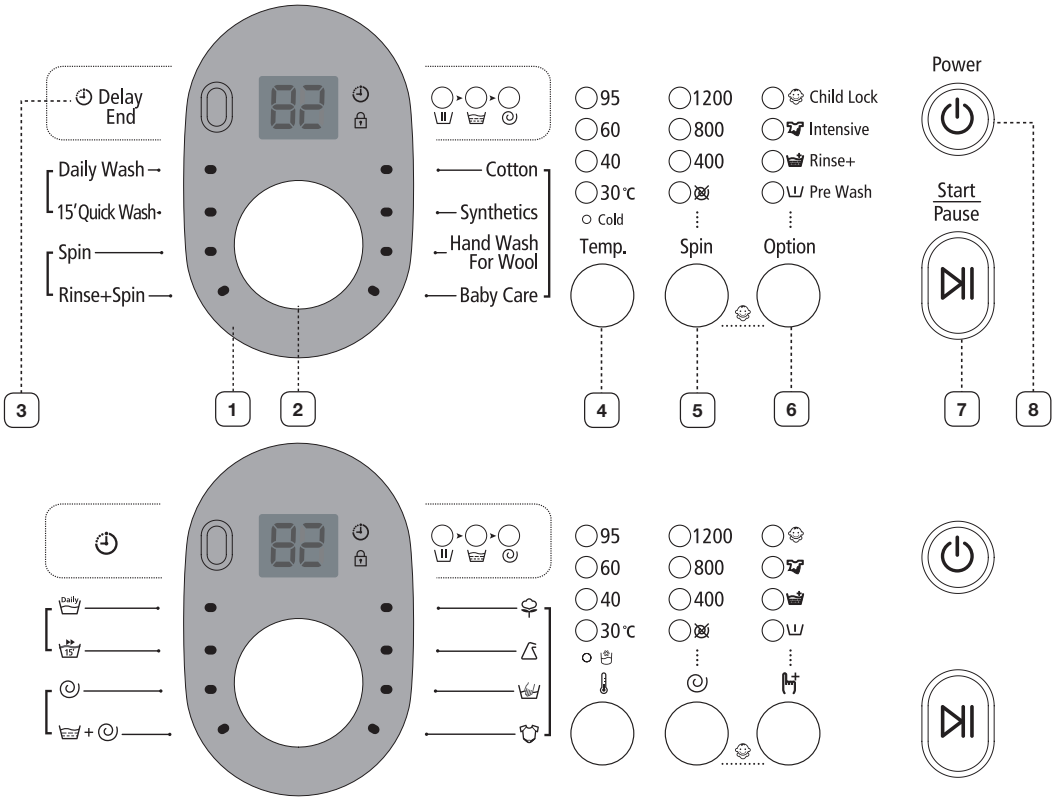
- Įsitikinkite, kad tarp durelių nepateko skalbinių, nes tai gali sukelti vandens pratekėjimą.
- Pasibaigus skalbimo ciklui ant priekinės guminės skalbyklės dalies gali likti skalbiklio. Pašalinkite bet kokį užsilikusį skalbiklį, nes jis gali sukelti vandens pratekėjimą.
- Neskalbkite nepralaidžių vandeniui gaminių.

2. Uždarykite dureles taip, kad jos užsisklęstų.
3. Įjunkite maitinimą.
4. Į dozatoriaus stalčių įpilkite skalbiklio ir priedų.
5. Pasirinkite skalbinių partijai tinkamą ciklą ir parinktis.
   Užsidegs skalbimo indikatorius ir ekrane bus parodyta apytikslė ciklo trukmė.
6. Paspauskite **Įjungimas / Sustabdymas (⏯)** mygtuką norėdami atidaryti dureles.

WF0602NX-02847W_LT.indd 21 2010-07-21 5:49:39

skalbinių skalbimas

VALDYMO SKYDELIO NAUDOJIMAS



1 **SKAITMENINIS GRAFINIS EKRANAS**	Parodo likusį skalbimo ciklo laiką, visą ciklo informaciją ir klaidų pranešimus.
2 **CIKLO PASIRINKIMO RATUKAS ARBA MYGTUKAS**	Parinkite ciklui vartymo būdą ir apsisukimų greitį. Išsamios informacijos ieškokite skyriuje „Rūbų skalbimas naudojant ciklo selektorių“ (25 psl.). **Medvilnė ( )** – vidutiniškai ar mažai suteptiems medvilniniams audiniams, paklodėms ir užvalkalams, staltiesėms, apatiniams rūbams, rankšluosčiams, marškiniams ir pan. **Sintetika ( )** – vidutiniškai ar mažai suteptoms palaidinėms, marškiniams ir pan., pagamintiems iš poliesterio (dioleno, treviros), poliamido (perlono, nailono) ar panašių derinių. **Rankomis skalbiami vilnoniai audiniai ( )** – tik skalbimo mašina skalbiamiems vilnos gaminiams. Skalbinių partija turi būti mažesnė nei 2 kg. • Vilnos skalbimo programa skalbia skalbinius atsargiais suėmimo judesiais. Skalbimo metu kartojami atsargaus suėmimo ir mirkymo veiksmai, kurie apsaugo vilnos pluoštą nuo susitraukimo ar išsitampymo ir užtikrina nepriekaištingą švarumą. Toks veikimas su pertrūkiais nėra triktis. • Vilnos skalbimo programai rekomenduojama naudoti neutralų valiklį, kad skalbiniai būtų švaresni ir būtų užtikrinta geresnė vilnos pluošto priežiūra.

WF0602NX-02847W_LT.indd 22 2010-07-21 5:49:40

		Kūdikių drabužėliai ( ) – skalbimas aukštos temperatūros vandenyje su papildomu skalavimu, kad neliktų skalbiklio liekanų plonuose drabužėliuose. **Kasdieninis skalbimas ( )** – kasdien nešiojamiems gaminiams, kaip apatiniai drabužiai ir marškiniai. Trumpa tikrinimo programa **Trumpa 15 min. programa ( )** – šiek tiek suteptiems skalbiniams, ne didesniam negu 2 kg kiekiui, kurio jums reikia greitai. • Reikšmė (15 min.) gali skirtis nuo nurodytos reikšmės priklausomai nuo vandens slėgio, kietumo, įleidžiamo vandens temperatūros, kambario temperatūros, skalbinių tipo ir kiekio, jų ištepimo lygio, naudojamų skalbimo priemonių, elektros įtampos svyravimų ir pasirinktų papildomų funkcijų. • Jei skalbiate nedidelį kiekį skalbinių (mažiau nei 2 kg) spartaus 15 min. skalbimo programai naudokite nedaug skalbimo priemonių, nes jei pripilsite jų per daug, jos gali būti tinkamai neišskalautos ir likti ant drabužių. **Gręžimas ( )** – atlieka papildomą gręžimo ciklą, kad išgręžtų dar geriau. **Skalauti ir išgręžti (+)** – naudokite partijoms, kurias tereikia išskalauti arba skalauti su audinių minkštikliu.
3	**UŽDELSTO VEIKIMO PABAIGOS( ) PASIRINKIMO MYGTUKAS**	Pakartotinai spauskite šį mygtuką, kol įjungsite reikiamą uždelsto veikimo pabaigos parinktį (nuo 3 iki 19 valandų vienos valandos žingsniu). Rodoma valanda reiškia skalbimo ciklo pabaigos laiką.
4	**TEMPERATŪROS ( ) PASIRINKIMO MYGTUKAS**	Pakartotinai spausdami šį mygtuką, pasirinkite vieną iš galimų vandens temperatūros parinkčių: („Šaltas vanduo“, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C ir 95 ˚C).
5	**GRĘŽIMO ( ) PASIRINKIMO MYGTUKAS**	Pakartotinai spauskite šį mygtuką ir pasirinkite vieną iš galimų gręžimo greičių. WF0604 / WF0504 – Visos lemputės išjungtos, , 400, 800, 1400 aps./min. WF0602 / WF0502 – Visos lemputės išjungtos, , 400, 800, 1200 aps./min. WF0600 / WF0500 – Visos lemputės išjungtos, , 400, 800, 1000 aps./min. WF0608 / WF0508 – Visos lemputės išjungtos, , 400, 800, 800+ aps./min. Be gręžimo – skalbiniai lieka būgne, bet paskutinį kartą išleidus vandenį negręžiama. Skalavimo sulaikymas (visos lemputės išjungtos) – skalbiniai kurį laiką mirksta baigiamojo skalavimo vandenyje. Kad skalbinius būtų galima išimti, turi būti atliktas ciklas „Vandens išleidimas“ arba „Gręžimas“.
6	**PARINKČIŲ ( ) PASIRINKIMO MYGTUKAS**	Paspauskite šį mygtuką, kad pakartotinai įjungtumėte galimas skalbimo parinktis: (nuskalbimas) → (skalavimas+) → (intensyvus) → (nuskalbimas) + (skalavimas+) → (nuskalbimas) + (intensyvus) → (skalavimas+) + (intensyvus) → (nuskalbimas) + (skalavimas+) + (intensyvus) → (išjungta) **(nuskalbimas):** Paspauskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte nuskalbimo funkciją. Nuskalbimas galimas tik šiuose cikluose: medvilnė ( ), sintetika ( ), vaikiškiems audiniams ( ), kasdienio plovimo ( ). **(skalavimas+):** paspauskite šį mygtuką, jei norite pridėti papildomus skalavimo ciklus. **(intensyvus):** spauskite šį mygtuką, jei skalbiniai yra labai purvini ir jiems reikalingas intensyvus skalbimas. Kiekvienas ciklas yra pailginamas.

WF0602NX-02847W_LT.indd 23 2010-07-21 5:49:42

skalbinių skalbimas

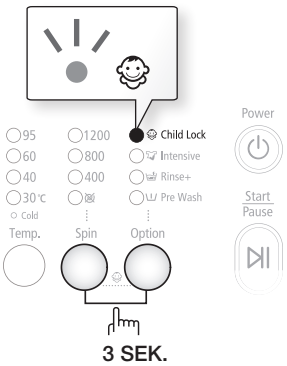
7 **PALEIDIMO / PAUZĖS (⏯) PASIRINKIMO MYGTUKAS**	Spauskite, jei norite laikinai sustabdyti ir vėl paleisti skalbimo ciklą.
8 **MAITINIMO (⏻) MYGTUKAS**	Paspaudę vieną kartą, įjungsite skalbimo mašiną, paspaudę dar kartą – išjungsite. Jei įjungus skalbimo mašinos elektros tiekimą ilgiau kaip 10 minučių nepaspaudžiamas joks mygtukas, mašinos maitinimas automatiškai išsijungia.

Užraktas nuo vaikų

Funkcija „Child Lock“ (užraktas nuo vaikų) leidžia užrakinti mygtukus, kad nebūtų galima pakeisti jūsų pasirinkto skalbimo ciklo.

Įjungimas/išjungimas

Jei norite įjungti arba išjungti užraktą nuo vaikų, vienu metu paspauskite mygtukus **Gręžimas (◎)** ir **Parinktys (✋)** ir laikykite juos nuspaudę 3 sek. užraktas nuo vaikų užsižiebs, kai įjungsite šią funkciją.



3 SEK.

Įjungus funkciją „Užraktas nuo vaikų“, veikia tik **Maitinimas (⏻)** mygtukas. Funkcija „Užraktas nuo vaikų“ lieka įjungta net išjungus ir vėl įjungus maitinimą arba atjungus ir vėl prijungus maitinimo laidą.

Uždelsto veikimo pabaiga

Galite nustatyti skalbimo mašiną, kad automatiškai pabaigtų skalbimą vėliau, pasirinkdami delsą nuo 3 iki 19 valandų (1 valandos žingsniu). Rodomas laikas reiškia skalbimo pabaigos laiką.

1. Rankiniu arba automatiniu būdu nustatykite skalbimo mašiną, atsižvelgdami į skalbiamų drabužių tipą.
2. Pakartotinai spauskite mygtuką **Uždelsto veikimo pabaiga (🕓)** tol, kol nustatysite delsos laiką.
3. Paspauskite **Paleidimas/Sustabdymas (⏯)** mygtuką. Užsidegs **Uždelsto veikimo pabaiga** 🕓 indikatorius ir laikrodis pradės skaičiuoti atgal, kol bus pasiektas nustatytas laikas.
4. Norėdami atšaukti funkciją „uždelsto veikimo pabaiga“, paspauskite mygtuką **Maitinimas (⏻)**, tada vėl įjunkite skalbimo mašiną.

WF0602NX-02847W_LT.indd 24 2010-07-21 5:49:43

Skalbimas skalbiamas naudojant ciklo parinkimą

Jūsų naujoji skalbimo mašina palengvina drabužių skalbimą, nes naudoja bendrovės „Samsung“ automatinę valdymo sistemą „Fuzzy Control“. Kai pasirenkate skalbimo programą, mašina nustato reikiamą temperatūrą, skalbimo trukmę ir skalbimo greitį.

1. Atsukite kriauklės vandens čiaupą.
2. Paspauskite mygtuką **Maitinimas (⏻)**.
3. Atidarykite dureles.
4. Po vieną laisvai sudėkite skalbinius į būgną, neprikraudami per daug.
5. Uždarykite dureles.
6. Į atitinkamą skyrių įpilkite skalbiklio, minkštiklio ir nuskalbimo priemonės (jei reikia).

Nuskalbimas galimas tik pasirinkus ciklus Medvilniniai audiniai (), Sintetiniai audiniai (), Kūdikių drabužėliai () ir Įprastas skalbimas (). Jis būtinas tik tada, kai drabužiai labai sutepti.

7. Naudodamiesi mygtuku **Ciklo pasirinkimas**, pasirinkite tinkamą ciklą pagal audinio tipą: Medvilniniai audiniai (), Sintetiniai audiniai (), Rankomis skalbiami vilnoniai audiniai (), Kūdikių drabužėliai (), Įprastas skalbimas () ir Spartus 15 min. skalbimas (). Valdymo skyde užsidegs atitinkami indikatoriai.
8. Šiuo metu, paspausdami atitinkamą mygtuką, galite nustatyti skalbimo temperatūrą, skalavimų skaičių, gręžimo greitį, delsimo trukmę.
9. Paspauskite **Įjungimas / Sustabdymas (⏯)** mygtuką ir prasidės skalbimas. Užsidegs proceso indikatorius ir ekrane pasirodys likęs ciklo laikas.

Pauzės parinktis

Per 5 minutes nuo skalbimo pradžios, galite pridėti / išimti skalbiamus daiktus.

1. Paspauskite **Įjungimas / Sustabdymas (⏯)** mygtuką norėdami atidaryti dureles

Durelių atidaryti negalima, jei skalbyklėje vanduo per KARŠTAS arba jo lygis per AUKŠTAS.

2. Uždarykite dureles ir paspauskite mygtuką **Įjungimas / Sustabdymas (⏯)**, kad tęstumėte skalbimą.

Kai ciklas baigiamas:

Visam ciklui pasibaigus, maitinimas išsijungs automatiškai.

1. Atidarykite dureles.
2. Išimkite skalbinius.

WF0602NX-02847W_LT.indd 25 2010-07-21 5:49:43

skalbinių skalbimas

Skalbimas rankiniu būdu

Drabužius galite skalbti rankiniu būdu, nenaudodami Ciklo parinkimas.

1. Atsukite vandenį.
2. Paspauskite mygtuką **Maitinimas ( )** ant skalbimo mašinos.
3. Atidarykite dureles.
4. Laisvai po vieną sudėkite skalbinius į būgną, neprikraudami per daug.
5. Uždarykite dureles.
6. Į atitinkamus skyrius įpilkite skalbimo priemonės, jei reikia, minkštiklio arba nuskalbimo priemonės.
7. Paspausdami mygtuką **Temperatūra ( )** pasirinkite temperatūrą. (Šaltas vanduo, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Paspauskite mygtuką **Parinktys ( )** norėdami pasirinkti skalavimo+ ciklus. Atitinkamai pailgės skalbimo trukmė.
9. Paspauskite mygtuką **Gręžimas( )**, kad pasirinktumėte gręžimo greitį. Skalavimo sulaikymo programa leidžia išimti iš skalbimo mašinos dar šlapius drabužius. (: be gręžimo (visos lemputės išjungtos): skalavimo sulaikymas)
10. Pakartotinai spauskite mygtuką **Uždelsto veikimo pabaiga ( )**, kad pasirinktumėte galimą užlaikymo parinktį (nuo 3 iki 19 valandų vienos valandos žingsniu). Rodomas laikas reiškia skalbimo pabaigos laiką.
11. Paspauskite **Įjungimas / Sustabdymas ( )** mygtuką ir prasidės skalbimas.

SKALBIMO REKOMENDACIJOS

Vadovaukitės šiomis paprastomis rekomendacijomis, kad skalbiniai būtų skalbiami kuo švariau ir efektyviau.

Prieš skalbdami visada patikrinkite ant rūbų esančią priežiūros etiketę.

Rūšiuokite ir skalbkite skalbinius pagal šias savybes:

- Priežiūros etiketę: rūšiuokite skalbinius į medvilninius, mišraus pluošto, sintetinius, šilkinius, vilnonius ir dirbtinio šilko.
- Spalvą: atskirkite baltus ir spalvotus drabužius. Naujus spalvotus drabužius skalbkite atskirai.
- Dydis: skalbimas pagerės, jei kartu skalbsite įvairių dydžių gaminius.
- Jautrumą: gležnus audinius skalbkite atskirai, naujiems gaminiams iš grynos vilnos, užuolaidoms ir šilkiniams gaminiams skalbti naudokite programą Delicate (švelnūs audiniai). Žr. skalbiamų gaminių etiketes arba šios instrukcijos priede pateiktą audinių priežiūros schemą.

Kišenių ištuštinimas

Prieš kiekvieną skalbimą ištuštinkite visas skalbinių kišenes. Maži, kieti netaisyklingos formos daiktai, tokie kaip monetos, peiliai, segtukai ir sąvaržėlės gali pakenkti jūsų skalbimo mašinai. Neskalbkite skalbinių su didelėmis sagtimis, sagomis ar kitomis sunkiomis metalinėmis dalimis. Metalinės drabužių dalys gali sugadinti ir drabužius, ir skalbyklę. Drabužius su dekoratyvinėmis sagomis ir išsiuvinėtus drabužius prieš skalbiant išverskite į kitą pusę. Jei skalbiant kelnių arba švarkų užtrauktukai yra atsegti, gali būti pažeistas gręžimo krepšys. Skalbiant užtrauktukai turi būti užsegti ir įtvirtinti virvele.

Drabužiai su ilgais raiščiais gali susipinti su kitais drabužiais ir juos pažeisti. Būtinai pririškite raiščius prieš pradėdami skalbti.

Medvilnės nuskalbimas

Naudodami naująją skalbimo mašiną ir modernias skalbimo priemones, pasieksite geriausių skalbimo rezultatų, taip pat sutaupysite energijos, laiko, vandens ir skalbimo priemonių. Tačiau, jei medvilnė ypač nešvari, naudokite pirminį skalbimą su fermentų pagrindu pagaminta skalbimo priemone.

WF0602NX-02847W_LT.indd 26 2010-07-21 5:49:43

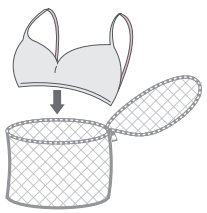
Skalbinių partijos dydžio nustatymas

Neperkraukite skalbimo mašinos, antraip skalbiniai gali būti prastai išskalbti. Naudodamiesi toliau pateikta lentele nustatykite skalbinių partijos dydį atsižvelgdami į skalbinių tipą.

Audinio tipas	Skalbinių partijos svoris	
Modelis	WF0604 / WF0602 WF0600 / WF0608	WF0504 / WF0502 WF0500 / WF0508
Medvilnė - vidutiniškai / nedaug sutepti - labai sutepti	6,0 kg	5,0 kg
Sintetiniai audiniai	3,0 kg	3,0 kg
Rankomis skalbiami vilnoniai audiniai	2,0 kg	2,0 kg

- Jei skalbiniai nesurūšiuoti (ekrane dega “UE”), perskirstykite partiją. Esant nesurūšiuotiems skalbiniams, gali sumažėti gręžimo efektyvumas.
- Skalbiant patalynę ar antklodes, skalbimo laikas gali pailgėti arba sumažėti gręžimo efektyvumas.
- Patalynei ir antklodėms rekomenduojamas partijos dydis yra 1,8 kg ar mažiau.

Liemenėles (skalbiamas vandeniu) būtinai įdėkite į skalbimo tinklą (įsigyjamas atskirai).



- Metalinės liemenėlių dalys gali išlysti per audinį ir sugadinti skalbinius. Todėl būtinai įdėkite jas į tankų skalbimo tinklą.
- Maži, lengvi drabužiai, pvz., puskojinės, pirštinės, kojinės ir nosinės, gali patekti tarp durelių. Įdėkite juos į tankų skalbimo tinklą.

ATSARGIAI Neskalbkite skalbimo tinklo vieno be kitų skalbinių. Tai gali sukelti nenormalias vibracijas, dėl kurių gali pasislinkti mašina ir sužeisti žmones.

- Jei naudojate džiovinimo procesą, jei vamzdyje yra vieni džinsai ar vienas rankšluostis, džiovinimas gali tinkamai nesuveikti.
- Tam, kad procesas būtų atliekamas tinkamai, rekomenduojama vamzdyje įdėti bent du tos pačios rūšies skalbinius.

WF0602NX-02847W_LT.indd 27 2010-07-21 5:49:44

skalbinių skalbimas

INFORMACIJA APIE SKALBIMO PRIEMONES IR PRIEDUS

Kokį skalbiklį naudoti

Skalbimo priemonę rinkitės atsižvelgdami į audinio tipą (medvilniniai, sintetiniai, jautrūs, vilnoniai rankomis skalbiami gaminiai), spalvą, skalbimo temperatūrą ir jų nešvarumą. Visada naudokite mažai putojantį skalbiklį, skirtą automatinėms skalbimo mašinoms.
Vadovaukitės skalbimo priemonės gamintojo rekomendacijomis, atsižvelgdami į skalbinių svorį, jų nešvarumą ir vandens kietumą jūsų regione. Jei nežinote, koks yra vandens kietumas, kreipkitės į vandens tiekėją.

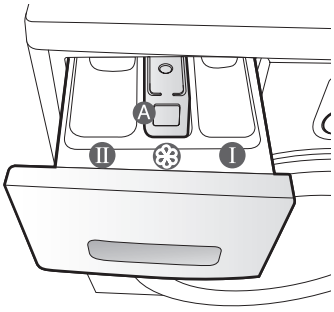
Nenaudokite sukietėjusio skalbiklio, nes jis gali likti skalavimo cikle. Dėl to mašina gali skalauti netinkamai arba užsikimšti nutekamasis vamzdis.

Skalbimo priemonių stalčius

Jūsų skalbimo mašinoje yra atskiri skyriai skalbiklio ir audinių minkštiklio dozavimui. Prieš paleisdami mašiną, supilkite visas skalbimo priemones į atitinkamus skyrius.

NEATIDARYKITE skalbimo priemonių stalčiaus veikiant skalbimo mašinai.

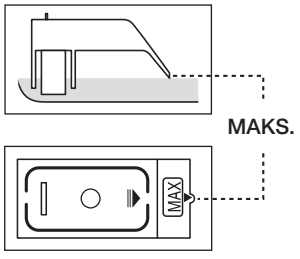
1. Ištraukite skalbimo priemonių stalčių, esantį kairėje valdymo skydelio pusėje.
2. Prieš paleisdami mašiną, supilkite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį tiesiai į skalbiklio skyrių Ⅱ.
3. Įpilkite rekomenduojamą audinių minkštiklio kiekį į minkštiklio skyrių ❀, jei būtina.
4. Jei naudojate nuskalbimo funkciją, įpilkite rekomenduojamą skalbiklio kiekį į nuskalbimo skyrių Ⅰ.



Jei skalbiate didelius gaminius, NENAUDOKITE šių tipų skalbiklių.

- Tablečių arba kapsulių tipo skalbiklių
- Skalbiklių, naudojančių kamuolį arba tinklelį

Prieš pilant į dozatorių, koncentruotą arba tirštą audinių minkštiklį reikia atskiesti trupučiu vandens (kad neužsikimštų nutekamasis vamzdelis).



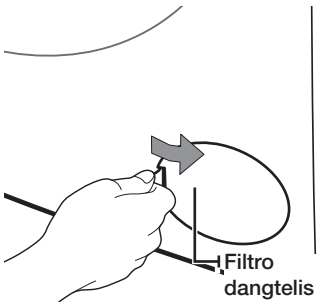
WF0602NX-02847W_LT.indd 28 2010-07-21 5:49:44

skalbimo mašinos valymas ir priežiūra

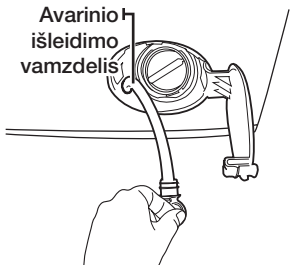
Palaikydami skalbimo mašiną švarią, pagerinsite jos darbą, išvengsite nereikalingų taisymų ir prailginsite jos tarnavimo laiką.

AVARINIS VANDENS IŠLEIDIMAS IŠ SKALBIMO MAŠINOS

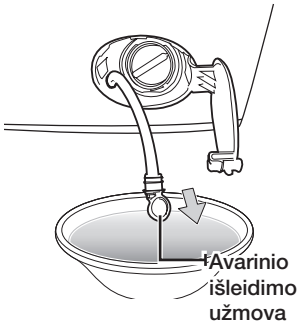
1. Atjunkite skalbimo mašiną nuo el. lizdo.
2. Atidarykite filtro dangtelį.



3. Ištraukite avarinio išleidimo vamzdelį ir atskirkite jį nuo kreiptuvo laikiklio.



4. Nuimkite avarinio išleidimo vamzdelio užmovą.
5. Išleiskite visą vandenį į dubenį.
6. Vėl ant avarinio išleidimo vamzdelio uždėkite užmovą ir pritvirtinkite vamzdelį prie kreiptuvo laikiklio.
7. Uždarykite filtro dangtelį.



IŠORĖS VALYMAS

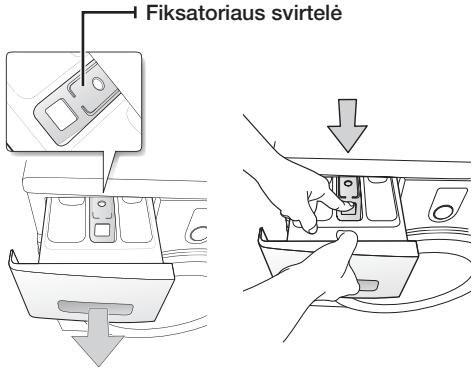
1. Išorinius skalbimo mašinos paviršius, įskaitant valdymo skydelį, nušluostykite minkšta šluoste ir neabrazyviniu buitiniu valikliu.
2. Nusausinkite paviršius švelnia šluoste.
3. Nepilkite ant skalbimo mašinos vandens.

WF0602NX-02847W_LT.indd 29 2010-07-21 5:49:44

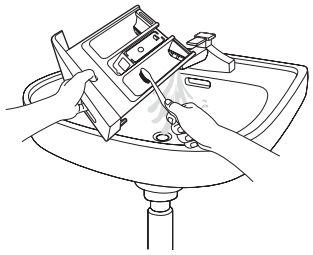
skalbimo mašinos valymas ir priežiūra

SKALBIMO PRIEMONĖS STALČIAUS IR JO NIŠOS VALYMAS

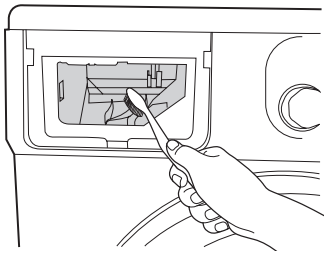
1. Skalbimo priemonės stalčiaus viduje paspauskite fiksatoriaus svirtelę ir ištraukite stalčių.
2. Išimkite iš skalbimo priemonių stalčiaus pertvarą skystam skalbikliui.



3. Visas dalis nuplaukite tekančiu vandeniu.



4. Stalčiaus nišas valykite senu dantų šepetėliu.
5. Tvirtai įstatykite pertvarą skystam skalbikliui į stalčių.
6. Įstumkite stalčių atgal į vietą.
7. Kad pašalintumėte visus skalbiklio likučius, atlikite skalavimo ciklą be skalbinių būgne.



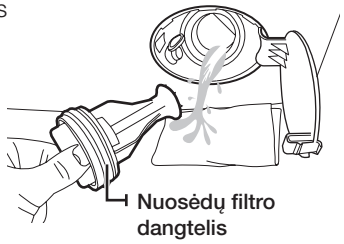
WF0602NX-02847W_LT.indd 30 2010-07-21 □□ 5:49:45

NUOSĖDŲ FILTRO VALYMAS

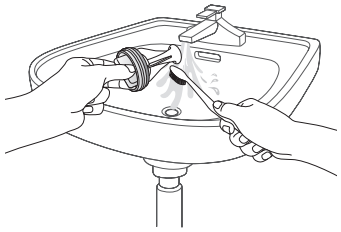
Rekomenduojame valyti nuosėdų filtrą 5 arba 6 kartus per metus, arba kai rodomas klaidos pranešimas „5E“. (Žr. „Avarinis vandens išleidimas iš skalbimo mašinos“, ankstesniame puslapyje.)

ATSARGIAI Prieš valydami nuosėdų filtrą, būtinai atjunkite maitinimo laidą.

1. Atidarykite filtro dangtelį.
2. Nuimkite avatinio išleidimo filtro dangtelį, kuriuo yra uždarytas avarinio išleidimo vamzdis, ir išleiskite visą vandenį.
3. Atsukite nuosėdų filtro dangtelį.



4. Nuplaukite nuo filtro visus nešvarumus ir kitas medžiagas. Patikrinkite, ar neužblokuotas už filtro esantis išleidimo siurblio sraigtas.
5. Įsukite atgal filtro dangtelį.
6. Uždarykite filtro dangtelį.



Jei nuosėdų filtro dangtelis uždėtas netinkamai, gali prabėgti vanduo.

VANDENS ŽARNELĖS TINKLINIO FILTRO VALYMAS

Rekomenduojame valyti vandens žarnelės tinklinį filtrą bent kartą per metus, arba kai rodomas klaidos pranešimas „4E“:

1. Užsukite skalbimo mašinos vandens tiekimą.
2. Atsukite žarnelę nuo skalbimo mašinos galinės dalies. Kad dėl oro slėgio iš žarnelės nepasipiltų vanduo, užkimškite ją skuduru.
3. Replėmis atsargiai ištraukite tinklinį filtrą iš žarnelės galo ir skalaukite jį vandeniu, kol išvalysite. Taip pat nuvalykite srieginės jungiamosios dalies vidų ir išorę.
4. Įstatykite filtrą į vietą.
5. Prisukite žarnelę skalbimo mašinos galinėje dalyje.
6. Įsitikinkite, kad visi sujungimai yra sandarūs ir atsukite čiaupą.

WF0602NX-02847W_LT.indd 31 2010-07-21 5:49:46

skalbimo mašinos valymas ir priežiūra

UŽŠALUSIOS SKALBIMO MAŠINOS TAISYMAS

Jei yra neigiama temperatūra ir jūsų skalbimo mašina užšalo:

1. Atjunkite skalbimo mašiną nuo elektros tinklo.
2. Pilkite šiltą vandenį ant vandens čiaupo, kad atšiltų vandens tiekimo žarnelė.
3. Atjunkite vandens tiekimo žarnelę ir užmerkite ją šiltame vandenyje.
4. Įpilkite šilto vandens į skalbimo mašinos būgną ir palikite 10 minučių.
5. Vėl prijunkite vandens tiekimo žarną prie vandens čiaupo ir patikrinkite, ar vanduo tiekiamas ir išleidžiamas normaliai.

SKALBIMO MAŠINOS SANDĖLIAVIMAS

Jei ilgesnį laiką nenaudosite skalbimo mašinos, geriausiai išleisti vandenį ir ją atjungti nuo elektros tinklo. Skalbimo mašinos gali sugesti, jei sandėliuojant žarnelėse ir vidiniuose mazguose paliekamas vanduo.

1. Pasirinkite ciklą „15' Quick Wash" (greitasis 15 min. skalbimas) ir įpilkite baliklio į baliklio skyrių. Atlikite skalbimo ciklą be skalbinių.
2. Užsukite čiaupus ir atjunkite vandens tiekimo žarnas.
3. Atjunkite skalbimo mašiną nuo elektros lizdo ir palikite atviras skalbimo mašinos dureles, kad į būgną galėtų patekti oras.

Jei laikėte skalbimo mašiną neigiamoje temperatūroje, prieš naudodami ją vėl, palaukite, kol atitirps vandens likučiai skalbimo mašinoje.

WF0602NX-02847W_LT.indd 32 2010-07-21 5:49:46

gedimų diagnostika ir informacijos kodai

PATIKRINKITE ŠIUOS ELEMENTUS, JEI JŪSŲ SKALBIMO MAŠINA...

PROBLEMA	SPRENDIMAS
Nepasileidžia	• Patikrinkite, ar skalbimo mašina prijungta prie elektros tinklo. • Patikrinkite, ar durelės gerai uždarytos. • Patikrinkite, ar atsuktas vandens tiekimo čiaupas. • Paspauskite mygtuką Paleidimas / Sustabdymas (⏯).
Mašinoje nėra vandens arba jo per mažai	• Pilnai atsukite vandens čiaupą. • Patikrinkite, ar neužšalusi vandens tiekimo žarnelė. • Ištiesinkite vandens tiekimo žarneles. • Išvalykite filtrą vandens tiekimo žarnelėje.
Baigus skalbimo ciklą, skalbimo priemonių stalčiuje liko skalbiklio	• Įsitikinkite, kad skalbimo mašina veikia esant pakankamam vandens slėgiui. • Patikrinkite, ar skalbiklį pilate į skalbimo priemonių stalčiaus vidurį.
Skalbimo mašina vibruoja arba veikia pernelyg triukšmingai	• Įsitikinkite, kad skalbimo mašina pastatyta ant lygaus paviršiaus. Jei grindų paviršius nelygus, sureguliuokite skalbimo mašinos kojeles, kad ji stovėtų lygiai. • Patikrinkite, ar išimti transportavimo varžtai. • Patikrinkite, ar skalbimo mašina nesiliečia su šalia esančiais daiktais. • Įsitikinkite, kad skalbinių partija subalansuota.
Skalbimo mašina neišleidžia vandens ir / arba negręžia	• Ištiesinkite vandens išleidimo žarnelę. Ištiesinkite žarnelių kilpas. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs nuosėdų filtras.
Durelės neatsirakina arba neatsidaro.	• Durelės atsidarys tik po 3 minučių mašinai sustojus arba išjungus maitinimą.

Jei vis dar neatsidaro, kreipkitės į vietinį „Samsung“ klientų aptarnavimo centrą.

WF0602NX-02847W_LT.indd 33 2010-07-21 5:49:46

gedimų diagnostika ir informacijos kodai

INFORMACIJOS KODAI

Kai mašinos darbas sutrinka, ekrane galite pažiūrėti informacijos kodą. Jei taip atsitiko, išbandykite šioje lentelėje siūlomą sprendimą, tada kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

KODO SIMBOLIS	SPRENDIMAS
dE	• Uždarykite dureles.
4E	• Patikrinkite, ar vandens tiekimo čiaupas yra atsuktas. • Patikrinkite vandens slėgį.
5E	• Išleiskite vandenį į vonelę per avarinio išleidimo vamzdį, išvalykite siurblio filtrą ir patikrinkite, kad būtų tinkamai prijungta išleidimo žarna.
UE	• Skalbinių partija nesubalansuota. Perskirstykite skalbinius. Jei reikia skalbti tik vieną drabužį, pvz., chalatą ar džinsus, baigiamojo gręžimo rezultatai gali būti nepatenkinami, ir ekranėlyje matysite pranešimą apie klaidą „UE“.
cE/3E	• Skambinkite klientų aptarnavimo centrui.

Dėl visų čia neišvardintų kodų arba nepadėjus siūlomam sprendimui, kreipkitės į „Samsung“ klientų aptarnavimo centrą arba vietinį „Samsung“ atstovą.

WF0602NX-02847W_LT.indd 34 2010-07-21 5:49:46

CIKLŲ LENTELĖ

(● vartotojo pasirinkimas)

PROGRAMA	Maksimalus kiekis (kg)		SKALBIKLIS			Maks. temp. (℃)
	WF0604 / WF0602 WF0600 / WF0608	WF0504 / WF0502 WF0500 / WF0508	Nuskalbimas	skalbimas	Minkštiklis	
Medvilnė	6,0	5,0	●	taip	●	95
Sintetiniai audiniai	3,0	3,0	●	taip	●	60
Rankomis skalbiami vilnoniai audiniai	2,0	2,0	-	taip	-	40
Kūdikių priežiūra	4,0	4,0	●	taip	●	95
Iprastas skalbimas	3,0	3,0	●	taip	●	60
Greitasis 15 min. skalbimas	2,0	2,0	-	taip	●	40

PROGRAMA	Gręžimo greitis (MAKS.) aps./min.				Uždelsto veikimo pabaiga
	WF0604/ WF0504	WF0602/ WF0502	WF0600/ WF0500	WF0608/ WF0508	
Medvilnė	1400	1200	1000	800+	●
Sintetiniai audiniai	1400	1200	1000	800+	●
Rankomis skalbiami vilnoniai audiniai	800	800	800	800	●
Kūdikių priežiūra	1400	1200	1000	800+	●
Iprastas skalbimas	1400	1200	1000	800+	●
Greitasis 15 min. skalbimas	800	800	800	800	●

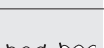
1. Ciklas su nuskalbimu užtrunka apie 15 minučių ilgiau.
2. Ciklo trukmės duomenys buvo išmatuoti standarte IEC 60456 / EN 60456 nurodytomis sąlygomis.
3. COTTON 60℃+INTENSIVE programa atitinka EN60456 specifikacijas.
4. Skalbimo trukmė konkrečiose naudojimo vietose gali skirtis nuo lentelėje nurodytų verčių dėl tiekiamo vandens slėgio ir temperatūros skirtumų, dėl skalbinių kiekio ir tipo.
5. Pasirinkus intensyvaus skalbimo funkciją, prailginamas kiekvienas ciklas.

WF0602NX-02847W_LT.indd 35 2010-07-21 5:49:46

priedas

AUDINIŲ PRIEŽIŪROS LENTELĖ

Šie simboliai nurodo kaip prižiūrėti drabužius. Priežiūros etiketėje pateikiami keturi simboliai tokia tvarka: skalbimas, balinimas, džiovinimas / lyginimas ir valymas, jei būtina.
Šiuos simbolius vienodai naudoja vietiniai ir užsienio drabužių gamintojai. Vadovaukitės nurodymais priežiūros etiketėje, kad drabužiai tarnautų kaip galima ilgiau ir turėtumėte kuo mažiau priežiūros rūpesčių.

	Atspari medžiaga		Galima lyginti ne didesne kaip 100˚C temperatūra
	Švelnus audinys		Nelyginti
	Galima skalbti 95 ˚C temperatūroje		Galima valyti sausai naudojant bet kokį valiklį
	Galima skalbti 60 ˚C temperatūroje		Galima valyti sausai tik perchloridu, švelnesniais degalais, grynu alkoholiu ar R113
	Galima skalbti 40 ˚C temperatūroje		Galima valyti sausai tik aviaciniu kuru, grynu alkoholiu ar R113
	Galima skalbti 30 ˚C temperatūroje		Sausas valymas draudžiamas
	Galima skalbti rankomis		Džiovinti ištiesus
	Tik sausas valymas		Džiovinti galima pakabinus
	Galima balinti šaltame vandenyje		Džiovinti ant pakabos
	Nebalinti		Galima džiovinti skalbyklėje, įprastinis karštis
	Galima lyginti ne didesne kaip 200˚C temperatūra		Galima džiovinti skalbyklėje, mažesnis karštis
	Galima lyginti ne didesne kaip 150˚C temperatūra		Džiovinti skalbyklėje draudžiama

APLINKOS APSAUGA

- Ši skalbyklė pagaminta iš perdirbamų medžiagų. Nusprendę išmesti skalbyklę, laikykitės vietinių atliekų išmetimo taisyklių. Nupjaukite maitinimo laidą, kad skalbyklės nebūtų galima prijungti prie maitinimo šaltinio. Išimkite dureles, kad gyvūnai ir maži vaikai negalėtų užsitrenkti skalbyklės viduje.
- Nenaudokite daugiau skalbimo priemonių nei rekomenduojama jų gamintojo instrukcijose.
- Dėmių išėmiklius ir baliklius naudokite prieš skalbimo ciklą, tik jei būtina.
- Taupykite vandenį ir elektrą skalbdami tik pilnas skalbinių partijas (tikslus skalbinių kiekis priklauso nuo naudojamos programos).

ATITIKIMO DEKLARACIJA

Ši skalbyklė atitinka Europos saugos standartus, EB direktyvą Nr. 93/68 ir EN standartą Nr. 60335.

WF0602NX-02847W_LT.indd 36 2010-07-21 □□ 5:49:50

SPECIFIKACIJOS

TIPAS				SKALBYKLĖ SU PRIEKINĖMIS DURELĖMIS			
MATMENYS				WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608			
				600 mm (plotis) X 505 mm (gylis) X 850 mm (aukštis)			
VANDENS SLĖGIS				50 kPa ~ 800 kPa			
VANDENS KIEKIS				48 ℓ			
GRYNASIS SVORIS				WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608			
				64 kg			
SKALBIMO IR GRĘŽIMO GALIA				6,0 kg			
ENERGIJOS SĄNAUDOS	MODELIS			WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608			
	SKALBIMAS		220 V	210 W			
			240 V	210 W			
	SKALBIMAS IR KAITINIMAS		220 V	2200 W			
			240 V	2400 W			
	GRĘŽIMO	MODELIS		WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608			
		230 V		550 W			
	SIURBIMAS			30 W			
PAKETO SVORIS	MODELIS			WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608			
	POPIERIUS			0,1 kg			
	PLASTMASĖ			0,9 kg			
GRĘŽIMO APSUKOS	MODELIS			WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
	aps./min.			1400	1200	1000	800

Tobulinant gaminį, jo išvaizda ir techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio perspėjimo.

WF0602NX-02847W_LT.indd 37 2010-07-21 5:49:50

priedas

SPECIFIKACIJOS

TIPAS			SKALBYKLĖ SU PRIEKINĖMIS DURELĖMIS			
MATMENYS			WF0504 / WF0502 / WF0500 / WF0508			
			600 mm (plotis) X 425 mm (gylis) X 850 mm (aukštis)			
VANDENS SLĖGIS			50 kPa ~ 800 kPa			
VANDENS KIEKIS			40 ℓ			
GRYNASIS SVORIS			WF0504 / WF0502 / WF0500 / WF0508			
			62 kg			
SKALBIMO IR GRĘŽIMO GALIA			5,0 kg			
ENERGIJOS SĄNAUDOS	MODELIS		WF0504 / WF0502 / WF0500 / WF0508			
	SKALBIMAS	220 V	210 W			
		240 V	210 W			
	SKALBIMAS IR KAITINIMAS	220 V	2200 W			
		240 V	2400 W			
	GRĘŽIMO MODELIS		WF0504 / WF0502 / WF0500 / WF0508			
	GRĘŽIMO 230 V		550 W			
	SIURBIMAS		30 W			
PAKETO SVORIS	MODELIS		WF0504 / WF0502 / WF0500 / WF0508			
	POPIERIUS		0,1 kg			
	PLASTMASĖ		0,9 kg			
GRĘŽIMO APSUKOS	MODELIS		WF0504	WF0502	WF0500	WF0508
	aps./min.		1400	1200	1000	800

Tobulinant gaminį, jo išvaizda ir techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio perspėjimo.

WF0602NX-02847W_LT.indd 38 2010-07-21 □□ 5:49:50

atmintinė

TURITE KLAUSIMŲ ARBA PASTABŲ?

Šalis	SKAMBINKITE	ARBA APSILANKYKITE MŪSŲ TINKLALAPYJE
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Kodo Nr. DC68-02847W_LT

WF0604N WF0504N
WF0602N WF0502N
WF0600N WF0500N
WF0608N WF0508N

Pesumasina

kasutusjuhend

kujutle võimalusi

Täname, et ostsite selle Samsungi toote.
Põhjalikuma teeninduse saamiseks
registreerige oma toode aadressil:

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WF0602NX-02847W_ET.indd 1 2010-07-21 □□ 5:47:29

teie uue pesumasina funktsioonid

See pesumasin muudab teie suhtumist pesupesemisse. Samsungi pesumasina supervõimsusel ja energia kokkuhoiul põhinevad funktsioonid teevad tüütust tööst naudingu.

- **Beebipesu pesemise süsteem**

  Teie Samsungi pesumasinal on olemas pesuprogrammid, mis annavad lisakaitse tundlikule nahale mõeldud lasteriietele.
  Need programmid minimeerivad pesupulbrijääke pesus ja vähendavad nii laste nahaärritust. Lisaks saab nende programmide alusel pesu eri liikidesse liigitada. Pesu pestakse vastavalt pesu omadustele ja lapsed saavad selga alati puhtad ja värsked riided.

- **Lapselukk**

  Lapselukufunktsioon tagab, et väikesed uudishimulikud lapsed ei saa pesumasinat ise lahti teha.
  See turvafunktsioon takistab lapsi pesumasina nuppudega mängimast ja annab teile märku, kui pesumasin sisse lülitatakse.

- **Ajastatud lõpp**

  Saate ühetunnise täpsusega ajastada pesutsükli lõppema kuni 19 tunni pärast, mis võimaldab pesumasinat mugavalt kasutada, eriti siis, kui peate kodust lahkuma.

- **15 min kiirpesu**

  Aega on vähe! Kui aega on vähe, päästab teid hädast 15-minutiline pesutsükkel.
  Meie 15-minutiline kiirpesu programm on suurepärane lahendus kiire elutempo puhul.
  Nüüd saate oma lemmikrõivad puhtaks uskumatuna näiva 15 minutiga!

- **Käsipesuprogramm**

  Spetsiaalne hooldus tagatakse õige temperatuuri, õrna pesutoimingu ja sobiva veekoguse abil.

- **Lai luuk**

  Eriti lai luuk tagab hea ülevaate! Saate kergelt pesu masinasse panna ja välja võtta; eriti mugav on see suurte esemete (voodiriided, vannilinad jms) puhul.

Sellest kasutusjuhendist leiate vajalikku teavet oma uue Samsungi pesumasina paigalduse, kasutuse ja hoolduse kohta. Samuti sisaldab see juhtpaneeli kirjeldust, juhiseid pesumasina kasutamiseks ning näpunäiteid, kuidas kõiki uusimaid omadusi ja funktsioone võimalikult hästi ära kasutada. Lk 33 asuv peatükk „Veaotsing ja infokoodid" aitab leida lahendusi, kui teie uue pesumasinaga esineb probleeme.

WF0602NX-02847W_ET.indd 2 2010-07-21 □□ 5:47:29

ohutusalane teave

Õnnitleme teid uue Samsungi pesumasina ostu puhul. Sellest kasutusjuhendist leiate vajalikku teavet oma seadme paigalduse, kasutuse ja hoolduse kohta. Leidke aega käesoleva kasutusjuhendi lugemiseks, et oma pesumasina rohkeid võimalusi ja funktsioone maksimaalselt ära kasutada.

MIDA PEATE TEADMA OHUTUSJUHISTE KOHTA

Lugege see juhend põhjalikult läbi – nii on tagatud, et oskate oma uue seadme kõiki võimalusi ja funktsioone ohutult ning tõhusalt kasutada. Pärast lugemist paigutage juhend hilisemaks kasutamiseks seadme lähedusse jäävasse ohutusse kohta. Antud seadet on lubatud kasutada ainult selles juhendis kirjeldatud eesmärgil.
Hoiatused ja olulised ohutusjuhised ei hõlma kõiki võimalikke tingimusi ja tekkida võivaid olukordi. Pesumasina paigaldamisel, hooldamisel ning kasutamisel olge mõistlik, ettevaatlik ja hoolikas.
Käesolevad kasutusjuhised on mõeldud mitme erineva mudeli jaoks, seetõttu võivad teie pesumasina näitajad juhendis kirjeldatust pisut erineda ja kõik hoiatusmärgid ei pruugi teie seadme omadele vastata. Kui teil on küsimusi või probleeme, kontakteeruge lähima klienditeenindusega või otsige abi ja teavet veebisaidilt www.samsung.com.

OLULISED OHUTUSMÄRGID NING HOIATUSED

Tähiste ja märkide tähendused selles kasutusjuhendis

⚠ **HOIATUS**	Ebaõige ja hoolimatu kasutamine, mis võib kaasa tuua **raskeid kehavigastusi või vara kahjustumist**.
⚠ **ETTEVAATUST**	Ebaõige ja hoolimatu kasutamine, mis võib kaasa tuua **kehavigastusi ja/või vara kahjustumist**.
⚠ **ETTEVAATUST**	Pesumasina kasutamisel tulekahju, plahvatuse, elektrilöögi või vigastusteohu vältimiseks jälgige järgmisi põhilisi ohutusjuhiseid.

	ÄRGE üritage.
	ÄRGE võtke lahti.
	ÄRGE puutuge.
	Järgige juhiseid täpselt.
	Eemaldage toitepistik seinakontaktist.
	Elektrilöögi vältimiseks veenduge, et pesumasin oleks maandatud.
	Abi saamiseks helistage klienditeenindusse.
	Märkus.

Need hoiatusmärgid on siin selleks, et ära hoida võimalikke vigastusi.
Palume neid täpselt järgida.
Pärast selle peatüki lugemist hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

Enne seadme kasutamist lugege kogu juhend läbi.

Kõigi elektriseadmete ja liikuvate detailide kasutamine kätkeb endas võimalikke ohte. Seadme ohutuks kasutamiseks tuleb selle tööpõhimõtted endale selgeks teha ning olla kasutamisel ettevaatlik.

WF0602NX-02847W_ET.indd 3 2010-07-21 5:47:31

Ärge lubage lastel (ega lemmikloomadel) pesumasina peal või sees mängida. Pesumasina luuki ei saa seestpoolt kergesti avada. Lapsed võivad seadmesse kinni jäädes saada tõsiseid kehavigastusi.

HOIATUS Seade pole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega ega ka vähese kogemuse või väheste teadmistega inimestele (sh lastele), kui neil puudub järelevalve või neid ei juhenda inimene, kes tagab nende ohutuse.

Veenduge, et lapsed seadmega ei mängiks.

Kui pistik (toitejuhe) on katki, tuleb see ohutuse tagamiseks asendada tootja esindaja, teenindustöötaja või sarnast kvalifikatsiooni omava spetsialisti poolt.

Seade tuleb paigaldada kohta, mille läheduses on olemas toitepistik, veekraanid ja äravoolutorud.

Pesumasina puhul, mille ventilatsiooniava asub seadme põhjal, tuleks jälgida, et see poleks vaiba või mõne muu esemega tõkestatud.

Kasutage uusi voolikukomplekte; vanu ei tohi kasutada.

JUHISED WEEE TÄHISE KOHTA

Antud toote nõuetekohane kasutuselt kõrvaldamine (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed)

(Kehtib Euroopa Liidus ja teistes jäätmete sorteerimist rakendavates Euroopa riikides)

Selline tähis tootel, lisatarvikutel või juhistel näitab, et toodet ja selle elektroonilisi lisatarvikuid (nt laadijat, peakomplekti, USB-kaablit) ei tohi kasutusaja lõppemisel tavajäätmete hulka visata. Selleks, et kontrollimatu jäätmekäitluse tulemusena ei tekitataks võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele, palume teil seade ressursside säästva taaskasutamise edendamiseks teistest jäätmetest eraldada ning ümbertöötlusse anda.

Koduses majapidamises kasutajad peaksid võtma ühendust toote müüja või kohaliku omavalitsusega, kes teavitavad neid, kuhu ja kuidas saab selliseid seadmeid keskkonnale ohutuks ümbertöötlemiseks viia.

Ettevõtted peaksid ühendust võtma tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ja selle elektroonilisi lisatarvikuid ei tohi visata muude kõrvaldamisele minevate tavajäätmete hulka.

WF0602NX-02847W_ET.indd 4 2010-07-21 5:47:31

HOIATUS RANGED HOIATUSSILDID PAIGALDAMISE KOHTA

Antud seadet tohib paigaldada ainult vastav spetsialist või teenindusettevõte.
- Selle nõude eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöögi saamine, tulekahju, plahvatus, probleemid toote töös või kehavigastused.

Seade on raske, olge selle tõstmisel ettevaatlik.

Ühendage toitejuhe 220-240V / 50Hz vahelduvvoolu pistikupesasse ja kasutage antud pistikupesa ainult selle seadme jaoks. Ärge kasutage pikendusjuhet.
- Teiste seadmete antud pistikupesasse ühendamine pikendusjuhtme kaudu või lisajuhtmete paigaldamise teel võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.
- Kindlustage, et toiteallika pinge, sagedus ja voolutugevus vastaksid toote tehnilistes andmetes toodutele. Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju. Ühendage toitepistik korralikult pistikupesasse.

Eemaldage regulaarselt toitejuhtme pistiku jalgadelt ja kontaktidelt kuiva riidelappi kasutades võõrlisandid, nt tolm või vesi.
- Eemaldage toitepistik pesast ja puhastage see kuiva riidelapiga.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ühendage toitepistik pistikupesasse õiget pidi – nii et juhe oleks suunatud põranda poole.
- Kui sisestate toitepistiku pistikupessa teistpidi, võivad kaablis olevad elektrijuhtmed saada viga ja põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Hoidke kõik pakendi osad lastele kättesaamatus kohas, kuna need võivad lastele ohtlikud olla.
- Kui laps tõmbab endale koti pähe, võib ta lämbuda.

Kui seade, selle toitepistik või toitekaabel saab kahjustada, kontakteeruge lähima klienditeenindusega.

Antud seade peab olema nõuetekohaselt maandatud.
Ärge ühendage seadme maandust gaasitoru, plastist veetoru ega telefoniliini külge.
- Selle tagajärjeks võib olla elektrilöögi saamine, tulekahju, plahvatus või probleemid toote töös.
- Ärge kunagi ühendage toitekaablit nõuetekohaselt maandamata pistikupessa, kindlustage, et süsteem vastaks kohalikele ja riiklikele määrustele.

Ärge paigaldage antud seadet küttekeha või kergestisüttiva materjali lähedusse.
Ärge paigaldage antud seadet niiskesse, õlisesse või tolmusesse kohta ega paika, millele langeb otsene päikesevalgus või vesi (vihmapiisad).

Ärge paigaldage antud seadet külma paika.
– Jäätumine võib torud lõhki lüüa.

Ärge paigaldage antud seadet kohta, kus võib esineda gaasilekkeid.
- See võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ärge kasutage elektrimuundurit.
- See võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ärge kasutage vigastatud toitepistikut, vigastatud toitekaablit või korralikult kinnitamata pistikupesa.
- See võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ärge sikutage kaablit ega painutage seda liigselt.
Ärge väänake toitekaablit ega siduge seda sõlme.

WF0602NX-02847W_ET.indd 5 2010-07-21 5:47:31

Ärge riputage toitekaablit metallesemele, ärge asetage toitekaablile rasket eset, ärge asetage toitekaablit esemete vahele ega suruge toitekaablit seadme taga olevasse tühimikku.

- See võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ärge tõmmake toitepistikut pesast eemaldamiseks juhtmest.

- Toitepistiku eemaldamisel hoidke pistikust.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ärge vedage toitekaablit ja voolikuid kohast, kus võite neile komistada.

ETTEVAATUST ETTEVAATUST NÕUDVAD SILDID PAIGALDAMISE KOHTA

Antud seade tuleb paigaldada selliselt, et toitepistik oleks kättesaadavas kohas.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või lühisest tingitud tulekahju.

Paigutage seade tasasele ja tugevale pinnale, mis selle raskusele vastu peab.

- Selle nõude eiramise tagajärjeks võib olla liigne vibratsioon, seadme liikumine, müra või probleemid toote töös.

HOIATUS RANGED HOIATUSSILDID KASUTAMISE KOHTA

Kui seade jääb vee alla, katkestage viivitamatult vee- ja toitevarustus ning kontakteeruge lähima klienditeenindusega.

- Ärge eemaldage toitepistikut pistikupesast märgade kätega.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise.

Kui seadmest kostub ebatavalisi helisid või eraldub põlemislõhna või suitsu, eemaldage viivitamatult toitepistik pistikupesast ning kontakteeruge lähima klienditeenindusega.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Gaasilekke (nt propaan, veeldatud naftagaas vms) esinemisel õhutage viivitamatult ruumi ja ärge puudutage toitepistikut. Ärge puudutage seadet ega toitekaablit.

- Ärge kasutage ventilaatorit.
- Säde võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.

Ärge lubage lastel pesumasinas või selle peal mängida. Lisaks eemaldage seadme kasutuselt kõrvaldamisel pesumasina luugi käepide.

- Laps võib pesumasinasse lõksu jääda ja lämbuda.

Eemaldage enne pesumasina kasutamist selle põhja külge kinnitatud pakendusmaterjalid (käsnad, vahtplast).

WF0602NX-02847W_ET.indd 6 2010-07-21 □□ 5:47:31

Ärge peske bensiini, petrooleumi, benseeni, värvilahusti, alkoholi ega muude kergestisüttivate või plahvatusohtlike ainetega saastunud esemeid.

- See võib põhjustada elektrilöögi saamise, tulekahju või plahvatuse.

Ärge avage pesumasina töötamise (kõrgel temperatuuril pesemine / kuivatamine / tsentrifuugimine) ajal jõuga selle luuki.

- Pesumasinast väljavoolav vesi võib põhjustada põletusi või muuta põranda libedaks.

Selle tagajärjel võite saada kehavigastusi.

- Luugi jõuga avamine võib põhjustada toote kahjustamist või kehavigastusi.

Ärge pange kätt pesumasina alla.

- Selle tagajärjel võite saada kehavigastusi.

Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.

- Selle tagajärjel võite saada elektrilöögi.

Ärge eemaldage seadme väljalülitamiseks toitepistikut seadme töötamise ajal pistikupesast.

- Toitepistiku tagasi pistikupessa ühendamisel võib tekkida säde ja põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ärge lubage lastel ega oskamatutel inimestel pesumasinat järelevalveta kasutada. Ärge lubage lastel seadmesse ronida.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamist, põletusi või kehavigastusi.

Ärge pange kätt ega metalleset pesumasina töötamise ajal selle alla.

- Selle tagajärjel võite saada kehavigastusi.

Ärge tõmmake seadme toitevõrgust eraldamisel toitekaablist, hoidke alati tugevalt pistikust ja tõmmake see pistikupesast otse välja.

- Kaabli vigastamine võib põhjustada lühise, tulekahju ja/või elektrilöögi saamise.

Ärge püüdke seadet ise parandada, osadeks võtta ega muuta.

- Ärge kasutage kaitsmena ühtegi muud detaili (nt look, metalltraat vms) peale standardkaitsme.
- Kui vajalik on seadme parandamine või uuesti paigaldamine, kontakteeruge lähima klienditeenindusega.
- Selle nõude eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöögi saamine, tulekahju, probleemid toote töös või kehavigastused.

Kui seadmesse on sattunud võõrlisandeid, nt vett, ühendage toitepistik pistikupesast lahti ja kontakteeruge lähima klienditeenindusega.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Kui veevoolik tuleb kraani küljest lahti ja ujutab seadme üle, ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

Ühendage toitepistik pistikupesast lahti, kui seadet ei kasutata pikka aega või esineb äikest.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

WF0602NX-02847W_ET.indd 7 2010-07-21 5:47:31

ohutusalane teave

⚠ ETTEVAATUST NÕUDVAD SILDID KASUTAMISE KOHTA

Kui pesumasinasse on sattunud võõrlisandeid, nt puhastusained, mustus, toidujäätmed vms, ühendage toitepistik pistikupesast lahti ja puhastage pesumasin niiske ning pehme riidelapiga.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada värvi tuhmumist või seadme pinna deformeerumist, kahjustumist või roostetamist.

Tugev löök võib esikülje klaasi lõhkuda. Olge pesumasina kasutamisel ettevaatlik.

- Klaasi purunemine võib põhjustada kehavigastusi.

Kui avate pärast veekatkestust või veevooliku uuesti ühendamist kraani, tehke seda aeglaselt.
Avage kraan aeglaselt, kui te pole seadet pikka aega kasutanud.

- Rõhu all olev õhk võib veevoolikus või veetorus põhjustada detaili kahjustumist või vee lekkimist.

Kui seadme töötamise ajal ilmneb probleeme vee äravooluga, kontrollige äravoolusüsteemi.

- Pesumasina kasutamine äravoolusüsteemi probleemist tingitud uputuse tingimustes võib põhjustada elektrilöögi saamist või tulekahju puhkemist lühisest.

Sisestage pesu täielikult pesumasinasse, vältides selle luugi vahele jäämist.

- Kui pesu jääb luugi vahele, võib tulemuseks olla pesu või pesumasina kahjustamine või vee lekkimine.

Veenduge, et pesumasina kasutamise välisel ajal on kraan suletud.

- Veenduge, et veevooliku ühendusel olev kruvi on korralikult pingutatud.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada varalist kahju või kehavigastusi.

Kontrollige, kas kummitihendil on võõrlisandeid (jääkaineid, niite vms).

- Ukse mittetäielik sulgumine võib põhjustada vee lekkimist.

Enne toote kasutamist avage kraan ja veenduge, et veevooliku ühendus on korralik ning ei esine vee lekkimist.

- Lõdvalt kinnitatud kruvid või veevooliku ühendus võivad põhjustada vee lekkimist.

Tuleohu või plahvatuse ärahoidmiseks

- Teatud tingimustel võib kuumaveesüsteemis (näiteks kuumaveeboileris), mida pole kauem kui kaks nädalat kasutatud, tekkida vesinikgaas. VESINIKGAAS ON PLAHVATUSOHTLIK. Kui te pole oma kuumaveesüsteemi üle kahe nädala kasutanud, siis keerake kõik kodus olevad kuumaveekraanid lahti ja laske veel mõni minut voolata, enne kui pesumasina sisse lülitate. Nii eemaldate moodustunud vesinikgaasi. Kuna vesinikgaas on kergestisüttiv, on keelatud sel ajal suitsetada või lahtist tuld süüdata. Kui gaasi lekib, õhutage viivitamatult ruumid ja ärge puudutage toitepistikut.

WF0602NX-02847W_ET.indd 8 2010-07-21 5:47:31

Ärge seiske seadmel ega asetage seadmele esemeid (nt pesu, põlevaid küünlaid, põlevaid sigarette, nõusid, kemikaale, metallesemeid vms).

- Selle tagajärjeks võib olla elektrilöögi saamine, tulekahju, probleemid toote töös või kehavigastused.

Ärge pihustage seadme pinnale lenduvaid aineid, nt putukamürki.

- Lisaks inimestele avaldatavale kahjulikule mõjule võib see põhjustada elektrilöögi saamise, tulekahju või probleeme toote töös.

Ärge pange pesumasina kõrvale elektromagnetvälja tekitavaid esemeid.

- Selle tagajärjel tekkivad tõrked seadme töös võivad põhjustada kehavigastusi.

Kuna kõrgel temperatuuril pesemise või kuivatamise tsükli ajal väljutatav vesi on kuum, ärge puudutage vett.

- Selle tagajärjel võite saada põletusi või kehavigastusi.

Ärge peske, tsentrifuugige ega kuivatage veekindlaid istmekatteid, matte või riideid (*), kui teie seadmel pole selliste esemete pesemiseks eriprogrammi.

- Ärge peske pakse ja jäiku matte isegi juhul, kui nende sildil on pesumasina sümbol.
- See võib tekitada liigset vibratsiooni ja pesumasinat, seinu, põrandat või riideesemeid kahjustada.

* Villased voodikatted, vihmakatted, kalastusvestid, suusapüksid, magamiskotid, mähkmed, dressid ning ratta-, mootorratta- ja autokatted vms.

Ärge kasutage pesumasinat eemaldatud pesuaine karbiga.

- See võib põhjustada vee lekkimisest tingitud elektrilöögi saamist või kehavigastusi.

Ärge puudutage kuivatamise ajal või vahetult pärast kuivatamist trumli sisemust, kuna see on kuum.

- Selle tagajärjel võite saada põletusi.

Ärge sisestage pärast pesuaine karbi avamist sellesse kätt.

- Võite saada kehavigastusi, kuna teie käsi võib jääda pesuaine sisestusmehhanismi vahele. Ärge pange pesumasinasse mingeid esemeid (nt kingad, toidujäätmed, loomad) peale pesu.
- See võib põhjustada liigsest vibratsioonist tingitud pesumasina kahjustamist või lemmikloomade puhul nende vigastada saamist ja hukkumist.

Ärge vajutage nuppe teravate esemetega, nt nõelad, noad, küüned vms.

- See võib põhjustada elektrilöögi saamist või kehavigastusi.

Ärge peske tavaliselt nahahooldusettevõtetes või massaažisalongides kasutatavate õlide, kreemide või emulsioonidega saastunud pesu.

- See võib põhjustada kummitihendi deformeerumist ja vee lekkimist.

Ärge jätke trumlisse pikaks ajaks metallesemeid (nt haaknõelad või juuksenõelad) või valgendit.

- See võib põhjustada trumli roostetamist.
- Kui trumli pinnale hakkab tekkima rooste, kasutage selle eemaldamiseks neutraalset pesuvahendit ja käsna. Ärge mingil juhul kasutage metallharja.

Ärge kallake otse trumlisse tahket pesuainet ega peske, loputage või tsentrifuugige tahke pesuainega saastunud pesu.

- See võib põhjustada isesüttimist või õli oksüdeerumisel erituva kuumuse põhjustatud süttimist.

Ärge kasutage jahutus-/soojendusseadmetest pärinevat kuuma vett.

- See võib tekitada probleeme pesumasina töös.

WF0602NX-02847W_ET.indd 9 2010-07-21 5:47:32

Ärge kasutage pesumasinas looduslikku kätepesuseepi.
- See hangub ja koguneb pesumasina sisemusse ning võib põhjustada tõrkeid toote töös, värvi tuhmumist, roostetamist või ebameeldivat lõhna.

Ärge peske pesuvõrgus suuri riideesemeid, nt voodiriideid.
- Pange sokid ja rinnahoidjad pesuvõrku ning peske need koos ülejäänud pesuga.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada liigsest vibratsioonist tingitud kehavigastusi.

Ärge kasutage kõvastunud pesuainet.
- Selle pesumasinasse kogunemine võib põhjustada vee lekkimist.

Pesumasina puhul, mille ventilatsiooniava asub seadme põhjal, tuleks jälgida, et see poleks vaiba või mõne muu esemega tõkestatud.

Veenduge, et kõigi pestavate esemete taskud oleksid tühjad.
- Kõvad ja teravad esemed, nt mündid, haaknõelad, naelad, kruvid või kivid, võivad seadet tõsiselt kahjustada.

Ärge peske suurte metallpannalde, -nööpide või muude raskete metalldetailidega esemeid.

HOIATUS RANGED HOIATUSSILDID PUHASTAMISE KOHTA

Ärge pihustage puhastamisel vett otse seadmele.
Ärge kasutage seadme puhastamiseks bensiini, lahustit ega alkoholi.
- See võib põhjustada värvi tuhmumist või seadme pinna deformeerumist, kahjustumist, elektrilöögi saamist või tulekahju puhkemist.

Enne puhastamist või hooldust eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi saamise või tulekahju.

WF0602NX-02847W_ET.indd 10 2010-07-21 5:47:32

sisu

PESUMASINA TÖÖKORDA SEADMINE 12

12 Osade kontrollimine
13 Paigaldusnõuded
13 Elektrivarustus ja maandamine
13 Veevarustus
14 Äravool
14 Põrand
14 Ruumi temperatuur
14 Paigaldamine suletud asukohta
14 Pesumasina paigaldamine

PESU PESEMINE 21

21 Pesemine esimest korda
21 Põhijuhised
22 Juhtpaneeli kasutamine
24 Lapselukk
24 Ajastatud lõpp
25 Pesu pesemine tsükli valijat kasutades
26 Käsipesu
26 Juhised pesu pesemiseks
28 Pesuvahend ja lisandid
28 Millist pesuvahendit kasutada
28 Pesuainesahtel

PESUMASINA PUHASTAMINE JA HOOLDUS 29

29 Vee väljavoolu juhtimine hädaolukorras
29 Pesumasina välispinna puhastamine
30 Pesuainesahtli ja vaheosade puhastamine
31 Prahifiltri puhastamine
31 Veevooliku võrkfiltri puhastamine
32 Külmunud pesumasina parandamine
32 Pesumasina hoiustamine

VEATEATED JA INFOKOODID 33

33 Kontrollige, kui teie pesumasin...
34 Infokoodid

TSÜKLITABEL 35

35 Tsüklitabel

LISA 36

36 Riiete hooldusmärgiste tabel
36 Keskkonnakaitse
36 Sobivusdeklaratsioon
37 Tehnilised andmed

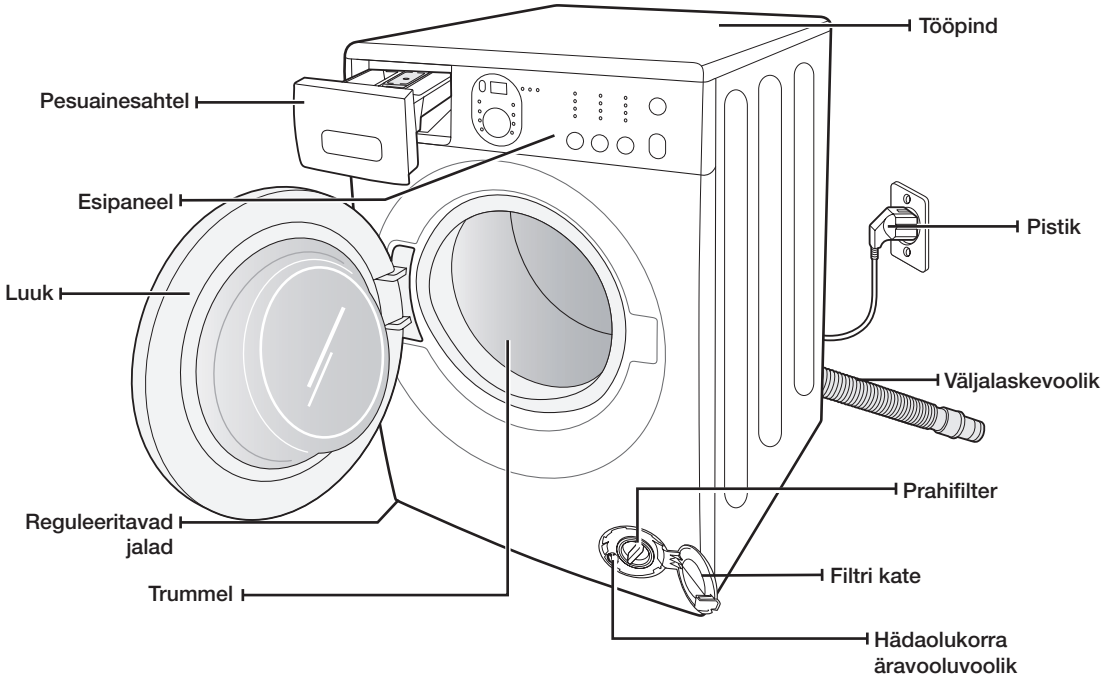
WF0602NX-02847W_ET.indd 11 2010-07-21 5:47:32

pesumasina töökorda seadmine

Veenduge, et paigaldaja järgib neid juhiseid täpselt. Nii tagate, et teie uus pesumasin töötab õigesti ja teid ei varitse pesupesemisel kehavigastuse saamise oht.

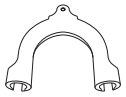
OSADE KONTROLLIMINE

Pakkige pesumasin hoolikalt lahti ja veenduge, et teil on olemas kõik alltoodud osad. Kui pesumasin on saanud transportimisel viga või kui mõni osa on puudu, võtke ühendust Samsungi klienditeeninduse või Samsungi edasimüüjaga.



Poldiavade katted

Külmaveevoolik



Voolikujuhik

WF0602NX-02847W_ET.indd 12 2010-07-21 □□ 5:47:32

PAIGALDUSNÕUDED

Elektrivarustus ja maandamine

Tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuste ohu ärahoidmiseks tuleb kõigi juhtmete ning maanduse paigaldamisel järgida riikliku elektriseaduse ANSI/FNPA nr 70
viimast väljaannet ning kohalikke seadusi ja eeskirju. Seadme õige toimimise jaoks piisava elektrivarustuse tagamine on seadme omaniku isiklik vastutus.

HOIATUS Ärge kunagi kasutage pikendusjuhet.
Kasutage ainult pesumasinaga kaasasolevat juhet.

Enne paigaldamist veenduge, et teie kohalik elektrivarustus hõlmab järgmist.
- 220-240V / 50Hz kaitse või kaitselüliti
- Eraldi vooluring ainult pesumasina jaoks

Pesumasin peab olema korralikult maandatud. Kui pesumasina töös tekivad vead või kui see katki läheb, vähendab maandus elektrilöögi ohtu, juhtides elektrivoolu ohutusse kanalisse.
Teie pesumasina toitejuhe on varustatud kolmeharulise maanduspistikuga, mis tuleb paigutada korralikult paigaldatud ja maandatud pistikupessa.

Ärge kunagi ühendage maandusjuhet plasttorude, gaasitorude või kuumaveetorude külge.

Valesti paigaldatud maandusjuhe võib kaasa tuua elektrilöögi.
Kui te pole kindel, kas pesumasin on ikka korralikult maandatud, pöörduge kindlasti elektriku poole või teenindusse. Ärge vahetage pesumasina juurde kuuluvat toitepistikut. Kui pistik pistikupesasse ei lähe, paluge elektrikul paigaldada sobiv pistikupesa.

Veevarustus

Pesumasin täitub veega korralikult juhul, kui teie veesurve on 50 kPa kuni 800 kPa. Kui veesurve on väiksem kui 50 kPa, võib tekkida vee sisselaskeava tõrge, mis ei lase aval täielikult sulguda. Samuti võib pesumasina veega täitmine võtta kauem aega, kui programm ette näeb, ning masin võib välja lülituda. (Veega täitumise ajalimiit on sisse programmeeritud ning mõeldud uputuse vältimiseks juhuks, kui voolik peaks lahti tulema.)

Veekraanid peavad asetsema kuni 122 cm kaugusel teie pesumasina tagaküljest, sest kaasasolevad veevoolikud kaugemale ei ulatu.

Enamikest ehitustarvikute kauplustest saab osta eri pikkusega, kuni 305 cm pikkuseid veevoolikuid.

Lekete ja veeavariide ohtu saate vähendada järgmiselt.
- Veekraanid olgu kergesti ligipääsetavad.
- Kui pesumasinat ei kasutata, tuleb veekraanid kinni keerata.
- Vee sissevõtuvoolikute ühendusi tuleks regulaarselt lekete osas kontrollida.

HOIATUS Enne pesumasina esmakordset kasutamist kontrollige lekete ennetamiseks kõik vee sisselaskeavad ja kraanid üle.

WF0602NX-02847W_ET.indd 13 2010-07-21 5:47:32

pesumasina töökorda seadmine

Äravool

Samsung soovitab kasutada 46 cm kõrgust äravoolutoru. Väljalaskevoolik tuleb juhtida vooliku ühendusdetaili kaudu äravoolutorusse. Vertikaaltoru peab olema piisava jämedusega, et mahutada väljalaskevoolikut. Väljalaskevoolik on seadmega ühendatud tehases.

Põrand

Kõige parem on pesumasin paigaldada valatud või plaaditud põrandale. Puupõrandat võib olla vaja vibratsiooni minimeerimiseks ja/või ebatasasuste kõrvaldamiseks kindlustada. Vaipkatted ja pehmemad plaatpinnad soodustavad vibratsiooni tekkimist ja aitavad kaasa pesumasina liikumisele tsentrifuugimise ajal.

Ärge paigaldage pesumasinat põrandale ehitatud platvormile või nõrgale pinnale.

Ruumi temperatuur

Ärge paigaldage pesumasinat kohta, kus vesi võib külmuda, sest pesumasinasse jääb alati veidi vett (vee sissevõtuava, pumba ja vooliku piirkonda). Voolikutes olev külmunud vesi võib klambreid, pumpa ja muid osasid kahjustada.

Paigaldamine suletud asukohta

Ohutuks ja õigeks töötamiseks vajab teie pesumasin enda ümber vaba ruumi.

Külgedel – 25 mm	Taga – 51 mm
Peal – 25 mm	Ees – 465 mm

Kui pesumasin paigaldatakse koos kuivatiga, peab paigaldusruumi esiossa jääma vähemalt 465 mm takistusteta õhuruumi. Pesumasin üksinda spetsiaalset õhuruumi ei vaja.

PESUMASINA PAIGALDAMINE

1. SAMM
Sobiliku paiga leidmine

Enne pesumasina paigaldamist veenduge, et paigalduskohas oleksid järgmised tingimused.

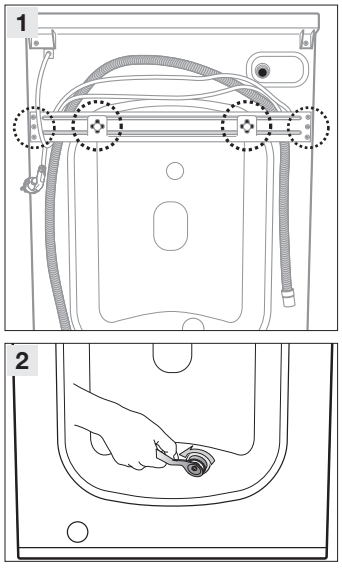
- Tugev, ühtlane põrandapind ilma vaiba või ventilatsiooni takistava põrandakatteta
- Eemal otsesest päikesevalgusest
- Piisava ventilatsiooniga
- Puudub külmumisoht (alla 0˚C)
- Eemal soojusallikatest (nt õli või gaasi baasil töötavatest)
- Piisavalt ruumi, et pesumasin ei peaks toetuma oma toitejuhtmele

WF0602NX-02847W_ET.indd 14 2010-07-21 5:47:33

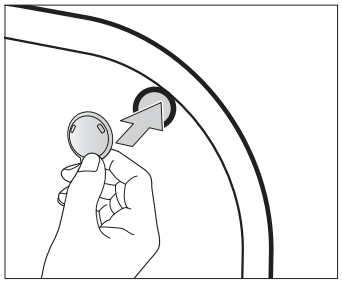
2. SAMM
Transportimispoltide eemaldamine

Enne pesumasina paigaldamist tuleb seadme tagaküljelt eemaldada kõik viis transportimispolti.

1. Keerake kõik poldid ja kuus kruvi mutrivõtmega lahti.



2. Täitke augud komplekti kuuluvate plastkatetega.



3. Pange poldid kindlasse kohta, et saaksite neid pesumasina transportimisel edaspidi uuesti kasutada.

HOIATUS Pakendid võivad olla lastele ohtlikud; hoidke kogu pakkematerjal (plastikkotid, polüstüreen jne) lastele kättesaamatus kohas.

WF0602NX-02847W_ET.indd 15 2010-07-21 5:47:33

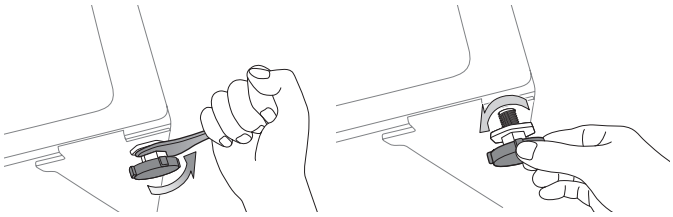
pesumasina töökorda seadmine

3. SAMM
Jalgade reguleerimine

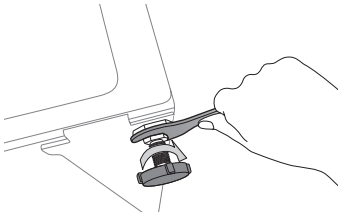
Pesumasina paigaldamisel jälgige, et toitepistik, veekraanid ja äravoolutoru oleksid kergesti juurdepääsetavad.

1. Nihutage pesumasin oma kohale.

2. Seadke pesumasin paika, keerates käega tugijalgu sisse ja välja kuni sobiva asendi saavutamiseni.



3. Kui pesumasin on loodis, keerake mutrid kinni.



- Pingutage mutter selliselt, et jalg ei liiguks.
- Keerake masina jalgade fikseerimiseks nelja mutrit päripäeva. Kui masin ei ole loodis või mõni jalgadest ei ole korralikult fikseeritud, võib masin kuivatusprotsessi käigus tekkiva tugeva vibratsiooni tõttu ümber minna.

WF0602NX-02847W_ET.indd 16 2010-07-21 5:47:34

4. SAMM

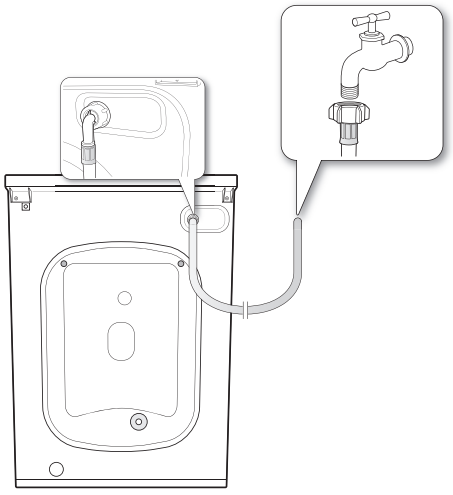
Ühendamine veevärgi ja äravooluga

Veevoolikuga ühendamine

1. Ühendage külma vee sissevõtuvooliku L-liitmik seadme tagaküljel paikneva külma vee sisselaskeavaga. Keerake käega kinni.

Sissevõtuvooliku üks ots peab olema ühendatud pesumasinaga ja teine ots veekraaniga. Ärge venitage sissevõtuvoolikut. Kui voolik on liiga lühike, siis asendage see pikema, suure surve jaoks mõeldud voolikuga.

2. Ühendage külmaveevooliku teine ots külmaveekraaniga ja keerake käega kinni. Kui vaja, võite muuta veevooliku pesumasina-poolse otsa asendit seda lahti ühendades, voolikut pöörates ning uuesti kinni keerates.



Täiendava kuuma vee sissevõtuga valitud mudelite puhul

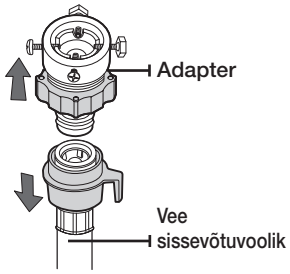
1. Ühendage punast värvi kuuma vee sissevõtuvooliku L-liitmik seadme tagaküljel paikneva kuuma vee sisselaskeavaga. Keerake käega kinni.
2. Ühendage kuumaveevooliku teine ots oma kuumaveekraaniga ja keerake käega kinni.
3. Kasutage Y-voolikut juhul, kui soovite kasutada ainult külma vett.

WF0602NX-02847W_ET.indd 17 2010-07-21 5:47:34

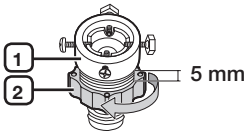
pesumasina töökorda seadmine

Veevoolikuga ühendamine (valitud mudelid)

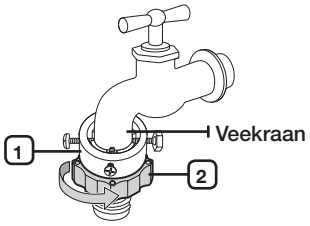
1. Eemaldage adapter veevooliku küljest.



2. Kõigepealt lõdvendage ristpeakruvikeerajaga adapteri nelja kruvi kinnitust. Edasi võtke adapter ja keerake osa (2) noolega näidatud suunas, kuni tekib 5 mm laiune vahe.

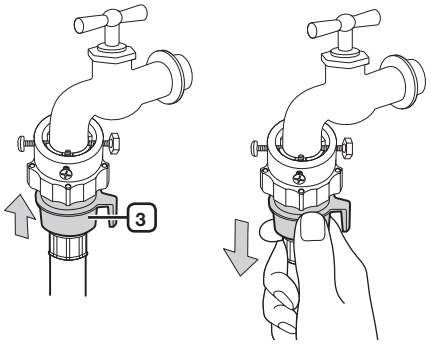


3. Ühendage adapter veekraaniga, tõstes adapterit ülespoole ja keerates kruvid tugevalt kinni.
Keerake osa (2) noole suunas ja ühendage (1) ning (2).

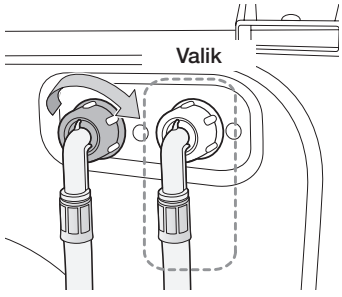


4. Ühendage veevoolik adapteri külge. Kui lasete osa (3) lahti, ühendub voolik klõpsuga automaatselt adapteri külge.

Pärast veevooliku ja adapteri ühendamist kontrollige, kas adapter on ikka korralikult kinni. Selleks tõmmake veevoolikut allapoole.

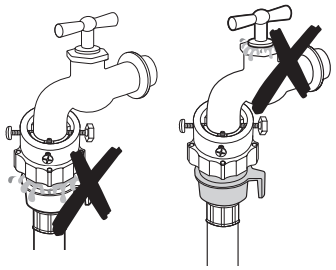


5. Ühendage veevooliku teine ots pesumasina tagaosas paikneva vee sisselaskeavaga. Keerake voolik päripäeva täielikult sisse.



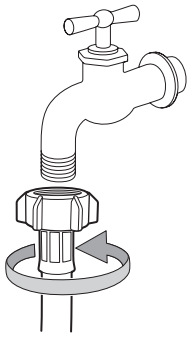
WF0602NX-02847W_ET.indd 18 2010-07-21 5:47:35

6. Keerake vesi lahti ja jälgige, et vee sissevõtuava, kraani või adapteri juures poleks lekkeid. Kui mõnest kohas esineb leket, korrake eelmisi samme.



HOIATUS Ärge kasutage pesumasinat, kui mõnest kohast lekib. See võib kaasa tuua elektrilöögi või kehavigastuse.

- Kui veekraanil on kruvikeeretega otsak, siis ühendage veevoolik kraaniga pildil näidatud viisil.



Kasutatav veekraan peaks olema kõige levinumat tüüpi. Kui veekraan on kandilise avaga või liiga suur, tuleks selle otsakurõngas enne adapteri paigaldamist eemaldada.

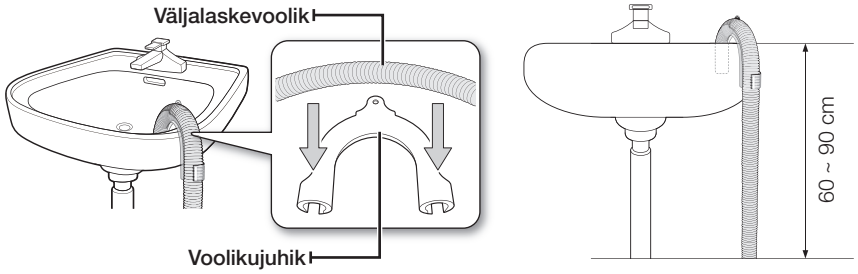
WF0602NX-02847W_ET.indd 19 2010-07-21 5:47:35

pesumasina töökorda seadmine

Vee väljalaskevooliku paigaldamine

Väljalaskevooliku otsa võib paigaldada kolmel viisil.

1. Üle valamu serva. Väljalaskevoolik peab olema asetatud kõrgusele 60 kuni 90 cm. Väljalaskevooliku ninamiku painutamiseks kasutage komplektis olevat plastklambrit. Kinnitage klamber konksuga seinale või nööriga kraani külge, et takistada väljalaskevooliku liikumist.



2. Valamu äravoolutoru külge. Äravoolukoht peab asetsema valamu äravoolutoru põlvest kõrgemal ning vooliku ots peab olema põrandast vähemalt 60 cm kõrgusel.
3. Äravoolutorusse. Samsung soovitab kasutada 65 cm kõrgust vertikaalset toru; see ei tohi olla lühem kui 60 cm ega pikem kui 90 cm.

5. SAMM
Pesumasina vooluvõrku ühendamine

Ühendage toitejuhe seinakontakti, mis oleks 220-240V / 50Hz pistikupesa koos kaitsme või voolutakistiga. (Lisateavet elektri- ja maandusnõuete kohta leiate lk 13.)

WF0602NX-02847W_ET.indd 20 2010-07-21 □□ 5:47:36

pesu pesemine

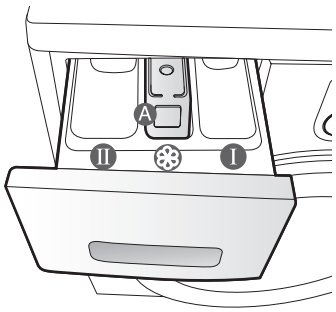
Uue Samsungi pesumasina puhul kujuneb kõige raskemaks küsimus, millist pesu esimesel korral pesta.

PESEMINE ESIMEST KORDA

Enne esimest pesukorda peate te teostama täieliku pesutsükli ilma masinasse pesu panemata.

1. Vajutage **Toitenuppu (⏻)**.
2. Pange veidi pesuvahendit pesuvahendisahtli pesuvahendi lahtrisse Ⅱ.
3. Lülitage sisse pesumasina veevarustus.
4. Vajutage nuppu **Käivitamine/peatamine (⏯)**.

Nii eemaldate kogu vee, mis võib olla pesumasinasse jäänud tootja testi läbiviimisel.



Lahter Ⅰ: pesuvahend eelpesu või tärgeldamise jaoks.
Lahter Ⅱ: pesuvahend põhipesu jaoks, veepehmendi, eelpesuvahend, pleegitusvahend ja plekieemaldusvahend.
Lahter ❄: lisandid, nt pesupehmendi või töötlusvahend (ärge täitke üle jaotise „A" madalaima (MAX) serva)

PÕHIJUHISED

1. Asetage pesu pesumasinasse.

HOIATUS Ärge pange masinat liiga täis. Pesu koguste määramiseks eri pesutüüpide puhul vaadake tabelit lk 27 või 35.

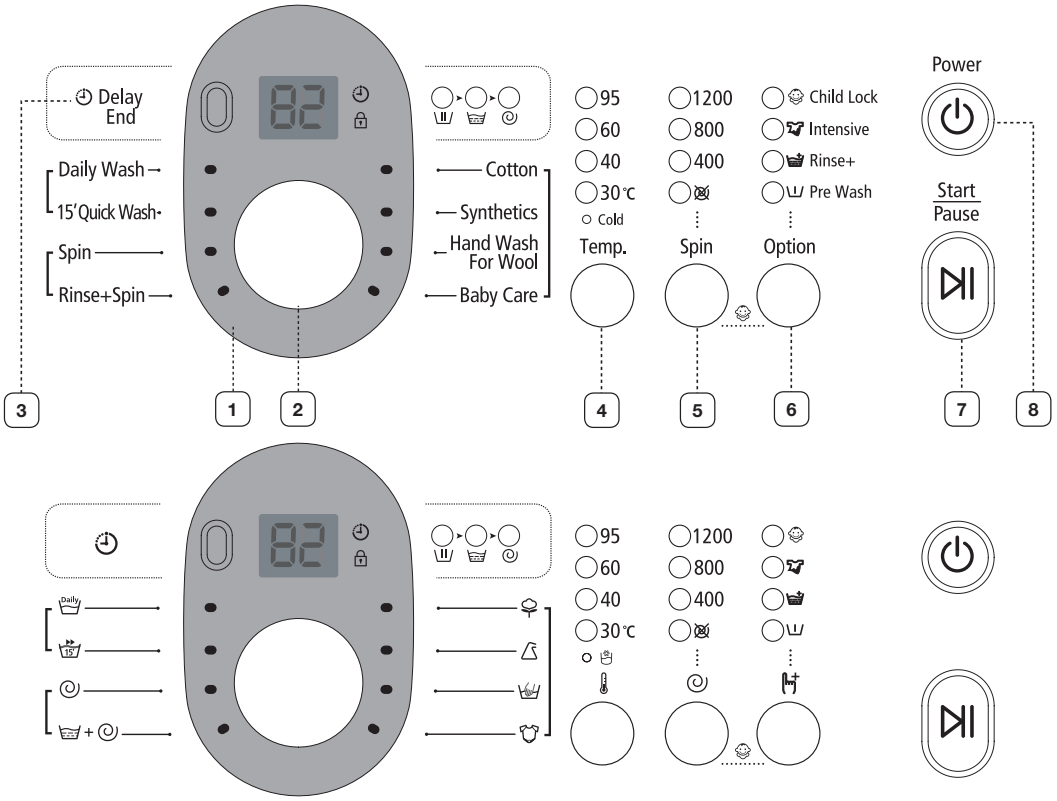
- Jälgige, et pesu ei jääks luugi vahele, see võib põhjustada leket.
- Pesutsükli lõppedes võib pesumasina kummist luugirõnga vahele jääda pesupulbrijääke. Eemaldage kõik pesupulbrijäägid, sest need võivad põhjustada leket.
- Ärge peske veekindlaid esemeid.

2. Luuk sulgub riivi sulgumisega.
3. Lülitage toide sisse.
4. Pange pesuainesahtlisse pesupulber ja lisavahendid.
5. Valige sobiv programm ja muud pesuvalikud.
   Pesu indikaatortuli süttib ja näidikule ilmub hinnanguline pesutsükli aeg.
6. Vajutage nuppu **Käivitamine/peatamine (⏯)**.

WF0602NX-02847W_ET.indd 21 2010-07-21 5:47:37

pesu pesemine

JUHTPANEELI KASUTAMINE



1 **DIGITAALNE NÄIDIK**	Kuvab järelejäänud pesutsükli aja, teabe pesemise kohta ning veateated.
2 **TSÜKLI VALIMISE KETAS VÕI NUPP**	Valige pesutsükkel ja tsentrifuugimiskiirus. Täpsemat teavet leiate jaotisest „Pesu pesemine tsükli valija abil" (vt lk 25). **Puuvillane ( )** – keskmiselt või kergelt määrdunud puuvillane pesu, voodipesu, laualinad, aluspesu, rätikud, särgid jne. **Sünteetilised materjalid ( )** – keskmiselt või kergelt määrdunud pluusid, särgid jne, mis on valmistatud polüestrist (diolen, trevira), polüamiidist (perlon, nailon) vms segakiust. **Villaste riiete käsipesu ( )** – ainult masinpestavate villaste esemete jaoks. Pesukogus peab olema alla 2,0 kg. • Villase riide tsükkel kasutab pesu pesemiseks õrna loksutamist. Pesemise ajal pidevalt toimuv loksutamine ja leotamine kaitsevad villakiude kokkutõmbumise/moonutuste eest ning tagavad üliõrna pesu. Selle programmi seiskamine ei tekita probleeme. • Paremate pesemistulemuste saavutamiseks ja villakiudude säästmiseks on villatsükli puhul soovitatav kasutada neutraalset pesuainet. **Beebipesu ( )** – pesemine kõrgel temperatuuril ning lisaloputused, et tagada pesuvahendi jääkide eemaldus õhukestelt riietelt.

WF0602NX-02847W_ET.indd 22 2010-07-21 5:47:39

	Igapäevane pesu ( ) – kasutage igapäevaseks aluspesu ja särkide pesemiseks. **15 min kiirpesu ( )** – vähem kui 2 kg kergelt määrdunud riiete kiireks pesuks. • Väärtused (15 minutit) võivad sõltuvalt veesurvest, vee karedusest, sissevõtuvee temperatuurist, ruumi temperatuurist, pesuprogrammi ja mustuse tüübist ning kogusest, kasutatavast pesuainest, elektritoite kõikumistest ja lisavalikutest sõltuvalt toodud väärtusest erineda. • Kasutage 15 min kiirpesu programmi puhul väikese pesukoguse (alla 2 kg) jaoks väikest pesuaine kogust – kui kasutate liiga palju pesuainet, ei pruugita seda täielikult välja loputada. **Tsentrifuugimine ( )** – täiendav tsentrifuugimine vee tugevamaks eemaldamiseks. **Loputus + tsentrifuugimine (+)** – kasutage ainult loputamist vajava pesu puhul või loputusvahendi lisamiseks.
3 **AJASTATUD LÕPP ( ) VALIKU NUPP**	Vajutades korduvalt seda nuppu, saate liikuda olemasolevate ajastatud lõpu valikute vahel (alates 3 tunnist kuni 19 tunnini, tunniajalise täpsusega). Näidikul kuvatav tund tähistab pesutsükli lõppemise aega.
4 **TEMPERATUUR ( ) VALIKU NUPP**	Vajutades korduvalt seda nuppu, saate valida erinevate veetemperatuuride vahel. (Külm, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C ja 95 ˚C).
5 **TSENTRIFUUGIMINE ( ) VALIKU NUPP**	Vajutades korduvalt seda nuppu, saate valida erinevate pöörlemiskiiruste vahel. WF0604/WF0504 – Kõik tuled kustuvad, ⊗, 400, 800, 1400 pööret minutis WF0602/WF0502 – Kõik tuled kustuvad, ⊗, 400, 800, 1200 pööret minutis WF0600/WF0500 – Kõik tuled kustuvad, ⊗, 400, 800, 1000 pööret minutis WF0608/WF0508 – Kõik tuled kustuvad, ⊗, 400, 800, 800+ pööret minutis „Tsentrifuugimiseta ⊗" – pesu jäetakse pärast viimast vee väljanõrgumist trumlisse ilma tsentrifuugimata. „Loputuse seiskamine (kõik tuled kustuvad)" – pesu jääb viimasesse loputusvette ligunema. Enne pesu väljavõtmist tuleb käivitada nõrutamis- või tsentrifuugimisprogramm.
6 **LISAVALIKUD ( ) NUPP**	Vajutades korduvalt seda nuppu, saate valida järgmiste pesufunktsioonide vahel: (Eelpesu) → (Loputus+) → (Intensiivpesu) → (Eelpesu) + (Loputus+) → (Eelpesu) + (Intensiivpesu) → (Loputus+) + (Intensiivpesu) → (Eelpesu) + (Loputus+) + (Intensiivpesu) → (väljas) **(Eelpesu):** vajutage seda nuppu eelpesu valimiseks. Eelpesu on saadaval valikutega: Puuvillane ( ), Sünteetilised materjalid ( ), Beebipesu ( ), Igapäevane pesu ( ). **(Loputamine+):** vajutage seda nuppu loputustsüklite lisamiseks. **(Intensiivpesu):** vajutage seda nuppu, kui soovite pesta väga määrdunud riideid, mida tuleb tugevalt pesta. Kõigi tsüklite aeg muutub pikemaks.

WF0602NX-02847W_ET.indd 23 2010-07-21 5:47:42

7	**KÄIVITUS/ PEATAMINE (⏯) VALIKUNUPP**	Vajutades seda nuppu, saate programme peatada ja uuesti alustada.
8	**TOITENUPP (⏻)**	Selle nupu vajutamisel lülitub pesumasina toide sisse või välja. Kui pesumasina toide on jäetud sisse rohkem kui kümneks minutiks, ilma et selle aja jooksul ühtegi nuppu puudutataks, lülitatakse toide automaatselt välja.

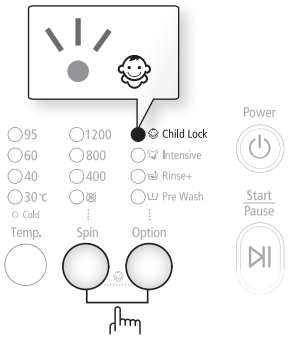
Lapselukk

Lapseluku funktsioon lubab teil lukustada nupud nii, et pesutsükli ajal muudatusi teha ei saa.

Sisselülitamine/väljalülitamine

Funktsiooni Lapselukk aktiveerimiseks või inaktiveerimiseks hoidke nuppe **Tsentrifuugimine (◎)** ja **Lisavalikud (🔧)** samaaegselt all
3 sekundit. Kui funktsioon „Lapselukk 🙂” sisse lülitatakse, süttib vastav tuli.

Kui funktsioon Lapselukk on sisse lülitatud, saab kasutada vaid **Toitenuppu (⏻)**. Funktsioon Lapselukk jääb sisse ka seadme sisse- ja väljalülitamisel ning voolujuhtme eemaldamisel.



3 sekundit

Ajastatud lõpp

Võite seada pesumasina tsükli lõpu automaatselt hilisemale ajale, valides 3 kuni 19 tundi hilisema lõpuaja (1-tunniste vahemikena). Näidikul kuvatav tund tähistab pesutsükli lõppemise aega.

1. Valige vastavalt pestavale pesutüübile käsitsi või automaatselt sobiv pesuprogramm.
2. Vajutage korduvalt nuppu **Ajastatud lõpp (⏲)**, kuni viiteaeg on seadistatud.
3. Vajutage nuppu **Käivitus/Peatamine (⏯)**. Tuli „Ajastatud lõpp⏲” süttib ning kell alustab aja loendamist valitud ajani.
4. Ajastatud lõpu funktsiooni tühistamiseks vajutage **Toitenuppu (⏻)** ning seejärel lülitage pesumasin uuesti sisse.

WF0602NX-02847W_ET.indd 24 2010-07-21 □□ 5:47:42

Pesu pesemine tsükli valijat kasutades

Teie uus pesumasin muudab Samsungi automaatse juhtimissüsteemi „Fuzzy Control" abil pesupesemise lihtsaks. Pesuprogrammi valimisel määrab masin õige temperatuuri, pesutsükli aja ja pesemiskiiruse.

1. Keerake veekraan lahti.
2. Vajutage **Toitenuppu (⏻)**.
3. Avage luuk.
4. Asetage esemed ükshaaval trumlisse, ilma seda üle täitmata.
5. Sulgege luuk.
6. Lisage pesuvahend, pehmendi ja eelpesuvahend (vajadusel) vastavatesse lahtritesse.

Eelpesu on saadaval ainult pesutsüklitega Puuvillane (), Sünteetilised materjalid (), Beebipesu () ja Igapäevane pesu (). See on vajalik ainult siis, kui riided on väga mustad.

7. Kasutage **tsükli valimise** nuppu, et valida materjalile sobiv pesutsükkel:
   Puuvillane (), Sünteetilised materjalid (), Villaste riiete käsipesu (), Beebipesu (), Igapäevane pesu (),
   15 min kiirpesu (). Juhtpaneelil süttivad vastavad tulukesed.
8. Nüüd saate sobiva valikunupu abil määrata pesutemperatuuri, loputuskorrad, tsentrifuugimiskiiruse ja ajastuse.
9. Vajutage nuppu **Käivitus/Peatamine (⏯)** ning masin alustab tsüklit. Süttib toimingule vastav indikaatortuli ja näidikul kuvatakse järelejäänud tsükli kestus.

Peatamise võimalus

5 minuti jooksul pesutsükli algusest saab pesuesemeid masinasse lisada / sealt eemaldada.

1. Vajutage luugi lukustusest vabastamiseks nuppu **Käivitus/peatamine (⏯)**.

Luuki ei saa avada, kui vesi on liiga KUUM või kui veetase on liiga KÕRGE.

2. Pärast luugi sulgemist vajutage pesutsükli taasalustamiseks nuppu **Käivitus/Peatamine (⏯)**.

Kui tsükkel on lõppenud

Pärast tsükli lõppemist lülitub toide automaatselt välja.

1. Avage luuk.
2. Võtke pesu välja.

WF0602NX-02847W_ET.indd 25 2010-07-21 5:47:42

Käsipesu

Pesu saab käsitsi pesta ka tsükli valijat kasutamata.

1. Keerake veevarustus sisse.
2. Vajutage pesumasinal olevat **Toitenuppu ( )**.
3. Avage luuk.
4. Asetage esemed ükshaaval trumlisse, ilma seda üle täitmata.
5. Sulgege luuk.
6. Täitke pesuvahendi sahtli sobivad lahtrid pesuvahendiga ning vajadusel pehmendi ja eelpesuvahendiga.
7. Vajutage temperatuuri valimiseks **Temperatuurinuppu ( )**. (Külm, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C, 95 ˚C).
8. Vajutage loputus+ tsüklite valimiseks nuppu **Lisavalikud ( )**.
   Pesutsükli aeg suureneb vastavalt.
9. Vajutage nuppu **Tsentrifuugimine ( )**, et valida tsentrifuugimise kiirus.
   Loputuse peatamise funktsioon võimaldab pesumasinast välja võtta veel märgi riideid.
   (: tsentrifuugimiseta (kõik tuled kustuvad): loputuse seiskamine)
10. Vajutades korduvalt nuppu **Ajastatud lõpp ( )** saate liikuda olemasolevate ajastuse valikute vahel (alates 3 tunnist kuni 19 tunnini, tunniajalise täpsusega). Näidikul kuvatav tund tähistab pesutsükli lõppemise aega.
11. Vajutage nuppu **Käivitus/Peatamine ( )** ning masin alustab tsüklit.

JUHISED PESU PESEMISEKS

Nende lihtsate nõuannete järgimine tagab tõhusaima pesemise ja puhtaima pesu.

Enne pesemist uurige alati riiete hooldussilti.

Sorteerige pesu järgmiste omaduste alusel.

- Hooldussilt: sorteerige pesu vastavalt materjalile – puuvillane, segakiuline, sünteetiline, siid, villane ja kunstsiid.
- Värv: eraldage valge ja värviline pesu. Peske uusi värvilisi esemeid eraldi.
- Suurus: erineva suurusega esemete koos pesemine parandab pesemistulemust.
- Tundlikkus: peske õrnu esemeid eraldi, kasutades pesuprogrammi Õrnpesu, eriti uute täisvillaste, kardinate ja siidriiete puhul. Kontrollige silte esemetel, mida te pesete või vaadake riidehooldustabelit lisas.

Taskute tühjendamine

Enne iga pesu tühjendage kõigi riiete taskud. Väikesed, ebakorrapärase kujuga kõvad esemed, nt mündid, noad, nõelad või kirjaklambrid, võivad pesumasinat kahjustada. Ärge peske suurte metallpannalde, -nööpide või muude raskete metalldetailidega esemeid.
Metall võib pesemisel kahjustada nii riideid kui ka trumlit. Nööpide ja tikanditega riided tuleks enne pesemist tagurpidi pöörata. Kui pükste või jakkide tõmblukud jäävad pesemise ajaks lahti, võib see seadet kahjustada. Tõmblukud tuleks enne pesemist kinni tõmmata ja vajadusel niidiga kinnitada.
Pikkade lahtiste nööridega riided võivad muude esemete külge kinni jääda ja rebeneda. Siduge nöörid enne pesemist kindlasti kinni.

Puuvillase pesu eelpesu

Teie uus pesumasin koos tänapäevaste pesuvahenditega annab ideaalse pesutulemuse, sealjuures energiat, aega, vett ja pesuvahendit kokku hoides. Kui teie puuvillane pesu on eriti määrdunud, võite siiski kasutada eelpesuprogrammi ja valgupõhist pesuvahendit.

WF0602NX-02847W_ET.indd 26 2010-07-21 5:47:42

Pesukoguse määramine

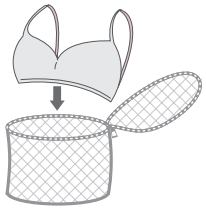
Ärge pange pesumasinat liiga täis, sel juhul ei pruugi pesu korralikult puhtaks minna. Kasutage allolevat tabelit, et määrata pestavate riiete tüübile sobiv pesukogus.

Kanga tüüp	Pesu kogus	
Mudel	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508
Puuvillane ( ) **– tavaline/keskmiselt määrdunud** **– tugevalt määrdunud**	6,0 kg	5,0 kg
Sünteetilised materjalid ( )	3,0 kg	3,0 kg
Villaste riiete käsipesu ( )	2,0 kg	2,0 kg

- Kui pesukogus on vale (näidikul süttib tuli „UE"), siis lisage/eemaldage esemeid. Vale pesukoguse puhul võib tsentrifuugimistulemus olla kehvem.
- Voodikatete või tekkide pesemisel võib pesuaeg pikeneda või tsentrifuugimistulemus halveneda.
- Voodikatete või tekkide puhul on soovitatavaks pesukoguseks 1,8 kg või vähem.

Rinnahoidjate pesemisel pange need kindlasti pesuvõrku (müüakse eraldi).

- Rinnahoidjate metallklambrid võivad teiste pesuesemete kangamaterjali rikkuda. Seetõttu peske neid alati eraldi pesuvõrgus.
- Väikesed, kerged esemed, nt sokid, kindad ja taskurätikud, võivad luugi ümber kinni jääda. Paigutage need pesuvõrku.



ETTEVAATUST Ärge peske ainult pesuvõrku ilma muu pesuta. See võib tekitada vibratsiooni, mis võib omakorda pesumasinat paigast nihutada ja põhjustada õnnetusi või vigastusi.

- Kui jätate kuivatusprotsessi jätkamiseks trumlisse ainult paari teksaseid või ühe käterätiku, ei pruugi kuivatamine nõutud viisil toimida.
- Soovitatav on jätta trumlisse rohkem kui kaks sama tüüpi riideeset.

WF0602NX-02847W_ET.indd 27 2010-07-21 5:47:43

PESUVAHEND JA LISANDID

Millist pesuvahendit kasutada

Pesuaine valik peaks olenema pestava kanga tüübist (puuvillane, sünteetiline, õrnad materjalid, villaste riiete käsipesu), värvist, vee temperatuurist ning määrdumisastmest ja -tüübist. Kasutage alati vähese vahutavusega pesuvahendeid, mis on mõeldud kasutamiseks automaatsetes pesumasinates.
Jälgige pesuvahendi tootjapoolseid soovitusi, mis põhinevad pesu kaalul, määrdumisastmel ja teie piirkonna vee karedusel. Kui te ei tea, kui kare teie vesi on, küsige oma veesüsteemi haldajalt.

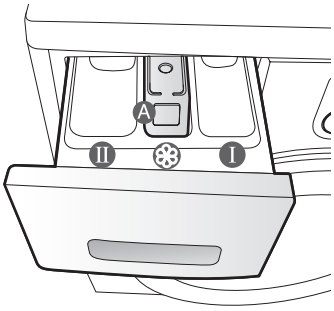
Ärge kasutage pesuvahendit, mis on kõvaks muutunud, sest nii võib see loputuse ajaks pesuainelahtrisse jääda. Pesumasin ei pruugi sel juhul korralikult loputada; samuti võib ummistuse tagajärjel tekkida uputus.

Pesuainesahtel

Teie pesumasinal on olemas eraldi lahtrid pesupulbri ja pesupehmendi jaoks. Enne pesutsükli käivitamist kallake kõik pulbrid ja lisandid vastavatesse lahtritesse.

ÄRGE avage pesuainesahtlit ajal, kui pesumasin töötab.

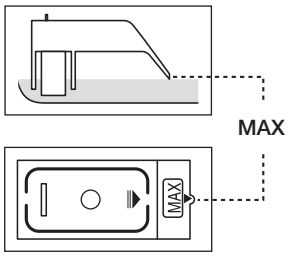
1. Tõmmake lahti juhtpaneelist vasakul pool asuv pesuainesahtel.
2. Lisage soovitud koguses pesuvahendit otse pesuainelahtrisse Ⅱ enne, kui pesumasina käivitate.
3. Soovi korral lisage ettenähtud koguses pesupehmendit otse pesupehmendilahtrisse ❀.
4. Eelpesufunktsiooni kasutades lisage soovitud koguses pesuvahendit ka eelpesulahtrisse Ⅰ.



Suurte esemete puhul ÄRGE kasutage järgmisi pesuvahendeid.

- Tablett- või kapsel-tüüpi pesuvahendeid
- Pesupallis või võrgus olevaid vahendeid

Kontsentreeritud või paksema kanga jaoks ette nähtud pesupehmendit tuleb enne pesuainesahtlisse kallamist vähese veega lahjendada (hoiab ära võimaliku ummistumise).



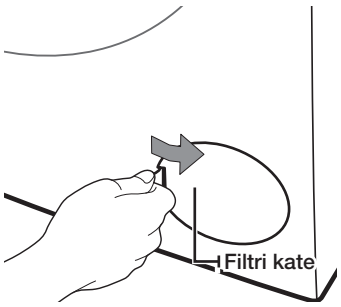
WF0602NX-02847W_ET.indd 28 2010-07-21 5:47:43

pesumasina puhastamine ja hooldus

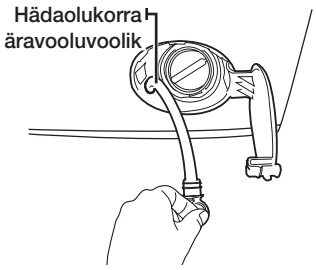
Kui hoiate pesumasina puhtana, tagate alati hea pesutulemuse, hoiate ära remondivajaduse ja pikendate seadme eluiga.

VEE VÄLJAVOOLU JUHTIMINE HÄDAOLUKORRAS

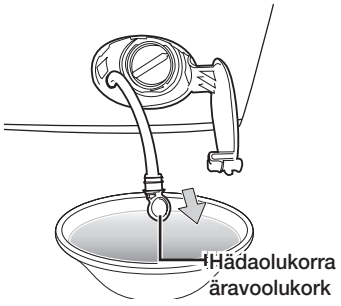
1. Eemaldage pesumasin vooluvõrgust.
2. Avage filtri kate.



3. Tõmmake hädaolukorra äravooluvoolikut klambrikonksust vabastamiseks enda poole.



4. Eemaldage hädaolukorra väljavoolukork, mis sulgeb hädaolukorra väljavoolutoru.
5. Laske kogu veel kaussi voolata.
6. Taaskinnitage kork hädaolukorra väljavoolutorule otsa ning kinnitage hädaolukorra väljavoolutoru kinnitusklambri külge.
7. Paigaldage filtri kate.



PESUMASINA VÄLISPINNA PUHASTAMINE

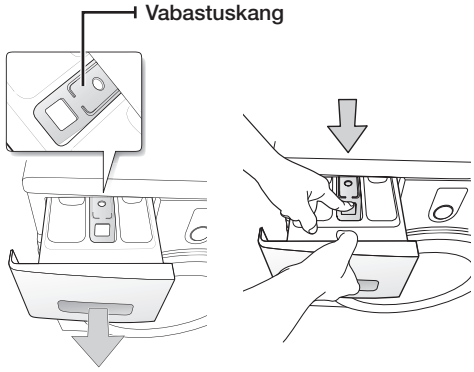
1. Puhastage pesumasina välispinda, ka esipaneeli, pehme riide ja mitteabrasiivse puhastusvahendiga.
2. Pindade kuivatamiseks kasutage pehmet lappi.
3. Ärge kallake pesumasinale vett.

WF0602NX-02847W_ET.indd 29 2010-07-21 □□ 5:47:44

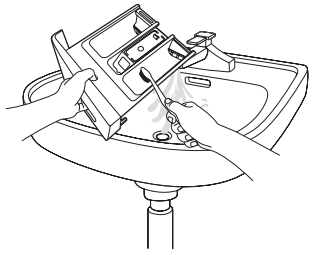
pesumasina puhastamine ja hooldus

PESUAINESAHTLI JA VAHEOSADE PUHASTAMINE

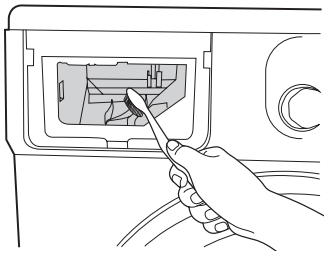
1. Vajutage pesuvahendi sahtli sees paiknevat vabastusdetaili ja tõmmake sahtel välja.
2. Eemaldage pesuainesahtlist vedelpesuvahendi jaotur.



3. Peske kõiki osi jooksva vee all.



4. Puhastage pulbrijäägid vana hambaharja abil.
5. Asetage vedelpesuvahendi jaotur tagasi, lükates see tugevasti sahtlisse.
6. Lükake sahtel tagasi oma kohale.
7. Kõigi pesupulbrijääkide eemaldamiseks teostage loputustsükkel ilma pesuta.



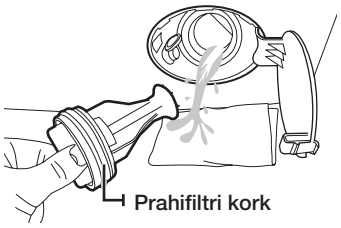
WF0602NX-02847W_ET.indd 30 2010-07-21 □□ 5:47:44

PRAHIFILTRI PUHASTAMINE

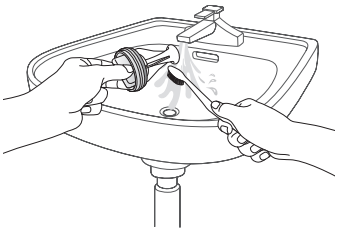
Soovitame prahifiltrit puhastada 5 või 6 korda aastas või juhul, kui näidikule ilmub veateade „5E". (Lähemalt vt eelmisel leheküljel jaotist „Vee väljavoolu juhtimine hädaolukorras".)

ETTEVAATUST Enne prahifiltri puhastamist ühendage kindlasti toitekaabel vooluvõrgust lahti.

1. Avage filtri kate.
2. Eemaldage hädaolukorra väljavoolukork, mis on keeratud hädaolukorra väljavoolutoru otsa ja laske kogu vesi välja.
3. Keerake prahifiltri kork lahti.



4. Peske filter mustusest ja muust prahist puhtaks. Tehke kindlaks, et äravoolupumba propellerkruvi filtri taga pole blokeeritud.
5. Pange filtri kork tagasi.
6. Paigaldage filtri kate.



Kui prahifiltri korki ei paigaldata korralikult, võib vesi lekkima hakata.

VEEVOOLIKU VÕRKFILTRI PUHASTAMINE

Veevooliku sõelfiltrit tuleks puhastada vähemalt kord aastas või juhul, kui näidikule ilmub veateade „4E".

1. Lülitage pesumasina veevarustus välja.
2. Keerake voolik pesumasina tagaküljelt lahti. Et vesi ei paiskuks vooliku rõhu tõttu suure jõuga välja, katke vooliku ots lapiga.
3. Tõmmake näpitsatega ettevaatlikult sõelfilter vooliku otsast välja ja loputage see veega puhtaks. Puhastage ka mähitud ühendajat seest ja väljast.
4. Pange filter tagasi.
5. Keerake voolik pesumasina külge tagasi.
6. Kontrollige, et ühendused on veekindlad ning keerake kraan lahti.

WF0602NX-02847W_ET.indd 31 2010-07-21 5:47:45

pesumasina puhastamine ja hooldus

KÜLMUNUD PESUMASINA PARANDAMINE

Kui temperatuur langeb alla nulli ja teie pesumasin jäätub, tehke järgmist.

1. Lülitage pesumasin vooluvõrgust välja.
2. Vooliku sulatamiseks kallake sooja vett veevarustuskraanist lähtuva vooliku otsakule.
3. Eemaldage veevarustusvoolik ja hoidke seda soojas vees.
4. Valage pesumasina trumlisse sooja vett ja hoidke seda seal umbes 10 minutit.
5. Ühendage veevarustusvoolik pesumasinaga ja kontrollige, kas veevarustus ja äravool toimivad normaalselt.

PESUMASINA HOIUSTAMINE

Kui teil on tarvis pesumasinat pikema aja vältel kasutamata hoiustada, tuleks seadmest vesi välja lasta ja see vooluvõrgust lahti ühendada. Kui kasutuseta pesumasina voolikutesse või seadme sisse jääb vett, võib see masinat kahjustada.

1. Valige 15 min kiirpesu ja lisage pleegitusainet vastavasse lahtrisse. Käivitage masin ilma sinna pesu panemata.
2. Keerake veekraanid kinni ja ühendage sissevõtuvoolikud lahti.
3. Eemaldage pesumasin vooluvõrgust ja jätke luuk lahti, et õhk pääseks trumlis liikuma.

Kui pesumasin on seisnud külmas, siis laske sinna jäänud vesi enne uuesti kasutama hakkamist seadmest välja voolata.

WF0602NX-02847W_ET.indd 32 2010-07-21 5:47:45

veateated ja infokoodid

KONTROLLIGE, KUI TEIE PESUMASIN...

PROBLEEM	LAHENDUS
Ei käivitu	• Kontrollige, kas pesumasin on ühendatud vooluvõrku. • Kontrollige, kas luuk on korralikult kinni. • Veenduge, et veekraan(id) on lahti. • Kontrollige, kas vajutasite nupule Käivitus/Peatamine (▷II).
Kas seadmes on vett või kas seda on piisavalt	• Keerake veekraan täielikult lahti. • Veenduge, et veevoolik pole külmunud. • Keerake sissevõtuvoolikud sirgeks. • Puhastage sissevõtuvooliku filtrit.
Pesuvahendit jääb pesuainesahtlisse kui pesutsükkel on läbi	• Veenduge, et pesumasin töötab piisava veesurvega. • Veenduge, et pesuvahend on pesuainesahtli keskmises lahtris.
Vibreerib või teeb liiga kõva häält	• Veenduge, et pesumasin asub tasasel pinnal. Kui pind pole tasane, siis reguleerige seadme tasakaalu seadmiseks selle jalgu. • Veenduge, et transportimispoldid on eemaldatud. • Veenduge, et pesumasin ei puutu mõne teise esemega kokku. • Veenduge, et pesukogus masinas on õige.
Pesumasin ei nõruta vett välja ega/või tsentrifuugi	• Seadke väljalaskevoolik sirgeks. Kõrvaldage voolikutelt sõlmed. • Veenduge, et prahifilter pole ummistunud.
Luuk on kinni või ei avane.	• Luuk ei avane enne 3 minuti möödumist masina seiskumisest ja vooluvõrgust väljalülitamisest.

Kui probleem ei kao, pöörduge kohaliku Samsungi klienditeeninduse poole.

WF0602NX-02847W_ET.indd 33 2010-07-21 5:47:45

veateated ja infokoodid

INFOKOODID

Kui pesumasin ei tööta õigesti, võidakse näidikul kuvada infokood. Sel juhul kontrollige tabelit ja katsetage soovitatud lahendust enne teenindusse pöördumist.

KOODI SÜMBOL	LAHENDUS
dE	• Sulgege luuk.
4E	• Veenduge, et veekraan on lahti. • Kontrollige survet.
5E	• Laske trumlis olev vesi hädaolukorra väljavoolutoru kaudu välja, puhastage pumba filter ja veenduge, et väljalaskevoolik on korralikult kinnitatud.
UE	• Pesukogus pole õige. Reguleerige pesukogust. Kui vaid üks riideese vajab pesemist, näiteks hommikumantel või püksid, võib viimase väänamise tulemus olla mitterahuldav ning näidikule ilmub teade „UE”.
cE/3E	• Helistage müügijärgsesse teenindusse.

Koodide puhul, mida selles tabelis pole, või juhul, kui pakutud lahendus probleemi ei kõrvalda, helistage oma kohalikku Samsungi klienditeenindusse või Samsungi edasimüüjale.

WF0602NX-02847W_ET.indd 34 2010-07-21 □□ 5:47:45

TSÜKLITABEL

(● kasutaja valik)

PROGRAMM	Max kogus (kg)		PESUVAHEND			Max temp. (℃)
	WF0604/WF0602 WF0600/WF0608	WF0504/WF0502 WF0500/WF0508	Eelpesu	Pesu	Pehmendi	
Puuvillane	6,0	5,0	●	jah	●	95
Sünteetilised materjalid	3,0	3,0	●	jah	●	60
Villaste riiete käsipesu	2,0	2,0	-	jah	-	40
Beebipesu	4,0	4,0	●	jah	●	95
Igapäevane pesu	3,0	3,0	●	jah	●	60
15 min kiirpesu	2,0	2,0	-	jah	●	40

PROGRAMM	Tsentrifuugimiskiirus (max) p/min				Ajastatud lõpp
	WF0604/ WF0504	WF0602/ WF0502	WF0600/ WF0500	WF0608/ WF0508	
Puuvillane	1400	1200	1000	800+	●
Sünteetilised materjalid	1400	1200	1000	800+	●
Villaste riiete käsipesu	800	800	800	800	●
Beebipesu	1400	1200	1000	800+	●
Igapäevane pesu	1400	1200	1000	800+	●
15 min kiirpesu	800	800	800	800	●

1. Koos eelpesuga on tsükli aeg 15 minutit pikem.
2. Programmi kestus on mõõdetud tingimustes, mis on määratud standardiga IEC 60456 / EN 60456.
3. Puuvillane 60 ˚C + INTENSIIVPESU on programm, mis vastab EN60456 nõudmistele.
4. Reaalsed kasutusajad majapidamises võivad erineda tabelis antud arvudest sõltuvalt veesurvest ja temperatuurist, pesukogusest ja -tüübist.
5. Intensiivpesu tsükli valimisel pikeneb pesuaeg kõigi tsüklite puhul.

WF0602NX-02847W_ET.indd 35 2010-07-21 □□ 5:47:45

lisa

RIIETE HOOLDUSMÄRGISTE TABEL

Järgmised sümbolid annavad juhiseid riiete hoolduseks. Hooldussildid hõlmavad nelja sümbolit järjestuses: pesemine, pleegitamine, kuivatamine ja triikimine, ning vajadusel kuivpuhastus.
Sümbolite kasutamine tagab, et neid järgitakse ühtemoodi nii kodu- kui ka välismaiste rõivatootjate poolt. Järgige hooldussildi juhiseid, et tagada rõivaste pikem eluiga ja vähendada pesemisel tekkivaid probleeme.

	Vastupidav materjal		Võib triikida temperatuuril max 100 ˚C
	Õrn materjal		Mitte triikida
	Eset võib pesta temperatuuril 95 ˚C		Võib kuivpuhastada igasuguse lahusega
	Eset võib pesta temperatuuril 60 ˚C		Kuivpuhastus ainult perkloraadi, kergkütuse, puhta alkoholi või R113-ga
	Eset võib pesta temperatuuril 40 ˚C		Kuivpuhastus ainult aviobensiini, puhta alkoholi või R113-ga
	Eset võib pesta temperatuuril 30 ˚C		Mitte kuivpuhastada
	Eset võib pesta käsitsi		Kuivatada tasapinnal
	Ainult kuivpuhastus		Võib kuivatada rippuvana
	Võib pleegitada külmas vees		Kuivatada riidepuul
	Mitte pleegitada		Trummelkuivatus, normaaltemperatuuril
	Võib triikida temperatuuril max 200 ˚C		Trummelkuivatus, madalamal temperatuuril
	Võib triikida temperatuuril max 150 ˚C		Mitte trummelkuivatada

KESKKONNAKAITSE

- Antud toode on valmistatud ümbertöödeldavatest materjalidest. Kui otsustate antud tootest vabaneda, uurige kohalikke jäätmekäitlusnõudeid. Lõigake ära toitejuhe, et seadet ei saaks enam vooluvõrku ühendada. Eemaldage luuk, et loomad ja väikesed lapsed ei saaks seadmesse kinni jääda.
- Ärge pange pesumasinasse rohkem pesuvahendit, kui on aine tootja poolt soovitatud.
- Kasutage plekieemaldajaid ja pleegitajaid enne pesutsükli käivitamist ainult siis, kui see on hädavajalik.
- Säästke vett ja elektrit, laadides iga kord masina täis (täpne kogus sõltub kasutatavast programmist).

SOBIVUSDEKLARATSIOON

Toode vastab Euroopa ohutusnõuetele, EÜ direktiivile 93/68 ja EN-i standardile 60335.

WF0602NX-02847W_ET.indd 36 2010-07-21 □□ 5:47:52

TEHNILISED ANDMED

TÜÜP			EESTLAETAV PESUMASIN			
MÕÕTMED			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
			L 600 mm X S 505 mm X K 850 mm			
VEESURVE			50 kPa ~ 800 kPa			
VEEKOGUS			48 ℓ			
NETOKAAL			WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
			64 kg			
PESU- JA VÄÄNAMISKOGUS			6,0 kg			
ENERGIATARVE	MUDEL		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PESEMINE	220 V	210 W			
		240 V	210 W			
	PESEMINE JA KUUMUTAMINE	220 V	2200 W			
		240 V	2400 W			
	TSENTRI-FUUGIMINE MUDEL		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
		230 V	550 W			
	PUMPAMINE		30 W			
PAKKEMATERJALI KAAL	MUDEL		WF0604/WF0602/WF0600/WF0608			
	PABER		0,1 kg			
	PLASTIK		0,9 kg			
PÖÖRLEMISKIIRUS	MUDEL		WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
	p/min		1400	1200	1000	800

Toote pideva arendamise tõttu võivad selle välimus ja tehnilised näitajad eelneva teatamiseta muutuda.

WF0602NX-02847W_ET.indd 37 2010-07-21 5:47:52

lisa

TEHNILISED ANDMED

<table>
<tr><th colspan="4">TÜÜP</th><th colspan="4">EESTLAETAV PESUMASIN</th></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="2">MÕÕTMED</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="4">L 600 mm X S 425 mm X K 850 mm</td></tr>
<tr><td colspan="4">VEESURVE</td><td colspan="4">50 kPa ~ 800 kPa</td></tr>
<tr><td colspan="4">VEEKOGUS</td><td colspan="4">40 ℓ</td></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="2">NETOKAAL</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="4">62 kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">PESU- JA VÄÄNAMISKOGUS</td><td colspan="4">5,0 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="7">ENERGIATARVE</td><td colspan="3">MUDEL</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td rowspan="2">PESEMINE</td><td colspan="2">220 V</td><td colspan="4">210 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 V</td><td colspan="4">210 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">PESEMINE JA KUUMUTAMINE</td><td colspan="2">220 V</td><td colspan="4">2200 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 V</td><td colspan="4">2400 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">TSENTRI-FUUGIMINE</td><td>MUDEL</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td>230 V</td><td colspan="4">550 W</td></tr>
<tr><td colspan="3">PUMPAMINE</td><td colspan="4">30 W</td></tr>
<tr><td rowspan="3">PAKKEMATERJALI KAAL</td><td colspan="3">MUDEL</td><td colspan="4">WF0504/WF0502/WF0500/WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="3">PABER</td><td colspan="4">0,1 kg</td></tr>
<tr><td colspan="3">PLASTIK</td><td colspan="4">0,9 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">PÖÖRLEMISKIIRUS</td><td colspan="3">MUDEL</td><td>WF0504</td><td>WF0502</td><td>WF0500</td><td>WF0508</td></tr>
<tr><td colspan="3">p/min</td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td><td>800</td></tr>
</table>

Toote pideva arendamise tõttu võivad selle välimus ja tehnilised näitajad eelneva teatamiseta muutuda.

WF0602NX-02847W_ET.indd 38 2010-07-21 □□ 5:47:52

meelespea

KÜSIMUSED VÕI KOMMENTAARID?

Riik	HELISTAGE	VÕI KÜLASTAGE MEID AADRESSIL
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Kood nr DC68-02847W_ET